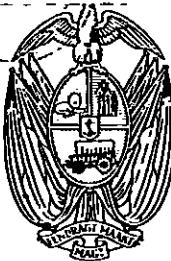


THE PROVINCE OF TRANSVAAL



MENIKO

# Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRICES: S.A... 40c Plus 5c G.S.T. OVERSEAS: 50c

Vol. 230

PRETORIA 14 JANUARY 1987  
14 JANUARIE

4482

## OFFICIAL GAZETTE OF THE TRANSVAAL (Published every Wednesday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Provincial Secretary, Private Bag X64, Pretoria, and if delivered by hand, must be handed in on the 10th Floor, Merino Building. Free copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of advertisements are not supplied.

### Subscription Rates (payable in advance)

Transvaal *Official Gazette* (including all Extraordinary Gazettes) are as follows:

Yearly (post free) — R21,00 plus GST.

Zimbabwe and Overseas (post free) — 50c each plus GST.

Price per single copy (post free) — 40c each plus GST.

Obtainable at Room A600, Provincial Building, Pretoria 0002.

### Closing Time for Acceptance of Advertisements

All advertisements must reach the Officer in Charge of the *Provincial Gazette* not later than 16h00 on the Tuesday before the Gazette is published. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week.

### Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the *Official Gazette*:

Double column — R5,00 per centimetre or portion thereof. Repeats — R4,00.

Single column — R1,80 per centimetre. Repeats R1,20.

Subscriptions are payable in advance to the Provincial Secretary, Private Bag X64, Pretoria 0001.

C G D GROVE  
Provincial Secretary  
K 5-7-2-1

## Administrator's Notices

Administrator's Notice 31

14 January 1987

BENONI MUNICIPALITY: AMENDMENT TO  
HEALTH BY-LAWS FOR CRÈCHES AND CRÈCHES-CUM-NURSERY SCHOOLS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the

DIE PROVINSIE TRANSVAAL

# Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

PRYS: S.A. 40c Plus 5c A.V.B. OORSEE: 50c

## OFFISIËLE KOERANT VAN DIE TRANSVAAL (Verskyn elke Woensdag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Proviniale Sekretaris, Privaatsak X64, Pretoria, geadresseer word en indien per hand aangelewer, moet dit op die 10e Vloer, Merino Gebou ingedien word. Gratis eksemplare van die *Offisiële Koerant* of uitknipsels van advertensies word nie verskaf nie.

### Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Transvaalse *Offisiële Koerant* (met inbegrip van alle Buitengewone Koerante) is soos volg:

Jaarliks (posvry) — R21,00 plus AVB.

Zimbabwe en Oorsee (posvry) — 50c elk plus AVB.

Prys per eksemplaar (posvry) — 40c elk plus AVB.

Verkrybaar by Kamer A600, Proviniale Gebou, Pretoria 0002.

### Sluitingstyd vir Aanname van Advertensies

Alle advertensies moet die Beampte belas met die *Offisiële Koerant* bereik nie later nie as 16h00 op Dinsdag 'n week voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publicasie in die uitgawe van die volgende week.

### Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word:

Dubbelkolom — R5,00 per sentimeter of deel daarvan.  
Herhaling — R4,00.

Enkelkolom — R1,80 per sentimeter. Herhaling — R1,20.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar aan die Proviniale Sekretaris, Privaatsak X64, Pretoria 0001.

C G D GROVE  
Proviniale Sekretaris  
K 5-7-2-1

## Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgewing 31

14 Januarie 1987

MUNISIPALITEIT BENONI: WYSIGING VAN GE-  
SONDHEIDSVERORDENINGE VIR KINDERBE-  
WAARHUISE EN KINDERBEWAARHUISE-CUM-  
KLEUTERSKOLE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101

Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The Health By-laws for Crèches and Crèches-Cum-Nursery Schools of the Benoni Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1273 dated 2 August 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution in section 19 for the figures "R50", "R100" and "R2" of the figures "R200", "R300" and "R10" respectively.

PB 2-4-2-25-6

Administrator's Notice 32

14 January 1987

**BRITS MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS AND POULTRY AND BUSINESSES INVOLVING THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS, POULTRY OR PETS**

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Brits has, in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment, the Standard By-laws Relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses Involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets, published under Administrator's Notice 2208 dated 9 October 1985, as by-laws made by the said Council.

2. Sections 65 to 86 inclusive of Chapter 2 under Part IV of the Public Health By-laws of the Brits Municipality, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, are hereby deleted.

PB 2-4-2-9-10

Administrator's Notice 33

14 January 1987

**CHRISTIANA MUNICIPALITY: AMENDMENT TO POUND TARIFF**

The Administrator hereby, in terms of section 164(3) of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section 71 of the said Ordinance.

The Pound Tariff of the Christiana Municipality, published under Administrator's Notice 1595, dated 3 November 1982, is hereby amended by the substitution for subitem (1) of item 1 of the following:

"(1) For any animal or number of animals, except pigs, per km or part thereof: R1.".

PB 2-4-2-75-12

Administrator's Notice 34

14 January 1987

**DELMAS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS AND DOG LICENCES**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth herinafter.

The By-laws Relating to Dogs and Dog Licences of the Delmas Municipality, published under Administrator's Notice 2281, dated 20 December 1972, as amended, are hereby

van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Gesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-Cum-Kleuterskole van die Munisipaliteit Benoni deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1273 van 2 Augustus 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in artikel 19 die syfers "R50", "R100" en "R2" onderskeidelik deur die syfers "R200", "R300" en "R10" te vervang.

PB 2-4-2-25-6

Administrateurskennisgewing 32

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT BRITS: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS EN PLUIMVEE EN BESIGHEDEN WAT DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS, PLUIMVEE OF TROETELDIERE BEHELS**

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Brits, die Standaardverordeninge Betreffende die Aanhoud van Diere, Voëls en Pluimvee en Besighede wat die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere Behels aangekondig by Administrateurskennisgewing 2208 van 9 Oktober 1985, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie, sonder wysiging aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Artikels 65 tot en met 86 van Hoofstuk 2 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Brits, aangekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, word hierby geskrap.

PB 2-4-2-9-10

Administrateurskennisgewing 33

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT CHRISTIANA: WYSIGING VAN SKUTTARIEF**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 164(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 71 van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Die Skuttarief van die Munisipaliteit Christiana, aangekondig by Administrateurskennisgewing 1595 van 3 November 1982, word hierby gewysig deur subitem (1) van item 1 deur die volgende te vervang:

"(1) Vir enige dier of aantal diere, uitgenome varke, per km of gedeelte daarvan: R1.".

PB 2-4-2-75-12

Administrateurskennisgewing 34

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT DELMAS: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE EN HONDELISENSIES**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Verordeninge Betreffende Honde en Hondelisensies van die Munisipaliteit Delmas, aangekondig by Administrateurskennisgewing 2281 van 20 Desember 1972, soos gewysig

further amended by the substitution of subarticles (1), (2), (3), (4) and (5) of section 3 of the following:

"(1) For the first dog six months and above, irrespective of sex: R10.

(2) For the second dog six months and above, irrespective of sex: R15.

(3) For the third dog six months and above, irrespective of sex: R25."

PB 2-4-2-33-53

Administrator's Notice 35

14 January 1987

#### ELLISRAS MUNICIPALITY: APPOINTMENT OF DE-LIMITATION COMMISSION

##### CORRECTION NOTICE

Administrator's Notice 2312, dated 10 December 1986, is hereby corrected by the substitution in paragraph (1) for the expression "Mr E Louw" of the expression "Mr E Naudé".

PB 3-6-2-2-152

Administrator's Notice 36

14 January 1987

#### GERMISTON MUNICIPALITY: FOOD-VENDING BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereafter.

##### "FOOD-VENDING BY-LAWS

##### INDEX

- |                |                     |
|----------------|---------------------|
| <b>Article</b> | 1. Definitions      |
|                | 2. Scope of By-laws |

##### PART 1: FOOD-DISPENSING MACHINES

3. Approval
4. Cleaning
5. Storage and handling of food
6. Inspection of food-dispensing machines
7. Sale of beverages in sealed containers from mechanical coolers

##### PART 2: FOOD-VENDORS

8. Categories of foodstuffs
9. General requirements for vehicles
10. General requirements for premises
11. General requirements for foodstuffs
12. Additional requirements: Food category A
13. Additional requirements: Food category B
14. Additional requirements: Food category C
15. Additional requirements: Food category D

word hereby verder gewysig deur subartikels (1), (2), (3), (4) en (5) van artikel 3 deur die volgende te vervang:

"(1) Vir die eerste hond bo ses maande, ongeag die geslag: R10.

(2) Vir die tweede hond bo ses maande, ongeag die geslag: R15.

(3) Vir die derde hond bo ses maande, ongeag die geslag: R25."

PB 2-4-2-33-53

Administrateurskennisgewing 35

14 Januarie 1987

#### MUNISIPALITEIT ELLISRAS: AANSTELLING VAN AFBAKENINGSKOMMISSIE

##### KENNISGEWING VAN VERBETERING

Administrateurskennisgewing 2312 gedateer 10 Desember 1986 word hereby verbeter deur in paragraaf (1) die uitdrukking "Mnr E Louw" deur die uitdrukking "Mnr E Naudé" te vervang.

PB 3-6-2-2-152

Administrateurskennisgewing 36

14 Januarie 1987

#### MUNISIPALITEIT GERMISTON: VOEDSELSMOUS-VERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hereby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

##### INHOUDSOPGawe

- |                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| <b>Artikel</b> | 1. Woordomskrywing.         |
|                | 2. Bestek van Verordeninge. |

##### DEEL 1: VOEDSELOUTOMATE

3. Goedkeuring.
4. Skoonmaak.
5. Opberging en Hantering van Voedsel.
6. Ondersoek van Voedseloutomate.
7. Verkoop van drank in verseëerde houers vanuit meganiese verkoelers.

##### DEEL 2: VOEDSELSMOUSE

8. Kategorieë van Voedsel.
9. Algemene Vereistes vir Voertuie.
10. Algemene Vereistes vir Persele.
11. Algemene Vereistes ten opsigte van Voedsel.
12. Bykomende Vereistes: Voedselkategorie A.
13. Bykomende Vereistes: Voedselkategorie B.
14. Bykomende Vereistes: Voedselkategorie C.
15. Bykomende Vereistes: Voedselkategorie D.

### PART 3: GENERAL PROVISIONS AND PENALTIES

16. General
17. Inspection
18. Obstruction
19. Offences and penalties

#### *Definitions*

1. For the purpose of these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“approved”, “adequate”, “food” and “foodstuffs” shall bear the respective meanings assigned to them in the Council’s Food-Handling By-laws, adopted by the Council under Administrator’s Notice 316 of 21 February 1973, as amended;

“Council” means the City Council of Germiston, that Council’s Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Election), Ordinance 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (3) of the said section to delegate and has in fact delegated, the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

“controller” means the person or group of persons who exercise the actual control over the supply of foodstuffs or refreshments from a food dispensing machine or a mechanical cooler;

“factory packed foodstuffs” means any foodstuff which was prepared, manufactured and packed on premises licensed for the applicable commodity in terms of the Licence Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);

“food dispensing machine” means any coin-operated or other automatic machine or device from which food is delivered or made available directly to the consumer;

“food vendor” means any hawker or pedlar or any other person who, whether as principal, agent or employee, sells or supplies or offers or exposes for sale any article of food elsewhere than on fixed premises;

“frozen sugar confectionery” means and includes water ices, water suckers and any similar commodity made of water, sweetening ingredients, stabilisers, flavouring substances and colouring matter with or without the addition of fruit or fruit juices;

“hot dog” means a sandwich consisting of a sausage in a split, sliced or pierced bread roll;

“ice cream” and “sherbet” shall bear the respective meanings assigned to them in the regulations made in terms of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972);

“medical officer of health” shall bear the meaning as defined in the Standard Food-Handling By-laws;

“premises” means premises as defined in the Council’s Food-Handling By-laws but shall not include a vehicle, structure, tray or receptacle or any other means by which a vendor may vend in terms of these by-laws;

“required” means required in the opinion of the medical officer of health, regard being had to the reasonable public health requirements of the particular case;

“sandwich” means one or more slices of bread or a split bread roll, whether toasted or otherwise, with a layer of other food placed on or between them;

“vehicle” means any vehicle or conveyance, whether mechanically driven or not, on or in which foodstuffs are conveyed and includes any receptacle or container which is carried or pushed;

### DEEL 3: ALGEMENE BEPALINGS EN STRAWWE

16. Algemeen.
17. Ondersoek.
18. Dwarsbomming.
19. Misdrywe en strawwe.

#### *Woordomskrywing*

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy uit die sinsverband anders blyk, beteken —

“beheerder” die persoon of liggaam van persone wat die werklike beheer oor die verskaffing van voedsel of verversings vanuit ’n voedseloutomaat of ’n meganiese koeltoestel uitoefen;

“bevroe suikergoed” yslekkers, yssuiglekters en enige soortgelyke handelsartikel wat gemaak is van water, soetmaakmiddels, stabiliseringmiddels, geursel en kleurstowwe, hetsy met of sonder vrugte of vrugtesap;

“fabrieksverpakte voedsel” is voedsel wat voorberei, vervaardig en verpak is op ’n perseel wat oor ’n toepaslike voedselvervaardigerslisensie, soos omskryf in die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), beskik;

“goedgekeur”, “toereikend”, “voedsel” en “voedingsmiddel” soos omskryf in die Raad se Voedselhanteringsverordeninge, deur die Raad aangeneem by Administrateurskenniging 316 van 21 Februarie 1973;

“mediese gesondheidsbeampte” soos omskryf in die Raad se Voedselhanteringsverordeninge;

“perseel” soos omskryf in die Raad se Voedselhanteringsverordeninge, maar dit omvat nie ’n voertuig, struktuur, drawinkeltjie of houer of enigets anders waaruit of vanwaar ’n voedselsmous kragtens hierdie verordeninge, kan smous nie;

“Raad” die Stadsraad van Germiston, dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is, en enige beampte aan wie die Bestuurskomitee ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel op gesag van die Raad die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het;

“roomys” en “sorbet” soos omskryf in die regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972);

“smous” of “voedselsmous” ’n persoon wat ingevolge die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), ’n smouslisensie besit om voedsel of voedingsmiddels te verkoop, of te verruil, of vir verkoop of ruil aan te bied of uit te stal;

“toebroodjie” een of meer snye brood, ’n middeldeurge-snyde broodrolletjie, hetsy gerooster al dan nie, met ’n laag ander voedsel daarop daartussen;

“vereis”, vereis na die mening van die mediese gesondheidsbeampte, met inagneming van die redelike openbare gesondheidsvereistes in die besondere geval;

“voedseloutomaat” enige muntoutomaat of ander outomatisse masjien of toestel waardeur voedsel regstreeks aan die verbruiker gelewer of beskikbaar gestel word;

“voedselsmous” ’n marskramer of ’n venter of iemand wat, hetsy as prinsipaal, agent of werknemer enige voedingsmiddel verkoop of voorsien, of dit te koop aanbied of uitstal, uitgesonderd in of op ’n vaste perseel;

"vend" means to sell, offer or expose for sale any article of food elsewhere than on fixed premises, and vending shall have the corresponding meaning.

#### *Scope of By-laws*

2. Notwithstanding anything to the contrary in the Council's Food-Handling By-laws, food may be stored and dispensed by a food-dispensing machine, and stored and sold by a vendor, as the case may be, as hereinafter provided. The provisions of these by-laws shall be considered as supplementary to the Council's Food-Handling By-laws and the Public Health By-laws and do not derogate any part thereof.

### PART 1: FOOD-DISPENSING MACHINES

#### *Approval*

3. No person shall operate a food-dispensing machine unless —

- (a) it is approved and dust-proof; and
- (b) it is positioned in an approved location.

#### *Cleaning*

4. The controller of a food-dispensing or ice cream machine shall ensure that —

- (a) it is maintained in a clean and vermin-free condition;
- (b) it is cleaned only by means of approved methods and equipment;
- (c) no unauthorized person may open, adjust, repair, service, or in any way tamper with it; and
- (d) the ice cream dispensing machine is thoroughly cleaned prior to every filling thereof.

#### *Storage and Handling of Foodstuffs*

5. The controller of a food-dispensing machine shall ensure that —

- (a) all containers provided for the consumption of food-stuffs shall prior to their use be —
  - (i) stored inside the machine and automatically discharged therefrom on demand; or
  - (ii) stored inside a dust- and vermin-proof dispensing container to which only the controller has access;
- (b) only clean unused containers are inserted in the food-dispensing machine or dispensing container;
- (c) an approved refuse receptacle is provided next to each food-dispensing machine;
- (d) no food other than food manufactured or prepared and packed in approved and licenced premises is inserted in or sold from a food-dispensing machine;
- (e) all perishable food is maintained inside and dispensed from the food-dispensing machine at a temperature not exceeding 10°C or such lower temperature as may be required in the case of food intended to be sold cold and not less than 65°C in the case of food intended to be sold hot;

"voertuig" enige vervoermiddel waarin of waarop voedsel vervoer word, hetsoo so 'n voertuig meganies aangedryf word al dan nie, en sluit houers wat rondgedra of gestoot word in;

"worsbroodjie" 'n toebroodjie wat bestaan uit 'n worsie in 'n oop- of middeldeurgesnyde of 'n deurgesteekte broodrolletjie;

#### *Bestek van Verordeninge*

2. Ondanks andersluidende bepalings van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge, kan voedsel, soos hierna bepaal, in 'n voedseloutomaat opgeberg, of deur middel daarvan gelewer word, en deur 'n voedselsmous opgeberg en verkoop word, na gelang van die geval. Die bepalings van hierdie verordeninge word vertolk as synde aanvullend tot die Raad se Voedselhanteringsverordeninge en Publieke Ge-sondheidsverordeninge en doen nie afbreuk daaraan nie.

### DEEL 1: VOEDSELOUTOMATE

#### *Goedkeuring*

3. Niemand mag 'n voedseloutomaat bedryf nie tensy —
- (a) dit goedgekeur en stofdig is; en
  - (b) die plek waarop dit bedryf gaan word, goedgekeur is.

#### *Skoonmaak*

4. Die beheerder van 'n voedseloutomaat of roomysmasjien moet toesien dat —
- (a) die voedseloutomaat of roomysmasjien te alle tye skoon en ongediertevry is;
  - (b) die voedseloutomaat en roomysmasjien slegs op sodanige wyse en met sodanige toerusting as wat goedgekeur word, skoongemaak word;
  - (c) geen ongemagtigde persoon 'n voedseloutomaat of roomysmasjien oopmaak, verstel, herstel, diens of op enige wyse daarmee peuter nie; en
  - (d) die roomysmasjien voor elke vulling behoorlik skoongemaak word.

#### *Opbergung en Hantering van Voedsel*

5. Die beheerder van 'n voedseloutomaat moet toesien dat —
- (a) alle houers wat vir die verbruik van voedsel verskaf word, voordat dit gebruik word —
    - (i) binne-in die voedseloutomaat opgeberg en oumaties daaruit voorsien word; of
    - (ii) in 'n stof en ongediertevrye leweringshouer waartoe slegs die beheerder toegang het, opgeberg word;
    - (b) slegs skoon en ongebruikte houers in die voedseloutomaat of leweringshouer geplaas word;
    - (c) 'n goedgekeurde afvalblik langs elke voedseloutomaat geplaas word;
    - (d) slegs voedsel wat in 'n goedgekeurde en gelisensieerde perseel vervaardig of voorberei en verpak is in 'n voedseloutomaat geplaas en deur middel van so 'n voedseloutomaat verkoop word;
    - (e) alle bederfbare voedsel, teen hoogstens 10°C of sodanige laer temperatuur wat vereis mag word in die geval van voedsel wat bedoel is om koud verkoop te word en teen laagstens 65°C in die geval van voedsel wat bedoel is om warm verkoop te word, in die voedseloutomaat gehou en daaruit bedien word;

(f) each food-dispensing machine is fitted with an apparatus which indicates the prevailing temperature and records such temperature inside the compartment containing the foodstuffs;

(g) each container or package in which food is dispensed from a food dispensing machine —

(i) is properly sealed by the manufacturer and delivered in such sealed form to the consumer; and

(ii) his name and address is inscribed in clearly legible and indelible letters in a conspicuous place on the exterior of the food-dispensing machine;

(h) all food inserted in the food-dispensing machine is inserted in such a manner that it can be delivered or made available therefrom only after the stock already therein has been exhausted;

(i) whenever the cooling mechanism of the food-dispensing machine has remained inoperative for a continuous period of four hours or longer, all perishable food stored therein, during such period, is removed therefrom and destroyed;

(j) the food-dispensing machine bears his name and address in a conspicuous place on its exterior, inscribed with durable material in clearly legible letters.

#### *Inspection of Food-Dispensing Machine*

6.(1) The controller shall at the request of the medical officer of health open the food-dispensing machine for inspection and sampling purposes.

(2) If the medical officer of health has reason to believe that any food supplied by the food-dispensing machine is not fit for human consumption, or that such machine is defective, he may prohibit the use thereof.

(3) The controller of a food-dispensing machine of which the use has been prohibited in terms of subsection (2), shall not use such machine until the medical officer of health has been satisfied that the food supplied therefrom will be fit for human consumption and that such machine is in proper working condition.

#### *Sale of Beverages in Sealed Containers from Mechanical Coolers*

7. The controller of a cooler from which beverages in sealed containers are sold, shall ensure that —

(a) such a cooler is of an approved type; and

(b) an approved refuse receptacle is provided adjacent to each cooling machine.

#### PART 2: FOOD-VENDORS

##### *Categories of Foodstuffs*

8.(1) For the purposes of this part, food vended shall be divided into the following categories:

(a) CATEGORY A

Fruit and Vegetables

(b) CATEGORY B

Factory packed ice cream, cherbet, frozen sugar confectionery, milk and milk products, fruit juices and other beverages that require refrigeration.

(c) CATEGORY C

Factory packed sweets, nuts, biltong, sweet- and salty snacks, dainties, beverages which can be stored at room temperature, candy floss and pop corn.

(f) elke voedseloutomaat voorsien is van 'n apparaat waar mee die heersende temperatuur binne in die kompartement waarin voedsel gehou word, aangedui en geregistreer word;

(g) elke houer of verpakking waarin voedsel deur middel van 'n voedseloutomaat voorsien word —

(i) behoorlik verseël is deur die vervaardiger en in sodanige verseëde vorm aan die verbruiker bedien word; en

(ii) die naam en adres van die vervaardiger of verskaffer daarvan asook besonderhede van die inhoud daarvan duidelik leesbaar daarop aangegee word;

(h) alle voedsel wat in die voedseloutomaat geplaas word op so 'n wyse daarin geplaas word dat dit eers daaruit gelewer of beskikbaar gestel kan word nadat die voorraad wat reeds daarin is uitgeput is;

(i) indien die verkoelingsmeganisme van 'n voedseloutomaat vir 'n aaneenlopende tydperk van vier uur of langer buite werking was, alle bederfbare voedsel wat gedurende daardie tydperk in sodanige voedseloutomaat is, daaruit verwyder en vernietig word;

(j) sy naam en adres duidelik leesbaar, onuitwisbaar en op 'n opsigtelike plek aan die buitekant van die voedseloutomaat aangebring is.

#### *Ondersoek van Voedseloutomate*

6. (1) Die beheerder moet op versoek van die mediese gesondheidsbeampte 'n voedseloutomaat oopmaak vir ondersoek en die neem van monsters.

(2) Die mediese gesondheidsbeampte kan die gebruik van 'n voedseloutomaat belet indien hy van mening is dat die voedsel wat daaruit voorsien word nie geskik is vir menslike verbruik nie of as sodanige outomaat defektief is.

(3) Die beheerder van 'n voedseloutomaat waarvan die gebruik ingevolge subartikel (2) belet is, mag sodanige voedseloutomaat nie gebruik nie totdat die mediese gesondheidsbeampte tevreden gestel is dat die voedsel wat daaruit voorsien sal word wel geskik is vir menslike verbruik of dat sodanige outomaat in 'n behoorlike wérkende toestand is.

#### *Verkoop van Drank in Verseëde Houers vanuit Meganiese Verkoeler*

7. Die beheerder van 'n verkoeler waaruit drank in verseëde houers verkoop word, moet toesien dat —

(a) sodanige verkoeler van 'n goedgekeurde tipe is;

(b) 'n goedgekeurde afvalblik langs elke verkoeler verskaf word.

#### DEEL 2: VOEDSELSMOUSE

##### *Kategorieë van Voedsel*

8. (1) Vir doeleindes van hierdie deel, word voedsel waarmee gesmouse word in die volgende kategorieë ingedeel:

(a) KATEGORIE A.

Vrugte en Groente.

(b) KATEGORIE B.

Fabrieksverpakte roomys, sorbet, bevrore suikergoed, melk en melkprodukte, vrugtesappe en ander koeldrank wat verkoel moet word.

(c) KATEGORIE C.

Fabrieksverpakte lekkers, neute, biltong, soet en sout happies, snoeperye, koeldrank wat teen kamertemperatuur geberg kan word, suikerdons en springmielies.

**(d) CATEGORY D**

Pre-cooked sausages, ready for consumption at the time of sale without further preparation: Provided that such sausages may be further prepared only by immersion in hot water.

Wrapped pre-cooked meat pies, ready for immediate consumption.

Wrapped bread rolls, hot dogs and sandwiches.

Boiled eggs in their shells.

Tea, coffee and other pre-packed beverages.

Any other approved food.

(2) No person shall vend any other food than specified in subsection (1) unless approved by the medical officer of health.

*General Requirements for Vehicles*

9.(1) No person shall vend foodstuffs from any vehicle unless such vehicle is specifically approved for the vending of such food.

(2) The owner shall annually obtain a permit from the health department for each vehicle, tray, bicycle, container or any other article used in the vending of food and shall affix the number of such permit to the article concerned.

(3) A vehicle, tray or any other container shall not be used for any purpose other than that for which it was approved.

(4) Each vehicle, tray or other container shall be so constructed that no liquid can drain therefrom onto the road or ground surface.

(5) All equipment, accessories, utensils and appliances used for or in connection with the vending of food shall be of an approved type and construction.

(6) Each vehicle, tray or other container used for or in connection with the vending of food shall be maintained in a clean and sanitary condition.

(7) The name and address of the food-vendor in whose name food is vended and the name of his licensed premises shall be displayed in clearly legible non-erasible letters in a conspicuous place on the vehicle, tray or other container.

(8) The vending of food from a vehicle, tray or any other container shall only take place in an area where toilet facilities are freely available.

*General Requirements for Premises*

10.(1) The medical officer of health may for the vending of any category food require the food-vendor to provide fixed premises on which all utensils, equipment, food or related goods are prepared, kept or cleaned in which event such premises shall comply with the provisions of section 2 of the Council's Food-Handling By-laws.

(2)(a) For each vehicle approved for the vending of food excluding cycles and containers which can be carried or pushed, the food-vendor shall provide a fixed parking area where such vehicle can be parked.

(b) A covered wash bay provided with an impervious floor surface, graded and drained to a gully connected to the Council's sewerage system in accordance with the Drainage By-laws, shall be provided for the washing and cleaning of the vehicles.

**(d) KATEGORIE D.**

Gaar worsies gereed vir verbruik wanneer dit verkoop word, sonder dat enige verdere bereiding nodig is: Met dien verstande dat sodanige worsies verder berei kan word slegs deur dit in warm water te plaas;

Toegedraaide gaar vleispasteitjies, gereed vir onmiddellike verbruik.

Toegedraaide broodrolletjies, worsbroodjies en toebroodjies.

Onafgedopte gekookte eiers.

Tee, koffie en ander voorafverpakte drank.

Enige ander goedgekeurde voedsel.

(2) Niemand mag met enige ander voedsel as wat in subartikel (1) gespesifieer word, smous nie, tensy dit deur die mediese gesondheidsbeampte goedgekeur is nie.

*Algemene Vereistes vir Voertuie*

9. (1) Niemand mag voedsel vanaf of vanuit 'n voertuig smous nie, tensy sodanige voertuig spesifiek goedgekeur is vir die smous van sodanige voedsel.

(2) Die eienaar moet jaarliks vir elke voertuig, drawinkeltjie, fiets, houer of enige tipe artikel wat gebruik word vir die smous van voedsel 'n permit bekom van die gesondheidsdepartement en moet die nommer van die permit op sodanige voertuig, drawinkeltjie, fiets of houer of enige tipe artikel aanbring.

(3) 'n Voertuig, drawinkeltjie of ander houer mag vir geen ander doel as waarvoor dit goedgekeur is, gebruik word nie.

(4) Elke voertuig, drawinkeltjie of ander houer moet sodanig gemaak wees en onderhou word dat geen vloeistof daaruit op die straat of grond sal uitloop nie.

(5) Alle toerusting, toebehore, gerei of toestelle wat saam met of in verband met die smous van voedsel gebruik word, moet van 'n goedgekeurde tipe en konstruksie wees.

(6) Elke voertuig, drawinkeltjie of ander houer wat vir of in verband met die smous van voedsel gebruik word, moet te alle tye in 'n skoon en sanitêre toestand wees.

(7) Die naam en adres van die smous namens wie gesmous word en naam van sy gelisensieerde perseel moet duidelik leesbaar en onuitwisbaar op 'n opsigtelike plek op die voertuig, drawinkeltjie of ander houer aangebring word.

(8) Die smous van voedsel vanaf 'n voertuig, drawinkeltjie of ander houer mag slegs plaasvind in 'n area waar toegang tot sanitêre geriewe geredelik beskikbaar is.

*Algemene Vereistes vir Persele*

10. (1) Die mediese gesondheidsbeampte kan vir die smous van enige kategorie voedsel vereis dat die voedselsmous 'n vaste perseel moet verskaf waarop gerei, toerusting, voedsel of ander materiaal voorberei, opgeberg of skoongemaak word, in welke geval sodanige perseel aan die bepalings van artikel 2 van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge moet voldoen.

(2) (a) Vir elke voertuig wat vir die smous van voedsel goedgekeur is, met die uitsondering van fietse en houers wat rondgedra en gestoot word, moet die smous 'n vaste parkervlak voorsien waar sodanige voertuig parkeer kan word.

(b) 'n Oordekte wasplek met 'n waterdigte vloeroppervlakte, wat dreineer na 'n rioolput wat aan die Raad se riolstelsel gekoppel is, in ooreenstemming met die Rioleringsverordeninge moet vir die was en skoonmaak van voertuie voorsien word.

(3) Approved facilities for the storage and cleaning of trays or any other containers used in the vending of food shall be provided.

(4) A vehicle, tray or any other container approved for the vending of food and all equipment, accessories, utensils and appliances referred to in subsection (1), shall not be stored or cleaned on any premises other than those referred to in subsections (2) and (3).

(5) Every food vendor shall at all times have under his sole and absolute control an approved store-room with a floor area of 16 m<sup>2</sup> with a horizontal dimension of not less than 3 m: Provided that the medical officer of health may require or permit a larger or smaller store-room.

(a) A wash-hand basin with a possible supply of hot and cold running water laid on therefo shall be provided in the store-room.

(b) Paper-towels and germicidal liquid soap in approved dispensers shall be provided at such wash-hand basin.

(c) Separate approved metal lockers shall be provided for each employee in the store-room.

(d) The provisions of section 9(7) shall apply *mutatis mutandis* to such store-room.

#### *General Requirements Concerning Foodstuffs*

11.(1) A food-vendor shall only vend food prepared on licensed premises: Provided that this requirement shall not apply to the vending of eggs, fruit and vegetables or such other foodstuffs as may specifically be approved by the medical officer of health on application.

(2) No food-vendor shall vend food which is required to be packed or wrapped in terms of the provisions of section 8(1), unless —

(a) such food is completely and separately wrapped by the manufacturer or preparer in the portions in which it is to be sold;

(b) such wrapping is intact;

(c) the name and address of the manufacturer or preparer thereof is stated clearly on such wrapping and, in the case of foodstuffs in category D, also the nature of the contents and the date of manufacture thereof. This requirements shall not be applicable where food is prepared and wrapped in front of the consumer.

(3) All perishable food that requires refrigeration shall be maintained at a temperature not exceeding 10°C, or such lower temperature as may be required, and not less than 65°C in the case of food to be heated.

(4) Every vendor and person engaged in the handling of foodstuffs shall at all times wear clean and sound overalls of a light and plain coloured washable material with sleeves of at least albow length whilst on duty.

(5) Over and above the foregoing requirements, every person vending food shall —

(a) at all times provide an approved refuse receptacle at any place where he conducts his business; and

(b) maintain the area immediately surrounding and within a reasonable distance of his vehicle, clean and free from litter and ensure that such area is clean when he departs therefrom.

(3) Goedgekeurde fasiliteite moet vir die opberg en skoonmaak van drawinkeltjies of ander houers gebruik vir die smous van voedsel voorsien word.

(4) 'n Voertuig; drawinkeltje of ander houer wat vir die smous van voedsel goedgekeur is en alle toerusting, toebehore, gerei of toestelle bedoel in subartikel (1) mag op geen ander plek as dié bedoel in subartikels (2) en (3) opgeberg of skoon gemaak word nie.

(5) Elke voedselsmous moet te alle tye 'n goedgekeurde pakkamer met 'n vloeroppervlakte van minstens 16 m<sup>2</sup> met 'n horizontale afmeting van minstens 3 m hê waaroor hy alleen die absolute beheer het: Met dien verstande dat die mediese gesondheidsbeampte 'n groter of kleiner pakkamer kan vereis of toelaat.

(a) 'n Handewasbak voorsien van 'n skoon voorraad van warm en koue lopende water moet in die pakkamer voorsien word.

(b) Papierhanddoeke en kiem dodende vloeibare seep in goedgekeurde houers moet by sodanige handewasbak voorsien word.

(c) Afsonderlike goedgekeurde metaal sluitkaste moet vir elke werknemer voorsien word.

(d) Die bepalings van artikel 9(7) is *mutatis mutandis* op sodanige pakkamer van toepassing.

#### *Algemene Vereistes ten Opsigte van Voedsel*

11. (1) 'n Voedselsmous mag slegs met voedsel wat op 'n gelisensieerde perseel voorberei is smous: Met dien verstande dat hierdie bepaling nie van toepassing is nie op die smous van eiers, groente of vrugte of sodanige ander voedsel as wat die mediese gesondheidsbeampte op aansoek spesifiek kan goedkeur nie.

(2) Geen voedselsmous mag met enige voedsel smous wat ingevolge die bepalings van artikel 8(1) verpak of toegedraai moet wees nie, tensy —

(a) sodanige voedsel heeltemal en afsonderlik deur die vervaardiger of bereider in die porsies waarin dit verkoop word, toegedraai of verpak is;

(b) sodanige omhulsel heel is;

(c) die naam en adres van die vervaardiger of bereider op sodanige hulsel verskyn en, in die geval van voedsel in Kategorie D, ook die inhoud en datum van vervaardiging. Hierdie bepaling is nie van toepassing op voedsel wat ten aanskou van die verbruiker berei en toegedraai word nie.

(3) Alle bederbare voedsel wat koud gehou moet word sal teen hoogstens 10°C of sodanige laer temperatuur as wat vereis mag word, gehou word, en voedsel wat warm gehou moet word teen laagstens 65°C.

(4) Elke voedselsmous en personele betrokke by die hantering van voedselware, moet te alle tye terwyl hulle aan diens is skoon en heel beskermende oorklere van 'n lig- en effekleurige wasbare materiaal met moue van minstens elmbooglengte dra.

(5) Bo en behalwe die bovenoemde bepalings, moet enige persoon wat met voedsel smous ook —

(a) te alle tye 'n goedgekeurde vullishouer verskaf op enige plek waar hy sy besigheid bedryf; en

(b) die ruimte onmiddellik om sy voertuig tot binne 'n redelike afstand skoon en rommelvry hou en moet hy toesien dat sodanige gebied skoon is wanneer hy dit verlaat.

***Additional Requirements: Food Category A***

12.(1) Notwithstanding any other provision in these by-laws contained, no person shall vend food as described in subsection 8(1)(a) Food category A, other than from an approved vehicle and shall further comply with the following additional requirements:

(a) The loading area shall be manufactured from metal or other approved durable material.

(b) All display shelves shall be manufactured of metal or other approved impermeable material and shall be so installed or arranged as to allow adequate access thereto for cleaning purposes.

(2) No product shall be displayed elsewhere than in the loading area of the vehicle: Provided that door to door sales from a vehicle may, with approval, be exempted from this requirement.

***Additional Requirements: Food Category B***

13.(1) Notwithstanding any other provisions in these by-laws contained, no person shall vend food as described in subsection 8(1)(b) Food category B, other than from an approved vehicle and shall further comply with the following additional requirements:

(a) **Vehicle:**

The internal walls, floor and roof of the loading area shall be of an approved, impermeable, washable and durable material.

(b) **Containers and equipment:**

(i) All containers shall be manufactured of a dustproof impermeable material and shall be of an approved type and construction.

(ii) The internal surfaces of each container shall have a smooth and durable finish. All joints shall be properly sealed and the corners coved to ensure easy cleaning thereof.

(2) Only factory wrapped and packed food in the intact wrapping or container in which it was enclosed by the manufacturer shall be offered for sale.

(3) All ice cream, sherbet, frozen sugar confectionery and similar foodstuffs shall, once it has defrosted, be destroyed and shall not be refrozen or offered for sale.

Each food-vendor vending food in category B shall at times have a licenced business premises which comply with the following:

(a) Section 2 of the Council's Food-Handling By-laws and Regulation R2795 in terms of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977).

(b) Adequate approved refrigeration and freezing facilities shall be provided.

(c) Should the medical officer of health so require, a separate approved workshop and storage facility for bicycles and spares shall be provided.

***Additional Requirements: Food Category C***

14.(1) Notwithstanding any other provisions in these by-laws contained, no person shall vend food as described in section 8(1)(c) Food category C, other than from an approved vehicle and shall further comply with the following additional requirements:

(a) **Vehicle:**

The internal walls, floor and roof of the loading area shall

***Bykomende Vereistes: Voedselkategorie A***

12. (1) Ondanks enige ander bepaling in hierdie verordeninge vervat, mag niemand met voedsel smous soos omskryf in artikel 8(1)(a) Voedselkategorie A nie, behalwe met 'n goedgekeurde voertuig en moet verder aan die volgende bykomende vereistes voldoen:

(a) Die laairuim moet van metaal of ander goedgekeurde duursame materiaal vervaardig wees.

(b) Alle uitstalrakke moet van metaal of ander goedgekeurde ondeurdringbare materiaal vervaardig wees en moet op so 'n wyse geïnstalleer of gerangskik wees dat dit vrye toegang laat vir skoonmaakdieleindes.

(2) Geen produk mag op 'n ander plek as in die laairuim van die voertuig uitgestal word nie: Met dien verstande dat deur tot deur verkooping vanaf die voertuig, met goedkeuring, van hierdie bepaling vrygestel kan word.

***Bykomende Vereistes: Voedselkategorie B***

13. (1) Ondanks enige ander bepaling in hierdie verordeninge vervat mag niemand met voedsel smous soos omskryf in artikel 8(1)(b) Voedselkategorie B nie, behalwe met 'n goedgekeurde voertuig en moet verder aan die volgende bykomende vereistes voldoen:

(a) **Voertuig:**

Die binnewande, vloer en dak van die laairuimte moet van 'n goedgekeurde, ondeurdringbare, wasbare en duursame materiaal wees.

(b) **Houers en Toerusting:**

(i) Alle houers moet van 'n stofdigte ondeurdringbare materiaal vervaardig wees en van 'n goedgekeurde tipe en konstruksie wees.

(ii) Die binnewande van elke houer moet glad en duurzaam afgewerk wees. alle nate en vooë moet behoorlik verséél wees en hoeke moet rond afgewerk wees sodat dit maklik skoongemaak kan word.

(2) Alleenlik fabriekstoegedraaide en -verpakte voedselprodukte in ongeskonde houers, waarin dit deur die vervaardigers daarvan verpak is, mag verkoop word.

(3) Alle roomys, sorbet, bevore suikergoed of soortgelijke voedsel moet, nadat dit gesmelt het, vernietig word en mag nie herbevries of verkoop word nie.

(4) Elke smous wat met Kategorie B voedsel smous moet te alle tye oor 'n gelisensieerde besigheidsperceel beskik wat aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Artikel 2 van die Raad se Voedselhanteringsverordeninge en die bepalings van Regulasie R2795 kragtens die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977).

(b) Voldoende goedgekeurde verkoeling en vriesfasilitete moet voorsien word.

(c) Indien die mediese gesondheidsbeampte dit sou vereis, moet 'n aparte goedgekeurde werksinkel en opberggeriewe vir fietse en onderdele voorsien word.

***Bykomende Vereistes: Voeselkategorie C***

14. (1) Ondanks enige ander bepaling in hierdie verordeninge vervat, mag niemand met voedsel smous soos omskrywe in artikel 8(1)(c) Voedselkategorie C nie, behalwe met 'n goedgekeurde voertuig, en moet verder aan die volgende bykomende vereistes voldoen:

(a) **Voertuig:**

Die binnewande, vloer en dak van die laairuimte moet met

be of an approved smoothly finished impermeable, washable and durable material.

(b) Containers and trays:

(i) All containers and trays shall be manufactured of a durable impermeable material and shall be of an approved type and construction.

(ii) The internal surfaces shall have a smooth finish with all seams and joints properly sealed and all corners coved to simplify the cleaning thereof.

(2) Only factory wrapped and -packed food in the intact wrapping or container in which it was packed by the manufacturer, shall be supplied, offered for sale or sold to the consumer.

(3) The vending of pop corn and candy floss shall be subject to the approval of the medical officer of health.

*Additional Requirements: Food Category D*

15.(1) Notwithstanding any other provisions in these by-laws contained, no person shall vend food as described in section 8(1)(d) Food category D, other than from an approved vehicle and shall further comply with the following additional requirements:

(a) The driver's cab shall be completely separated from the loading area.

(b) The internal walls, floor and ceiling of the loading area shall be of an approved impermeable, smoothly finished and washable material.

(c) All surfaces with which food, whether wrapped or unwrapped, may come in contact with shall be of stainless steel or other similar approved durable material.

(d) All seams and joints shall be properly sealed and smoothly finished.

(e) The interior of the loading area shall be so designed and all equipment so installed that all surfaces may be easily cleaned.

(f) Separate washing facilities, for the cleaning of utensils and the washing of hands respectively, shall be provided on the vehicle with hot and cold running water laid on thereto and connected to an approved waste water disposal system.

(g) Paper towels and germicidal liquid soap in approved dispensers shall be provided at the wash-hand basin.

(h) Whenever unwrapped foodstuffs are handled on a vehicle, such vehicle shall be so designed and constructed that —

(i) no contact between the public and the food being prepared or the preparer thereof shall be possible;

(ii) at least  $0,8 \text{ m}^2$  of unrestricted floor space per person shall be available on the vehicle;

(iii) the floor to ceiling height is a minimum of 2 m;

(iv) the ceiling is insulated in an approved manner; and

(v) adequate ventilation is provided.

(2)(a) All beverages shall be sold from an approved dispenser and served in approved non-returnable containers, or in sealed containers filled at duly licensed premises.

(b) Should sugar or milk not be initially added to the beverage, it shall be provided in separate factory packed portions.

'n goedgekeurde ondeurdringbare, wasbare materiaal afgewerk wees.

(b) Houers en drawinkeltjies:

(i) Alle houers en drawinkeltjies moet van 'n ondeurdringbare materiaal vervaardig wees en van 'n goedgekeurde tipe en konstruksie wees.

(ii) Die binnewande moet glad afgewerk wees met alle nate en voëe behoorlik verseël, en die hoeke moet rond afgewerk wees om skoonmaak te vergemaklik.

(2) Slegs fabriekstoegedraaide en -verpakte voedselprodukte in ongeskonde houers, waarin dit deur die vervaardiger verpak is mag verskaf, te koop aangebied of aan die verbruiker verkoop word.

(3) Die verkoop van springmielies en suikerdons is onderhewig aan die goedkeuring van die mediese gesondheidsbeampte.

*Bykomende Vereistes: Voedselkategorie D*

15. (1) Ondanks enige ander bepaling in hierdie verordening vervat, mag niemand met voedsel smous soos omskryf in artikel 8(1)(d) Voedselkategorie D nie, bebalwe met 'n goedgekeurde voertuig en moet verder aan die volgende bykomende vereistes voldoen:

(a) Die bestuurskajuit moet heeltemal van die laairuimte geskei wees.

(b) Die binnewande, vloer en plafon van die laairuimte moet van 'n goedgekeurde ondeurdringbare, glad afgewerkte en wasbare materiaal wees.

(c) Alle oppervlaktes waarmee voedsel, hetsoe toegedraai of oop, in kontak mag kom, moet van vlekvrye staal of 'n soortgelyke goedgekeurde duursame materiaal wees.

(d) Alle nate en voëe moet behoorlik verseël en glad afgewerk wees.

(e) Die binnewand moet so ontwerp wees en die toerusting daarin so geïnstalleer wees dat alle oppervlaktes maklik skoongemaak kan word.

(f) Afsonderlike wasgeriewe, vir die was van gerei en die was van hande onderskeidelik, met warm en koue water daaroor aangelê, moet op sodanige voertuig voorsien word en aan 'n goedgekeurde vuilwater wegdoenstelsel gekoppel word.

(g) Papierhanddoeke en kiemdodende vloeibare seep in goedgekeurde houers moet by die handewasbak word.

(h) Wanneer ontoegedraaide voedsel op 'n voertuig hanter word, moet sodanige voertuig so ontwerp en gebou wees dat —

(i) geen kontak tussen die publiek en die voedsel of die beider daarvan moontlik is nie;

(ii) minstens  $0,8 \text{ m}^2$  vrye vloerruimte per persoon op die voertuig beskikbaar is;

(iii) die hoogte tussen die vloer en plafon minstens 2 m is;

(iv) die plafon op 'n goedgekeurde wyse geïsoleer is; en

(v) voldoende ventilasie voorsien is.

(2) (a) Alle drank moet uit 'n goedgekeurde drankoutomaat verkoop word en in goedgekeurde wegdoenbare houers bedien word, of dit moet in verseëlde houers wat in 'n behoorlike gelisensieerde perseel gevul is, verkoop word.

(b) Indien suiker of melk nie vooraf by die drankie bygevoeg is nie, moet dit in afsonderlike fabrieksverpakte porsies verskaf word.

(3) Only single-use disposable paper cloths shall be used at all times.

(4) A detailed sketch plan indicating the position of all equipment and appliances on the vehicle shall be submitted to the medical officer of health for approval and no alteration shall subsequent thereto be made without the written approval of the medical officer of health.

(5) Each food-vendor vending food listed in category D, shall only sell foodstuffs obtained from premises for which a valid cafe keeper's or caterer's licence has been issued, with the exception of factory packed foodstuffs: Provided that the final roasting or frying or other approved preparation process may be conducted on the vehicle as described herein.

### PART 3: GENERAL PROVISIONS AND PENALTIES

#### *General*

16. Every food-vendor who has been issued with a licence in terms of the Licence Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), shall produce and display such licence or permit which was issued in terms of section 9(2) of these by-laws, on demand of the medical officer of health.

#### *Inspection*

17. Any duly authorized officer of the Council may for any purpose connected with the carrying out of the provisions of these by-laws, at all reasonable times and without prior notice enter any premises, vehicle or structure in or upon which food is handled or in or upon which such officer has reasonable grounds for suspecting that food is handled and make such examination, enquiry, inspection and test in connection therewith and take such samples as he deems necessary.

#### *Obstruction*

18. Any person who fails to give or refuses access to any officer of the Council duly authorized by these by-laws or by the Council to enter upon and inspect premises, vehicles or structures if he requests entrance to such premises or obstructs or hinders such officer in the execution of his duties in terms of these by-laws, or who fails to or refuses to give information that he may lawfully be required to give to such officer, or who gives to such officer false or misleading information knowing it to be false or misleading, or who unlawfully prevents any other person from entering upon such premises, vehicle or structures, shall be guilty of an offence.

#### *Offences and Penalties*

19. Any person who contravenes or fails to comply with or who causes, permits or suffers any other person to contravene or to fail to comply with any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding R300 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 12 months, or to both such fine and such imprisonment and in the event of a continuing offence, shall be deemed to be guilty of a separate offence for every 24 hours or part of such period during which the offence continues and shall be liable in respect of such offence to a fine not exceeding R100.

PB 2-4-2-176-1

Administrator's Notice 37

14 January 1987

### KLERKSDORP MUNICIPALITY: AMENDMENT TO CEMETERY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

(3) Wegdoenbare papiervadoek wat slegs eenmalig gebruik kan word, moet te alle tye gebruik word.

(4) 'n Volledige sketsplan wat die uitleg van alle toerusting en toebehoere op die voertuig aandui, moet aan die mediese gesondheidsbeampte voorgelê word vir goedkeuring en geen verandering mag daarna plaasvind sonder die skriftelike goedkeuring van die mediese gesondheidsbeampte nie.

(5) Elke smous wat met Kategorie D voedsel smous mag alleenlik voedsel wat afkomstig is van 'n perseel waarvoor 'n geldige toepaslike kafeehouer- of spysenielslisensie uitgereik is: verkoop met die uitsondering van fabrieksverpakte voedsel: Met dien verstande dat die finale braai, verhit of ander goedgekeurde voorbereidingsproses op die voertuig soos hierin omskryf, kan geskied.

### DEEL 3: ALGEMENE BEPALINGS EN STRAWWE

#### *Algemeen*

16. Elke voedselsmous aan wie 'n lisensie ingevolge die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), uitgereik is, moet in opdrag van die mediese gesondheidsbeampte sodanige lisensie of 'n permit wat ingevolge artikel 9(2) van hierdie verordeninge toegeken is, toon of vertoon.

#### *Ondersoek*

17. Enige behoorlik-gemagtigde beampte van die Raad kan vir enige doel wat verband hou met die nakoming van die bepalings van hierdie verordeninge, te alle redelike tye en sonder kennisgewing vooraf enige perseel, voertuig of struktuur waarop of waarin voedsel hanteer word, of ten opsigte waarvan sodanige amptenaar redelike gronde het om te vermoed dat voedsel daarin of daarop hanteer word, binnegaan en sodanige ondersoek, navraag inspeksie en toetse in verband daarmee doen en monsters neem wat hy nodig ag.

#### *Dwarsbomming*

18. Iemand wat versuum of weier om toegang te verleen aan 'n beampte van die Raad wat behoorlik by hierdie verordeninge of deur die Raad gemagtig is om 'n perseel, voertuig of struktuur te betree en te ondersoek as hy versoek om tot sodanige perseel, voertuig of struktuur toegelaat te word, of wat sodanige beampte in die uitvoering van sy pligte kragtens hierdie verordeninge dwarsboom of wat versuum of weier om inligting te verstrek wat hy wettiglik aan sodanige beampte moet verstrek of wat doelbewus aan sodanige beampte valse of misleidende inligting verstrek, of wat iemand wederegtelik verhinder om sodanige perseel te betree, begaan 'n misdryf.

#### *Misdrywe en Strawwe*

19. Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen of veroorsaak of toelaat of duld dat iemand anders dit doen, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of by wanbetaling met gevangenisstraf van hoogstens 12 maande, of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf, en in die geval van 'n voortgesette misdryf word hy aan 'n afsonderlike misdryf vir elke 24 uur of gedeelte van sodanige tydperk waartydens die misdryf voortgesit word, skuldig geag en is strafbaar vir sodanige misdryf met 'n boete van hoogstens R100.

PB 2-4-2-176-1

Administratorskennisgewing 37

14 Januarie 1987

### MUNISIPALITEIT KLERKSDORP: WYSIGING VAN BEGRAAPPLAASVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

The Cemetery By-laws of the Klerksdorp Municipality, published under Administrator's Notice 495, dated 20 June 1956, as amended, are hereby further amended by the deletion of item 4 under Schedule B, and by the renumbering of items 5 and 6 to read 4 and 5 respectively.

PB 2-4-2-23-17

Administrator's Notice 38

14 January 1987

**MODDERFONTEIN MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS AND POULTRY AND BUSINESSES INVOLVING THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS, POULTRY OR PETS**

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Modderfontein has, in terms of section 96bis(2) of the said Ordinance, adopted without amendment the Standard By-laws Relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets, published under Administrator's Notice 2208, dated 9 October 1985, as by-laws made by the said Council.

2. Chapter 2 under Part IV of the Public Health By-laws and Regulations, published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, and made applicable *mutatis mutandis* to the Town Council of Modderfontein by Administrator's Notice 216, dated 12 March 1952, as amended, is hereby deleted.

PB 2-4-2-9-98

Administrator's Notice 39

14 January 1987

**NELSPRUIT MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE PREVENTION OF OBSTRUCTIONS AND NUISANCES AND FOR THE MAINTENANCE OF CLEANLINESS, GOOD ORDER AND PUBLIC DECENCY IN STREETS AND PUBLIC PLACES AND FOR THE PREVENTION OF PUBLIC DISTURBANCES**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The By-laws for the Prevention of Obstructions and Nuisances and for the Maintenance of Cleanliness, Good Order and Public Decency in Streets and Public Places and for the Prevention of Public Disturbances of the Nelspruit Municipality, published under Administrator's Notice 193, dated 26 February 1969, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for section 24 of the following:

*"Barbed Wire"*

24.(1) No person shall fence any land bordering a street with barbed wire. The Council may require the owner of any piece of land to remove such barbed wire within a reasonable time.

(2) Any such owner who fails to remove such barbed wire shall be guilty of an offence in terms of these by-laws."

2. By the substitution for section 33 of the following:

Die Begraafplaasverordeninge van die Municipaaliteit Klerksdorp, aangekondig deur Administrateurskennisgewing 495 van 20 Junie 1956, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 4 onder Blyae B te skrap, en items 5 en 6 onderskeidelik te hernommer 4 en 5.

PB 2-4-2-23-17

Administrateurskennisgewing 38

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT MODDERFONTEIN: AANNAME VAN STANDARDVERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS EN PLUIMVEE EN BESIGHEDEN WAT DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS, PLUIMVEE OF TROETELDIERE BEHELS**

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Modderfontein die Standaardverordeninge Betreffende die Aanhoud van Diere, Voëls en Pluimvee en Besighede wat die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere Behels, aangekondig deur Administrateurskennisgewing 2208 van 9 Oktober 1985, ingevolge artikel 96bis(2) van genoemde Ordonnansie sonder wysiging aangehem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is.

2. Hoofstuk 2 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge en -regulasies, aangekondig deur Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, en *mutatis mutandis* van toepassing gemaak op die Stadsraad van Modderfontein deur Administrateurskennisgewing 216 van 12 Maart 1952, soos gewysig, word hierby herroep.

PB 2-4-2-9-98

Administrateurskennisgewing 39

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT NELSPRUIT: WYSIGING VAN VERORDENINGE TER VOORKOMING VAN BELEMMERINGS EN HINDERNISSE EN HANDHAWING VAN SINDELIKHEID, GOEIE ORDE EN OPENBARE SEDELIKHEID IN STRATE EN PUBLIEKE PLEKKE EN TER VOORKOMING VAN OPENBARE RUSVERSTORING**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Verordeninge ter Voorkoming van Belemmerings en Hindernisse en Handhawing van Sindelikheid, Goeie Orde en Openbare Sedelikheid in Strate en Pubblike Plekke en ter Voorkoming van Openbare Rusverstoring van die Municipaaliteit Nelspruit, aangekondig deur Administrateurskennisgewing 193 van 26 Februarie 1969, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur artikel 24 deur die volgende te vervang:

*"Doringdraad"*

24.(1) Niemand mag enige grond binne die municipaaliteit wat aan 'n straat grens, met doringdraad omhein nie. Die Raad kan van enige eienaar van enige stuk grond vereis om sodanige doringdraadomheining binne 'n redelike tyd te verwryder.

(2) Enige sodanige eienaar wat in gebreke mag bly om sodanige omheining te verwryder is skuldig aan 'n misdryf ingevolge hierdie verordeninge."

2. Deur artikel 33 deur die volgende te vervang:

*"Cleaning in Streets"*

33. No person shall clean, wash or repair a vehicle (except in the case of an accident or when reparation on the spot is necessary) or wash, clean, dry or bleach any goods whatsoever in a street or other public place.”.

3. By the substitution for section 35 of the following:

*"Street Collections"*

35. No person shall organise, hold or assist or be concerned with a street collection or attempt to collect money in a street for charitable or other purposes, unless and until written permission from the Council, signed by the Town Clerk, has been obtained.”.

PB 2-4-2-88-22

Administrator's Notice 40

14 January 1987

**NIGEL MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The By-laws Relating to Dogs of the Nigel Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 10 dated 2 January 1986, as amended, are hereby further amended by the insertion after item 1(3)(b) of the Tariff of Charges under Schedule A of the following:

“(4) Tax payable by pensioners: 50 % rebate in respect of dogs mentioned in subitem (1)(a).”.

PB 2-4-2-33-23

Administrator's Notice 41

14 January 1987

**NYLSTROOM MUNICIPALITY: AMENDMENT TO FIRE BRIGADE BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The Brigade By-laws of the Nylstroom Municipality, under Administrator's Notice 889, dated 29 May 1974, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the insertion in section 1 before the definition of “Council” of the following definition:

“‘charges’ means the Tariff of Charges as determined by the Council from time to time by Special Resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939;”.

2. By the substitution in section 10 for the expression “shall pay for such service in terms of item 2 of the Tariff of Charges set out in the Schedule hereto,” of the following:

“shall pay the prescribed charges for such service.”.

3. By the deletion of section 25.

4. By the deletion of the Schedule.

PB 2-4-2-41-65

*"Skoonmaak in Strate"*

33. Niemand mag in 'n straat of ander publieke plek 'n voertuig skoonmaak, was of repareer (behalwe in die geval van 'n ongeluk of wanneer reparasie op die plek nodig is) of enige goedere, wat ook al, daar was, skoonmaak, droogmaak of bleik nie.”.

3. Deur artikel 35 deur die volgende te vervang:

*"Straatkollektes"*

35. Niemand mag in 'n straat vir liefdadigheids- of ander doeleindes 'n geldkollekte organiseer, hou of daarby behulpzaam of betrokke wees of probeer om geld te kollekteer nie, tensy en Alvorens die skriftelike toestemming van die Raad, deur die Stadsklerk onderteken, verkry is.”.

PB 2-4-2-88-22

Administrateurskennisgiving 40

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT NIGEL: WYSIGING VAN STANDAARDVERORDENINGE BETREFFENDE HONDE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Verordeninge Betreffende Honde van die Munisipaliteit Nigel, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgiving 10 van 2 Januarie 1986, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 1(3)(b) van die Tarief van Gelde onder Bylae A die volgende in te voeg:

“(4) Belasting betaalbaar deur pensioenaris: 50 % korting ten opsigte van honde gemeld in subitem (1)(a).”.

PB 2-4-2-33-23

Administrateurskennisgiving 41

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT NYLSTROOM: WYSIGING VAN BRANDWEERVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Brandweerverordeninge van die Munisipaliteit Nylstroom, aangekondig by Administrateurskennisgiving 889 van 29 Mei 1974, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 1 voor die woordomskrywing van “municipaliteit” die volgende woordomskrywing in te voeg:

“‘gelde’ die Tarief van Gelde soos van tyd tot tyd deur die Raad by Spesiale Besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel;”.

2. Deur in artikel 10 die woorde “moet vir hierdie diens betaal ingevolge item 2 van die Tarief van Gelde uiteengesit in die Bylae hierby,” deur die volgende te vervang:

“moet die voorgeskrewe gelde vir hierdie diens betaal.”.

3. Deur item 25 te skrap.

4. Deur die Bylae te skrap.

PB 2-4-2-41-65

Administrator's Notice 42

14 January 1987

**ORKNEY MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BURSARY LOAN FUND BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The Bursary Loan Fund By-laws of the Orkney Municipality, published under Administrator's Notice 2572, dated 27 November 1985, are hereby amended by the substitution for subsection (4) of section 2 of the following:

(4) The Council may, upon receipt of an application in writing from a student, in its sole discretion decide to exempt such student from payment of an amount equal to 50 % of the balance of the loan if such student, from the beginning of the calendar year following that in which he has completed his course of study, is employed by or commences duties with an employer within the municipality or starts working for his own account within the municipality and works for a period of at least two continuous years in the said area or remains in the service of such employer".

PB 2-4-2-121-99

Administrateurskennisgewing 42

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT ORKNEY: WYSIGING VAN BEURSLENINGSFONDSVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Beursleningsfondsverordeninge van die Munisipaliteit Orkney, aangekondig by Administrateurskennisgewing 2572 van 27 November 1985, word hierby gewysig deur subartikel (4) van artikel 2 deur die volgende te vervang:

(4) Die Raad kan na uitsluitlike goeddunke by ontvangs van 'n skriftelike aansoek van 'n student besluit om sodanige student kwytskelding te verleen van 'n bedrag gelykstaande met 50 % van die balans van die lening indien sodanige student vanaf die begin van die kalenderjaar wat volg op voltooiing van sy studiekursus in diens is of in diens tree by enige werkgewer binne die munisipaliteit of vir sy eie rekening begin werk binne die munisipaliteit en vir 'n termyn van minstens twee jaar aaneenlopend in genoemde gebied werk of in diens bly van sodanige werkewer".

PB 2-4-2-121-99

Administrator's Notice 43

14 January 1987

**RANDBURG MUNICIPALITY: STANDARD BY-LAWS RELATING TO THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS AND POULTRY AND BUSINESSES INVOLVING THE KEEPING OF ANIMALS, BIRDS, POULTRY OR PETS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

**INDEX****CHAPTER I****GENERAL****Section**

- 1 Definitions
- 2 Application of By-laws
- 3 Keeping of Animals, Poultry and Birds
- 4 Keeping of Animals
- 5 - 9 Keeping of Poultry
- 10 Obstruction

**CHAPTER II****KEEPING OF CATTLE, HORSES, MULES AND DONKEYS**

- 11 Requirements for Premises
- 12 Duties of Keeper of Cattle, Horses, Mules and Donkeys

**CHAPTER III****KEEPING OF GOATS AND SHEEP**

- 13 Requirements for Premises
- 14 Duties of Keeper of Goats and Sheep

**CHAPTER IV****KEEPING OF POULTRY**

- 15 Requirements for Premises

Administrateurskennisgewing 43

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT RANDBURG: VERORDENINGE BETREFFENDE DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS EN PLUIMVEE EN BESIGHEDE WAT DIE AANHOU VAN DIERE, VOËLS, PLUIMVEE OF TROETELDIERE BEHELS**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

**INHOUDSOPGAWE****HOOFSTUK I****ALGEMEEN****Artikel**

- 1 Woordomskrywing
- 2 Toepassing van Verordeninge
- 3 Aanhoud van Diere, Pluimvee en Voëls
- 4 Aanhoud van Diere
- 5-9 Aanhoud van Pluimvee
- 10 Dwarsbomming

**HOOFSTUK II****AANHOU VAN BEESTE, PERDE, MUILE EN DONKIES**

- 11 Vereistes vir Persele
- 12 Pligte van Aanhoud van Beeste, Perde, Muile en Donkies

**HOOFSTUK III****AANHOU VAN BOKKE EN SKAPE**

- 13 Vereistes vir Persele
- 14 Pligte van Aanhoud van Bokke en Skape

**HOOFSTUK IV****AANHOU VAN PLUIMVEE**

- 15 Vereistes vir Persele

|  |   |  |
|--|---|--|
| 16   | Duties of Keeper of Poultry                         |  |
|  | CHAPTER V   |  |
|  | KEEPING OF RABBITS                                  |  |
| 17   | Requirements for Premises                           |  |
| 18   | Duties of Keeper of Rabbits                         |  |
|  | CHAPTER VI  |  |
|  | KEEPING OF BIRDS                                    |  |
| 19   | Requirements for Premises                           |  |
| 20   | Duties of Keeper of Birds                           |  |
|  | CHAPTER VII   |  |
| DEALER IN LIVESTOCK AND OTHER BUSINESSES INVOLVING THE KEEPING OF ANIMALS OR POULTRY |   |  |
| 21   | Requirements for Conducting Business                |  |
|  | CHAPTER VIII  |  |
|  | DOG KENNELS AND CATTERIES                           |  |
| 22   | Requirements for Premises                           |  |
| 23   | Duties of Person in Control of Kennels or Catteries |  |
|  | CHAPTER IX  |  |
|  | PET SHOPS AND PET SALONS                            |  |
| 24   | Requirements for Premises                           |  |
| 25   | Duties of Trader                                    |  |
|  | CHAPTER X   |  |
| HAWKING OF POULTRY AND RABBITS   |   |  |
| 26   | Requirements for Hawking                            |  |
| 27   | Duties of Hawker                                    |  |
|  | CHAPTER XI  |  |
|  | MISCELLANEOUS                                       |  |
| 28   | Draining  |  |
| 29   | Discharge of Taps                                   |  |
| 30   | Nuisance  |  |
| 31   | Illness attributable to Animals                     |  |
| 32   | Inspection  |  |
| 33   | Offences and Penalties                              |  |
| 34   | Repeal of By-laws                                   |  |
|  | CHAPTER I   |  |
|  | GENERAL   |  |
|  | <i>Definitions</i>                                  |  |

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates —

“adequate” means adequate in the opinion of the Council;

“agricultural holding” means the same as in the Randburg Town-planning Scheme, 1976, promulgated under Administrator’s Notice 1746, dated 29 December 1976, and also includes a farm portion;

|  |   |  |
|--|---|--|
| 16   | Pligte van Aahouer van Pluimvee                           |  |
|  | HOOFSTUK V  |  |
|  | AANHOU VAN KONYNE   |  |
| 17   | Vereistes vir Persele                                     |  |
| 18   | Pligte van Aanhouer van Konyne                            |  |
|  | HOOFSTUK VI   |  |
|  | AANHOU VAN VOËLS  |  |
| 19   | Vereistes vir Persele                                     |  |
| 20   | Pligte van Aanhouer van Voëls                             |  |
|  | HOOFSTUK VII  |  |
| HANDELAAR IN LEWENDE HAWE EN ANDER BE-SIGHEDDE WAT DIE AANHOU VAN DIERE OF PLUIMVEE BEHELS |   |  |
| 21   | Vereistes vir Dryf van Besigheid                          |  |
|  | HOOFSTUK VIII   |  |
|  | HONDE- EN KATTEHERBERGE                                   |  |
| 22   | Vereistes vir Persele                                     |  |
| 23   | Pligte van Persoon in Beheer van Honde- en Katte-herberge |  |
|  | HOOFSTUK IX   |  |
| TROETELDIERWINKELS EN TROETELDIERSA-LONNE  |   |  |
| 24   | Vereistes vir Persele                                     |  |
| 25   | Pligte van Handelaar                                      |  |
|  | HOOFSTUK X  |  |
|  | SMOUS VAN PLUIMVEE EN KONYNE                              |  |
| 26   | Vereistes vir Smous                                       |  |
| 27   | Pligte van Smous  |  |
|  | HOOFSTUK XI   |  |
|  | DIVERSE   |  |
| 28   | Dreinering  |  |
| 29   | Uitmond van Krane   |  |
| 30   | Oorlas  |  |
| 31   | Siekte wat aan Diere toeskryfbaar is                      |  |
| 32   | Inspeksie   |  |
| 33   | Misdrywe en Strawwe                                       |  |
| 34   | Herroeping van Verordeninge                               |  |
|  | HOOFSTUK I  |  |
|  | ALGEMEEN  |  |
|  | <i>Woordomskrywing</i>                                    |  |

1. In hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

“batterystelsel” die metode vir die aanhou van pluimvee of konyne in hokke, in enkel rye of in ’n verdieping-formasie binne ’n gebou of struktuur;

“bona fide-pluimveeboer” iemand wat na die mening van die Raad, gewoonlik sy enigste of vernaamste lewensbestaan verkry uit ’n pluimveeboerdery;

“dier” enige bees, skaap, bok, perd, muil, donkie, vark;

"animals" means any cattle, sheep, goat, horse, mule, donkey, pig;

"approved" means approved by the health officer, regard being had to the reasonable public health requirements of the particular case;

"authorised officer" means a person authorised thereto by the Council;

"aviary" means a roofed or unroofed enclosure used for the keeping of birds, other than a portable cage;

"battery system" means the method of keeping poultry or rabbits in cages in either single rows or tier formation within a building or structure;

"bird" means a feathered vertebrate other than poultry;

"bona fide poultry farmer" means a person who, in the opinion of the Council, normally derives his sole or principal means of livelihood from poultry farming;

"cattery" means premises in or upon which boarding facilities for cats are provided or cats are kept and bred for commercial purposes;

"Chief: Health Services" means the person appointed by the Council as head of the Health Department or his authorised nominee;

"Council" means the Town Council of Randburg, the Council's Management Committee, acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of subsection (3) of the said section to delegate and has in fact delegated the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"dwelling" means any building or part thereof used for human habitation;

"enclosure" in relation to animals, means any kraal, pen, paddock or other such fenced or enclosed area used for accommodating, keeping or exercising animals;

"hawk" means the activity licensed in terms of item 41 of Schedule I to the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), and "hawker" means any person carrying on such activity;

"health officer" means a medical officer of health appointed in terms of section 22 or 25 of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), and includes a health inspector appointed by a local authority in terms of section 24 of that Act;

"kennels" means premises in or upon which —

(1) boarding facilities for dogs are provided;

(2) dogs are bred for commercial purposes; or

(3) dogs are kept for the purposes of being trained or hired out with or without handlers;

"livestock" means horses, cattle, sheep, goats, pigs, mules, donkeys and poultry;

"nuisance" means a nuisance as defined in the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977);

"owner" means the registered owner, his authorised nominee or the occupier of an erf or agricultural holding;

"permit" means a permit issued by the Chief: Health Services in terms of these by-laws;

"dierewinkel" die besigheid van die aanhou en verkoop van troeteldiere op persele wat kragtens die Ordonnansie op Licensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), vir daardie doel gelisensieer is;

"eienaar" die geregistreerde eienaar, sy gevoldmagtige agent of die okkuperder van 'n erf of landbouhoeve;

"gemagtigde beampte" iemand wat deur die Raad daartoe gemagtig is;

"geproklameerde dorp" 'n goedgekeurde dorp soos beoog in artikel 69 van Ordonnansie 25 van 1965, of 'n dorp goedgekeur ingevolge enige vroeëre wet wat betrekking het op dorpe;

"gesondheidsbeampte" 'n persoon aangestel as Mediese Gesondheidsbeampte kragtens artikel 22 of 25 van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), en sluit in 'n Gesondheidsinspekteur deur 'n plaaslike bestuur aangestel kragtens artikel 24 van daardie Wet;

"Gesondheidsverordeninge" die Raad se Publieke Gesondheidsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, of enige toekomstige wysiging daarvan;

"goedgekeur" deur die gesondheidsbeampte goedgekeur, met inagneming van die redelike openbare gesondheidsvereistes van die besondere geval;

"hondeherberg" 'n persele waarin of waarop —

(1)loseerfasilitete vir honde verskaf word;

(2) honde vir handelsdoeleindes geteel word; of

(3) honde aangehou word om opgelei of uitgehuur te word, met of sonder afrigters of hanteerders;

"Hoof: Gesondheidsdienste" die persoon wat deur die Raad as hoof van die Gesondheidsdepartement aangestel is of sy gemagtigde verteenwoordiger;

"katteherberg" persele waarin of waarop loseerfasilitete vir katte voorsien word of katte vir handelsdoeleindes aangehou of geteel word;

"konynhok" enige omheinde plek sonder 'n dak, wat met ogiesdraad of iets anders omhein is, hetsy 'n toevoeging tot 'n konynhuis al dan nie, waarin konyne aangehou word;

"konynhuis" enige gebou of struktuur met 'n dak, buiten een waarin 'n batterystelsel bedryf word, waarin konyne aangehou word;

"landbouhoeve" dieselfde soos in die Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1746 van 29 Desember 1976 en sluit ook 'n plaasgedeelte in;

"lewende hawe" perde, beeste, skape, bokke, varke, muile, donkies en pluimvee;

"omheinde plek" met betrekking tot diere, enige kraal, hok, kamp of sodanige ander omheinde of toegemaakte gebied wat gebruik word om diere in te huisves, aan te hou of te oefen;

"openbare plek" enige pad, straat, plaveisel, sypaadjie, park of enige ander plek waartoe die publiek gemagtigde en onbelemmerde toegang het;

"oorlas" 'n oorlas soos omskryf in die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977);

"permit" 'n permit wat deur die Hoof: Gesondheidsdienste ingevolge hierdie verordeninge uitgereik word;

"permithouer" die persoon aan wie die gesondheidsbeampte kragtens hierdie verordeninge 'n permit uitgereik het;

(i) provide a rodent proof store-room in which all feed shall be stored and a number of rodent proof receptacles with close fitting lids in such store-room in which all loose feed shall be stored;

(j) take effective measures for the prevention of harbouring or breeding of, and for the destruction of, flies, cockroaches, rodents and other vermin.

### CHAPTER III KEEPING OF GOATS AND SHEEP

#### *Requirements for Premises*

13. For the keeping of any goat or sheep, premises complying with the following requirements shall be provided:

(a) An enclosure with an area of at least  $1,5 \text{ m}^2$  for every goat or sheep to be accommodated therein with an overall minimum floor area of  $30 \text{ m}^2$ .

(b) If a building or shed is provided for such keeping, it shall comply with the following requirements:

(i) Every wall thereof shall be constructed of brick, stone, concrete or other durable material not less than 2 m in height and shall have a smooth internal finish.

(ii) The floor shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish and graded to a channel drained in terms of section 28.

(iii) The floor area shall be at least  $1,5 \text{ m}^2$  for every goat or sheep to be accommodated therein with an overall minimum floor area of  $6 \text{ m}^2$ .

(iv) Lighting and ventilation openings totalling at least  $0,15 \text{ m}^2$  per goat or sheep to be kept in the building or shed.

(c) No building or shed shall be situated within 15 m and no enclosure within 100 m of any boundary of any land, dwelling or any other building or structure used for human habitation or within 50 m of any well, water course or other source of water supply intended or used for human consumption.

(d) A potable water supply adequate for drinking and cleaning purposes shall be provided in or adjacent to every stable or enclosure.

#### *Duties of Keeper of Goats and Sheep*

14. Every person keeping any goat or sheep shall —

ensure that every such animal is kept within an enclosure or building or shed;

(b) maintain the premises and any equipment, apparatus, container and receptacle used in connection with such keeping in a clean and sanitary condition and in good repair;

(c)(i) provide portable manure storage receptacles of an impervious material and with close fitting lids;

(ii) keep every such receptacle on a platform constructed of concrete or other durable and impervious material adjacent to the enclosure, building or shed so as to comply *mutatis mutandis* with the provisions of section 13(c);

(d) remove all manure from the enclosure, building or shed at least once every 7 days and place it in the manure storage receptacles;

(e) remove the contents of the manure storage receptacles from the premises at least once every 7 days and dispose thereof in a manner which will not create a nuisance;

(f) provide a rodent proof store-room in which all feed

(i) 'n pakkamer wat knaagdierdig is, verskaf waarin alle voer geberg moet word asook 'n aantal houers wat knaagdierdig is met diggassende deksels in sodanige pakkamer waarin alle los voer geberg moet word;

(j) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei, en vir die vernietiging daarvan.

### HOOFSTUK III

#### AANHOU VAN BOKKE EN SKAPE

##### *Vereistes vir Persele*

13. Vir die aanhou van enige bok of skaap moet persele wat aan die volgende vereistes voldoen, verskaf word:

(a) 'n Omheinde plek met 'n oppervlakte van ten minste  $1,5 \text{ m}^2$  vir elke bok of skaap, wat daarin gehuisves gaan word, met 'n algemene minimum vloeroppervlakte van  $30 \text{ m}^2$ .

(b) Indien 'n gebou of skuur vir sodanige aanhouding verskaf word, moet dit aan die volgende vereistes voldoen:

(i) Elke muur daarvan moet van baksteen, klip, beton of 'n ander duursame materiaal met 'n hoogte van nie minder nie as 2 m gebou wees, en moet 'n gladde binne-oppervlakte hê.

(ii) Die vloer moet van beton of 'n ander duursame ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk is en afgeskuins is na 'n geut wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(iii) Die vloeroppervlakte moet ten minste  $1,5 \text{ m}^2$  groot wees vir elke bok of skaap wat daarin gehuisves gaan word, met 'n minimum algemene vloeroppervlakte van  $6 \text{ m}^2$ .

(iv) Openinge vir beligting en lugventilasie met 'n totale grootte van ten minste  $0,15 \text{ m}^2$  per bok of skaap wat in die gebou of skuur aangehou word.

(c) Geen gebou of skuur mag binne 15 m en geen omheinde plek mag binne 100 m vanaf enige grens van enige grond, woonhuis of enige ander gebou of struktuur wat vir menslike bewoning gebruik word of binne 50 m van enige put, waterloop of enige ander bron van watervoorsiening wat vir menslike verbruik bedoel is of gebruik word, geleë wees nie.

(d) 'n Toevoer van drinkbare water wat toereikend is vir drink- en skoonmaakdoeleindes, moet in of aanliggend aan elke stal of omheinde plek verskaf word.

##### *Pligte van Aanhouer van Bokke en Skape*

14. Elke persoon wat enige bok of skaap aanhou, moet —

(a) toesien dat elke sodanige dier binne 'n omheinde plek, gebou of skuur aangehou word;

(b) die perseel en enige toerusting, apparaat, houer en bak wat in verband met sodanige aanhouding gebruik word, in 'n skoon, higiëniese en goeie toestand in stand hou;

(c)(i) draagbare misopbergbakke van 'n ondeurdringbare materiaal en met diggassende deksels verskaf;

(ii) elke sodanige bak hou op 'n platform gebou van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal aanliggend aan die omheinde plek, gebou of skuur, sodat dit *mutatis mutandis* aan die bepalings van artikel 13(c) voldoen;

(d) alle mis ten minste een maal elke 7 dae uit die omheinde plek, gebou of skuur verwyder en dit in die misopbergbakke plaas;

(e) die inhoud van die misopbergbakke ten minste een keer elke 7 dae van die perseel verwyder en dit wegdoen op 'n wyse wat nie 'n oorlas skep nie;

(f) 'n knaagdierdigte pakkamer verskaf waarin alle voer

shall be stored and a number of rodent proof receptacles, with close fitting lids in such store-room in which all loose feed shall be stored;

(g) take effective measures for the prevention of harbouring and breeding of, and for the destruction of, flies, cockroaches, rodents and other vermin.

#### CHAPTER IV

##### KEEPING OF POULTRY

###### *Requirement for Premises*

15. For the keeping of poultry, premises complying with the following requirements shall be provided:

(a) A poultry house complying with the following requirements:

(i) Every wall thereof shall be constructed of brick, stone, concrete or other durable material and shall have a smooth internal surface.

(ii) The floor shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish.

(iii) The upper floor of the structure of two or more tiers shall be of an impervious and easily cleaned material.

(iv) It shall have an area of at least  $0,20 \text{ m}^2$  for each grown fowl, duck, muscovy duck or guineafowl,  $0,5 \text{ m}^2$  for each grown goose, turkey, peacock and  $0,14 \text{ m}^2$  for each grown pigeon to be accommodated therein, with a minimum aggregate area of  $4 \text{ m}^2$ .

(b) A poultry run, if provided, shall be enclosed with wire mesh or other durable material.

(c) If a battery system is to be operated, a building or structure in which such system shall be housed, constructed and equipped in accordance with the following requirements, shall be provided:

(i) Every wall, if provided, shall be at least 2,4 m high, and shall be constructed of concrete, stone, brick or other durable material and shall have a smooth internal surface.

(ii) If walls are provided, the building shall be ventilated and lighted by means of mechanical ventilation and artificial lighting or by obtaining natural ventilation and light through openings or opening windows of an area equal to not less than 15 % of the floor area of the building.

(iii) The floor shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish, and if required by the health officer, the floor surface shall be graded and drained by means of a channel drained in terms of section 28.

(iv) If no walls are provided, or the walls are of metal, the floor shall be provided with a curb at least 150 mm high around its extremities.

(v) Every junction between the floor and walls and curbing shall be coved.

(vi) The cages of the battery system shall be constructed of an impervious material.

(vii) If required by the health officer, a tray of an impervious material and design shall be fitted under every cage for the collection of manure.

(viii) A wash hand basin with a constant supply of water laid on shall be provided and drained in terms of section 28.

geberg moet word asook 'n aantal knaagdierdigte bakke met digpassende deksels in sodanige pakkamer verskaf waarin alle los voer geberg moet word;

(g) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan.

#### HOOFSTUK IV

##### AANHOU VAN PLUIMVEE

###### *Vereistes vir Persel*

15. Vir die aanhou van pluimvee moet persele wat aan die volgende vereistes voldoen, verskaf word:

(a) 'n Pluimveehuis wat aan die volgende vereistes voldoen:

(i) Elke muur daarvan moet van baksteen, klip, beton of 'n ander duursame materiaal gebou wees en 'n gladde binneoppervlakte hê.

(ii) Die vloer moet van beton of 'n ander duursame materiaal gebou wees en dit moet glad afgewerk wees.

(iii) Die boonste vloere van 'n struktuur met twee of meer vlakke moet van 'n ondeurdringbare materiaal wees wat maklik skoongemaak kan word.

(iv) Dit moet 'n oppervlakte hê van ten minste  $0,20 \text{ m}^2$  vir elke volgroeide hoender, eend, makou of tarentaal,  $0,5 \text{ m}^2$  vir elke volgroeide gans, kalkoen of pou en  $0,14 \text{ m}^2$  vir elke volgroeide duif wat daarin aangehou gaan word, met 'n minimum totale oppervlakte van  $4 \text{ m}^2$ .

(b) 'n Pluimveehok, indien verskaf, moet met ogiesdraad of 'n ander duursame materiaal omhein wees.

(c) Indien 'n batterystelsel bedryf gaan word, moet 'n gebou of 'n struktuur verskaf word waarin sodanige stelsel gehuisves moet word en sodanige gebou of struktuur moet ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou en toegerus wees:

(i) Elke muur, indien verskaf, moet ten minste 2,4 m hoog wees en gebou wees van beton, klip, baksteen of 'n ander duursame materiaal en die binne-oppervlakte daarvan moet glad afgewerk wees.

(ii) Indien mure verskaf word, moet die gebou deur middel van meganiese ventilasie en kunsmatige beligting gevensioneer of verlig word of deur natuurlike lugventilasie en lig te vdeur openinge of oopmaakvensters wat gelyk is aan nie der nie as 15 % van die vloeroppervlakte van die gebou.

(iii) Die vloer moet van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal gebou wees, wat glad afgewerk is en indien dit deur die gesondheidsbeampte vereis word, moet die vloeroppervlakte afgeskuins wees na 'n geut wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(iv) Indien geen mure verskaf word nie of as die mure van metaal vervaardig is, moet die vloer voorsien wees van 'n rand reg rondom van ten minste 150 mm hoog.

(v) Elke aansluiting tussen die vloer en die mure en die rand moet holronde wees.

(vi) Die hokke van die batterystelsel moet van 'n ondeurdringbare materiaal gebou wees.

(vii) As die gesondheidsbeampte dit vereis, moet 'n pan van 'n ondeurdringbare materiaal en ontwerp, vir die opvang van mis onder elke hok aangebring word.

(viii) 'n Handewasbak met 'n standhoudende watertoevoer wat aangelê is, moet verskaf word en ingevolge artikel 28 gedreineer wees.

(d) A potable water supply adequate for drinking and cleaning purposes shall be provided in or adjacent to the battery system building or structure or poultry house.

(e) There shall be at least 3 m of clear unobstructed space between any poultry house, poultry run, or building or structure housing a battery system and the nearest point of any dwelling, other building or structure used for human habitation or place where foodstuffs are stored or prepared for human consumption and the nearest boundary of any land.

(f)(i) A rodent proof store-room shall be provided for the storage of feed, the floor area of which shall not be less than 7 m<sup>2</sup>, the width not less than 2,2 m and the height not less than 2,4 m.

(ii) If the health officer is satisfied that, having regard to the number of poultry being kept, a store-room of dimensions less than the minimum dimensions required in terms of sub-paragraph (i) or that other storage facilities are suitable, he may permit such smaller store-room or other storage facilities.

(iii) A curbed concrete washing platform or stainless steel trough with draining board and with a constant supply of water laid on, shall be provided within or adjacent to such building or structure for the cleaning and disinfection of cages. The washing platform and trough shall be drained in terms of section 28.

(g)(i) If required by the health officer, with due regard to the quantity of manure to be stored pending removal from the premises, a storage area comprising a roofed over platform constructed of concrete or other durable and impervious material, with a curb at least 100 mm high around its extremities and graded and drained in terms of section 28, shall be provided.

(ii) The roof over such platform shall extend 1 m beyond the extremities of the platform.

#### *Duties of Keeper of Poultry*

16.(1) Every person keeping poultry shall —

(a) ensure that all poultry is kept within the poultry house, poultry run or building or structure housing a battery system;

(b) maintain the premises and any equipment, apparatus, container and receptacle used in connection with such keep clean, sanitary condition and in good repair;

(c) maintain the premises free from offensive odours and within the poultry house, poultry run or building or structure housing a battery system and all cages clean and free from vermin;

(d) ensure that such poultry do not disturb or hinder the comfort, convenience, peace or quiet of the public;

(e)(i) provide portable manure storage receptacles of an impervious material and with close fitting lids;

(ii) keep such receptacles on a platform constructed of concrete or other durable and impervious material adjacent to the poultry house, poultry run or building or structure housing a battery system so as to comply *mutatis mutandis* with the provisions of section 15(e);

(f)(i) remove all manure and other waste from a poultry house and poultry run at least once every 48 hours and once every 4 days or at such longer intervals approved by the health officer from a building or structure housing a battery system, regard being had to the prevention of a public health nuisance caused by offensive smell; and

(d) 'n Toevoer van drinkbare water wat toereikend is vir drink- en skoonmaakdoeleindes moet in of aangrensend aan die batterystelsel gebou, struktuur of pluimveehuis verskaf word.

(e) Daar moet 'n onbelemmerde ruimte van ten minste 3 m wees tussen enige pluimveehuis, pluimveehok of gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves en die naaste punt van enige woonhuis, ander gebou of struktuur wat vir menslike bewoning gebruik word of 'n plek waar voedsel vir menslike verbruik geberg of voorberei word, asook die naaste grens van enige grond.

(f)(i) 'n Knaagdierdigte pakkamer waarvan die vloeroppervlakte nie minder as 7 m<sup>2</sup>, die wydte nie minder as 2,2 m en die hoogte nie minder as 2,4 m moet wees nie, moet vir die beringing van voer verskaf word.

(ii) Indien die gesondheidsbeampte oortuig is dat met inagneming van die getal pluimvee wat aangehou word, 'n pakkamer met afmetings wat minder is as die minimum afmetings wat ingevolge subparagraaf (i) vereis word of dat ander geriewe geskik is, kan hy sodanige kleiner pakkamer of ander bergeriewe toelaat.

(iii) 'n Berande wasplatform of 'n trop van vlekvrye staal met 'n dreineringsbord en met 'n standhoudende toevoer van water wat aangelê is, moet binne in of aanliggend aan sodanige gebou of struktuur vir die skoonmaak en ontsmetting van hokke verskaf word. Die wasplatform en trop moet ingevolge artikel 28 gedreineer wees.

(g)(i) Indien die gesondheidsbeampte dit vereis, met deeglike inagneming van die hoeveelheid mis wat in afwagting op die verwydering daarvan uit 'n oordekte platform gebou van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal met 'n rand reg rondom van ten minste 100 mm hoog wat afskuins en gedreineer is ingevolge artikel 28, verskaf word.

(ii) Die dak oor sodanige platform moet ten minste tot 1 m verby al die kante van die platform strek.

#### *Pligte van Aanhouer van Pluimvee*

16.(1) Elke persoon wat pluimvee aanhou moet —

(a) toesien dat alle pluimvee binne die pluimveehuis, pluimveehok of gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves, aangehou word;

(b) die perseel en enige toerusting, apparaat, houer en bak wat in verband met sodanige aanhouding gebruik word, in 'n skoon, higiëniese en goeie toestand in stand hou;

(c) die perseel vry van aanstootlike reuke hou en elke pluimveehuis, pluimveehok of gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves asook alle hokke skoon en vry van ongediertes in stand hou;

(d) toesien dat sodanige pluimvee nie die gemak, gerief, vrede en stilte van die publiek versteur of hinder nie;

(e)(i) draagbare misbakke van 'n ondeurdringbare materiaal en met deksels wat dig pas, verskaf;

(ii) elke sodanige bak hou op 'n platform wat van beton of 'n ander duursame ondeurdringbare materiaal gebou is en wat langs die pluimveehuis, pluimveehok of gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves, geleë is, of op so 'n wyse om *mutatis mutandis* aan die bepalings van artikel 15(e) te voldoen;

(f)(i) alle mis en ander afval ten minste een keer elke 48 uur van die pluimveehuis of pluimveehok en een keer elke 4 dae of met sodanige langer tussenpose as wat die gesondheidsbeampte goedkeur, van die gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves, verwyder met inagneming van die voorkoming van 'n openbare gesondheidsoorlas wat deur aanstootlike reuke veroorsaak word, en

(ii) place the manure and other waste matter in the manure storage receptacles;

(g) remove the contents of the manure storage receptacles from the premises at least once every 7 days and dispose thereof in a manner which will not create a nuisance;

(h) not store any material or article in any poultry house, poultry run or building or structure housing a battery system, except material or an article which is required for use in such house, run, building or structure;

(i) provide within the store-room required in terms of section 15(f) a number of rodent proof receptacles with close fitting lids in which all loose feed shall be stored;

(j) take effective measures for the prevention of harbouring and breeding, and for the destruction of flies, cockroaches, rodents and other vermin and for the prevention of offensive odours arising from the keeping of poultry on the premises.

(2) No person shall release any pigeon from a pigeon loft unless he is a *bona fide* member of a registered pigeon club.

## CHAPTER V

### KEEPING OF RABBITS

#### *Requirements for Premises*

17. For the keeping of rabbits premises complying with the following requirements shall be provided:

(a) A rabbit hutch complying with the following requirements:

(i) Every wall thereof shall be constructed of brick, stone, concrete or other durable material and shall have a smooth internal surface.

(ii) The floor surface which shall be at least 150 mm above ground level shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish and, if required by the health officer, the floor shall be graded to a channel drained in terms of section 28.

(iii) Natural light and ventilation shall be provided.

(iv) It shall have a minimum area of 0,4 m<sup>2</sup> for every rabbit to be accommodated therein.

(v) A rabbit run, if provided, shall be enclosed with wire mesh or other durable material and constructed so as to prevent the escape of rabbits from the run.

(b) If a battery system is to be operated, a building or structure in which such system shall be housed, constructed and equipped in accordance with the following requirements shall be provided:

(i) Every wall, if provided, shall be at least 2,4 m high, shall be constructed of concrete, stone, brick or other durable material and shall have a smooth internal surface.

(ii) If walls are provided, the building shall be ventilated and lighted by means of natural openings or windows of an area equal to not less than 15 % of the floor area of the building.

(iii) The floor shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish, and if required by the health officer, the floor surface shall be graded to a channel drained in terms of section 28.

(iv) If no walls are provided, or the walls are of metal, the floor shall be provided with a curb at least 150 mm high around its extremities.

(v) Every junction between the floor and the walls and curbing shall be coved.

(ii) die mis en ander afval in die misopbergbakke plaas;

(g) die inhoud van die misopbergbakke ten minste een keer elke 7 dae van die perseel verwijder en dit wegdoen op 'n wyse wat nie 'n oorlas sal veroorsaak nie;

(h) geen materiaal of voorwerp in enige pluimveehuis, pluimveehok of gebou of struktuur, wat 'n batterystelsel huisves, berg nie, uitgesonder materiaal of 'n voorwerp wat in sodanige huis, hok, gebou of struktuur benodig word;

(i) in die bergkamer soos vereis ingevolge artikel 15(f) 'n aantal knaagdierdigte bakke met digpassende deksels verskaf, waarin alle los voer geberg moet word;

(j) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan en vir die voorkoming van aanstootlike reuke wat uit die aanhou van pluimvee op die perseel voortspruit.

(2) Niemand mag duiwe uit 'n duiwehok loslaat nie, tensy hy 'n *bona fide*-lid van 'n geregistreerde duiweklub is.

## HOOFSTUK V

### AANHOU VAN KONYNE

#### *Vereistes vir Persele*

17. Vir die aanhou van konyne moet persele wat aan die volgende vereistes voldoen, verskaf word:

(a) 'n Konynhok wat aan die volgende vereistes voldoen:

(i) Elke muur daarvan moet van baksteen, klip, beton of 'n ander duursame materiaal gebou wees en moet 'n gladde binnewoer oppervlakte hê.

(ii) Die vloerooppervlakte wat ten minste 150 mm bo die grondvlak moet wees, moet van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk is en indien dit deur die gesondheidsbeampte vereis word, moet die vloer afgeskuins word na 'n geut wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(iii) Natuurlike lig en lugventilasie moet verskaf word.

(iv) Dit moet 'n minimum oppervlakte van 0,4 m<sup>2</sup> hê vir elke konyn wat daarin gehuisves gaan word.

(v) 'n Konynhok, indien verskaf, moet met maasdraad of 'n ander duursame materiaal omhein wees en so gebou dat voorkom word dat konyne uit die hok uitbrek.

(b) Indien 'n batterystelsel bedryf word, moet 'n geskiedstruktuur waarin so 'n stelsel gehuisves word en wat eenkomstig die volgende vereistes gebou en toegerus is, verskaf word:

(i) Elke muur, indien verskaf, moet ten minste 2,4 m hoog wees, van beton, klip, baksteen of 'n ander duursame materiaal gebou wees en moet 'n gladde binnewoer oppervlakte hê.

(ii) Indien mure verskaf word, moet die gebou geventileer en verlig wees deur middel van natuurlike openinge of vensters met 'n oppervlakte wat gelyk is aan nie minder nie as 15 % van die vloerooppervlakte van die gebou.

(iii) Die vloer moet van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk is en indien dit deur die gesondheidsbeampte vereis word, afgeskuins word na 'n geut wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(iv) Indien geen mure verskaf word nie of as die mure van metaal is, moet die vloer 'n rand reg rondom hê van ten minste 150 mm hoog.

(v) Elke aansluiting tussen die vloer, die mure en die rand moet holrond wees.

(vi) The cages of the battery system shall be constructed of impervious material and fitted with trays of an impervious material under every cage for the reception of urine.

(vii) A wash hand basin with a constant supply of water laid on shall be provided and drained in terms of section 28.

(c) A potable water supply adequate for drinking and cleaning purposes shall be provided in or adjacent to the battery system building or structure or the rabbit hutch.

(d) There shall be at least 5 m of clear unobstructed space between a rabbit hutch, rabbit run, or building or structure housing a battery system, and the nearest point of any dwelling, or other building or structure used for human habitation or place where foodstuffs are stored or prepared for human consumption and the nearest boundary of any land.

(e)(i) A rodent proof store-room shall be provided for the storage of feed, the floor area of which shall be not less than 7 m<sup>2</sup>, the width not less than 2,2 m and the height not less than 2,4 m.

(ii) If the health officer is satisfied that, having regard to the number of rabbits being kept, a storeroom of dimensions less than the minimum dimensions required in terms of subparagraph (i) or other storage facilities are suitable, he may permit such small store-room or other storage facilities.

(iii) A curbed concrete washing platform or a stainless steel trough with draining board and with a constant supply of water laid on, within or adjacent to such building or structure for the cleaning and disinfection of cages. The washing platform and trough shall be drained in terms of section 28.

#### *Duties of Keeper of Rabbits*

##### 18. Every person keeping rabbits shall —

(a) ensure that all rabbits are kept within the rabbit hutch, rabbit run or building or structure housing a battery system;

(b) maintain the premises and any equipment, apparatus, container and receptacles used in connection with such keeping, in a clean, sanitary condition and in good repair;

(c) maintain the premises free from offensive odours and every rabbit hutch, rabbit run or building or structure housing a battery system and all cages clean and free from vermin;

provide portable manure storage receptacles of an ous material with close-fitting lids;

every such receptacle shall be kept on a platform const. ed of concrete or other durable and impervious mater. adjacent to the rabbit hutch, rabbit run or building or structure housing the battery system and so as to comply *mutatis mutandis* with the provisions of section 17(d);

(e) remove all manure and any other waste matter from the rabbit hutch, rabbit run or building or structure housing a battery system at least once every 48 hours and place it in the manure storage receptacles;

(f) remove the contents of the manure storage receptacles from the premises at least once every 7 days and dispose thereof in a manner which will not create a nuisance;

(g) not store any material or article in any rabbit hutch, rabbit run or building or structure housing a battery system,

(vi) Die hokke van die batterystelsel moet van ondeurdringbare materiaal gebou wees en toegerus wees met panne van 'n ondeurdringbare materiaal onder elke hok vir die opvang van urine.

(vii) 'n Handewasbak met 'n standhouende watertoevoer wat aangelê is, moet verskaf word en ingevolge artikel 28 gedreineer wees.

(c) 'n Toevoer drinkbare water, toereikend vir drink- en skoonmaakdoeleindes, moet verskaf word in of aanliggend aan die gebou van die batterystelsel of struktuur of die konynhok.

(d) Daar moet 'n oop en onbelemmerde ruimte van ten minste 5 m wees tussen 'n konynhuis, konynhok of 'n gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves en die naaste punt van enige woonhuis of ander gebou of struktuur wat vir menslike bewoning gebruik word of 'n plek waar voedsel vir menslike verbruik geberg word of voorberei word en die naaste grens van enige grond.

(e)(i) 'n Knaagdierdigte pakkamer moet vir die bering van voer verskaf word waarvan die vloeroppervlakte nie minder as 7 m<sup>2</sup>, die wydte nie minder as 2,2 m en die hoogte nie minder as 2,4 m moet wees nie.

(ii) Indien die gesondheidsbeampte oortuig is dat, met inagneming van die aantal konyne wat aangehou word, 'n pakkamer met afmetings wat minder is as die minimum afmetings wat ingevolge subparagraph (i) vereis word of as ander opbergfasilitete geskik is, kan hy sodanige kleiner opbergkamer of ander opbergfasilitete toelaat.

(iii) 'n Beraamde wasplatform van beton of 'n trop van vlekvrye staal met 'n dreineringsbord en met 'n standhouende watertoevoer wat daarheen aangelê is, binne of aanliggend aan sodanige gebou of struktuur vir die skoonmaak en ontsmetting van hokke. Die wasplatform en trop moet ingevolge die bepalings van artikel 28 gedreineer wees.

#### *Pligte van Aanhouer van Konyne*

##### 18. Elke persoon wat konyne aanhou, moet —

(a) toesien dat alle konyne binne 'n konynhuis, konynhok, of 'n gebou of 'n struktuur wat 'n batterystelsel huisves, aan gehou word;

(b) die perseel en enige toerusting, apparaat, houer en bak wat in verband met sodanige aanhouding gebruik word, in 'n skoon, higiëniese en goeie toestand in stand hou;

(c) die perseel vry van aanstootlike reuke en elke konynhuis, konynhok of 'n gebou of struktuur wat 'n batterystelsel huisves en alle hokke, skoon en vry van ongediertes in stand hou;

(d)(i) draagbare misopbergbakke van 'n ondeurdringbare materiaal en met digpassende deksels verskaf;

(ii) elke sodanige bak hou op 'n platform gebou van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal aanliggend aan die konynhuis, konynhok of 'n gebou of 'n struktuur wat 'n batterystelsel huisves op so 'n wyse dat die bepalings van artikel 17(d) *mutatis mutandis* nagekom word;

(e) alle mis en enige ander afval ten minste een keer elke 48 uur van die konynhuis, konynhok of 'n gebou of 'n struktuur wat 'n batterystelsel huisves, verwyder en dit in die misopbergbakke plaas;

(f) die inhoud van die misopbergbakke ten minste een keer elke 7 dae van die perseel verwyder en dit wegdoen op 'n wyse wat nie 'n oorlas sal veroorsaak nie;

(g) nie enige materiaal of artikel in enige konynhuis, konynhok of 'n gebou of 'n struktuur wat 'n batterystelsel huisves, opberg nie, behalwe materiaal of 'n artikel wat vir

except material or an article which is required for use in such house, run or building or structure;

(h) provide within the store-room required in terms of section 17(e) a number of rodent proof receptacles with close-fitting lids in which all loose feed shall be stored;

(i) take effective measures for the prevention of harbouring and breeding and for the destruction of flies, cockroaches, rodents and other vermin and for the prevention of offensive odours arising from the keeping of rabbits on the premises.

## CHAPTER VI

### KEEPING OF BIRDS

#### *Requirements for Premises*

19. For the keeping of birds in an aviary, premises complying with the following requirements shall be provided:

(a) The aviary shall be properly constructed of durable materials, rodent proof and provided with access thereto adequate for cleaning purposes.

(b) If the aviary is constructed above ground level, the base thereof shall be constructed of an impervious and durable material and shall not be less than 300 mm above ground level.

(c) No aviary shall be situated within 3 m of any building or structure, boundary fence or boundary wall.

(d) A potable supply of water shall be provided adequate for drinking and cleaning purposes.

#### *Duties of Keeper of Birds*

20. Every person who keep birds in an aviary shall —

(a) ensure that the aviary and the premises are kept in a clean condition and free from vermin;

(b) provide rodent proof facilities for the storage of bird food and keep such food therein;

(c) take effective measures for the prevention of harbouring and breeding and for the destruction of flies, cockroaches, rodents and other vermin;

(d) ensure that such birds do not disturb or hinder the comfort, convenience, peace or quiet of the public.

## CHAPTER VII

### DEALER IN LIVESTOCK AND OTHER BUSINESSES INVOLVING THE KEEPING OF ANIMALS OR POULTRY

#### *Requirements for Conducting Business*

21.(1) Every person conducting the business of a dealer or speculator in livestock or other business involving the keeping of animals or poultry, other than a pet shop, shall comply with the requirements of subsections (2) and (3).

(2)(a) Subject to the provisions of section 34, the requirements of sections 2 to 18 inclusive, shall be complied with in so far as those provisions are applicable to the animals or poultry kept.

(b) An enclosure with an area of at least 10 m<sup>2</sup> per head of cattle, horse, mule or donkey and 1,5 m<sup>2</sup> per goat or sheep to be accommodated therein at any time with an overall minimum area of 50 m<sup>2</sup> shall be provided.

(c)(i) A separate changeroom, clearly designated, shall be provided for every sex if more than three non-resident persons of the sex are employed in the keeping of animals or poultry.

gebruik in sodanige huis, hok, gebou of struktuur benodig word;

(h) binne die opbergkamer wat ingevolge artikel 17(e) vereis word, 'n aantal knaagdierdige bakke met digpassende deksels verskaf waarin alle los voer opgeberg moet word;

(i) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan en vir die voorkoming van aanstootlike reuke wat uit die aanhou van konyne op die perseel voortspruit.

## HOOFSTUK VI

### AANHOU VAN VOËLS

#### *Vereistes vir Persele*

19. Vir die aanhou van voëls in 'n voëlhok, moet persele wat aan die volgende vereistes voldoen, verskaf word:

(a) Die voëlhok moet behoorlik van duursame materiaal gebou wees, knaagdierdig wees en voorsien wees van toegang wat vir skoonmaakdoeleindes toereikend is.

(b) Indien die voëlhok bokant grondvlak is, moet die voetstuk daarvan van 'n ondeurdringbare en duursame materiaal gebou wees en dit mag nie minder as 300 mm bokant grondvlak wees nie.

(c) Geen voëlhok mag binne 3 m van enige gebou of struktuur, grensheining of grensmuur geleë wees nie.

(d) 'n Drinkbare watertoever wat vir drink- en skoonmaakdoeleindes toereikend is, moet verskaf word.

#### *Pligte van Aanhouer van Voëls*

20. Elke persoon wat voëls in 'n voëlhok aanhou, moet —

(a) toesien dat die voëlhok en die persele in 'n skoon toestand en vry van ongediertes gehou word;

(b) knaagdierdige fasiliteite vir die opberg van voëlkos verskaf en sodanige kos daarin hou;

(c) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan;

(d) toesien dat sodanige voëls nie die gemak, gerief, vrede of stilte van die publiek belemmer nie.

## HOOFSTUK VII

### HANDELAAR IN LEWENDE HAWE EN ANDER BE-SIGHED WAT DIE AANHOU VAN DIERE OF PLUIMVEE BEHELS

#### *Vereistes vir Dryf van Besigheid*

21.(1) Elke persoon wat die besigheid dryf van 'n handelaar of spekulant in lewende hawe of 'n ander besigheid wat aanhou van diere of pluimvee, buiten 'n troeteldierwinkel, behels, moet aan die vereistes van subartikels (2) en (3) voldoen.

(2)(a) Behoudens die bepalings van artikel 34, moet die vereistes van artikel 2 tot en met 18 nagekom word vir sover as wat daardie bepalings van toepassing is op die diere of pluimvee wat aangehou word.

(b) 'n Omheinde plek met 'n oppervlakte van ten minste 10 m<sup>2</sup> per bees, perd, muil of donkie en 1,5 m<sup>2</sup> per bok of skaap wat daarin gehuisves gaan word, met 'n totale minimum oppervlakte van 50 m<sup>2</sup>, moet verskaf word.

(c)(i) 'n Afsonderlike kleedkamer, duidelik aangedui, moet verskaf word vir elke geslag indien meer as drie nie-inwonende persone van daardie geslag vir die aanhou van diere en pluimvee in diens geneem word.

(ii) Every such changeroom shall have a floor area of at least 0,5 m<sup>2</sup> per employee, subject to an overall minimum area of 6,5 m<sup>2</sup> and a minimum width of 2,1 m.

(iii) Every such changeroom shall be equipped with a metal clothes locker for the keeping of personal clothing of each employee.

(iv) For each employee for whom no changeroom is required in terms of subparagraph (i), a metal clothes locker shall be provided.

(d)(i) One wash hand basin and one shower-bath shall be provided for every 15 persons, or part of that number, employed.

(ii) Every wash hand basin and shower-bath shall be located within or adjacent to the changerooms, shall have a constant supply of hot and cold running water laid on and be drained in terms of section 28.

(e) Soap and towelling shall be provided at the wash hand basin and shower-bath.

(f) Overalls or other protective clothing and, if required by the health officer, protective footwear shall be provided for the use of persons employed in the keeping of animals or poultry.

(3) In respect of employees resident on or at the premises —

(a) sleeping accommodation equipped with a bed for each such employee shall be provided;

(b)(i) ablution facilities comprising one wash hand basin and one shower-bath or bath, separate for the sexes and clearly designated, shall be provided for every 10 persons or part of that number of a particular sex employed;

(ii) every wash hand basin, shower-bath or bath shall have a constant supply of hot and cold running water laid on and be drained in terms of section 28;

(c)(i) cooking facilities and a scullery for the cleaning of cooking and eating utensils shall be provided;

(ii) the scullery shall be fitted with a double bowled sink of stainless steel with a constant supply of hot and cold running water laid on and drained in terms of section 28;

(iii) every bowl of the sink shall have a minimum capacity of 55 l, be fitted with a 150 mm high splash screen on the side nearest the wall and be positioned at least 100 mm away from any wall surface;

(d) laundry facilities consisting of a stainless steel laundry trough with a constant supply of hot and cold running water laid on and drained in terms of section 28, shall be provided;

(e) a refuse receptacle shall be provided in the scullery;

(f) a locker or other approved facilities shall be provided in the room where the cooking facilities are situated for the storage of non-perishable food of each employee.

## CHAPTER VIII DOG KENNELS AND CATTERIES

### *Requirements for Premises*

22.(1) No person shall maintain kennels or a cattery, unless the requirements of subsections (2) to (12), inclusive are complied with.

(2) Every dog or cat shall be kept in an enclosure complying with the following requirements:

(ii) Elke sodanige kleedkamer moet 'n vloeroppervlakte van ten minste 0,5 m<sup>2</sup> per werknemer hê, onderworpe aan 'n minimum vloeroppervlakte van 6,5 m<sup>2</sup> en 'n minimum breedte van 2,1 m.

(iii) Elke sodanige kleedkamer moet toegerus wees met 'n kleresluitkas van metaal vir die hou van die persoonlike kleerasie van elke werknemer.

(iv) Vir elke werknemer waarvoor 'n kleedkamer nie ingevolge subparagraph (i) vereis word nie, moet 'n kleresluitkas van metaal verskaf word.

(d)(i) Een handewasbak en een stortbad moet vir elke 15 persone of 'n deel van sodanige getal wat in diens geneem word, verskaf word.

(ii) Elke handewasbak en stortbad moet binne of langs die kleedkamer geleë wees en moet 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water hê wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(e) Seep en handdoek moet by die handewasbak en stortbad verskaf word.

(f) Oorpakke of ander besermingsklere en indien vereis deur die gesondheidsbeamppte, besermingskoeisel, moet verskaf word vir die gebruik van persone wat vir die aanhou van diere en pluimvee in diens geneem word.

(3) Daar moet ten opsigte van personeel wat op of by die perseel inwoon —

(a) slaapgeriewe, toegerus met 'n bed vir elke sodanige werknemer verskaf word;

(b)(i) wasgeriewe, bestaande uit een handewasbak en een stortbad of 'n bad, afsonderlik vir die geslagte wat duidelik aangedui moet word, vir elke 10 persone of 'n deel van daarde getal van 'n bepaalde geslag wat in diens geneem word, verskaf word;

(ii) elke handewasbak, stortbad of bad moet 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water hê wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees;

(c)(i) kookgeriewe en 'n opwaskamer vir die skoonmaak van kook- en eetgerei verskaf word;

(ii) die opwaskamer moet toegerus wees met 'n dubbelkomopwasbak, van vlekvrye staal met 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees;

(iii) elke kom van die wasbak moet 'n minimum inhoudsvermoë van 55 l hê, toegerus wees met 'n spatskerm 150 mm hoog aan die kant naaste aan die muur en moet ten minste 100 mm weg van enige muuropervlak af wees;

(d) wasgeriewe verskaf bestaande uit 'n wastrog van vlekvrye staal met 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees;

(e) 'n vullishouer in die opwaskamer verskaf word;

(f) 'n sluitkas of 'n ander goedgekeurde gerief verskaf word in die vertrek waarin die kookgeriewe geleë is vir die opberging van die nie-bederbare voedsel van elke werknemer.

## HOOFSTUK VIII

### HONDE- EN KATTEHERBERGE

#### *Vereistes van Persele*

22.(1) Niemand mag honde- of katteherberge aanhou tensy die bepalings van subartikels (2) tot en met (12) nagekom word nie.

(2) Elke hond of kat moet aangehou word in 'n omheinde plek wat aan die volgende vereistes voldoen:

(a) It shall be constructed of durable materials and shall have access thereto adequate for cleaning purposes.

(b) The floor shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish and graded to a channel 100 mm wide, extending the full width of the floor and situated within the enclosure, which channel shall be graded and drained into a gully connected to the council's sewer by means of an earthenware pipe 100 mm in diameter.

(c) A curb 150 mm high shall be provided along the entire length of the channel referred to in paragraph (b) and on the side thereof adjacent to the surrounding outside area to prevent stormwater from such area from entering the channel.

(3) Every enclosure referred to in subsection (2), shall contain a roofed shelter for the accommodation of dogs or cats complying with the following requirements:

(a) Every wall shall be constructed of brick, stone, concrete or other durable material and shall have a smooth internal surface without cracks or open joints.

(b) The floor shall be of concrete or other impervious and durable material brought to a smooth finish without cracks or open joints and every junction between the floor and the walls of a permanent structure shall be coved.

(c) Every shelter shall have adequate access thereto for cleaning and deverminising.

(4) In the case of dogs, a dog kennel of moulded asbestos or other similar material, which is movable, and placed on a base constructed of concrete or other durable material with an easily cleaned finish, without cracks or open joints, may be provided instead of a shelter contemplated in subsection (2) and if the base of such kennel is not rendered waterproof, a sleeping board which will enable the dog to keep dry, shall be provided in every such kennel.

(5) A concrete apron extending at least 1 m wide around the extremities of the enclosure shall be provided, which apron shall be graded and drained for the draining of storm-water away from the enclosure.

(6) A potable water supply shall be provided in or adjacent to the enclosure adequate for drinking and cleaning purposes.

(7)(a) If required by the health officer, a separate room or roofed area with a floor area of not less than 6,5 m<sup>2</sup>, a width of not less than 2,1 m and a height of not less than 2,4 m shall be provided for the preparation of food.

(b) The floor of the room or roofed area shall be of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish.

(c) The internal wall surfaces of the room or roofed area shall be smooth plastered and painted with a light coloured washable paint.

(d) The room or roofed area shall be equipped with preparation tables of metal manufacture and a double bowled stainless steel sink with a constant supply of hot and cold water laid on and drained in terms of section 28.

(e) Every bowl of the sink shall have a minimum depth of 225 mm and a minimum capacity of 55 l.

(8) A rodent proof store-room shall be provided for the storage of food, the floor area of which shall not be less than 6,5 m<sup>2</sup> and the width not less than 2,1 m: Provided that if the health officer is satisfied that, having regard to the number of

(a) Dit moet van duursame materiaal gebou wees en toegang daartoe hê wat vir skoonmaakdoeleindes toereikend is.

(b) Die vloer moet van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk is en afgeskuins is na 'n geut wat 100 mm breed is oor die volle wydte van die vloer en geleë binne die omheinde plek, welke geut afgeskuins en gedreineer moet wees na 'n rioolput wat met die raad se rioolstelsel verbind is deur middel van 'n erdepyp met 'n deursnee van ten minste 100 mm.

(c) 'n Rand met 'n hoogte van 150 mm moet verskaf word langs die volle lengte van die geut waarna in paragraaf (b) verwys word en aan die sy daarvan wat langs die omliggende buite-gebied is om te verhoed dat vloedwater uit sodanige gebied die vloergeut binnekom.

(3) Elke omheinde plek waarna in subartikel (2) verwys word, moet 'n oordekte skuiling vir die huisvesting van honde en katte hê, wat aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Elke muur moet van baksteen, klip, beton of ander duursame materiaal gebou wees en moet 'n gladde binnewerlpvlakte hê sonder barste of oop voëe.

(b) Die vloer moet van beton of 'n ander ondeurdringbare en duursame materiaal gebou wees wat glad afgewerk is sonder barste of oop voëe en elke aansluiting tussen die vloer en die mure van 'n permanente struktuur moet holrond wees.

(c) Elke skuiling moet toereikend toegang daartoe hê vir die skoonmaak daarvan en die vernietiging van ongediertes.

(4) In die geval van honde kan 'n hondehok van gevormde asbes of 'n ander soortgelyke materiaal, wat verplaasbaar is en geplaa is op 'n voetstuk van beton of 'n duursame materiaal met 'n afwerking wat maklik skoongemaak kan word, sonder barste of oop voëe verskaf word in plaas van 'n skuiling soos besoog in subartikel (2) en as die voetstuk van sodanige hondehok nie waterdig gemaak is nie, moet 'n slaapbank wat die hond in staat stel om droog te bly, in elke sodanige hondehok verskaf word.

(5) 'n Betonskot wat tot ten minste 1 m breed rondom die verste kante van die omheinde plek strek, moet verskaf word, welke skort afgeskuins en gedreineer moet wees sodat vloedwater van die omheinde plek af wegloop.

(6) 'n Drinkbare watertoevoer wat toereikend is vir drink-en skoonmaakdoeleindes moet in of aanliggend aan die omheinde plek verskaf word.

(7)(a) Indien dit deur die gesondheidsbeampte vereis word, moet 'n afsonderlike vertrek of 'n oordekte gebied met 'n vloeroppervlakte van nie minder nie as 6,5 m<sup>2</sup>, 'n breedte van nie minder nie as 2,1 m en 'n hoogte van nie minder nie as 2,4 m, vir die voorbereiding van voedsel verskaf word.

(b) Die vloer van die vertrek of oordekte gebied moet van beton of 'n ander duursame ondeurdringbare materiaal wees wat glad afgewerk is.

(c) Die oppervlakte van die binnemure van die kamer of oordekte gebied moet glad gepleister wees en met 'n ligkleurige wasbare verf geverf wees.

(d) Die vertrek of oordekte gebied moet toegerus wees met voorbereidingstafels van metaal, 'n dubbelkomopwasbak van vlekvrye staal met 'n standhouende aangelegde toevervoer van warm en koue water en moet ingevolge artikel 28 gedreineer wees.

(e) Elke kom van die opwasbak moet 'n minimum diepte van 225 mm en 'n minimum inhoudsmaat van 55 l hê.

(8) Vir die opberging van kos moet 'n knaagdierdigte pak-kamer met 'n vloeroppervlakte van nie minder nie as 6,5 m<sup>2</sup> en 'n breedte van nie minder nie as 2,1 m verskaf word: Met dien verstande dat as die gesondheidsbeampte oortuig is dat,

dogs or cats being kept on the premises, a store-room of smaller dimensions than the minimum dimensions required or other storage facilities would be adequate, he may permit a smaller store-room or other storage facilities as he deems fit.

(9) At least 5 m of clear unobstructed space shall be provided between any shelter or enclosure and the nearest point of any dwelling, other building or structure used for human habitation or place where food is stored and prepared for human consumption, or the boundary of any land.

(10) Isolation facilities shall be provided for sick dogs or cats.

(11) If washing, clipping or grooming of pets is done, the following facilities shall be provided:

(a) A bathroom with a minimum floor area of 9 m<sup>2</sup>, a width of not less than 2,1 m fitted with a bath or similar approved fitting and wash hand basin with a constant supply of hot and cold running water laid on.

(b) A clipping and grooming room with a minimum floor area of 10 m<sup>2</sup>, a width of not less than 2,1 m and fitted with approved impervious topped tables and an adequate number of portable storage receptacle of an impervious durable material with close fitting lids for the storage of cut hair pending removal.

(c) The rooms referred to in paragraphs (a) and (b) shall be laid out in such a manner so as to provide an unobstructed floor area of at least 30 %.

(d) The floors of the rooms referred to in paragraphs (a) and (b) shall be constructed of concrete or other durable and impervious material, brought to a smooth finish, graded to a channel drained in terms of section 28.

(e) Every junction between the floor and walls of such room shall be coved and the coving shall have a minimum radius of 75 mm.

(f) Every internal wall surface shall be smooth plastered and painted in a light coloured washable paint.

(12) If cages are provided for the keeping of cats, such cages shall be of durable impervious material and constructed so as to be easily cleaned.

#### *Duties of Person in Control of Kennels or Catteries*

23. Any person in control of kennels or a cattery shall —

(a) maintain the premises, equipment and every vessel, receptacle or container and sleeping board used in connection with the kennels or cattery in a clean, sanitary condition and in good repair;

(b)(i) provide portable storage receptacles of an impervious material with close fitting lids for the storage of dog and cat faeces;

(ii) every such receptacle shall be kept on a platform constructed of concrete or other durable and impervious material adjacent to the enclosures;

(c) remove all faeces and other waste matter from the enclosure and shelter at least once every 24 hours and place it in the receptacles referred to in paragraph (b);

(d) remove the contents of the storage receptacles from the premises at least twice every 7 days and dispose thereof in a manner which will not create a nuisance;

(e) store all loose food in receptacles with close fitting lids within the food store;

met inagneming van die aantal honde of katte wat op die perseel aangehou word, 'n pakkamer met kleiner afmetings as die minimum afmetings wat vereis word, of ander bergfasilitete toereikend sal wees, hy 'n kleiner pakkamer of ander bergfasilitet wat hy goeddingk, kan toelaat.

(9) Daar moet ten minste 5 m oop en onbelemmerde ruimte verskaf word tussen enige skuling of omheinde plek en die naaste punt van enige woonhuis, ander gebou of struktuur wat vir menslike bewoning gebruik word of 'n plek waar voedsel vir menslike verbruik geberg of voorberei word, of die grens van enige grond.

(10) Afsonderingsgeriewe vir honde en katte wat siek is, moet verskaf word.

(11) Indien honde gewas, geskeer of versorg word, moet die volgende geriewe verskaf word:

(a) 'n Badkamer met 'n minimum vloeroppervlakte van 9 m<sup>2</sup>, 'n breedte van nie minder nie as 2,1 m, toegerus met 'n bad of 'n soortgelyke goedgekeurde gerief en 'n handewasbak met 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water.

(b) 'n Skeer- en versorgkamer met 'n minimum vloeroppervlakte van 10 m<sup>2</sup>, en 'n breedte van nie minder nie as 2,1 m en toegerus met goedgekeurde tafels met ondeurdringbare blaai en 'n toereikende aantal draagbare bêrebakke van ondeurdringbare duursame materiaal met digpassende deksels vir die berging van haarsnyse wat op verwydering wag.

(c) Die kamers waarna in paragrawe (a) en (b) verwys word, moet so uitgeleë wees om 'n onbelemmerde vloerruimte van ten minste 30 % te verskaf.

(d) Die vloere van die kamers waarna in paragrawe (a) en (b) verwys word, moet van beton of 'n ander duursame ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk en afgeskuins is na 'n geut wat ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(e) Elke aansluiting tussen die vloer en die mure van sodanige kamer moet holond wees met 'n minimum straal van 75 mm.

(f) Elke binnemuurvlak moet glad gepleister en met 'n ligkleurige wasbare verf geverf wees.

(12) Indien hokke vir die aanhou van katte verskaf word, moet sodanige hokke van duursame ondeurdringbare materiaal gebou wees sodat dit maklik skoongemaak kan word.

#### *Pligte van Persoon in Beheer van Honde- en Katteherberge*

23. Enige persoon in beheer van 'n honde- of katteherberg moet —

(a) die perseel, toerusting en elke vat, bak of houer en slaapplank wat in verband met die honde- of katteherberge gebruik word, in 'n skoon, higiëniese en goeie toestand in stand hou;

(b)(i) draagbare opbergbakke van 'n ondeurdringbare materiaal met digpassende deksels verskaf vir die berging van honde- en kattemis;

(ii) elke sodanige bak hou op 'n platform gebou van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal aanliggend aan die omheinings;

(c) alle mis en ander afvalstowwe ten minste een keer elke 24 uur uit die omheinde plek verwyder en dit in die bakke waarna in paragraaf (b) verwys word, plaas;

(d) die inhoud van alle opbergbakke ten minste twee keer elke 7 dae van die perseel af verwyder en dit wegdoen op 'n wyse wat nie 'n oorlas sal skep nie;

(e) alle los kos in bakke met digpassende deksels binne die kospakkamer opberg;

(f) provide refrigeration facilities in which all perishable food shall be stored at a temperature not higher than 10 °C;

(g) take effective measures for the prevention of harbouring or breeding and for the destruction of flies, cockroaches, rodents and other vermin and for the prevention of offensive odours arising from the keeping of dogs or cats;

(h) provide refuse receptacles with close fitting lids in the food preparation room or roofed area required in terms of section 22(7);

(i) keep any sick dog or cat in the isolation facilities required in terms of section 22 (10), whilst on the premises;

(j) ensure that dogs and cats kept on the premises do not disturb or hinder the comfort, convenience, peace or quiet of the public.

## CHAPTER IX

### PET SHOPS AND PET SALONS

#### *Requirements for Premises*

24. No person shall conduct a business of a pet shop or pet salon in or upon any premises —

(a) in which there is direct internal access with any room or place used for human habitation or in which clothing is stored or sold or food for human consumption is prepared, stored, sold or consumed;

(b) unless the premises are constructed and equipped in accordance with the following requirements:

(i) Every wall including any partition of any building shall be constructed of brick, concrete or other durable material, shall have a smooth internal surface and painted with a light coloured washable paint or given some other approved finish.

(ii) The floor of any building shall be constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish.

(iii) The ceiling of any building shall be constructed of durable material, have a smooth finish, be dust proof and painted with a light coloured washable paint.

(iv) One wash hand basin with a constant supply of hot and cold running water laid on, shall be provided for every 15 or part of that number of persons employed on the premises which shall be drained in terms of section 28.

(v)(aa) A rodent proof store-room, with a floor area of not less than 16 m<sup>2</sup> shall be provided.

(bb) If the health officer is satisfied that, having regard to the extent of the business and the quantity of goods and equipment and pets food to be stored on the premises, a store-room of smaller dimensions than the minimum dimensions in terms of subparagraph (aa) is adequate, he may permit a smaller store-room.

(vi) Facilities for the washing of cages, trays and other equipment shall be provided in the form of either —

(aa) a curbed and roofed over platform with a surface of at least 1,5 m<sup>2</sup> raised at least 100 mm above the floor and constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish, which platform shall be provided with a constant supply of water laid on; or

(f) verkoelingsfasiliteite verskaf waarin alle bederfbare kos teen 'n temperatuur wat nie hoër as 10 °C is nie, gehou moet word;

(g) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan en vir die voorkoming van aanstootlike reuke wat uit die aanhou van honde of katte voortspruit;

(h) vullishouers met digpassende deksels in die kosvoorbereidingskamer of oordekte gebied, vereis ingevolge artikel 22(7), verskaf;

(i) enige hond of kat wat siek is terwyl dit op die perseel is, hou in die afsonderingsgeriewe vereis ingevolge artikel 22(10);

(j) toesien dat honde en katte wat op die perseel aangehou word, nie die gemak, gerief, vrede of stilte van die publiek versteur nie.

## HOOFSTUK IX

### TROETELDIERWINKELS EN TROETELDIERSALONNE

#### *Vereistes vir Persele*

24. Niemand mag die besigheid van 'n troeteldierwinkel of 'n troeteldiersalon bedryf in of op 'n perseel —

(a) wat oor direkte binnenshuise toegang beskik tot enige kamer of plek wat vir menslike bewoning gebruik word of waarin klerasie geberg of verkoop word of voedsel vir menslike verbruik voorberei, geberg, verkoop of verbruik word; en

(b) tensy die perseel ooreenkomsdig die volgende vereistes gebou en toegerus is:

(i) Elke muur met inbegrip van enige verdeling van enige gebou moet van baksteen, beton of 'n ander duursame materiaal gebou wees, moet 'n gladde binne-afwerking hê en met 'n ligkleurige wasbare verf geverf wees of 'n ander goedgekeurde afwerking hê.

(ii) Die vloer van enige gebou moet van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal gebou wees wat glad afgewerk is.

(iii) Die plafon van enige gebou moet van 'n duursame materiaal gebou wees, glad afgewerk en stofdig wees en met 'n ligkleurige wasbare verf geverf wees.

(iv) Een handewasbak met 'n standhoudende aangelegde toevoer van warm en koue water moet verskaf word vir elke 15 persone, of 'n deel van daardie getal, wat op die perseel in diens geneem word, welke perseel ingevolge artikel 28 gedreineer moet wees.

(v)(aa) 'n Knaagdierdigte pakkamer met 'n vloeroppervlakte van nie minder nie as 16 m<sup>2</sup> moet verskaf word.

(bb) Indien die gesondheidsbeampte oortuig is dat, met inagneming van die omvang van die besigheid en die hoeveelheid goedere, toerusting en troeteldierkos wat op die perseel geberg moet word, 'n pakkamer met afmetings wat minder is as die minimum afmetings ingevolge subparagraph (aa) toereikend is, kan hy 'n kleiner pakkamer toelaat.

(vi) Geriewe vir die was van hokke, panne en ander toerusting moet verskaf word in die vorm van óf —

(aa) 'n berande en oordekte platform met 'n oppervlakte van ten minste 1,5 m<sup>2</sup>, wat ten minste 100 mm hoër as die vloer is en gebou is van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal wat glad afgewerk is, welke platform 'n standhoudende aangelegde toevoer van water moet hê; of

(bb) a stainless steel sink or trough not less than 304 mm deep with a drainage board and with a constant supply of water laid on;

(vii) The platform, sink or trough referred to in subparagraph (vi) shall be drained in terms of section 28 and any wall surface within 0,5 m of such platform, sink or trough shall be permanently covered with durable waterproof material to a height of at least 1,4 m above the floor.

(viii)(aa) A separate changeroom, clearly designated, shall be provided for any sex if more than two persons are employed on the premises.

(bb) Every such changeroom shall have a floor area of at least 0,5 m<sup>2</sup> for each employee with a minimum overall floor area of 6,5 m<sup>2</sup> and a minimum width of 2,1 m and shall be equipped with a separate metal clothes locker for the keeping of personal clothing of each employee.

(cc) For each employee for which no changeroom is required in terms of subparagraph (aa), a metal clothes locker shall be provided.

(ix) No door, window or other opening in any wall of a building on the premises shall be within 2 m of any door, window or opening to any building in which food is prepared, stored or sold for human consumption or consumed by humans.

(x) If the washing, clipping or grooming of pets is done on the premises the requirements of section 22(11) shall be complied with.

#### *Duties of Trader*

25. Every person who conducts the business of a pet shop shall —

(a) provide cages for housing animals, poultry or birds, and the following requirements shall be complied with:

(i) The cages shall be constructed entirely of metal or other durable impervious material and shall be fitted with a removable metal tray below the floor thereof to facilitate cleaning.

(ii) Every cage shall be free from any recess or cavity not readily accessible for cleaning and every tubular or hollow fitting used in connection therewith shall have its exterior cavity sealed.

) Every cage shall be of such size and mass and so placed ; can be readily moved.

(iv) If rabbits are kept in a cage, the metal tray referred to subparagraph (i) shall be drained to a removable receptacle.

(v) Every cage shall be fitted with a drinking vessel filled with water and accessible to the pets kept in the cage.

(vi) The distance from any cage to the nearest wall shall at all times be not less than 150 mm.

(vii) The cages shall be kept not less than 450 mm above floor level and the space beneath the cages shall be unobstructed;

(b) provide rodent proof receptacles of an impervious material with close fitting lids in the store-room in which all loose petfood shall be stored;

(c) provide refrigeration facilities in which all perishable pet food kept on the premises shall be stored at a temperature not higher than 10 °C;

(bb) 'n wasbak of trog van vlekvryestaal wat nie minder as 304 mm diep is nie met 'n dreineringsbord en met 'n standhoudende aangelegde toevoer van water.

(vii) Die platform, wasbak of trog waarna in subparagraph (vi) verwys word, moet ingevolge artikel 28 gedreineer wees en enige muroppervlakte binne 0,5 m van sodanige platform, wasbak of trog moet permanent met 'n duursame waterdigte materiaal bedek wees tot 'n hoogte van ten minste 1,4 m bokant die vloer.

(viii)(aa) 'n Afsonderlike kleedkamer, duidelik aangedui, moet verskaf word vir enige geslag as meer as twee van daardie geslag op die perseel in diens is.

(bb) Elke sodanige kleedkamer moet 'n vloeroppervlakte van ten minste 0,5 m<sup>2</sup> hê vir elke werknemer met 'n minimum totale vloeroppervlakte van 6,5 m<sup>2</sup> en 'n minimum breedte van 2,1 m en dit moet toegerus wees met 'n afsonderlike sluitkas van metaal waarin die persoonlike klerasie van elke werknemer gehou kan word.

(cc) Vir elke werknemer vir wie 'n kleedkamer nie ingevolge subparagraph (aa) vereis word nie, moet 'n kleresluitkas van metaal verskaf word.

(ix) Geen deur, venster of ander opening in enige muur van 'n gebou op die perseel mag geleë wees binne 2 m vanaf enige deur, venster of ander opening na enige gebou waarin voedsel vir menslike verbruik voorberei, geberg of verkoop word of deur mense verbruik word nie.

(x) Indien die was, skeer of versorging van troeteldiere op die perseel gedoen word, moet die vereistes van artikel 22(11) nagekom word.

#### *Pligte van Handelaar*

25. Elke persoon wat die besigheid van 'n troeteldierinkel dryf, moet —

(a) hokke vir die huisvesting van diere, pluimvee of voëls verskaf en die volgende vereistes moet nagekom word:

(i) Die hokke moet in geheel van metaal of 'n ander duursame ondeurdringbare materiaal gebou wees en moet toegerus wees met 'n verwyderbare metaalpan onder die vloer daarvan om skoonmaak daarvan te vergemaklik.

(ii) Elke hok moet vry van enige duik of holte wees wat nie geredelik vir die skoonmaak daarvan toeganklik is nie en die binneholte van elke buis- of holtoebehore wat in verband daarmee gebruik word, moet verseël wees.

(iii) Elke hok moet so groot en swaar en so geplaas wees dat dit maklik verskuif kan word.

(iv) Indien konyne in 'n hok aangehou word, moet die metaalpan waarna in subparagraph (i) verwys word, na 'n verwyderbare houer gedreineer word.

(v) Elke hok moet toegerus wees met 'n drinkbak wat met water gevul is en wat vir die troeteldiere in die hok toeganklik is.

(vi) Die afstand vanaf enige hok tot die naaste muur moet te alle tye nie minder as 150 mm wees nie.

(vii) Die hokke moet ten minste 450 mm bo grondvlak gehou word en die ruimte onder die hokke moet onbelemmerd wees.

(b) Knaagdierdigte bakke van 'n ondeurdringbare materiaal met digpassende deksels in die pakkamer verskaf waarin los troeteldierkos geberg moet word;

(c) verkoelingsfasiliteite verskaf waarin alle bederfbare kos wat op die perseel aangehou word, teen 'n temperatuur wat nie hoër as 10 °C is nie, geberg moet word;

(d) maintain in every room in which pets are kept, an unobstructed floor space of not less than 30 % of the floor area of such room and a distance of not less than 800 mm between rows of cages;

(e) maintain the premises and every cage, tray, container, receptacle, basket and all apparatus, equipment and appliances used in connection with the pet shop, in a clean, sanitary condition, free from vermin and in good repair;

(f) take effective measures for the prevention of harbouring or breeding and for the destruction of flies, cockroaches, rodents and other vermin and for the prevention of offensive odours arising from the keeping of pets on the premises;

(g) provide overalls or other protective clothing for the use of persons employed in connection with the pet shop and ensure that such apparel is worn by the employee when on duty;

(h) not keep any pet in the yard or other open space on the premises, unless otherwise approved by the health officer;

(i) provide isolation facilities, in which every pet which is or appears to be sick shall be kept whilst on the premises;

(j) ensure that there is a constant and potable water supply for drinking and cleaning purposes;

(k) ensure that the premises are at all times so ventilated so as to ensure sufficient movement of air for the comfort and survival of the pets;

(l) ensure that the number of pets per cage are not such that the free movement of such pets is impeded.

## CHAPTER X

### HAWKING OF POULTRY AND RABBITS

#### *Requirements for Hawking*

26. No person shall hawk poultry or rabbits, unless the following requirements are complied with:

(a) The business of a hawker shall be conducted from premises on which poultry or rabbits shall be kept in compliance with the provisions of Chapters IV and V and facilities shall be provided for the parking of the vehicle used for hawking after normal trading hours.

(b) Facilities shall be provided on the premises for the washing and disinfection of cages, crates and trays in the form of either —

(i) a curbed platform with a surface area of at least 1,5 m<sup>2</sup> raised at least 100 mm above the floor and constructed of concrete or other durable and impervious material brought to a smooth finish and drained in terms of section 28; or

(ii) a stainless steel sink or trough not less than 304 mm deep and 0,6 m<sup>2</sup> in area with a drainage board,

and with a constant supply of water laid on at such washing platform, sink or trough.

(c)(i) A vehicle of sound construction, oil painted and bearing the name of the hawker, together with his residential address and the address of his business premises in clearly legible letters not less than 50 mm in height on both sides of the vehicle shall be provided.

(ii) That part of the vehicle in which poultry or rabbits are conveyed shall be provided with a top or cover of heat resistant material, other than metal, and provision for through ventilation shall be made.

(d) in elke vertrek waarin troeteldiere aangehou word 'n onbelemmerde vloerruimte van nie minder nie as 30 % van die vloeroppervlakte van sodanige vertrek en op 'n afstand van nie minder nie as 800 mm tussen rye hokke hou;

(e) die perseel en elke hok, pan, houer, bak, mandjie en alle apparaat, toerusting en toestelle wat in verband met die troeteldierwinkel gebruik word, in 'n skoon en higiëniese toestand, ongediertevry en in 'n goeie toestand in stand hou;

(f) doeltreffende maatreëls tref om te voorkom dat vlieë, kakkerlakke, knaagdiere en ander ongediertes geherberg word of uitbroei en vir die vernietiging daarvan en vir die voorkoming van aanstootlike reuke wat uit die aanhou van troeteldiere op die perseel voortspruit;

(g) oorpakke of ander beskermingsklere verskaf vir die gebruik van persone wat in verband met die troeteldierwinkel in diens is en toesien dat sodanige kleredrag deur 'n werkneemer wat aan diens is, gedra word;

(h) nie enige troeteldier in die agterplaas of ander oopruimte op die perseel aanhou nie, tensy deur die gesondheidsbeampte goedgekeur;

(i) afsonderingsgeriewe verskaf waarin elke troeteldier op die perseel watiek is of sodanig blyk te wees, gehou moet word;

(j) toesien dat daar 'n standhoudende drinkbare watertoevoer vir drink- en skoonmaakdoeleindes beskikbaar is;

(k) toesien dat die perseel te alle tye so geventileer is dat daar toereikende lugbeweging vir die gerief en voortbestaan van die troeteldiere plaasvind;

(l) toesien dat die getal troeteldiere per hok nie sodanig is dat die vrye beweging van sodanige troeteldiere benadeel word nie.

## HOOFSTUK X

### SMOUS VAN PLUIMVEE EN KONYNE

#### *Vereistes vir Smous*

26. Niemand mag met pluimvee of konyne smous nie, tensy die volgende vereistes nagekom word:

(a) Die besigheid van 'n smous moet gedryf word vanaf 'n perseel waarin pluimvee of konyne ooreenkomstig die bepalings van Hoofstukke IV en V gehou moet word en fasilitete moet verskaf word vir die parkering na normale handelsure, van die voertuig wat vir die smousery gebruik word.

(b) Geriewe moet op die perseel verskaf word vir die ontsmetting van hokke, kratte en panne in die vorm of —

(i) 'n berande platform met 'n oppervlakte van ten minste 1,5 m<sup>2</sup> wat ten minste 100 mm hoër as die vloer is en gebou van beton of 'n ander duursame en ondeurdringbare materiaal wat glad afgewerk is en ooreenkomstig artikel 28 gedreineer moet wees; of

(ii) 'n vlekvryestaal opwasbak of -trog van vlekvryestaal wat ten minste 304 mm diep is en 0,6 m<sup>2</sup> groot met 'n dreiningsbord,

en met 'n standhoudende aangelegde watertoevoer by sodanige wasplatform, wasbak of -trog.

(c)(i) 'n Stewig geboude voertuig wat met olieverf geskilfer is en met die naam van die smous met sy woonadres en die adres van sy besigheidperseel in duidelik leesbare letters ten minste 50 mm hoog, op albei sykante van die voertuig, moet verskaf word.

(ii) Daardie deel van die voertuig waarin pluimvee of konyne vervoer word, moet voorsien wees van 'n dakskerm van hittebestande materiaal buiten metaal en voorsien vir deurventilasie moet gemaak word.

(d)(i) Cages or crates of an impervious and durable material shall be provided for conveying poultry or rabbits on the vehicle.

(ii) Such cages, crates or divisions thereof shall be fitted with removable trays of impervious material for the reception of poultry or rabbit droppings.

(iii) In the case of rabbits, such trays shall be drained to a removable receptacle.

(e) Every cage, crate or division shall be provided with a drinking vessel, not less than 100 mm in depth filled with water, which shall be fixed to an inside corner of the cage, crate or division.

#### *Duties of Hawker*

27. Every person hawking poultry or rabbits shall —

(a) wash and thoroughly cleanse that part of the vehicle in which poultry or rabbits are conveyed and every cage, crate and tray used on the vehicle, after each day's trading;

(b) remove from every cage or crate on the vehicle any poultry or rabbits which appear to be sick and place such poultry or rabbits in a separate cage;

(c) maintain the premises, vehicle and every cage, crate, tray, vessel, container and receptacle used in connection with such hawking in a clean and sanitary condition, free from vermin and in good repair;

(d) store all feed in rodent proof receptacles.

### CHAPTER XI

#### MISCELLANEOUS

##### *Draining*

28. All sinks, wash hand basins, baths, shower-baths, troughs, floor surfaces, including channels and washing platforms, required to be drained in terms of these by-laws, shall be drained to an external gully, connected to the Council's sewer or, where no sewer is available or readily accessible, to other means of drainage approved by the Council.

##### *Discharge of Taps*

29. The taps at all water supply points required in terms of these by-laws, other than those within a building or structure the floors of which are graded and drained, shall be placed so as to discharge directly over and into a dished top fitted to an external gully connected to the Council's sewer or, where no sewer is available or readily accessible, to other means of drainage approved by the Council.

##### *Nuisance*

30. No person shall —

(a) keep any animal or pet in such a manner as to cause a nuisance;

(b) fail to remove faeces deposited by a dog in a public place whilst under his control or supervision and dispose of such faeces in a refuse receptacle;

(c) fail to duly dispose of dead animals in such a manner as prescribed by the health officer.

(d)(i) Hokke of kratte van 'n ondeurdringbare en duurame materiaal moet vir die vervoer van pluimvee of konyne op die voertuig verskaf word.

(ii) Sodanige hokke, kratte of afskortings daarvan moet toegerus wees met verwyderbare panne van ondeurdringbare materiaal vir die opvang van pluimvee- en konynmis.

(iii) In die geval van konyne moet sulke panne na 'n verwyderbare bak gedreineer word.

(e) Elke hok, krat of afskorting moet voorsien word van 'n drinkbak ten minste 100 mm diep, en wat met water gevul is, welke bak aan 'n binnehok van die hok, krat of afskorting aangebring moet wees.

##### *Pligte van Smous*

27. Elke persoon wat met pluimvee of konyne smous, moet —

(a) daardie deel van die voertuig waarin pluimvee of konyne vervoer word en elke hok, krat en pan wat op die voertuig gebruik word, na elke dag se handeldryf, was en deeglik skoonmaak;

(b) enige pluimvee of konyne wat skynbaar siek is, uit elke hok of krat op die voertuig verwyder en sodanige pluimvee of konyne in 'n afsonderlike hok plaas;

(c) die perseel, voertuig en elke hok, krat, pan, vat,houer en bak wat in verband met sodanige smousery gebruik word, in 'n skoon en higiëniese toestand, vry van enige ongediertes en in 'n goeie toestand in stand hou;

(d) alle voer in knaagdierdige houers berg.

### HOOFSTUK XI

#### DIVERSE

##### *Dreinering*

28. Alle opwasbakke, handewasbakke, baddens, stortbaddens, trôe, vloeroppervlaktes met inbegrip van geute en wasplatforms wat ingevolge hierdie verordeninge gedreineer moet wees, moet gedreineer word na 'n buitegeleë dreineringssput wat met die Raad se rioolstelsel verbind is of, waar so 'n stelsel nie beskikbaar is of geredelik toeganklik is nie, na 'n ander vorm van dreinering wat deur die Raad goedgekeur is.

##### *Uitmond van Krane*

29. Die krane by alle watervoorsieningspunte wat ingevolge hierdie verordeninge vereis word, buiten daardie krane geleë binne 'n gebou of struktuur waarvan die vloere afgeskuins en gedreineer is, moet so geplaas wees dat dit regstreeks oor en in 'n kom uitmond wat aangebring is aan 'n buitegeleë rioolput wat met die Raad se rioolstelsel verbind is, of waar sodanige rioolstelsel nie beskikbaar of geredelik toeganklik is nie, na 'n ander vorm van dreinering wat deur die Raad goedgekeur is.

##### *Oorlas*

30. Niemand mag —

(a) enige dier of troeteldier op so 'n wyse aanhou dat dit 'n oorlas veroorsaak nie;

(b) in gebreke bly om mis wat deur 'n hond, terwyl dit onder sy beheer of toesig is, in 'n openbare plek gelaat word, te verwyder nie en om sodanige mis in 'n vullishouer weg te doen nie;

(c) in gebreke bly om dooie diere behoorlik weg te doen nie op so 'n wyse wat deur die gesondheidsbeampte voorgeskryf word.

### *Illness Attributable to Animals*

31. The illness of any person which is attributable to the keeping of any animal, poultry, bird or pet as contemplated in Chapters VI to IX inclusive, shall be reported to the health officer within 24 hours of diagnosis by the person making the diagnosis.

### *Inspection*

32. The health officer and any officer authorised thereto by the Council may, in order to satisfy himself that the provisions of these by-laws are being complied with —

(a) enter any premises on which animals, poultry, birds or pets are kept or on which kennels or a cattery is conducted or the business of a dealer or speculator in livestock or a pet shop, a hawker of poultry or rabbits is being conducted or on which he reasonably suspects animals, poultry, birds or pets are kept or such business is being conducted, at all reasonable times;

(b) inspect such premises or any vehicle used or reasonably suspected by him to be used for such business and anything thereon or therein; and

(c) question any person on such premises or in such vehicle or who has recently been on such premises or in such vehicle.

### *Offences and Penalties*

33.(1) Any person who —

(a) contravenes or fails to comply with any provision of these by-laws; or

(b) keep animals, birds or poultry or who is the person in control of or who conducts the business of a dealer or speculator in livestock, a pet shop, dog kennels or cattery or a hawker of poultry or rabbits on any premises fails to ensure that all the provisions of these by-laws applicable to such premises or business are complied with;

(c) fails or refuses to give access to premises to the health officer or any officer contemplated in section 32 when requested to give such access;

(d) obstructs or hinders the health officer or other officer in the execution of his duties under these by-laws;

(e) fails or refuses to give information to the health officer or such other officer which is lawfully required, or knowingly furnishes false or misleading information;

(f) fails or refuses to comply with a notice in terms of section 2;

shall, subject to the provisions of subsection (2), be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding R300 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months, or in the case of a continuous offence, subject to the provisions of section 105(1) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), to a fine not exceeding R20 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding ten days for every period of 24 hours during which such offence continues.

(2) It shall be competent defence if a person referred to in subsection (1)(b) proves that he did not know of, could in subsection (1)(b) proves that he did not know of, could not reasonably have foreseen and could not have prevented the commission of the offence contemplated in subsection (1).

### *Siekte wat aan Diere Toeskryfbaar is*

31. Die siekte van enige persoon wat toegeskryf kan word aan die aanhou van enige dier, pluimvee, voëls of troeteldier soos beoog in Hoofstukke VI tot en met IX, moet binne vier en twintig uur na diagnose by die gesondheidsbeampte aangemeld word deur die persoon wat die diagnose gemaak het.

### *Inspeksie*

32. Die gesondheidsbeampte en enige ander beampte deur die raad daartoe gemagtig, kan ten einde homself daarvan te gewis dat die bepalings van hierdie verordeninge nagekom word —

(a) enige perseel waarop diere, pluimvee, voëls of troeteldiere aangehou word of waarop honde- of katteherberge gedryf word of die besigheid van 'n handelaar of spekulant in lewende hawe of 'n dierewinkel, 'n smousery van pluimvee of konyne gedryf word, of ten opsigte waarvan hy 'n redelike vermoede het dat diere of troeteldiere aangehou word, of sodanige besigheid gedryf word, te alle redelike tye betree;

(b) sodanige perseel of enige voertuig wat vir sodanige besigheid gebruik word ten opsigte waarvan hy 'n redelike vermoede het dat dit daarvoor gebruik word en enige iets daarop of daarin, inspekteer; en

(c) enige persoon op sodanige perseel of in sodanige voertuig of wat onlangs op sodanige perseel of in sodanige voertuig was, ondervra.

### *Misdrywe en Strawwe*

33.(1) Enige persoon wat —

(a) enige bepaling van hierdie verordeninge oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of

(b) diere, voëls of pluimvee aanhou of wat die persoon in beheer is van, of wat die besigheid van 'n handelaar of spekulant in lewende hawe, 'n troeteldierwinkel of -salon, honde- of katteherberge of 'n smousery van pluimvee of konyne op enige perseel dryf en wat in gebreke bly om toe te sien dat daar aan die bepalings van hierdie verordeninge wat op sodanige perseel of besigheid van toepassing is, voldoen word;

(c) in gebreke bly of weier om aan die gesondheidsbeampte of enige beampte beoog in artikel 32, toegang tot 'n perseel te verleen wanneer sodanige toegang versoek word;

(d) die gesondheidsbeampte of sodanige ander beampte in die uitvoering van sy pligte ingevolge hierdie verordeninge dwarsboom of belemmer;

(e) in gebreke bly of weier om aan die gesondheidsbeampte of sodanige ander beampte inligting te verstrek wat regtens vereis word of willens en wetens valse of misleidende inligting verstrek;

(f) in gebreke bly om gevolg te gee aan 'n kennisgiving ingevolge artikel 2;

is behoudens die bepalings van subartikel (2), skuldig aan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande, of in die geval van 'n voortdurende oortreding, onderworpe aan die bepalings van artikel 105(1) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), met 'n boete van hoogstens R20 of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens tien dae vir elke tydperk van 24 uur waartydens sodanige oortreding voortduur.

(2) Dit is 'n geldige verweer indien 'n persoon waarna daar in subartikel (1)(b) verwys word, bewys dat hy nie van die pleging van die misdryf wat in subartikel (1) beoog word, geweet het, dit geredelikerwys kon voorsien het of dit kon verhoed het nie.

(4) No person shall refuse to give his correct name and address when requested to do so by any officer of the Council, Police Officer or person duly authorized thereto by the Council.

(5) No person shall take into or have a dog in a park, unless it is on a chain or leash, except in any camping area or recreation resort where no person shall allow any dog, cat or other animal to enter, notwithstanding that it is on a chain or leash.

(6) No person shall brawl, fight or use profane, obscene, indecent or improper language, gamble, beg or behave in an indecent or offensive manner on the recreation resort grounds.

(7) No person shall in any park or recreation resort shoot any birds or animals or trap them in any way whatsoever or destroy or intentionally disturb them.

(8) No person above the age of 14 years shall use the means of amusement such as swings, roundabouts, see-saws, sliding chutes or any other apparatus provided and established for the use and amusement of children and such use shall be at own risk.

(9) In respect of any park, recreation resort or sports grounds —

(a) the right of admission is reserved by the Council;

(b) the Council reserves the right to close any park or part thereof or to restrict the use thereof to a particular group of people or organisation;

(c) the Council may, by means of a notice at or near the entrance gates, indicate the hours during which any park or enclosed space is closed to the public and may, for any special purpose close any such park or enclosed space or any part thereof, or any building therein to the public for such time as the Council may from time to time regard as necessary or expedient.

#### Camping Areas

3.(1) No person shall in any camping area —

(a) camp without first having obtained a permit from the camping officer and on which is indicated the number of persons who will make use of such area, and such permit shall not be issued until the prescribed charges have been paid;

(b) bring in any fire arms, except for his personal protection;

(c) except in the case of emergency, repair of service any vehicle.

(2) The holder of a permit issued in terms of subsection (1)(a) shall —

(a) take every precaution to prevent the creation of any nuisance prejudicial to public health, and he shall at all times maintain such camping site clean and free from any nuisance and shall not by his act, default or behaviour cause a nuisance;

(b) park his caravan or pitch his tent on a site pointed out by the camping officer and comply with the reasonable instructions of such officer as to the manner of parking his caravan or pitching his tent: Provided that such area shall be used exclusively for the purpose of a camping holiday. The permit holder shall be entitled only to erect a tent on the camping site or to have a caravan thereon for the *bona fide* use of himself and his party;

(4) Niemand mag weier om sy regte naam en adres te verstrek, wanneer hy daartoe versoek word deur enige beampete van die Raad, Polisiebeampete of persoon wat behoorlik deur die Raad daartoe gemagtig is.

(5) Niemand mag 'n hond wat nie aan 'n ketting of koppelriem gelei word nie, in 'n park neem of hê nie, uitgesonderd enige kampterrein of ontspanningsoord, waarin niemand enige hond, kat of ander dier mag inbring of toelaat dat dit daar ingaan nie teenstaande dit aan 'n koppelriem of ketting gelei word nie.

(6) Niemand mag twis of baklei of vloekwoorde of onfatsoenlike, onbetaamlike of onbehoorlike taal gebruik of dobbel, bedel of hom op 'n onfatsoenlike of aanstootlike manier in die ontspanningsoord gedra nie.

(7) Niemand mag in enige park of ontspanningsoord voëls of diere skiet of hulle in lokvalle vang of hulle op enige ander wyse vernietig of opsetlik versteur nie.

(8) Niemand bo die ouderdom van 14 jaar mag die vermaakklikeidsapparaat soos skoppelmaie, draaimeules, wipplanke, glybane of enige ander apparaat wat voorsien en opgerig is vir die vermaak van kinders gebruik nie, en sulke gebruik geskied op eie risiko.

(9) Ten opsigte van enige park, ontspanningsoord of sportterrein —

(a) word die reg van toegang deur die Raad voorbehou;

(b) behou die Raad hom die reg voor om 'n park of gedeelte daarvan te sluit of die gebruik te beperk tot 'n sekere groep van persone of organisasie;

(c) kan die Raad deur middel van 'n kennisgewing wat by of naby die ingangshekke aangebring is, die ure aandui waartussen enige park of afgekampte ruimte vir die publiek gesluit is en kan vir enige spesiale doeleinde, enige sodanige park of afgekampte ruimte of enige gedeelte daarvan, of enige gebou daarop vir die publiek sluit vir sodanige tyd as wat die Raad van tyd tot tyd noodsaaklik of dienstig ag.

#### Kampeergronde

3.(1) Niemand mag in 'n kampeerterrein —

(a) kampeer voordat hy nie deur die kampbeampte van 'n permit voorsien is waarop die aantal persone wat van sodanige terrein gebruik wil maak, aangetoon is, en sodanige permit word nie uitgereik alvorens die voorgeskrewe geldie, betaal is nie;

(b) vuurwapens inbring, behalwe vir sy persoonlike beskerming nie;

(c) met die uitsondering van 'n noodgeval, enige voertuig herstel of versien nie.

(2) Die houer van 'n permit uitgereik ooreenkomsdig sub artikel (1)(a) moet —

(a) alle voorsorgmaatreëls tref om te verhoed dat hy deur sy gedrag 'n oorlas veroorsaak wat vir die openbare gesondheid nadelig is, en hy moet te alle tye sodanige kampterrein skoon en sonder oorlas hou en mag nie deur sy handelswyse, versuim of handeling, veroorsaak dat 'n oorlas ontstaan nie;

(b) sy woonwa perkeer of sy tent opblaas op 'n terrein wat deur die kampbeampte aangewys is, en moet voldoen aan die redelike opdragte van sodanige beampte betreffende die wyse waarop die woonwa geparkeer of die tent opgeslaan moet word: Met dien verstande dat sodanige terrein uitsluitlik gebruik moet word vir die doel van 'n uitkampvakansie. Die permithouer is slegs geregtig om 'n tent op te slaan op die kampeerterrein of om 'n woonwa daarop te hê vir die *bona fide* gebruik deur homself en sy geselskap;

(c) ensure that when he or members of his party proceed to or return from any area, make use of designated roads only;

(d) ensure that the site allocated to him is kept in a clean and tidy condition, and shall not deposit any litter, rubbish or refuse, on or outside the camping site, except in such place and in such receptacles as set aside and provided by the Council for that purpose;

(e) voluntarily vacate the site on the expiry or cancellation of his permit, failing which he shall be liable to ejection without notice;

(f) accept responsibility for the maintenance of good order and decency on the camping site and shall not allow any action on the camping site to interfere with the comfort and convenience of other campers;

(g) acknowledge that in the case of his or any member of his party contravening any provision of these by-laws, the Council shall be entitled to cancel his permit and on which he shall have to leave such site;

(h) when vacating the site allocated to him, leave such site in a clean and tidy condition and shall also fill up and compact any holes made in the ground by him or any member of his party;

(i) ensure that no member of his party or his servant shall wash clothes, clean household utensils, fish, vegetables or the like or prepare food except at such places as set aside for the purpose or as indicated from time to time by the camping officer.

(3) No person shall, not being a member of the permit holder's party, or a guest of a permit holder, loiter in or remain in any camping area;

(4) The Council reserves the right, on sound reasons, to cancel or terminate any agreement for accommodation, in which case —

(a) the Council shall refund a *pro-rata* portion of the charges to the permit holder if the termination is the result of any action by the Council, or

(b) should the termination of the agreement occur as a result of the misconduct of the permit holder or his party or as a result of the cancellation of the agreement by the permit holder, the charges shall be forfeited in favour of the Council.

(5) No person shall without permission lay power-lines from any power-point.

(6) No person shall be entitled to a refund of any charges paid for accommodation in the event of such accommodation not being used for the whole of the period or any part thereof, and no refund of a deposit shall be made in respect of camping areas which are reserved but not used.

(7) Persons swimming in any swimming pool, dam or river —

(a) shall be clothed in proper swimming apparel; and

(b) do so at their own risk.

#### *Boats*

4.(1) No person shall launch a boat or use or cause or permit it to be placed in the water unless the prescribed charges have been paid.

(2) The Council reserves the right to grant consent to any person who may wish to use a boat on the water so to use it and any consent so granted may at any time be withdrawn by the issue of a notice by an authorized officer of the Council, in the event of any of the provisions of these by-laws not being complied with.

(c) toesien dat wanneer hy of lede van sy geselskap na en van 'n terrein gaan, hulle slegs oor die aangewese roete sal gaan;

(d) toesien dat die terrein aan hom toegewys in 'n skoon en sindelike toestand gehou word en mag geen rommel, vullis of afval op of buite die terrein strooi nie, behalwe op sodanige plekke en in sodanige houers as wat vir dié doel deur die Raad afgesonder en beskikbaar gestel word;

(e) die terrein by verstryking of kansellasie van sy permit vrywilliglik ontruim, by versuim waarvan hy sonder kennisgewing aan uitsetting onderworpe is;

(f) verantwoordelikheid aanvaar vir die handhawing van goeieorde en betaamlikheid op die terrein, en mag nie toelaat dat die gemak en gerief van ander kampeerders op enige wyse deur sy optrede op die terrein versteur word nie;

(g) kennis neem daarvan dat ingeval hy, of enige lid van sy geselskap, 'n oortreding van enige bepaling van hierdie verordeninge begaan, die Raad geregtig is om sy permit te kanselleer waarop hy die terrein moet verlaat;

(h) wanneer hy die terrein aan hom toegeken, ontruim, dit in 'n skoon en netjiese toestand laat, en moet alle gate wat deur hom of sy geselskap in die grond gemaak is, opvul en kompakteer;

(i) toesien dat geen lid van sy geselskap, of sy bediende enige klerasie was, huishoudelike gereedskap, vis, groente of iets dergliks skoonmaak of voedsel voorberei nie, behalwe op sodanige plekke as wat vir die doel afgesonder is of wat deur die kampbeampte van tyd tot tyd aangedui word.

(3) Geen persoon wat nie lid van 'n permithouer se geselskap of 'n gas van 'n permithouer is nie, mag in enige kampeerterrein talm of vertoef nie.

(4) Die Raad behou hom die reg voor om op gegronde redes enige ooreenkoms vir akkomodasie te kanselleer of te beëindig, in welke geval —

(a) die Raad 'n *pro-rata* deel van die gelde aan die permithouer terugbetaal indien die beëindiging as gevolg van enige optrede van die Raad geskied;

(b) indien beëindiging van die ooreenkoms as gevolg van wangedrag van die permithouer of sy geselskap geskied, of as gevolg van kansellasies van die ooreenkoms deur die permithouer, die gelde ten gunste van die Raad verbeur word.

(5) Niemand mag sonder toestemming kragdrade enige kragpunt aanlê nie.

(6) Niemand is geregtig op die terugbetaling van gelde ten opsigte van akkommodasie betaal is, indien sodanige akkommodasie of vir die geheel van die tydperk of 'n gedeelte daarvan nie gebruik word nie, en geen terugbetaling van deposito's geskied ten opsigte van kampeerterreine wat bespreek, maar nie gebruik is nie.

(7) Persone wat in enige swembad, dam of rivier swem —

(a) moet in behoorlike swemklere gekleed wees, en

(b) doen dit op eie risiko.

#### *Bote*

4.(1) Niemand mag 'n boot te water laat of gebruik of veroorsaak of toelaat dat dit op die water geplaas of gebruik word nie tensy die voorgeskrewe gelde betaal is.

(2) Die Raad behou hom die reg voor om toestemming te verleen aan enige persoon wat 'n boot op die water wil gebruik om dit aldus te gebruik en enige toestemming wat aldus verleen is, kan te enigertyd ingetrek word deur 'n kennisgewing uitgereik deur 'n gemagtigde beampte van die Raad, indien enige bepaling van hierdie verordeninge nie nagekom word nie.

(3) Whenever consent in terms of subsection (2) is withdrawn, no charges paid in terms of subsection (1) shall be refunded.

(4) No private boat shall ply for hire or be hired out on the water without the written consent of the Council first had and obtained.

(5) An authorized officer of the Council shall at any time have the right to examine, inspect or enter any boat, and should he be of the opinion that such boat is unsafe, he shall have the right to forbid the use thereof, until such time as it has been restored to good order or has been to his satisfaction made safe.

(6) The steersman of every power-driven boat shall at all times keep a proper look-out for other boats and for persons in the water, and shall also be responsible for the behaviour of all persons on board such boat.

(7) No person under the age of 16 years shall be permitted to drive or be in control of any power-driven boat.

(8) No person in charge of a boat or having supervision thereof, or being a passenger thereof shall use such boat in a negligent or careless manner or, due to his carelessness or bad conduct, injure or endanger anyone or damage any property.

(9) No person shall board or leave or moor a boat at any place except at a mooring place erected for that purpose and power-driven boats may be launched only from such places as determined by the Council and shall be used only on such portions of the water surface as determined by the Council.

(10) No person shall without the written permission of an authorized officer of the Council use any power-driven boat after sunset or before sunrise on the water and when such permission is granted, the boat shall be provided with at least a white lamp on the stern and a single green and red lamp on the bow, so lighted and placed as to exhibit a bright light which can be continuously seen from the bank.

(11) No person who is under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs shall board, be or remain on a boat and no person in control of a boat shall allow any such person to board, be or remain thereon.

(12) The person in control of any boat shall take care that every person using such boat is wearing a life-jacket.

(13) The person in control of a boat shall, when overtaking another boat, overtake such boat on its right-hand side and shall do so at a safe distance.

(14) The steersman of a power-driven boat shall give way to any other boats and shall give the prescribed hand signals indicating his intentions.

(15) Whenever a power-driven boat leaves the mooring place, it shall give preference to any incoming boat with or without skiers.

(16) If a person is picked up out of the water, the engine of a power-driven boat shall be switched off during the picking-up operation.

(17) No person shall steer a power-driven boat in such a manner that it follows a skier in front of him.

(18) The steersman of a power-driven boat shall, after a skier has finished skiing, steer the boat to a safe place, switch off the engine and draw in the ski-rope.

(3) Wanneer toestemming ingevolge subartikel (2) ingetrek word, word geen geldie wat ingevolge subartikel (1) betaal is, terugbetaal nie.

(4) Geen private boot mag teen vergoeding te huur aangebied of verhuur word nie sonder die skriftelike voorafverkreeë toestemming van die Raad.

(5) 'n Gemagtigde beampie van die Raad, het te eniger tyd die reg om enige boot te ondersoek, te inspekteer of te betree en indien sodanige boot na die mening van die beampie onveilig is, het hy die reg om te verbied dat die boot gebruik word alvorens dit in goeie orde gebring is of tot sy tevredenhed veilig gemaak is.

(6) Die stuurman van elke kragaangedreve boot moet te alle tye 'n behoorlike uitkyk hou vir ander bote en vir persone wat in die water is, en is ook verantwoordelik vir die gedrag van alle persone aan boord van die boot.

(7) Niemand onder die ouderdom van 16 jaar word toegelaat om enige kragaangedreve boot te bestuur of om in beheer daarvan te wees nie.

(8) Niemand onder wie se sorg 'n boot is of wat toesig daaroor hou of wat 'n passasier daarvan is mag sodanige boot op 'n nalatige of sorgeloze wyse gebruik of weens sy nalatigheid of wangedrag enigiemand beseer, in gevaar stel of enige eindom beskadig nie.

(9) Niemand mag aan boord van enige boot gaan of dit verlaat of dit by enige plek vasmeer nie, behalwe by 'n aanleplek wat vir dié doel aangebring is en kragaangedreve bote kan slegs te water gelaat word op sodanige plekke deur die Raad bepaal en is slegs geregtig om sodanige gedeeltes van die wateroppervlakte te gebruik as wat deur die Raad voorgeskrif word.

(10) Niemand mag, sonder die skriftelike goedkeuring van 'n gemagtigde beampie van die Raad 'n kragaangedreve boot na sononder of voor sonop op die water gebruik nie en wanneer dit wel met die nodige goedkeuring geskied, moet die boot voorsien wees van ten minste 'n wit lig op die agterstewie en 'n enkele groen en rooilig op die boeg, wat beide so 'n lig afgee en so geplaas is dat dit 'n helder lig vertoon wat voortdurend van die oewer af gesien kan word.

(11) Niemand wat onder die invloed van bedwelmende drank of narkotiese middels is, mag in 'n boot op die water gaan, bly of wees nie, en niemand wat beheer oor 'n boot het, mag sodanige persoon toelaat om in sodanige boot te gaan, te bly, of te wees nie.

(12) Die persoon in beheer van enige boot moet toesien dat lewensbaadjies deur alle persone wat van sodanige boot gebruik maak gedra word.

(13) Die persoon in beheer van 'n boot moet, wanneer hy 'n ander boot verbygaan, aan sodanige boot se regterkant verbygaan, en dit op 'n veilige afstand doen.

(14) Die stuurman van 'n kragaangedreve boot moet voorkeur verleen aan ander bote en moet ook die voorgeskrewe handseine gee ter aanduiding van sy voornemens.

(15) Wanneer 'n kragaangedreve boot 'n aanleplek verlaat, moet hy voorkeur verleen aan enige inkomende boot met of sonder skiers.

(16) Indien 'n persoon uit die water opgepik word, moet die enjin van 'n kragaangedreve boot gedurende dié tydperk afgeskakel word.

(17) Niemand mag 'n kragaangedreve boot so stuur dat sodanige boot 'n skier voor hom volg nie.

(18) Nadat 'n skier geski het, moet die stuurman van die kragaangedreve boot, sodanige boot na 'n veilige plek stuur, die enjin afskakel, en die skitou trek.

(19) No person shall jump from a power-driven boat while such boat is in motion.

(20) If a ski is thrown from a power-driven boat, it shall be done as near as possible to the quay.

#### *Sports Grounds*

5.(1) The times prescribed for the use of the different sports tracks, halls or fields shall strictly be adhered to.

(2) Should it be desired to make use of the tracks, halls or fields outside the hours and days agreed upon, written permission has to be obtained from the Chief: Parks and Recreation at least three days after prior to the day agreed upon.

(3) All halls, tracks or fields shall be vacated by 24h00 each day and may again be used from 06h00.

(4) No person shall on Good Friday, Day of the Covenant, Ascension Day or Christmas Day make use of any facilities on any sports grounds under the control of the Council for the purposes of sport.

#### *General*

6.(1) The Council reserves the right to set terms and conditions from time to time under which persons may be allowed to make use of any facilities or any part thereof provided by the Council for the use of the public.

(2) The Council reserves the right on special occasions to grant admission to the river park and dam grounds, enclosure or demarcated area, whether on the land or in the water.

(3) When it grants admission in terms of subsection (1), the Council may fix special charges for the use of any grounds or buildings or may lease its rights to the said amenities to any person or body for a prescribed period on such terms and conditions as may be decided by the Council by resolution. Whenever such special charges are fixed or a portion of a terrain is leased, no person may enter such terrain or the structures thereon before paying the prescribed charge.

(4) Angling shall be subject to the provisions of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 17 of 1967).

(5) No person shall angle in any area which may from time to time be set aside by the Council by resolution as an area where fish shall not be caught.

(6) No angler shall be entitled to put any marker in the water and shall not row fishing-lines in with a boat or with a baitboat, except in the demarcated area for anglers.

(7) No person shall angle with more than two fishing-rods.

(8) The Council shall not be responsible for any damage, loss or theft to a camper's movable property or for death, injury or sickness of anyone or for any claim arising from the abovementioned.

#### *Penalty Clause*

7.(1) Any person contravening any provision of these by-laws shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R300 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months or with both such fine and such imprisonment.

#### *Repeal of By-laws.*

8. The By-laws for the Regulation of Parks and Gardens of

(19) Niemand mag van 'n kragaangedrewe boot wat in beweging is, spring nie.

(20) Indien 'n ski vanuit 'n kragaangedrewe boot gegooi word, moet dit so na moontlik aan die wal gedoen word.

#### *Sportgronde*

5.(1) Die voorgeskrewe tyd vir die gebruik van die verskilende sportbane, lokale of -velde moet streng nagekom word.

(2) Indien daar buite die ooreengekome tye en dae van bane, lokale of velde gebruik gemaak wil word, moet die skriftelike goedkeuring daarvoor drie (3) dae voor die bepaalde dag, van die Hoof Parke en Ontspanning verky word.

(3) Alle lokale, bane of velde moet elke dag om 24h00 ontruim wees, en kan dit weer vanaf 06h00 gebruik word.

(4) Niemand mag op Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Gelestedag en Kersdag van enige fasilitete op enige sportterrein onder beheer van die Raad, vir sportdoeleindes gebruik maak nie.

#### *Algemeen*

6.(1) Die Raad behou hom die reg voor om van tyd tot tyd die bepalings en voorwaardes voor te skryf waarkragtens persone toegelaat kan word om gebruik te maak van enige geriewe, of enige gedeelte daarvan, wat deur die Raad daargestel word vir die gebruik van die publiek.

(2) Die Raad behou hom die reg voor om by spesiale geleenthede toegang tot die rivierpark en damterrein, omheinde of afgemerkte gebied, hetsy op land of op die water, te vergun.

(3) Wanneer hy 'n vergunning ingevolge subartikel (1) verleen, kan die Raad spesiale gelde vasstel vir die gebruik van enige grond of gebou of kan sy reg van gebruik van sodanige geriewe aan enige persoon of liggaam vir 'n vasgestelde tydperk verhuur op sodanige bepalings en voorwaardes as wat die Raad by besluit bepaal. Wanneer sodanige spesiale gelde vasgestel word, of 'n gedeelte van die terrein verhuur word, mag niemand sodanige terrein of die strukture daarop binnegaan alvorens hy die vasgestelde gelde betaal het nie.

(4) Die vang van enige vis is onderworpe aan die bepalings van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1967 (Ordonnansie 17 van 1967).

(5) Niemand mag in enige gebied, wat van tyd tot tyd deur die Raad by besluit tot 'n gebied verklaar word waar visvang verbode is, hengel nie.

(6) 'n Hengelaar is nie geregtig om enige merker in die water te plaas nie, of om sy vislyne met 'n boot in te roei nie, of met 'n aasboot in te neem nie, behalwe in die afgebakte gebied vir hengelaars.

(7) Niemand word toegelaat om meer as twee visstokke te hengel nie.

(8) Die Raad is op geen wyse hoegenaamd aanspreeklik vir skade, verlies of diefstal aan 'n kampeerder se roerende eindom nie of vir dood, besering of siekte van enigiemand, of vir enige eis voortspruitend uit voorafgaande nie.

#### *Strafbepalings*

7.(1) Iemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of, by wanbetaling, met gevangenistraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met beide sodanige boete en sodanige gevangenistraf.

#### *Herroeping van Verordeninge*

8. Die Verordeninge vir die Regulering van Parke en

the Standerton Municipality, published under Administrator's Notice 342, dated 16 May 1962, as amended, are hereby repealed.

PB 2-4-2-69-33

Administrator's Notice 45

14 January 1987

**TZANEEN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO  
STREET AND MISCELLANEOUS BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The Street and Miscellaneous By-laws of the Tzaneen Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 162, dated 9 February 1977, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 7(2) of the following:

*"Grocery Trolleys"*

7A(1) No person who is the owner of any grocery trolley or who controls or has the supervision over such grocery trolley or who offers it to be used by any person or who uses it for any purpose whatever, shall leave or abandon it or permit that it is left or abandoned in any street or public place, except a public place which is not owned by or vested in the Council.

(2) Any grocery trolley which has been left or abandoned in any street or in any such public place may be removed, or caused to be removed, by any authorised officer of the Council and be placed under the care of the Chief: Traffic.

(3) The Chief: Traffic shall store any grocery trolley which has been placed under his care in terms of subsection (2) and the Council shall publish as soon as possible thereafter a notice in a newspaper as contemplated by section 91 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983, wherein it is stated —

(a) that any such grocery trolley may be claimed by the owner on payment of the prescribed storage charge;

(b) that any grocery trolley which has not been claimed after a period of three months from the date of publication of the said notice shall be sold by the Council by public auction; and

(c) that the proceeds of the public auction shall be revenue in favour of the Council.

(4) The Council shall not be liable as a result of theft, damage to or loss of any grocery trolley, or the selling thereof by public auction, and the owner of any grocery trolley shall have no claim or right of redress against the Council should such grocery trolley be handed over unintentionally to any person other than the owner thereof after payment of the prescribed storage charge.

(5) For the purpose of this section —

'grocery trolley' means any push trolley or push cart which is placed at the disposal of the public as buyers by any business undertaking or shop, and which is used by the public to convey their purchases.

*Storage Charge*

7B The storage charge for a grocery trolley as contemplated in section 7A(4), shall be R10 for any period of three months or part thereof."

PB 2-4-2-80-71

Tuine van die Munisipaliteit Standerton, aangekondig deur Administrateurskennisgewing 342 van 16 Mei 1962, soos gewysig, word hierby herroep.

PB 2-4-2-69-33

Administrateurskennisgewing 45

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT TZANEEN: WYSIGING VAN  
STRAAT- EN DIVERSE VERORDENINGE**

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Straat- en Diverse Verordeninge van die Munisipaliteit Tzaneen, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 162 van 9 Februarie 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 7(2) die volgende in te voeg:

*"Kruidenierswaentjes"*

7A(1) Niemand wat die eienaar van enige kruidenierswaentjie is of wat daaroor beheer of toesig het of wat dit aan enige persoon aanbied ter gebruik of wat dit gebruik vir enige doel wat ook al, mag dit in enige straat of publieke plek, behalwe 'n publieke plek wat nie aan die Raad behoort of by die Raad berus nie, laat of los of toelaat dat dit aldus gelaat of gelos word nie.

(2) Enige kruidenierswaentjie wat in 'n straat of sodanige publieke plek gelaat of gelos is, kan deur enige gemagtigde beampete van die Raad verwijder of laat verwijder word en in die sorg van die Hoof: Verkeer geplaas word.

(3) Die Hoof: Verkeer berg enige kruidenierswaentjie wat ingevolge subartikel (2) in sy sorg geplaas word en die Raad publiseer so spoedig doenlik na ontvangs van sodanige kruidenierswaentjie 'n kennisgewing in 'n nuusblad soos beoog in artikel 91 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983, waarin vermeld word —

(a) dat enige sodanige kruidenierswaentjie teen betaling van die voorgeskrewe bergingsgeld deur die eienaar daarvan opgeëis kan word;

(b) dat enige kruidenierswaentjie wat na verloop van 'n tydperk van drie maande na die datum van publikasie van die kennisgewing nog nie opgeëis is nie, deur die Raad per openbare veiling verkoop sal word; en

(c) dat die opbrengs van die openbare veiling, inkomste ten gunste van die Raad sal wees.

(4) Die Raad is nie aanspreeklik vir diefstal, beskadiging of die verlies van enige kruidenierswaentjie of die verkoop daarvan per publieke veiling nie en indien enige kruidenierswaentjie na betaling van die voorgeskrewe bergingsgeld, sonder opset aan enige persoon anders as die eienaar daarvan, gelewer word, het die eienaar van sodanige kruidenierswaentjie geen eis of verhaalreg teen die Raad nie.

(5) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken —

'kruidenierswaentje' enige stootwaentjie of stootkarretjie wat aan die publiek as kopers beskikbaar gestel word deur enige sake-instansie of winkel en wat deur die publiek aangewend word om aankope in te vervoer.

*Bergingsgeld*

7B Die bergingsgeld vir 'n kruidenierswaentjie soos beoog in subartikel 7A(4) is R10 vir enige tydperk van drie maande of gedeelte daarvan."

PB 2-4-2-80-71



constable or any Licence Inspector of the Council or any person appointed to issue a licence under these by-laws;

"calendar year" means a period from 1 January to 31 December of the same year;

"Council" means the Town Council of Ventersdorp, the Council's Management Committee, acting under the powers delegated to it in terms of the provisions of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committee has been empowered by the Council in terms of the provisions of subsection (3) of the said section to delegate and has in fact delegated the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"dog" means both a male or female dog;

"kennel" means any premises used or intended to be used for the boarding of dogs, or premises where dogs in excess of three in number may be kept for veterinary treatment;

"urban" means an erf in a proclaimed township within the Municipal boundaries of Ventersdorp.

#### *Tax to be Paid*

2. No person within the municipality shall keep a dog which is six months or older, unless such dog is registered at the municipal offices and in the manner hereinafter provided, a tax receipt in respect of each such dog has been obtained.

#### *Person Responsible for Tax*

3. For the purposes of these by-laws any person in whose custody, charge or possession, or within whose house or premises any dog shall be found or seen, shall be deemed to be the person keeping such dog, until he shall have proved the contrary.

#### *Application Form and Tax*

4.(1) Every applicant for a dog tax receipt shall furnish his name and address.

(2) Any applicant in terms of subsection (1) shall, in respect of each dog aged six months or over, pay the tax as prescribed in the Schedule hereto.

(3) The tax shall be an annual tax and shall be payable before 31 January of each year, except in the case of a first payment.

#### *Tax Receipt*

5.(1) Every applicant who has satisfied the requirements of section 4, shall receive a tax receipt which shall be signed by a duly authorized officer of the Council.

(2) Every tax receipt shall lapse at 24h00 on 31 December following the date of issue.

#### *Duplicate of Tax Receipts*

6. Any person may, upon satisfying the authorised officer of such loss, obtain a duplicate of a tax receipt issued to him upon payment of the fees in the Schedule hereto.

#### *Transfer of Tax Receipt*

7. Any tax receipt may be transferred by the holder thereof to another person should there be a change of ownership of the dog concerned, subject to the following conditions:

(a) The person desiring such transfer shall apply to the Council and produce the tax receipt or duplicate thereof in respect of the said dog, duly endorsed by the transferer to the effect that the dog has been disposed of, stating the name and address of the new owner, and signed by the transferee.

"bevoegde beampte" 'n polisiebeampte of konstabel, of sensiebeampte van die Raad, of enigiemand ingevolge hierdie verordeninge aangestel om 'n lisensie uit te reik;

"hondehuis" enige plek wat vir die versorging van honde gebruik word of daarvoor bedoel is, of 'n plek waar meer as drie honde vir veeartsenkundige behandeling aangebou word;

"kalenderjaar" 'n tydperk van 1 Januarie tot 31 Desember van dieselfde jaar;

"Raad" die Stadsraad van Ventersdorp, dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is, en enige beampte aan wie dié Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel op gesag van die Raad, die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan deleger, en dit inderdaad gedelegeer het;

"stedelik" 'n erf wat in 'n geproklameerde dorp binne die munisipale grense van Ventersdorp is.

#### *Belastingpligtigheid*

2. Niemand mag binne die Munisipaliteit 'n hond, wat ses maande oud of ouer is aanhou nie, tensy sodanige hond by die munisipale kantoor geregistreer en, op die wyse hierna bepaal, 'n belastingkwitansie vir elke sodanige hond verkry is nie.

#### *Persoon vir Belasting Aanspreeklik*

3. Vir die doeleindes van hierdie verordeninge word die persoon onder wie se sorg of toesig, of in wie se besit, of binne wie se huis of perseel 'n hond gevind of gesien word, geag die hond aan te hou, tensy hy die teendeel bewys.

#### *Aansoekvorm en Belasting*

4.(1) Elkeen wat om 'n hondebelastingkwitansie aansoek doen, verstrek sy naam en adres.

(2) Iemand wat ingevolge subartikel (1) aansoek doen, betaal ten opsigte van elke hond, ses maande oud of ouer, belasting soos in die Bylae hierby voorgeskryf.

(3) Die belasting is 'n jaarlikse belasting en is elke jaar voor 31 Januarie betaalbaar behoudens in die geval van 'n eerste betaling.

#### *Belastingkwitansie*

5.(1) Elke applikant wat aan die vereistes van artikel 4 voldoen het, ontvang 'n belastingkwitansie wat deur 'n gemagtigde beampte van die Raad onderteken moet wees.

(2) Elke belastingkwitansie verval om 24h00 op 31 Desember wat volg op die uitreikingsdatum.

#### *Duplikaatbelastingkwitansie*

6. Enigiemand kan indien hy die gemagtigde beampete van sodanige verlies oortuig, 'n duplikaat van 'n belastingkwitansie aan hom uitgereik verkry, by betaling van die geldie in die Bylae hierby voorgeskryf.

#### *Oordrag van Belastingkwitansie*

7. Enige belastingkwitansie kan deur die houer daarvan aan 'n ander persoon oorgedra word indien die betrokke hond van eienaar verwissel, onderworpe aan die volgende voorwaardes:

(a) Die persoon wat sodanige oordrag verlang, doen by die Raad aansoek en toon die kwitansie of duplikaat daarvan ten opsigte van die betrokke hond, deur die oordraer geëndosseer dat die hond van die hand gesit is, met 'n vermelding van die naam en adres van die nuwe eienaar en onderteken deur die oordragnemer.

(b) The transferee shall pay to the Council the fees prescribed in the Schedule hereto.

(c) The authorized officer shall, on compliance of the above requirements, endorse the name and address of the new owner upon the tax receipt:

Provided that nothing contained in this section shall be deemed to authorize the transfer of a tax receipt in respect of any dog other than the dog in respect of which such tax was originally paid.

#### *Exemption for Dogs, Belonging to Visitors and Blind Persons or Dogs Undergoing Treatment*

8. The following person shall be exempt from the provisions of section 2 and 4:

(a) Any person residing outside the municipality, who brings any dog with him into the municipality for a temporary visit for a period not exceeding 30 days from the date of his arrival within the municipality;

(b) any blind person using any dog solely as a guidedog;

(c) any person residing outside the municipality, who leaves any dog at any place, within the municipality for treatment or boarding at a veterinary surgeon or a recognised kennel or dog boarding establishment:

Provided that any dog referred to in paragraphs (a) and (c) shall be removed from the municipality immediately after such treatment, boarding or temporary visit is completed: Provided further that the owner of such dog shall be in possession of a licence issued by the authority within whose jurisdiction such dog is normally kept.

#### *Tax Receipt to be Produced for Inspection*

9. Any person who has paid the tax shall produce the tax receipt for inspection to any authorized officer of the Council when reasonably required of him.

#### *Dog's Collar not to be Unlawfully used or Removed*

10. No person shall unlawfully use, destroy or remove any collar from a dog.

#### *Dog Kennels*

11. No person shall establish, maintain or carry on a business of dog kennels in a residential area or an area zoned as a "General Residential" or "Special Residential" area under an approved or draft town-planning scheme or within 500 m of such area.

#### *Diseased Dogs*

12. No person shall permit any dog which is dangerous or is vicious or suffering from any contagious or infectious disease or any bitch on heat to be at large.

#### *Barking or Howling Dogs*

13. Any person keeping a dog which creates a disturbance or a nuisance by constant or excessive barking, howling or whining shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalty prescribed in section 18.

#### *Dogs at Large*

14. Any person who permits or allows a dog to be at large without the dog being under proper care and supervision shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalty prescribed in section 18.

#### *Dogs not to be Urged to Attack*

15. No person shall, without reasonable cause —

(b) Die oordragner betaal aan die Raad die oordrag-gelde in die Bylae hierby voorgeskryf.

(c) Wanneer aan voorgaande vereistes voldoen is, endosseer die gemagtigde beampete die naam en adres van die nuwe eienaar op die belastingkwitansie:

Met dien verstande dat geen bepaling in hierdie artikel verval, geag word as 'n magtiging tot oordrag van 'n belastingkwitansie ten opsigte van enige ander hond as die hond ten opsigte waarvan sodanige belasting oorspronklik betaal is.

#### *Vrystelling vir Honde wat aan Besoekers of Blindes behoort of Honde wat Behandeling ondergaan*

8. Die volgende persone word van die bepalings van artikels 2 en 4 vrygestel:

(a) Enigiemand buite die munisipaliteit woonagtig wat 'n hond binne die munisipaliteit inbring vir 'n tydelike besoek vir 'n tydperk van hoogstens 30 dae van die datum van aankoms binne die munisipaliteit;

(b) 'n blinde wat enige hond uitsluitlik as 'n gids hond gebruik;

(c) enigiemand buite die munisipaliteit woonagtig wat 'n hond op enige plek binne die Munisipaliteit laat vir behandeling of huisvesting by 'n veearts of in 'n erkende hondehok of hondelesiesinrigting:

Met dien verstande dat die hond in paragrawe (a) en (c) na verwys, uit die munisipaliteit verwyder word onmiddellik na afloop van sodanige behandeling, huisvesting of tydelike besoek: Voorts met dien verstande dat die eienaar van sodanige hond 'n geldige lisensie besit, uitgereik deur die owerheid in wie se jurisdiksie die hond normaalweg gehou word.

#### *Belastingkwitansie moet vir Inspeksie getoon word*

9. Enigiemand wat die belasting betaal het, moet die belastingkwitansie vir inspeksie aan 'n gemagtigde beampete toon wanneer dit redelikerwys van hom vereis word.

#### *Halsband van Hond mag nie Wederregtelik gebruik of Verwyder word nie*

10. Niemand mag 'n halsband van 'n hond wederregtelik gebruik, vernietig of van 'n hond verwyder nie.

#### *Hondehokke*

11. Niemand mag die saak van hondehokke oprig, bedryf of aanhou nie in enige woonbuurt of enige gebied waarvan die streeksindeling ingevolge 'n goedgekeurde of konsep dorpsaanlegskema vir "Algemene Woondoeleindes" of "Spesiale Woondoeleindes" ingedeel is of binne 500 m van sodanige streek af nie.

#### *Siek Honde*

12. Niemand mag 'n hond wat gevaaalik of kwaai is of wat aan 'n besmetlike aansteeklike siekte ly, of 'n teef wat loops is, los laat rondloop nie.

#### *Blaffende of Tjankende Honde*

13. Iemand wat 'n hond aanhou wat so aanhoudend blaf, tjank of huil dat dit 'n steuring of oorlas veroorsaak, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n straf soos in artikel 18 voorgeskryf.

#### *Loslopende Honde*

14. Iemand wat 'n hond laat losloop of toelaat dat dit losloop sonder dat die hond onder behoorlike beheer en toesig is, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n straf soos in artikel 18 voorgeskryf.

#### *Honde mag nie Aangehits word nie*

15. Niemand mag sonder redelike gronde —

- (a) set any dog on any person or animal; or  
 (b) permit any dog in his custody or possession to attack or terrify any person or animal.

*Council's Officers may enter Premises*

16.(1) Any authorized officer may enter any premises for the purpose of enforcing these by-laws or for the purpose of ascertaining the number of dogs kept and of examining tax receipts.

(2) Any person who shall obstruct, hinder, refuse or fail to give information to any such officer in the course of such investigation, shall be guilty of an offence and, on conviction, liable to the penalties prescribed in section 18.

*Presumption*

17. In any legal proceedings instituted under the provisions of these by-laws against any person for keeping a dog of over the age of six months without having paid the tax in respect thereof, such dog shall be deemed to have reached the age of six months unless the contrary is proved.

*Penalties*

18. Any person contravening any of the provisions of these by-laws shall be guilty of an offence and liable, on conviction, to a fine not exceeding R300, or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment.

*Repeal of By-laws*

19. The By-laws Relating to Dogs of the Ventersdorp Municipality, published under Administrator's Notice 972, dated 19 December 1956, as amended, are hereby repealed.

**SCHEDULE**

**ANNUAL DOG TAX**

1. Dogs which are dogs of the greyhound strain or dogs of a similar kind: Male or female: R25.

2. Dogs to which the provision of item 1 do not apply:

(1) For the first male dog or spayed bitch: R3.

(2) For the second male dog or spayed bitch: R10.

(3) For the third and every succeeding male dog or spayed bitch, each: R20.

(4) For the first unspayed bitch: R6.

(5) For the second unspayed bitch: R15.

(6) For the third and every succeeding unspayed bitch: R25.

3. Duplicate tax receipts, per receipt: R1.

4. Transfer of tax receipts, per transfer: R1.

PB 2-4-2-33-35

Administrator's Notice 48

14 January 1987

**VEREENIGING MUNICIPALITY: AMENDMENT TO SWIMMING BATH BY-LAWS**

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

- (a) 'n hond teen 'n persoon of dier aanhits nie; of  
 (b) toelaat dat 'n hond onder sy toesig of in sy besit 'n persoon of dier aanval of vrees aanja nie.

*Beampies van die Raad kan Persele betree*

16.(1) Enige gemagtigde beampie kan enige perseel betree om hierdie verordeninge toe te pas of die aantal honde wat aangehou word vas te stel en belastingkwitansies te ondersoek.

(2) Enigiemand wat sodanige beampie in die uitvoering van sodanige ondersoek dwarsboom, hinder, weier of versuim om aan hom inligting te verskaf of hom valse inligting verstrek, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met die straf soos in artikel 18 voorgeskryf.

*Regsvermoedens*

17. In enige geregtelike vervolging wat kragtens hierdie verordeninge ingestel word teen iemand omdat hy 'n hond van ses maande oud of ouer aanhou sonder dat hy sy hondebelasting betaal het, word so 'n hond as ses maande oud beskou, tensy die teendeel bewys word:

*Strafbepalings*

18. Enigiemand wat enige van die bepalings van hierdie verordeninge oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 of, by wanbetaling, met gevangerisstraf van hoogstens ses maande, of beide sodanige boete en sodanige gevangerisstraf.

*Herroeping van Verordeninge*

19. Die Verordeninge Betreffende Honde van die Munisipaliteit Ventersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing 972 van 19 Desember 1956, soos gewysig, word hierby herroep.

**BYLAE**

**JAARLIKSE HONDEBELASTING**

1. Honde wat van die windhondfamilie of honde van 'n dergelyke soort is: Reun of teef: R25.

2. Honde waarop die bepalings van item 1 nie van toepassing is nie:

(1) Vir die eerste reun of gesteriliseerde teef: R3.

(2) Vir die tweede reun of gesteriliseerde teef: R10.

(3) Vir die derde en daaropvolgende reun of gesteriliseerde teef, elk: R20.

(4) Vir die eerste ongesteriliseerde teef: R6.

(5) Vir die tweede ongesteriliseerde teef: R15.

(6) Vir die derde en daaropvolgende ongesteriliseerde teef, elk: R25.

3. Duplikaatbelastingkwitansie, per kwitansie: R1.

4. Oordrag van belastingkwitansie, per oordrag: R1.

PB 2-4-2-33-35

Administrateurskennisgewing 48

14 Januarie 1987

**MUNISIPALITEIT VEREENIGING: WYSIGING VAN SWEMBADVERORDENINGE**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

The Swimming Bath By-laws of the Vereeniging Municipality, published under Administrator's Notice 129 dated 2 March 1938, as amended, are hereby further amended by the substitution for section 24 of the following:

"24. The charges payable for the use of the Council's swimming baths shall be prescribed in the tariff of charges as determined by the Council from time to time by special resolution in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939."

PB 2-4-2-91-36

Administrator's Notice 49

14 January 1987

#### WATERVAL BOVEN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The Electricity Regulations of the Waterval Boven Municipality, made applicable to the Council under Administrator's Notice 61 dated 17 January 1973, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule by the substitution in item 2 —

- (a) in subitems (1) and (3)(b) for the figure "5,86c" of the figure "6,56c"; and
- (b) in subitem (2) for the figure "6,68c" of the figure "7,48c".

PB 2-4-2-36-106

Administrator's Notice 50

14 January 1987

#### WITBANK MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS FOR THE REGULATION OF WITBANK RE-CREATION RESORT

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter.

The By-laws for the Regulation of Witbank Recreation Resort of the Witbank Municipality, published under Administrator's Notice 780, dated 25 July 1979, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of section 37(1) of the following:

"Provided that the Council may determine any admission charges, camping charges and tariffs in respect of chalets payable by welfare organisations, charitable institutions, sport clubs, church denominations and other similar instances as it may deem fit."

PB 2-4-2-69-39

Die Swembadverordeninge van die Munisipaliteit Vereeniging, afgekondig by Administrateurskennisgewing 129 van 2 Maart 1938, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur artikel 24 deur die volgende te vervang:

"24. Die gelde betaalbaar vir die gebruik van die Raad se swembaddens word voorgeskryf in die tarief van geldie soos van tyd tot tyd deur die Raad by spesiale besluit ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vasgestel."

PB 2-4-2-91-36

Administrateurskennisgewing 49

14 Januarie 1987

#### WATERVAL BOVEN MUNISIPALITEIT: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Elektrisiteitsregulasies van die Munisipaliteit Waterval Boven, op die Raad van toepassing gemaak by Administrateurskennisgewing 61 van 17 Januarie 1973, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die bylae te wysig deur in item 2 —

(a) in subitems (1) en (3)(b) die syfer "5,86c" deur die syfer "6,56c" te vervang; en

(b) in subitem (2) die syfer "6,68c" deur die syfer "7,48c" te vervang.

PB 2-4-2-36-106

Administrateurskennisgewing 50

14 Januarie 1987

#### MUNISIPALITEIT WITBANK: WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN WITBANK ONTSPANNINGSOORD

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit.

Die Verordeninge vir die Regulering van Witbank Ontspanningsoord van die Munisipaliteit Witbank, afgekondig by Administrateurskennisgewing 780 van 25 Julie 1979, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die einde van artikel 37(1) die volgende in te voeg:

"Met dien verstande dat die Raad enige toegangsgelde, kampeergelde en tariewe ten opsigte van chalets betaalbaar deur welsyns- en liefdadigheidsverenigings, sportklubs, kerkgenootskappe en ander soortgelyke instansies na goedgunke kan vassel."

PB 2-4-2-69-39

|  |                 |                                |   |
|--|-----------------|--------------------------------|---|
| Administrator's Notice 51  | 14 January 1987 | Administrateurskennisgewing 51 | 14 Januarie 1987  |
| <b>PRETORIA MUNICIPALITY: ALTERATION OF BOUNDARIES</b>   |                 |                                | <b>MUNISIPALITEIT PRETORIA: VERANDERING VAN GRENSE</b>  |
| <b>CORRECTION NOTICE</b>   |                 |                                | <b>KENNISGEWING VAN VERBETERING</b>   |
| Administrator's Notice 2476 dated 31 December 1986 is hereby amended by the substitution for the introductory paragraph of the following:  |                 |                                | Administrateurskennisgewing 2476 gedateer 31 Desember 1986 word hierby verbeter deur die inleidende paragraaf met die volgende te vervang:  |
| "The Administrator has—  |                 |                                | "Die Administrateur het—  |
| (a) in terms of section 9(7) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), altered the boundaries of the Pretoria Municipality by the incorporation therein of the areas described in the Schedule hereto with effect from 1 January 1987; and   |                 |                                | (a) ingevolge artikel 9(7) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), die grense van die Munisipaliteit Pretoria verander deur die inlywing daarby van die gebiede wat in die Bylae hierby omskryf word met ingang van 1 Januarie 1987; en   |
| (b) in terms of section 11(k) of the Municipal Elections Ordinance, 1970 (Ordinance 16 of 1970), added the aforementioned area to polling district 2 of Ward 35 of the Municipality.”.   |                 |                                | (b) ingevolge artikel 11(k) van die Ordonnansie op Munisipale Verkiesings, 1970 (Ordonnansie 16 van 1970), die voormalde gebiede tot stemdistrik 2 van Wyk 35 van die Munisipaliteit toegevoeg.”.   |
| PB 3-2-3-3   |                 |                                | PB 3-2-3-3  |
| Administrator's Notice 52  | 14 January 1987 | Administrateurskennisgewing 52 | 14 Januarie 1987  |
| <b>TOWN COMMITTEE OF eMGWENYA — APPOINTMENT OF ADMINISTRATORS</b>  |                 |                                | <b>DORPSKOMITEE VAN eMGWENYA — AANSTELLING VAN ADMINISTRATEURS</b>  |
| It is hereby notified in terms of section 29A(1) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982), that the Administrator has authorised Messrs P Maluka, J Mzimba, N A Nhlayisi and J Cameron to exercise, perform and fulfil all the rights, powers, functions, duties and obligations of the Town Committee of eMgwanya, established by Government Notice R407 of 9 March 1979, from the date of publication of this notice until 31 July 1987. |                 |                                | Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 29A(1) van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet 102 van 1982), bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat menere P Maluka, J Mzimba, N A Nhlayisi en J Cameron vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing tot en met 31 Julie 1987, al die regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligte van die Dorpskomitee van eMgwanya, ingestel by Goewermentskennisgewing R407 van 9 Maart 1979 uit te oefen, te verrig en na te kom. |
| Administrator's Notice 53  | 14 January 1987 | Administrateurskennisgewing 53 | 14 Januarie 1987  |
| <b>TOWN COMMITTEE OF SILOBELA (CAROLINA) — APPOINTMENT OF ADMINISTRATORS</b>   |                 |                                | <b>DORPSKOMITEE VAN SILOBELA (CAROLINA) — AANSTELLING VAN ADMINISTRATEURS</b>   |
| It is hereby notified in terms of section 29A(1) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982), that the Administrator has authorised Messrs D Msibi and A Mauku to exercise, perform and fulfil all the rights, powers, functions, duties and obligations of the Town Committee of Silobela, established by Government Notice R421 of 9 March 1979, from the date of publication of this notice until 31 July 1987.                            |                 |                                | Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 29A(1) van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet 102 van 1982), bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat menere D Msibi en A Mauku vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing tot en met 31 Julie 1987, al die regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligte van die Dorpskomitee van Silobela, ingestel by Goewermentskennisgewing R421 van 9 Maart 1979 uit te oefen, te verrig en na te kom.                            |
| Administrator's Notice 54  | 14 January 1987 | Administrateurskennisgewing 54 | 14 Januarie 1987  |
| <b>PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 679</b>  |                 |                                | <b>PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 679</b>   |
| It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by the rezoning of the remainder of Erf 357, Lyttelton Manor to "Special" for dwelling units.   |                 |                                | Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, gewysig word deur die hersonering van die restant van Erf 357, Lyttelton Manor tot "Spesiaal" vir wooneenhede.  |

are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Verwoerdburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme 679.

This notice supersedes Administrator's Notice 2349 dated 10 December 1986.

PB 4-9-2-93-679

Administrator's Notice 55

14 January 1987

word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Verwoerdburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema 679.

Hierdie kennisgewing vervang Administrateurskennisgewing 2349 gedateer 10 Desember 1986.

PB 4-9-2-93-679

Administrateurskennisgewing 55

14 Januarie 1987

#### PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 888

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by the rezoning of Erven 601 and 603 Lyttelton Manor Extension 1 to "Special" for dwelling-units.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Verwoerdburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Region Amendment Scheme 888.

This Administrator's Notice supersedes Administrator's Notice 2350 dated 10 December 1986.

PB 4-9-2-93-888

Administrator's Notice 56

14 January 1987

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnandie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, gewysig word deur die hersonering van Erwe 601 en 603 Lyttelton Manor Uitbreiding 1 tot "Spesiaal" vir wooneenhede.

Kaart 3 en die skemaklusules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk Verwoerdburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoriastreek-wysigingskema 888.

Hierdie Administrateurskennisgewing vervang Administrateurskennisgewing 2350 van 10 Desember 1986.

PB 4-9-2-93-888

Administrateurskennisgewing 56

14 Januarie 1987

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1564

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 5211 Johannesburg to "Residential 4" subject to certain conditions and Erf 5212 Johannesburg to "Business 4" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1564.

PB 4-9-2-2H-1564

Administrator's Notice 57

14 January 1987

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF 266, SOUTH KENSINGTON TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that condition B(3) in Deed of Transfer T5142/1981 and condition (4) in Deed of Transfer T127938/1984 be removed.

PB 4-14-2-1243-3

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 5211 Johannesburg tot "Residensieel 4" onderhewig aan sekere voorwaardes en Erf 5212 Johannesburg tot "Besigheid 4" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklusules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1564.

PB 4-9-2-2H-1564

Administrateurskennisgewing 57

14 Januarie 1987

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERF 266, DORP SOUTH KENSINGTON

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat voorwaarde B(3) in Akte van Transport T5142/1981 en voorwaarde (4) in Akte van Transport T127938/1984 opgehef word.

PB 4-14-2-1243-3

|  |                  |   |                  |
|--|------------------|---|------------------|
| Administrator's Notice 58  | 14 January 1987  | Administrateurskennisgewing 58  | 14 Januarie 1987 |
| <b>REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: PORTION 1 AND REMAINING EXTENT OF ERF 61, BRAAMFONTEIN WERF TOWNSHIP</b>   |                  | <b>WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: GEDEELTE 1 EN RESTERENDE GEDEELTE VAN ERF 61, BRAAMFONTEIN WERF</b>   |                  |
| <p>It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that conditions (f), (h), (i) and k in Deeds of Transfer 34699/1967 and F4067/1969 be removed.</p>   | PB 4-14-2-184-1  | <p>Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat voorwaardes (f), (h), (i) en k in Aktes van Transport 34699/1967 en F4067/1969 opgehef word.</p>   | PB 4-14-2-184-1  |
| Administrator's Notice 59  | 14 January 1987  | Administrateurskennisgewing 59  | 14 Januarie 1987 |
| <b>REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF 1170 FERNDALE TOWNSHIP</b>   |                  | <b>WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERF 1170 DORP FERNDALE</b>  |                  |
| <p>It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that —</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conditions (c) and (f) in Deed of Transfer T6046/1986 be removed;</li> <li>2. the Randburg Town-planning Scheme, 1976, be amended by the rezoning of Erf 1170 Ferndale Township to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m<sup>2</sup>" and which amendment scheme will be known as Randburg Amendment Scheme 963 as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the Town Clerk of Randburg.</li> </ol> | PB 4-14-2-465-12 | <p>Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat —</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Voorwaardes (c) en (f) in Akte van Transport T6046/1986 opgehef word;</li> <li>2. Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Erf 1170, dorp Ferndale, tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m<sup>2</sup>" welke wysigingskema bekend staan as Randburg-wysigingskema 963, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk van Randburg.</li> </ol> | PB 4-14-2-465-12 |
| Administrator's Notice 60  | 14 January 1987  | Administrateurskennisgewing 60  | 14 Januarie 1987 |
| <b>REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF 141, BLAIGOWRIE TOWNSHIP</b>   |                  | <b>WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERF 141, DORP BLAIGOWRIE</b>  |                  |
| <p>It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that condition (k) in Deed of Transfer T24284/1978 be removed.</p>   | PB 4-14-2-152-17 | <p>Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat voorwaarde (k) in Akte van Transport T24284/1978 opgehef word.</p>   | PB 4-14-2-152-17 |
| Administrator's Notice 61  | 14 January 1987  | Administrateurskennisgewing 61  | 14 Januarie 1987 |
| <b>RANDFONTEIN AMENDMENT SCHEME 2/18</b>   |                  | <b>RANDFONTEIN-WYSIGINGSKEMA 2/18</b>   |                  |
| <p>It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randfontein Town-planning Scheme 2, 1953, by the rezoning of Portion 1 of Erf 1593, Toekomsrus, Randfontein to "General Residential" with a density of "One dwelling per erf".</p> <p>Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randfontein and are open for inspection at all reasonable times.</p> <p>This amendment is known as Randfontein Amendment Scheme 2/18.</p>   | PB 4-9-2-29-18-2 | <p>Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randfontein-dorpsaanlegskema 2, 1953, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 1593, Toekomsrus, Randfontein tot "Algemene Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".</p> <p>Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randfontein en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.</p> <p>Hierdie wysiging staan bekend as Randfontein-wysigingskema 2/18.</p>   | PB 4-9-2-29-18-7 |

Administrator's Notice 62

14 January 1987

**RANDFONTEIN AMENDMENT SCHEME 2/21**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randfontein Town-planning Scheme 2, 1953, by the rezoning of Holding 61, Pelzvale Agricultural Holdings, Randfontein to "Agricultural".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randfontein and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randfontein Amendment Scheme 2/21.

PB 4-9-2-29-21-2

Administrator's Notice 63

14 January 1987

**KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 100**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 2056, Krugersdorp to "Special" for offices.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Krugersdorp and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Krugersdorp Amendment Scheme 100.

PB 4-9-2-18H-100

Administrator's Notice 64

14 January 1987

**RANDFONTEIN AMENDMENT SCHEME 2/19**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Randfontein Town-planning Scheme 2, 1953, by the rezoning of Holding 42, Randfontein South Agricultural Holdings, to "Agricultural".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randfontein and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randfontein Amendment Scheme 2/19.

PB 4-9-2-29-19-2

Administrator's Notice 65

14 January 1987

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF 140, FELLSIDE TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that —

1. Conditions 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 in Deed of

Administrateurskennisgewing 62

14 Januarie 1987

**RANDFONTEIN-WYSIGINGSKEMA 2/21**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randfontein-dorpsaanlegskema 2, 1953, gewysig word deur die hersonering van Hoewe 61, Pelzvale Landbouhoewes, Randfontein tot "Landbou".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randfontein en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randfontein-wysigingskema 2/21.

PB 4-9-2-29-21-2

Administrateurskennisgewing 63

14 Januarie 1987

**KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 100**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Krugersdorp-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 2056, Krugersdorp tot "Speisaal" vir kantore.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Krugersdorp en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-wysigingskema 100.

PB 4-9-2-18H-100

Administrateurskennisgewing 64

14 Januarie 1987

**RANDFONTEIN-WYSIGINGSKEMA 2/19**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randfontein-dorpsaanlegskema 2, 1953, gewysig word deur die hersonering van Hoewe 42, Randfontein Suid Landbouhoeves, tot "Landbou".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randfontein en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randfontein-wysigingskema 2/19.

PB 4-9-2-29-19-2

Administrateurskennisgewing 65

14 Januarie 1987

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERF 140, DORP FELLSIDE**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat —

1. Voorwaardes 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 en 12 in Akte van

Transfer F891/1947 be removed and Condition (3) in the said Deed be amended to read as follows:

"The transferee shall have no right to open or allow or cause to opened upon the said Lot any place for the sale of wines or spirituous liquors";

2. the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 140, Fellside Township, to "Special" for "Residential 1" uses and offices as a primary right and which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 140, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the Town Clerk of Johannesburg.

PB 4-14-2-1950-4

Administrator's Notice 66

14 January 1987

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERF 87, ORANGE GROVE TOWNSHIP**

It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that —

1. Conditions (c), (d) and (e) in Deed of Transfer F2176/1962 be removed and condition (h) be amended by the deletion of the reference to conditions (d) and (e) in Deed of Transfer F2176/1962.

2. The Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Erf 87, Orange Grove Township, to "Residential 1" with a density of "one dwelling-house per 200 m<sup>2</sup>", and which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1642, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the Town Clerk of Johannesburg.

PB 4-14-2-986-19

Administrator's Notice 67

14 January 1987

**ALBERTON AMENDMENT SCHEME 277**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Alberton Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of closed portion of Trelawny Park New Redruth to "Existing Public Roads".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Alberton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Alberton Amendment Scheme 277.

PB 4-9-2-4H-277

Administrator's Notice 68

14 January 1987

**ALBERTON AMENDMENT SCHEME 294**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Alberton Town-plan-

Transport F 891/1947 opgehef word en Voorwaarde (3) in die genoemde Akte gewysig word om soos volg te lees:

"The transferee shall have no right to open or allow or cause to opened upon the said Lot any place for the sale of wines or spirituous liquors";

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 140, dorp Fellside, tot "Spesiaal" vir "Residensieel 1" gebruik en kantore as 'n primêre reg welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 140, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk van Johannesburg.

PB 4-14-2-1950-4

Administrateurskennisgewing 66

14 Januarie 1987

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERF 87, DORP ORANGE GROVE**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat —

1. Voorwaardes (c), (d) en (e) in Akte van Transport F2176/1962 opgehef word en voorwaarde (h) gewysig word deur die skrapping van die verwysing na voorwaardes (d) en (e) in Akte van Transport F2176/1962.

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 87, dorp Orange Grove, tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per 200 m<sup>2</sup>", welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 1642, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk van Johannesburg.

PB 4-14-2-986-19

Administrateurskennisgewing 67

14 Januarie 1987

**ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 277**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van geslotte gedeelte van Trelawny Park New Redruth tot "Bestaande Openbare Paaie".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Alberton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Alberton-wysigingskema 277.

PB 4-9-2-4H-277

Administrateurskennisgewing 68

14 Januarie 1987

**ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 294**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur

ning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 611 New Redruth to "Special" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Alberton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Alberton Amendment Scheme 294.

PB 4-9-2-4H-294

Administrator's Notice 69

14 January 1987

#### ALBERTON AMENDMENT SCHEME 283

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Alberton Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 78, Alrode South Extension 3 to "Industrial 1" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Alberton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Alberton Amendment Scheme 283.

PB 4-9-2-4H-283

Administrator's Notice 70

14 January 1987

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1654

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of part of Erf 1128, Kenilworth to "Business 1".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1654.

PB 4-9-2-2H-1654

Administrator's Notice 71

14 January 1987

#### JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1529

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 349, Bramley, to "Special" subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 1529.

PB 4-9-2-2H-1529

die hersonering van Erf 611 New Redruth tot "Spesiaal" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Alberton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Alberton-wysigingskema 294.

PB 4-9-2-4H-294

Administrateurskennisgewing 69

14 Januarie 1987

#### ALBERTON-WYSIGINGSKEMA 283

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Alberton-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 78, Alrode Suid Uitbreiding 3 tot "Nywerheid 1" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Alberton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Alberton-wysigingskema 283.

PB 4-9-2-4H-283

Administrateurskennisgewing 70

14 Januarie 1987

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1654

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van deel van Erf 1128, Kenilworth tot "Besigheid 1".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1654.

PB 4-9-2-2H-1654

Administrateurskennisgewing 71

14 Januarie 1987

#### JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1529

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 349, Bramley, tot "Spesiaal" onderhewig aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 1529.

PB 4-9-2-2H-1529

Administrator's Notice 72

14 January 1987

**WESTONARIA AMENDMENT SCHEME 10**

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Westonaria Town-planning Scheme, 1981, comprising the same land as included in the township of Westonaria Extension 8.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Westonaria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Westonaria Amendment Scheme 10.

PB 4-9-2-38-10

Administrator's Notice 73

14 January 1987

**DECLARATION AS APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Westonaria Extension 8 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB 4-2-2-6335

**SCHEDULE**

**CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF WESTONARIA UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 9 OF THE FARM PANVLAKTE 291 IQ, PROVINCE OF TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED**

**1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT****(1) Name**

The name of the township shall be Westonaria Extension 8.

**(2) Design**

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG No A6735/83.

**(3) Disposal of Existing Conditions of Title**

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

**(4) Land for Municipal Purposes**

Erf 3601 shall be reserved by the township owner as a park.

**2. CONDITIONS OF TITLE**

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

**(1) All Erven with the Exception of the Erf mentioned in clause 1(4)**

(a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal pur-

Administratorskennisgewing 72

14 Januarie 1987

**WESTONARIA-WYSIGINGSKEMA 10**

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Westonaria-dorpsbeplanningskema, 1981, wat uit dieselfde grond as die dorp Westonaria Uitbreiding 8 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Westonaria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Westonaria-wysigingskema 10.

PB 4-9-2-38-10

Administratorskennisgewing 73

14 Januarie 1987

**VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP**

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Westonaria Uitbreiding 8 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uitengesit in die bygaande Bylae.

PB 4-2-2-6335

**BYLAE**

**VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEZOEN DEUR STADSRAAD VAN WESTONARIA INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 9 VAN DIE PLAAS PANVLAKTE 291 IQ, PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS**

**1. STIGTINGSVOORWAARDES****(1) Naam**

Die naam van die dorp is Westonaria Uitbreiding 8.

**(2) Ontwerp**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No A6735/83.

**(3) Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes**

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

**(4) Grond vir Municipale Doeleindes**

Erf 3601 moet deur die dorpsseinaar voorbehou word as 'n park.

**2. TITELVOORWAARDES**

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

**(1) Alle Erwe met Uitsondering van die Erf genoem in klou-sule 1(4)**

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van

poses, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes 2 m wide across the access portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may dispense with any such servitude.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### (2) Erven 3505 and 3506

The erf is subject to a servitude for transformer purposes in favour of the local authority, as indicated on the general plan.

Administrator's Notice 74

14 January 1987

#### DECLARATION AS APPROVED TOWNSHIP

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Boltonia Extension 1 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB 4-2-2-5905

#### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF KRUGERSDORP UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 159 OF THE FARM LUIPAARDSVLEI 246 IQ, PROVINCE OF TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED

#### 1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### (1) Name

The name of the township shall be Boltonia Extension 1.

##### (2) Design

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG No A8035/83.

##### (3) Disposal of Existing Conditions of Title

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

##### (4) Access

No ingress from Provincial Roads K74 and K76 to the township and no egress to Provincial Roads K74 and K76 from the township shall be allowed.

##### (5) Acceptance and Disposal of Stormwater

The township owner shall arrange for the drainage of the township to fit in with that of Roads K74 and K76 and for all

die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens en in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituit vir munisipale doeleindes 2 m breed oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituit mag afsien.

(b) Geen geboue of ander struktuur mag binne die voorname serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwijdering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voorname serwituit grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwijderings van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### (2) Erwe 3505 en 3506

Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir transformatordoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administrateurskennisgewing 74

14 Januarie 1987

#### VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Boltonia Uitbreiding 1 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

PB 4-2-2-5905

#### BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEOPENDEUR DIE STADSRAAD VAN KRUGERSDORP INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 159 VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI 246 IQ, PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS

#### 1. STIGTINGSVOORWAARDES

##### (1) Naam

Die naam van die dorp is Boltonia Uitbreiding 1.

##### (2) Ontwerp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No A 8035/83.

##### (3) Beskikking oor Bestaande Titelvoorraad

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwiture, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

##### (4) Toegang

Geen ingang van Provinciale Paaie K74 en K76 tot die dorp en geen uitgang tot Provinciale Paaie K74 en K76 uit die dorp word toegelaat nie.

##### (5) Ontvangs en Versorging van Stormwater

Die dorpseienaar moet die stormwaterdreinering van die dorp so reël dat dit impas by dié van Paaie K74 en K76 en

stormwater running off or being diverted from the road to be received and disposed of.

#### (6) Municipal Area

The applicant shall at its own expense reserve Erven 169 and 170 for municipal purposes.

#### 2. CONDITIONS OF TITLE

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

##### (1) All Erven with the Exception of the Erven mentioned in Clause 1(6)

(a) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes 2 m wide across the access portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may dispense with any such servitude.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

##### (2) Erven 154 and 163

The erf is subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority, as indicated on the general plan.

Administrator's Notice 75

14 January 1987

#### KRUGERSDORP AMENDMENT SCHEME 13

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Krugersdorp Town-planning Scheme, 1980, comprising the same land as included in the township of Boltonia Extension 1.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Krugersdorp and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Krugersdorp Amendment Scheme 13.

PB 4-9-2-18H-13

Administrator's Notice 76

14 January 1987

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: LOT 818, ORANGE GROVE TOWNSHIP

It is hereby notified in terms of section 2(1) of the Removal

moet die stormwater wat die pad afloop of afgeli word, ontvang en versorg.

#### (6) Municipale Erwe

Die applikant moet op eie koste Erwe 169 en 170 vir municipale doeleindeste voorbehou.

#### 2. TITELVOORWAARDEN

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

##### (1) Alle Erwe met Uitsondering van die Erwe genoem in Klou-sule 1(6)

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindeste, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituut vir munisipale doeleindeste 2 m breed oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituut mag afsien.

(b) Geen geboue of ander struktuur mag binne die voorname serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rielhoofpypeleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings van sodanige rielhoofpypeleidings en ander werke veroorsaak word.

##### (2) Erwe 154 en 163

Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir munisipale doeleindeste ten gunste van die plaaslike bestuur, soos op die algemene plan aangedui.

Administrateurskennisgewing 75

14 Januarie 1987

#### KRUGERSDORP-WYSIGINGSKEMA 13

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Krugersdorp-dorpsbeplanningskema, 1980, wat uit dieselfde grond as die dorp Boltonia Uitbreiding 1 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Krugersdorp en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-wysigingskema 13.

PB 4-9-2-18H-13

Administrateurskennisgewing 76

14 Januarie 1987

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: LOT 818, DORP ORANGE GROVE

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 2(1)

of Restrictions Act, 1967, that the Administrator has approved that —

1. Conditions A(b), A(c) and A(d) in Deed of Transfer T34247/1981 be removed and condition A(a) in the said Deed be amended to read as follows: "That no bar, canteen, hotel, nor place for the sale of wines, malt or spirituous liquors shall or may be commenced, carried on or conducted or erected on any lot"; and

2. the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, be amended by the rezoning of Lot 818, Orange Grove Township, to "Residential 4" including offices and which amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 996, as indicated on the relevant Map 3 and scheme clauses which are open for inspection at the offices of the Department of Local Government, Pretoria and the Town Clerk of Johannesburg.

PB 4-14-2-986-8

Administrator's Notice 77

14 January 1987

**JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1251**

It is hereby notified in terms of section 38 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Johannesburg Amendment Scheme 1251, the Administrator has approved the correction of the scheme by the substitution of an amended A and B series.

PB 4-9-2-2H-1251

Administrator's Notice 78

14 January 1987

**ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 713**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 713, 1946 by the rezoning of Erf 3231, Witpoortjie Extension 23 to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq ft".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Roodepoort and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 713.

PB 4-9-2-30-713

Administrator's Notice 79

14 January 1987

**BALFOUR AMENDMENT SCHEME 7**

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Balfour Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Erven 1092 and 1093, Balfour Township to "General Business" with a density of "One dwelling per 800 m<sup>2</sup>".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria

van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat —

1. Voorwaardes A(b), A(c), en A(d) in Akte van Transport T34247/1981 opgehef word en voorwaarde A(a) in genoemde Akte gewysig word om soos volg te lees: "That no bar, canteen, hotel, nor place for the sale of wines, malt or spirituous liquors shall or may be commenced, carried on or conducted or erected on any lot"; en

2. Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Lot 818, dorp Orange Grove, tot "Residensieel 4" insluitende kantore welke wysigingskema bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 996, soos aangedui op die toepaslike Kaart 3 en die skemaklousules wat ter insae lê in die kantore van die Departement van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk van Johannesburg.

PB 4-14-2-986-8

Administrateurskennisgewing 77

14 Januarie 1987

**JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1251**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Johannesburg-wysigingskema 1251 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die skema verbeter word deur die vervanging van 'n gewysigde kaart A en B reeks.

PB 4-9-2-2H-1251

Administrateurskennisgewing 78

14 Januarie 1987

**ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 713**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Roodepoort-Maraisburg-dorpsbeplanningskema 713, 1946 gewysig word deur die hersonering van Erf 3231, Witpoortjie Uitbreiding 23 tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk vt".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Roodepoort en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 713.

PB 4-9-2-30-713

Administrateurskennisgewing 79

14 Januarie 1987

**BALFOUR-WYSIGINGSKEMA 7**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Balfour-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erwe 1092 en 1093, dorp Balfour tot "Algemene Besigheid" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 800 m<sup>2</sup>".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Be-

and the Town Clerk, PO Box 8, Balfour 2410 and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Balfour Amendment Scheme 7.

PB 4-9-2-45H-7

Administrator's Notice 80

14 January 1987

### VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/315

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by the rezoning of Erven 131 to 142, Dadaville, Vereeniging, to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 10 000 sq ft".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Vereeniging and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vereeniging Amendment Scheme 1/315.

PB 4-9-2-36-315

Administrator's Notice 81

14 January 1987

### DECLARATION AS APPROVED TOWNSHIP

In terms of section 69 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), the Administrator hereby declares Allen's Nek Extension 2 Township to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

PB 4-2-2-5002

### SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY BARCLAYS REAL ESTATE LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 92 OF THE FARM PANORAMA NO 200 IQ, PROVINCE OF TRANSVAAL, HAS BEEN GRANTED

#### 1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT

##### (1) Name

The name of the township shall be Allen's Nek Extension 2.

##### (2) Design

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan SG No A7127/84.

##### (3) Stormwater Drainage and Street Construction

(a) The township owner shall on request by the local authority submit to such authority for its approval a detailed scheme complete with plans, sections and specifications, prepared by a civil engineer approved by the local authority, for the collection and disposal of stormwater throughout the township by means of properly constructed works and for the construction, tarmacadamising, kerbing and channelling of the streets therein together with the provision of such retaining walls as may be considered necessary by the local authority.

stuur, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 8, Balfour 2410 en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Balfour-wysigingskema 7.

PB 4-9-2-45H-7

Administrateurskennisgewing 80

14 Januarie 1987

### VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/315

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, gewysig word deur die hersonering van Erwe 131 tot 142, Dadaville, Vereeniging, tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 10 000 vk vt".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Vereeniging en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-wysigingskema 1/315.

PB 4-9-2-36-315

Administrateurskennisgewing 81

14 Januarie 1987

### VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP

Ingevolge artikel 69 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), verklaar die Administrateur hierby die dorp Allen's Nek Uitbreiding 2 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uitgeses in die bygaande Bylae.

PB 4-2-2-5002

### BYLAE

VOORWAARDEN WAAROP DIE AANSOEK GEOPEN DEUR BARCLAYS REAL ESTATE LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 92 VAN DIE PLAAS PANORAMA NO 200 IQ, PROVINSIE TRANSVAAL, TOEGESTAAN IS

#### 1. STIGTINGSVOORWAARDEN

##### (1) Naam

Die naam van die dorp is Allen's Nek Uitbreiding 2.

##### (2) Ontwerp

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No A7127/84.

##### (3) Stormwaterdrainering en Straatbou

(a) Die dorpseienaar moet op versoek van die plaaslike bestuur aan sodanige bestuur 'n gedetailleerde skema, volledig met planne, deursnee en spesifikasies, opgestel deur 'n siviele ingenieur wat deur die plaaslike bestuur goedgekeur is, vir die opgaard en afvoer van stormwater deur die hele dorp deur middel van behoorlike angelegde werke en vir die aanlê, teermacadamisering, beranding en kanalisering van die strate daarin, tesame met die verskaffing van sodanige keermure as wat die plaaslike bestuur nodig ag, vir goedkeuring voorlê.

Furthermore, the scheme shall indicate the route and gradient by which each erf gains access to the street on which it abuts.

(b) The township owner shall, when required by the local authority to do so, carry out the approved scheme at its own expense on behalf and to the satisfaction of the local authority under the supervision of a civil engineer approved by the local authority.

(c) The township owner shall be responsible for the maintenance of the streets to the satisfaction of the local authority until the streets have been constructed as set out in subclause (b).

(d) If the township owner fails to comply with the provisions of paragraphs (a), (b) and (c) hereof the local authority shall be entitled to do the work at the cost of the township owner.

#### *(4) Disposal of Existing Conditions of Title*

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the servitude registered under Deed of Servitude K209/85-S which affects a street in the township only.

#### *(5) Land for Municipal Purposes*

Erf 548 shall be transferred to the local authority by and at the expense of the township owner as a park.

## 2. CONDITIONS OF TITLE

The erven with the exception of the erf mentioned in clause 1(5) shall be subject to the following conditions imposed by the Administrator in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

(1) The erf is subject to a servitude, 2 m wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes 2 m wide across the access portion of the erf, if and when required by the local authority: Provided that the local authority may dispense with any such servitude.

(2) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2 m thereof.

(3) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

Administrator's Notice 82

14 January 1987

### ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 536

The Administrator hereby, in terms of the provisions of section 89(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, declares that he has approved an amendment scheme, being an amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, comprising the same land as included in the township of Allen's Nek Extension 2.

Verder moet die skema die roete en helling aandui deur middel waarvan elke erf toegang tot die aangrensende straat verky.

(b) Die dorpseienaar moet, wanneer die plaaslike bestuur dit vereis, die goedgekeurde skema op eie koste namens en tot bevrediging van die plaaslike bestuur, onder toesig van 'n siviele ingenieur deur die plaaslike bestuur goedgekeur, uitvoer.

(c) Die dorpseienaar is verantwoordelik vir die instandhouding van die strate tot bevrediging van die plaaslike bestuur totdat die strate ooreenkomsig subklousule (b) gebou is.

(d) Indien die dorpseienaar versuim om aan die bepalings van paragrawe (a), (b) en (c) hiervan te voldoen, is die plaaslike bestuur geregtig om die werk op koste van die dorpseienaar te doen.

#### *(4) Beskikking oor Bestaande Titelvoorraad*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraades en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale, maar uitgesondert die serwituut geregistreer kragtens Akte van Serwituut K209/85-S wat slegs 'n straat in die dorp raak.

#### *(5) Grond vir Munisipale Doeleindes*

Erf 548 moet deur en op koste van die dorpseienaar aan die plaaslike bestuur as 'n park oorgedra word.

## 2. TITELVOORWAARDES

Die erwe met die uitsondering van die erf genoem in klou-sule 1(5) is onderworpe aan die volgende voorwaardes opgele deur die Administrateur ingevolge die bepalings van die Or-donnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

(1) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doelesindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs enige twee grense, uitgesondert 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisio-nale serwituut vir munisipale doelesindes 2 m breed oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die plaaslike bestuur: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur van enige sodanige serwituut mag afsien.

(2) Geen geboue of ander struktuur mag binne die voor-noemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwo-telbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(3) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goedgunne noodsaklik ag, tydelik te plas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toe-gang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onder-worde daaraan dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

Administrateurskennisgiving 82

14 Januarie 1987

### ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 536

Die Administrateur verklaar hierby ingevolge die bepa-lings van artikel 89(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, dat hy 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Roodepoort-Maraisburg-dorpsbeplanningskema 1, 1946, wat uit dieselfde grond as die dorp Allen's Nek Uitbreiding 2 bestaan, goedgekeur het.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Roodepoort and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 536.

## General Notices

### NOTICE 4 OF 1987

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: PROPOSED AMENDMENT, SUSPENSION OR REMOVAL OF THE CONDITIONS OF TITLE OF PORTION 71 (A PORTION OF PORTION 45) OF THE FARM VLAKPLAATS 138 IR, BOKSBURG TOWNSHIP

It is hereby notified that application has been made by Hyman Silver, in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), for the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Portion 71 (a portion of Portion 45) of the farm Vlakplaats 138 IR, Boksburg Township in order to permit the farm being used for the erection of a general dealer and cafe.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Second Floor, Room B206(A), Provincial Building, cnr Bosman and Pretorius Streets, Pretoria and the office of the Town Clerk, Boksburg.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria 0001, on or before the 4th of February 1987.

Date of publication: 7 January 1987.

PB 4-15-2-8-138-1

### NOTICE 7 OF 1987

The Director of Local Government hereby gives notice, in terms of section 58(8)(a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that applications to establish the townships mentioned in the annexure hereto, have been received.

Further particulars of these applications are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Provincial Building, Room B206A, cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria. Any objections to or representations in regard to the applications shall be submitted to the Director of Local Government, in writing and in duplicate, at the above address or Private Bag X437, Pretoria 0001, at any time within a period of 8 weeks from 7 January 1987.

Pretoria, 7 January 1987.

### ANNEXURE

Name of township: Northcliff Extension 29.

Name of applicant: Papie — pen (Proprietary) Limited.

Number of erven: Residential 1: 12 erven; Public Open Space: 1 erf.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria, en die Stadsklerk, Roodepoort, en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 536.

PB 4-9-2-30-536

## Algemene Kennisgewings

### KENNISGEWING 4 VAN 1987

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: VOORGESTELDE WYSIGING, OPSKORTING OF OPHEFFING VAN TITELVOORWAARDES VAN GEDEELTE 71 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 45) VAN DIE PLAAS VLAKPLAATS 138 IR, DORP BOKSBURG

Hierby word bekend gemaak dat Hyman Silver, ingevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aansoek gedoen het vir die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorwaardes van Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte 45), van die plaas Vlakplaats 138 IR, dorp Boksburg ten einde dit moontlik te maak dat die plaas vir oprigting van 'n algemene handelaar en kafee gebruik mag word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Tweede Vloer, Kamer B206(A), Provinciale Gebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk, Boksburg.

Besware teen die aansoek kan skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria 0001, op of voor 4 Februarie 1987 ingedien word.

Datum van publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-15-2-8-138-1

### KENNISGEWING 7 VAN 1987

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 58(8)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat aansoeke om die stigting van die dorpe gemeld in die bylae hierby, ontvang is.

Verdere besonderhede van hierdie aansoeke lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B206A, h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria. Enige beswaar teen of vertoe in verband met die aansoeke moet te eniger tyd binne 'n tydperk van 8 weke vanaf 7 Januarie 1987 skriftelik en in duplikaat, aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria 0001, voorgelê word.

Pretoria, 7 Januarie 1987.

BYLAE

Naam van dorp: Northcliff Uitbreiding 29.

Naam van aansoekdoener: Papie — Pen (Proprietary) Limited.

Aantal erven: Residensieel 1: 12 erven; Openbare Oopruimte: 1 erf.

Description of land: Situated on the farm Constantia 214 IQ.

Situation: It is situated west of Northcliff Extension 6, south of Extension 13 and east of Fairland.

Reference No: PB 4-2-2-8114.

Name of township: Wadeville Extension 26.

Name of applicant: Reef Factory Masters (PTY) Limited and Teedor Investments (PTY) Limited.

Number of erven: Commercial: 70 erven; Public Open Space: 2 erven; Private Open Space: 1 erf.

Description of land: Situated on parts of Holdings 26, 27, 28, 29, 30 and 31, Union Settlement.

Situation: Situated north of the Heidelberg Road, east of Holdings 35, 34, 33, 32, south of Roodekop 139 IR and west of Holdings 25 and 26.

Reference No: PB 4-2-2-8321.

Name of township: Bedfordview Extension 380.

Name of applicant: Nicholas George Andrew.

Number of erven: Residential 1: 4 erven.

Description of land: Portion 4 of Holding 158 Geldenhuis Estate Small Holdings.

Situation: The property is bounded on the north side by Edenvale Road and the south side by the R24 Freeway.

Reference No: PB 4-2-2-8488.

Name of township: Bedford Park Extension 8.

Name of applicant: James Henry Bell.

Number of erven: Residential 4: 2 erven.

Description of land: Portion 56 of the farm Bedford No 68 IR.

Situation: It is situated west of Pulford Lane, south of Bedford Park Extension 6 and north of the remainder of Bedford 68 IR.

Reference No: PB 4-2-2-8534.

#### NOTICE 8 OF 1987

#### MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 130

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Erf 1092, Middelburg, Munimoni (Eiendoms) Beperk applied for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme, 1974, by the rezoning of the property described above, situated on Jan van Riebeeck Street, Middelburg from "Special Residential" to "General Residential 2" with a density of "One dwelling per 1 000 m<sup>2</sup>".

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Middelburg and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in the writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 14, Middelburg 1050,

**Beskrywing van grond:** Geleë op die plaas Constantia 214 IQ.

**Ligging:** Die gebied is wes van Northcliff Uitbreiding 6, suid van Uitbreiding 13 en oos van Fairland geleë.

**Verwysingsnommer:** PB 4-2-2-8114.

**Naam van dorp:** Wadeville Uitbreiding 26.

**Naam van aansoekdoener:** Reef Factory Masters (PTY) Limited and Teedor Investments (PTY) Limited.

**Aantal erwe:** Kommersieel: 70 erwe; Openbare Oopruimte: 2 erwe; Private Oop Ruimte: 1 erf.

**Beskrywing van grond:** Geleë op gedeelte van Hoewe 26, 27, 28, 29, 30 en 31, Union Settlement.

**Ligging:** Die gebied is noord geleë van die Heidelberg-pad, oos van Hoewe 35, 34, 33, 32, suid van Roodekop 139 IR en wes van Hoewe 25 en 26.

**Verwysingsnommer:** PB 4-2-2-8321.

**Naam van dorp:** Bedfordview Uitbreiding 380.

**Naam van aansoekdoener:** Nicholas George Andrew.

**Aantal erwe:** Residensieel 1: 4 erwe.

**Beskrywing van grond:** Gedeelte 4 van Hoewe 158, Geldenhuis Estate Small Holdings.

**Ligging:** Die eiendom word begrens aan die noordekant deur Edenvale-weg en aan die suidekant deur die R24 Snelweg.

**Verwysingsnommer:** PB 4-2-2-8485.

**Naam van dorp:** Bedfordpark Uitbreiding 8.

**Naam van aansoekdoener:** James Henry Bell.

**Aantal erwe:** Residensieel 4: 2 erwe.

**Beskrywing van grond:** Gedeelte 56 van die plaas Bedford 68 IR.

**Ligging:** Dit is geleë wes van Pulfordlaan, suid van Bedfordpark Uitbreiding 6 en noord van die oorblywende gedeelte van die plaas Bedford 68 IR.

**Verwysingsnommer:** PB 4-2-2-8534.

#### KENNISGEWING 8 VAN 1987

#### MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 130

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge artikel 46 van die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Erf 1092, Middelburg, Munimoni (Eiendoms) Beperk, aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë aan Jan van Riebeeckstraat, Middelburg van "Spesiale Woon" tot "Algemene Woon 2" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m<sup>2</sup>".

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg en die kantoor van die Directeur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoë in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Directeur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of

within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: Messrs Barnes, Ras and Meiring, PO Box 288, Middelburg 1050.

Date of first publication: 7 January 1987.

PB 4-9-2-21H-130

#### NOTICE 9 OF 1987

#### SANDTON AMENDMENT SCHEME 1052

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Residential from Portion 5, Bergvallei 37 IR, The University of Witwatersrand applied for the amendment of Sandton Town-planning Scheme 1, 1980, by the rezoning of the property described above, situated on the M1 mainroad to the westside and the N3 mainroad on the eastside from "Educational" to "Partly Special" for education and scientific research purpose, partly private open space, whilst the remainder of the site will retain its educational zoning.

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Sandton and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building, cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in the writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 78001, Sandton within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: C/o Osborne, Van Schoor and Oakenfull, PO Box 3243, Johannesburg 2000.

Date of first publication: 7 January 1987.

PB 4-9-2-116H-1052

#### NOTICE 10 OF 1987

#### ROODEPOORT-MARAISBURG AMENDMENT SCHEME 741

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Erf 976, Roodepoort, Mr and Mrs Daniel Barend Fourie and Hester Maria Fourie applied for the amendment of Roodepoort-Maraisburg Town-planning Scheme 1, 1946, by the rezoning of the property described above, situated on Meyer Street from "Special Residential" to "General Business".

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Roodepoort and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building, cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, Private Bag X30, Roodepoort within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: C/o PO Box 243, Florida 1710.

Date of first publication: 7 January 1987.

PB 4-9-2-30-741

Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 14, Middelburg 1050 voorgelê word.

Adres van eienaar: Mnre Barnes, Ras en Meiring, Posbus 288, Middelburg 1050.

Datum van eerste publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-9-2-21H-130

#### KENNISGEWING 9 VAN 1987

#### SANDTON-WYSIGINGSKEMA 1052

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee kennis ingevolge die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Restant van Gedeelte 5, Bergvallei 37 IR, Die Universiteit van Witwatersrand aansoek gedoen het om Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë aan die M1 deurpad aan die westekant en die N3 deurpad aan die oostekant van "Opvoedkundig" na "Gedeeltelik Speesiaal" vir opvoedkundige en wetenskaplike navorsingsdoelendes, gedeeltelike publieke oopruimte, terwyl die oorblywende deel opvoedkundig bly.

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Sandton en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoë in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 78001, Sandton voorgelê word.

Adres van eienaar: p/a Osborne, Van Schoor en Oakenfull, Posbus 3243, Johannesburg 2000.

Datum van eerste publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-9-2-116H-1052

#### KENNISGEWING 10 VAN 1987

#### ROODEPOORT-MARAISBURG-WYSIGINGSKEMA 741

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Erf 976, Roodepoort, mnr en mev Daniel Barend Fourie en Hester Maria Fourie aansoek gedoen het om Roodepoort-Maraisburg-dorpsbeplanningskema 1, 1946, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë aan Meyerstraat van "Spesiale Woon" tot "Algemene Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Roodepoort en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoë in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Privaatsak X30, Roodepoort 1725 voorgelê word.

Adres van eienaar: p/a Posbus 243, Florida 1710.

Datum van eerste publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-9-2-30-741

## NOTICE 11 OF 1987

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1780

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Erf 143, Bezuidenhout Valley, Samax Property Investments C.C. applied for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of the property described above, situated on the corner of 7th Ave and 2nd Street from "Residential 1" to "Business 1".

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Johannesburg and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 1049, Johannesburg 2000 within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: Samax Property Investments C.C., 51 Anderson Street, Johannesburg 2001.

Date of first publication: 7 January 1987.

PB 4-9-2-2H-1780.

## NOTICE 12 OF 1987

## JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 1781

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of erf 741, Parktown, Napier Road Investments (Proprietary) Limited applied for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of the property described above, situated on Napier Road from "Special" for offices subject to certain conditions to "Educational" plus offices subject to certain conditions.

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Johannesburg and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 1049, Johannesburg 2000 within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: Napier Road Investments (Pty) Ltd, c/o Rosmarin and Associates, PO Box 32004, Braamfontein 2017.

Date of first publication: 7 January 1987.

PB 4-9-2-2H-1781

## NOTICE 18 OF 1987

## CARLETONVILLE AMENDMENT SCHEME 114

The Director of Local Government hereby gives notice in

## KENNISGEWING 11 VAN 1987

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1780

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Erf 143, Bezuidenhout Valley, Samax Property Investments C.C. aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë op die hoek van 7de Laan en 2de Straat van "Residensieel 1" tot "Besigheid 1".

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoe in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg 2000 voorgelê word.

Adres van eienaar: Samax Property Investments C.C., Andersonstraat 51, Johannesburg 2001.

Datum van eerste publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-9-2-2H-1780

## KENNISGEWING 12 VAN 1987

## JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 1781

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Erf 741, Parktown, Napier Road Investments (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë aan Napierweg van "Spesiaal" vir kantore onderhewig aan sekere voorwaardes tot "Opvoedkundig" plus kantore onderhewig aan sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoe in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg 2000 voorgelê word.

Adres van eienaar: Napier Road Investments (Pty) Ltd, p/a Rosmarin en Associate, Posbus 32004, Braamfontein 2017.

Datum van eerste publikasie: 7 Januarie 1987.

PB 4-9-2-2H-1781

## KENNISGEWING 18 VAN 1987

## CARLETONVILLE-WYSIGINGSKEMA 114

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee inge-

terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Portion 41 (a portion of Portion 12) of the farm Welverdiend, 97 IQ, Carletonville Mr Hassen Mahomed Nosarka applied for the amendment of Carletonville Town-planning Scheme, 1961, by the rezoning of the property described above, situated on the northern side of the railway line and right at the western end of 10th Avenue from "Restricted Industrial" to "Special Business".

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Carletonville and the office of the Director of Local Government, Room B506(a), Provincial Building, cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 3, Carletonville 2500 within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: T Ferero Town and Regional Planners, PO Box 2405, Pretoria 0001.

Date of first publication: 14 January 1987.

PB 4-9-2-146-114

#### NOTICE 19 OF 1987

#### KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/401

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that the owner of Erf 202 Norkem Park, Die Kerkraad van die Mooifontein Gemeente van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal applied for the amendment of Kempton Park Town-planning Scheme, 1/1952, by the rezoning of the property described above, situated on Van Walt Drive, Norkem Park from "Special" for religious purposes to "Special" for twenty dwelling units per hectare.

Further particulars of this application are open for inspection at the office of the Town Clerk of Kempton Park and the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Provincial Building, cnr Pretorius and Bosman Streets, Pretoria.

Any objection to or representations in regard to the application must be submitted in the writing to the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, PO Box 13, Kempton Park 1620 within a period of four weeks from the date of first publication of this notice.

Address of owner: F Pohl & Partners, PO Box 2549, Kempton Park 1620.

Date of first publication: 14 January 1987.

PB 4-9-2-16-401

#### NOTICE 20 OF 1987

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967:** 1. THE AMENDMENT, SUSPENSION OR REMOVAL OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF 907, SPRINGS TOWNSHIP  
2. THE AMENDMENT OF THE SPRINGS TOWNSHIP PLANNING SCHEME, 1948.

It is hereby notified that application has been made by DS

volge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Gedeelte 41 ('n gedeelte van Gedeelte 12) van die plaas Welverdiend 97 IQ, Carletonville, Mnr Hassen Mahomed Nosarka aansoek gedoen het om Carletonvilledorpsaanlegskema, 1961, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë aan die noordelike kant van die spoorlyn en aan die weste van 10e Laan, Carletonville van "Beperkte Nywerheid" tot "Spesiale Besigheid".

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Carletonville en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B506(a), h/v Pretorius- en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoë in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 3, Carletonville 2500 voorgelê word.

Adres van eienaar: T Ferero Stads- en Streekbeplanners, Posbus 2405, Pretoria 0001.

Datum van eerste publikasie: 14 Januarie 1987.

PB 4-9-2-146-114

#### KENNISGEWING 19 VAN 1987

#### KEMPTONPARK-WYSIGINGSKEMA 1/401

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar van Erf 202 Norkem Park Die Kerkraad van die Mooifontein Gemeente van die Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal aansoek gedoen het om Kemptonpark-dorpsbeplanningskema, 1/1952, te wysig deur die hersonering van bogenoemde eiendom, geleë in Van Waltrylaan, Norkempark van "Spesiaal" vir godsdiensoefering tot "Spesiaal" vir 20 wooneenhede per hektaar.

Verdere besonderhede van hierdie aansoek lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk van Kemptonpark en die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Provinciale Gebou, Kamer B206(a), h/v Pretorius en Bosmanstraat, Pretoria.

Enige beswaar teen of vertoë in verband met die aansoek moet binne 'n tydperk van vier weke van die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bogenoemde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 13, Kemptonpark 1620 voorgelê word.

Adres van eienaar: F Pohl & Vennote, Posbus 2549, Kemptonpark 1620.

Datum van eerste publikasie: 14 Januarie 1987.

PB 4-9-2-16-401

#### KENNISGEWING 20 VAN 1987

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967:** 1. DIE WYSIGING, OPSKORTING OF OPHEFFING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF 907, DORP SPRINGS.  
2. DIE WYSIGING VAN DIE SPRINGS-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1948.

Hierby word bekend gemaak dat DS Cohen ingevolge die

**Cohen in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for —**

(1) the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Erf 907, Springs Township in order to permit the erf being used for General Business purposes.

(2) the amendment of the Springs Town-planning Scheme, 1/1948, by the rezoning of the erf from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "General Business".

This amendment scheme will be known as Springs Amendment Scheme 1/369.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206A, TPA Building, Pretorius Street, Pretoria and the office of the Town Clerk, Springs until 4 February 1987.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government at the above address or Private Bag X437, Pretoria on or before 11 February 1987.

Dates of publication: 14 January and 21 January 1987.

PB 4-14-2-1251-45

**NOTICE 21 OF 1987**

**PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF NABOOMSPRUIT**

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Johann George Swart, for permission to extend the boundaries of township to include a part of the farm Melk No 535 KR, district Potgietersrust.

The relevant portion is situated south-west of and abuts Road P134-2 and south-east of and abuts First Street, Naboomspruit and is to be used for industrial purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of the first publication of this notice in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria 0001.

PB 4-8-2-911-1

**NOTICE 22 OF 1987**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: PROPOSED AMENDMENT, SUSPENSION OR REMOVAL OF THE CONDITIONS OF TITLE OF HOLDING 94, WELGEDACHT AGRICULTURAL HOLDINGS, SPRINGS TOWNSHIP**

It is hereby notified that application has been made by Sidney John Marshall in terms of section 3(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), for the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Holding

bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het vir —

(1) die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorraarde van Erf 907, dorp Springs ten einde dit moontlik te maak dat die erf gebruik kan word vir Algemene Besigheidsdoeleindes.

(2) die wysiging van die Springs-dorpsbeplanningskema, 1/1948, deur die hersonering van die erf van "Spesiaal Residensieel" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Algemene Besigheid".

Die wysigingskema sal bekend staan as Springs-wysigingskema 1/369.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206A, TPA Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk, Springs tot 4 Februarie 1987.

Besware teen die aansoek kan op of voor 11 Februarie 1987 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Privaatsak X437, Pretoria ingedien word.

Datums van publikasie: 14 Januarie en 21 Januarie 1987.

PB 4-14-2-1251-45

**KENNISGEWING 21 VAN 1987**

**VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE VAN DORP NABOOMSPRUIT**

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, word hierby bekend gemaak dat Johann George Swart aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van dorp Naboomspruit om 'n deel van die plaas Melk No 535 KR, distrik Potgietersrust te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë suidwes van en geleë aan Pad P134-2 en suidoos van en geleë aan Eersteestraat, Naboomspruit en sal vir nywerheidsdoeleindes gebruik word.

Die aansoek en die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2e Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant af deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan Die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001.

PB 4-8-2-911-1

**KENNISGEWING 22 VAN 1987**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: VOORGESTELDE WYSIGING, OPSKORTING OF OPHEFFING VAN TITELVOORWAARDES VAN HOEWE 94, WELGEDACHT LANDBOUHOEWES, DORP SPRINGS**

Hierby word bekend gemaak dat Sidney John Marshall, in gevolge die bepalings van artikel 3(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aansoek gedoen het vir die wysiging, opskorting of opheffing van die

94, Welgedacht Agricultural Holdings, Springs Township in order to permit the holding being used for the manufacturing of furniture and wood ornaments on a small scale area 200 m<sup>2</sup>.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Second Floor, Room B206(A), Provincial Building, cnr Bosman and Pretorius Streets, Pretoria and the office of the Town Clerk, Springs.

Objections to the application may be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria 0001, on or before 4 February 1987.

Dates of publication: 7 January 1987 and 14 January 1987.

PB 4-16-2-708-8

#### NOTICE 23 OF 1987

#### REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open for inspection at Room B506, Transvaal Provincial Administration Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the offices of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 11 February 1987.

Pretoria, 14 January 1987.

Rowill Investments (Proprietary) Limited, for —

(1) the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Erven 540, 541, and 542, La Rochelle Township in order to permit the erven being used for business purposes; and

(2) the amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of the erven from "Residential 4" to "Business 1" permitting an open air car sales lot and private parking area with the consent of the local authority.

This amendment scheme will be known as Johannesburg Amendment Scheme 1775.

PB 4-14-2-7094-2

Benold Holdings (Proprietary) Limited, for the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Lot 156, Bedfordview Township in order to permit the relaxation of the building line.

PB 4-14-2-86-9

Adriaan Stephanus Engelbrecht, for the amendment, suspension or removal of the conditions of title of Portion 9 of Erf 564, Florida Park Township in order to permit the building line being relaxed.

PB 4-14-2-493-5

#### NOTICE 25 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

titlevoorraarde van Hoewe 94, Welgedacht Landbouhoeves, dorp Springs ten einde dit moontlik te maak dat die hoewe vir die vervaardiging van meubels en hout ornamente op klein skaal oppervlakte 200 m<sup>2</sup> gebruik mag word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Tweede Vloer, Kamer B206(A), Provinciale Gebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stads-klerk, Springs.

Besware teen die aansoek kan skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria 0001 op of voor 4 Februarie 1987 ingedien word.

Datums van publikasie: 7 Januarie 1987 en 14 Januarie 1987.

PB 4-16-2-708-8

#### KENNISGEWING 23 VAN 1987

#### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet word hiermee kenbaar gemaak dat onderstaande aansoek deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê by Kamer B506, Transvaalse Provinciale Administrasie Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige beswaar, met volle redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovemelde adres of Privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 11 Februarie 1987.

Pretoria, 14 Januarie 1987.

Rowill Investments (Proprietary) Limited, vir —

(1) die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorraarde van Erve 540, 541 en 542, dorp La Rochelle ten einde dit moontlik te maak dat die erwe gebruik kan word vir besigheidsdoeleindes; en

(2) die wysiging van die Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, deur die hersonering van die erwe van "Residensieel 4" tot "Besigheid 1" om 'n ope lug kar verkoop lot en private parkeer area met die toestemming van die plaaslike bestuur toe te laat.

Die wysigingskema sal bekend staan as Johannesburg-wysigingskema 1775.

PB 4-14-2-7094-2

Benold Holdings (Proprietary) Limited, vir die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorraarde van Lot 156, dorp Bedfordview ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word.

PB 4-14-2-86-9

Adriaan Stephanus Engelbrecht, vir die wysiging, opskorting of opheffing van die titelvoorraarde van Gedeelte 9 van Erf 564, dorp Floridapark ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word.

PB 4-14-2-493-5

#### KENNISGEWING 25 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Meadowlands Township.

Town where reference marks have been established:

Meadowlands Township. (General Plan L No 258/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 26 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Meadowlands Township.

Town where reference marks have been established:

Meadowlands Township. (General Plan L No 414/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 27 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Meadowlands West Zone 9 Township.

Town where reference marks have been established:

Meadowlands West Zone 9 Township. (General Plan L No 846/1985).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 28 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Meadowlands West Zone 9 Township.

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Meadowlands Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Meadowlands Dorp. (Algemene Plan L No 258/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 26 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Meadowlands Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Meadowlands Dorp. (Algemene Plan L No 414/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 27 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Meadowlands West Sone 9 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Meadowlands West Sone 9 Dorp. (Algemene Plan L No 846/1985).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 28 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Meadowlands West Sone 9 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Town where reference marks have been established:

Meadowlands West Zone 9 Township. (General Plan L No 847/1985).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 29 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 3 Township.

Town where reference marks have been established:

Sebokeng Unit 3 Township. (General Plan L No 41/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 30 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 3 Township.

Town where reference marks have been established:

Sebokeng Unit 3 Township. (General Plan L No 81/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 31 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 11 Township.

Town where reference marks have been established:

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Meadowlands West Sone 9 Dorp. (Algemene Plan L No 847/1985).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 29 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 3 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Eenheid 3 Dorp. (Algemene Plan L No 41/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 30 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 3 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Eenheid 3 Dorp. (Algemene Plan L No 81/1986).

N C O'SHAUGHNESSY  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 31 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 11 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Unit 11 Township. (General Plan L No 281/1986).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 32 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 13 Township.

Town where reference marks have been established:

Sebokeng Unit 13 Township. (General Plan L No 283/1985).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 33 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 13 Township.

Town where reference marks have been established:

Sebokeng Unit 13 Township. (General Plan L No 415/1985).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

#### NOTICE 34 OF 1987

The following notice is published for general information:

Surveyor-General  
Surveyor-General's Office  
Pretoria

Notice is hereby given in terms of section 26bis(1)(d) of the Land Survey Act (Act 9 of 1927), that reference marks have been officially established in terms of that subsection in the undermentioned portion of Sebokeng Unit 13 Township.

Town where reference marks have been established:

Sebokeng Eenheid 11 Dorp. (Algemene Plan L No 281/1986).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 32 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 13 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Eenheid 13 Dorp. (Algemene Plan L No 283/1985).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 33 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 13 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Eenheid 13 Dorp. (Algemene Plan L No 415/1985).

N C O ' S H A U G H N E S S Y  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

#### KENNISGEWING 34 VAN 1987

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Landmeter-generaal  
Kantoor van die Landmeter-generaal  
Pretoria

Kragtens die vereistes van artikel 26bis(1)(d) van die Opmetingswet (Wet 9 van 1927), word hiermee bekend gemaak dat versekeringsmerke in die ondergenoemde deel van Sebokeng Eenheid 13 Dorp amptelik opgerig is ingevolge daardie subartikel.

Dorp waar versekeringsmerke opgerig is:

Sebokeng Unit 13 Township. (General Plan L No 974/1985).

N C O 'S H A U G H N E S S Y  
Surveyor-General

Pretoria, 14 January 1987.

### NOTICE 35 OF 1987

#### CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT SERVICES

#### ENQUIRY INTO THE DEMARCATON OF INDUSTRIAL AREAS AND CENTRAL BUSINESS DISTRICTS FOR A REGIONAL SERVICES COUNCIL FOR PRETORIA AND ENVIRONS

Notice is hereby given in terms of section 7G(1) of the Promotion of Local Government Affairs Act, 1983 (Act 91 of 1983), that the Administrator of Transvaal has in terms of section 7F(1)(b) of the said Act requested the Demarcation Board for Local Government Areas to hold an enquiry and advise him on the desirability or otherwise of the demarcation of industrial areas and central business districts in terms of section 9 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act 109 of 1985), for the Regional Services Council to be established for Pretoria and environs.

The said request as well as plans indicating the approximate areas lies open for inspection at the office of the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Room 06, 240 Walker Street, Sunnyside, Pretoria and at the Department of Local Government, Room B410, Provincial Building, cnr Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Written objections against or representations in connection with the proposed demarcation may be lodged with the Secretary of the Demarcation Board for Local Government Areas, Private Bag X644, Pretoria, 0001, before or on 26 January 1987.

The Demarcation Board will, if necessary, meet on the undermentioned date, place and time to hear further evidence and representations from those persons who lodged objections and representations in pursuance of this notice.

| Date            | Place   | Time  |
|-----------------|---|-------|
| 2 February 1987 | Moot Conference Room<br>Munitoria<br>Pretoria | 09h00 |

T M SMITH  
Secretary: Demarcation Board

Sebokeng Eenheid 13 Dorp. (Algemene Plan L No 974/1985).

N C O 'S H A U G H N E S S Y  
Landmeter-generaal

Pretoria, 14 Januarie 1987.

### KENNISGEWING 35 VAN 1987

#### STAATKUNDIGE ONTWIKKELINGSDIENS

#### ONDERSOEK NA DIE AFBAKENING VAN NYWERHEIDSGBIEDE EN SENTRALE SAKEGBIEDE VIR DIE STREEKSDIENSTERAAD VIR PRETORIA EN OMGEWING

Kennis word hiermee ingevolge artikel 7G(1) van die Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede, 1983 (Wet 91 van 1983) soos gewysig, gegee dat die Administrateur van Transvaal ingevolge artikel 7F(1)(b) van gemelde Wet, die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede versoek het om ondersoek in te stel na en hom van advies te dien oor die afbakening van nywerheidsgebiede en sentrale sakegebiede ingevolge artikel 9 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet 109 van 1985), vir die streeksdiensteraad wat ingestel sal word vir Pretoria en omgewing.

Genoemde versoek asook kaarte waarop die gebiede by benadering aangedui word, lê ter insae by die kantoor van die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Kamer 06, Walkerstraat 240, Sunnyside, Pretoria en by die Departement van Plaaslike Bestuur, Kamer B410, Provinciale Gebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria.

Skriftelike besware teen of vertoë in verband met die voorgestelde afbakening kan voor of op 26 Januarie 1987 by die Sekretaris van die Afbakeningsraad vir Plaaslike Owerheidsgebiede, Privaatsak X644, Pretoria, 0001, ingedien word.

Die Afbakeningsraad sal indien nodig, op die onderstaande datum, plek en tyd vergader om enige verdere getuenis en vertoë aan te hoor van diegene wat besware en vertoë na aanleiding van hierdie kennisgewing ingedien het.

| Datum            | Plek   | Tyd   |
|------------------|--|-------|
| 2 Februarie 1987 | Moot Konferensiekamer<br>Munitoria<br>Pretoria | 09h00 |

T M SMITH  
Sekretaris: Afbakeningsraad

## NOTICE 24 OF 1987/KENNISGEWING 24 VAN 1987

## PROVINCE OF TRANSVAAL/PROVINSIE TRANSVAAL

## PROVINCIAL REVENUE FUND/PROVINSIALE INKOMSTEFONDS

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1 APRIL 1986—30 NOVEMBER 1986  
 (Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972)

STAAT VAN ONTVANGSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1986—30 NOVEMBER 1986  
 (Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972)

## (A) REVENUE ACCOUNT/INKOMSTEREKENING

| RECEIPTS/ONTVANGSTE   |                         | PAYMENTS/BETALINGS      |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|   | R                       |                         | R                       |
| BALANCE AT 1 APRIL 1986/SALDO OP 1 APRIL 1986   |                         | 79 986 985,02           |                         |
| TAXATION, LICENCES AND FEES/BELASTING, LISENSIES EN GELDE —                                   |                         |                         |                         |
| 1. Admission to race courses/Toe-gang tot renbane .....                                       | 74 597,98               |                         |                         |
| 2. Betting tax: Tattersalls book-makers/Weddenskapbelasting: Tattersalls-beroepswedders ..... | 8 632 258,93            |                         |                         |
| 3. Betting tax: Race course book-makers/Weddenskapbelasting: Renbaan-beroepswedders .....     | 2 923 688,07            |                         |                         |
| 4. Totalisator tax/Totalisatorbe-lasting.....   | 25 108 882,44           |                         |                         |
| 5. Fines and forfeitures/Boetes en verbeurdverklarings.....                                   | 9 966 880,75            |                         |                         |
| 6. Motor licence fees/Motorlisensie-geldde.....   | 122 998 835,66          |                         |                         |
| 7. Dog licences/Hondelisensies .....  | 46 953,00               |                         |                         |
| 8. Fish and game licences/Vis- en wildlisensies .....   | 673 459,84              |                         |                         |
| 9. Bookmakers licences/Beroepswed-derslisensies .....   | 65 850,00               |                         |                         |
| 10. Trading licences/Handelslisensies.....  | 105 095,78              |                         |                         |
| 11. Miscellaneous/Diverse.....  | <u>124 503,15</u>       | <u>170 721 005,60</u>   |                         |
| DEPARTMENTAL RECEIPTS/DEPARTEMENTELE ONTVANGSTE —   |                         |                         |                         |
| 1. Secretariat/Sekretariaat .....   | 24 082 244,62           |                         |                         |
| 2. Hospital Services/Hospitaal-dienste .....  | 69 395 883,23           |                         |                         |
| 3. Roads/Paaie .....  | 3 122 250,19            |                         |                         |
| 4. Works/Werke .....  | <u>7 589 899,54</u>     | <u>104 190 277,58</u>   |                         |
| SUBSIDIES AND GRANTS/SUBSIDIES EN TOELAES —   |                         |                         |                         |
| 1. Central Government/Sentrale Regering —   |                         |                         |                         |
| Subsidy/Subsidie .....  | 1 001 000 000,00        |                         |                         |
| 2. South African Transport Services/Suid-Afrikaanse Vervoerdienste —                          |                         |                         |                         |
| (a) Railway bus routes/Spoorwegbusroetes.....   | 458 400,00              |                         |                         |
| (b) Railway crossings/Spoorweg-oorgange .....   | 1 629 456,02            |                         |                         |
| 3. Posts and Telecommunication/Pos-en Telekommunikasiewese —                                  |                         |                         |                         |
| Licences: Motor vehicle/Lisen-sies: Motorvoertuig .....                                       | 859 980,00              |                         |                         |
| 4. National Transport Commission/Nasionale Vervoerkommissie —                                 |                         |                         |                         |
| Contributions towards the construction of roads/Bydraes tot die bou van paaie .....           | <u>461 352,75</u>       | <u>1 004 409 188,77</u> |                         |
|   | <u>1 359 307 456,97</u> |                         |                         |
| Balance as at 30 November 1986/Saldo soos op 30 November 1986.....                            |                         |                         | <u>122 529 295,59</u>   |
|   |                         |                         | <u>1 359 307 456,97</u> |

**TENDERS.**

*N.B.* — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION****TENDERS.**

Tenders are invited for the following services / supplies / sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies): —

| Tender No  | Description of Tender<br>Beskrywing van Tender   | Closing Date<br>Sluitingsdatum |
|------------|--|--------------------------------|
| HA 1/42/87 | Ostomy Products/Ostomie-produkte .....   | 10/02/1987                     |
| HA 2/1/87  | Kalafong Hospital: Whole body scanner/Kalafong-hospitaal: Heelriggaamtaaster .....   | 03/02/1987                     |
| HA 2/9/87  | Pietersburg Hospital: Argon-krypton laser/Pietersburgse Hospitaal: Argonkriptonlaser .....   | 03/02/1987                     |
| RFT 80/87P | Agricultural tractors/Landboutrekkers .....  | 20/02/1987                     |
| WFTB 37/87 | Nic Bodenstein Hospital, Wolmaransstad: Additions to and modernising of non-white wards/Nic Bodenstein-hospitaal, Wolmaransstad: Aanbouings aan en modernisering van nie-blanke sale. (Category C/Kategorie C). Item 2024/7805 ..... | 13/02/1987                     |
| WFTB 38/87 | Middelburg Hospital: Erection of water tower/Middelburgse Hospitaal: Oprigting van watertoring/ Item 2027/8500 .....   | 13/02/1987                     |
| WFTB 39/87 | Ferndale Primary School, Randburg: Site layout/Terreinuitleg. Site inspection/Terreininspeksie: 04/02/1987 at/om 09h00 .....   | 13/02/1987                     |
| WFTB 40/87 | South Rand Hospital: Replacement of light fittings in administration and casualty sections/Suid-Randse Hospitaal: Vervanging van ligtoebehore in administrasie- en ongevalleafdelings. Item 32/6/088/003 .....                       | 13/02/1987                     |
| WFTB 41/87 | Laerskool Du Preez van Wyk, Bronkhorstspruit: Repairs to prefabricated buildings, wooden floors etc./Herstel van voorafvervaaide geboue, plankvloere ens. Item 31/5/6/0471/01 .....  | 13/02/1987                     |

**Financial Category/Finansiële Kategorie  
Building Services/Boudienste**

A = Up to/Tot R100 000  
 B = From over/Van oor R100 000 to/tot R1 000 000  
 C = From over/Van oor R1 000 000 to/tot R3 000 000  
 D = Over/Oor R3 000 000

**TENDERS.**

*L.W.* — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

**TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE****TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste / voorrade / verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel): —

**IMPORTANT NOTICES IN CONNECTION WITH  
TENDERS**

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

| Tender Ref            | Postal address Pretoria   | Office in New Provincial Building, Pretoria |                    |                      |                      |
|-----------------------|---|---|--------------------|----------------------|----------------------|
|                       |   | Room No.                                    | Block              | Floor                | Phone Pretoria       |
| HA 1 & HA 2           | Director of Hospital Services, Private Bag X221.                | A900  | A                  | 9                    | 201-2654             |
| HB and HC             | Director of Hospital Services, Private Bag X221.                | A1019                                       | A                  | 8                    | 201-4323             |
| HD                    | Director of Hospital Services, Private Bag X221.                | A1023                                       | A                  | 8                    | 201-2751             |
| PFT                   | Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64. | A1020                                       | A                  | 10                   | 201-2441             |
| RFT                   | Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.         | D307  | D                  | 3                    | 201-2530             |
| TED 1-100<br>TED 100- | Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.      | 633<br>633                                  | Sentrakor Building | 201-4218<br>201-4218 |                      |
| WFT                   | Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.      | CMS   | C                  | M                    | 201-4086<br>201-2269 |
| WFTB                  | Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.      | E103  | E                  | 1                    | 201-2306             |

**BELANGRIKE OPMERKINGS IN VERBAND MET  
TENDERS**

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente as mede enige tender kontrakvooraardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrybaar:

| Tender verwysing      | Posadres te Pretoria  | Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria |                 |           |                      |
|-----------------------|---|---|-----------------|-----------|----------------------|
|                       |   | Kamer No.                                   | Blok            | Verdiging | Foon Pretoria        |
| HA 1 & HA 2           | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.              | A900  | A               | 9         | 201-2654             |
| HB en HC              | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.              | A1019                                       | A               | 8         | 201-4323             |
| HD                    | Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.              | A1023                                       | A               | 8         | 201-2751             |
| PFT                   | Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64. | A1020                                       | A               | 10        | 201-2441             |
| RFT                   | Direkteur Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197.      | D307  | D               | 3         | 201-2530             |
| TOD 1-100<br>TOD 100- | Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76.   | 633<br>633                                  | Sentrakor gebou |           | 201-4218<br>201-4218 |
| WFT                   | Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.     | CMS   | C               | M         | 201-4086<br>201-2269 |
| WFTB                  | Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.     | E103  | E               | 1         | 201-2306             |

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

4. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

5. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J.F. Viljoen, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

14 January 1987

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

4. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opschrift voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangegeven, in die Voorsitter se hande wees.

5. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hock van Bosmanstraat), Pretoria.

J.F. Viljoen Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.

14 Januarie 1987

# Notices by Local Authorities

## Plaaslike Bestuurskennisgewings

### TOWN COUNCIL OF BOKSBURG

PROPOSED PROCLAMATION OF A ROAD OVER HOLDING 11 BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS (TO BE EXERCISED AS PORTION 415 A PORTION OF PORTION 175) OF THE FARM KLIPFONTEIN 83 IR), AND THE REMAINING EXTENT OF PORTION 164 (A PORTION OF PORTION 42) OF THE FARM KLIPFONTEIN 83 IR, DISTRICT BOKSBURG

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 5 of the "Local Authorities Roads Ordinance, 1904," that the Town Council of Boksburg has petitioned the Honourable, the Administrator of Transvaal, to proclaim the public road described in the appended schedule.

A copy of the petition and appropriate diagram can be inspected at Office 207, Second Floor, Civic Centre, Trichardts Road, Boksburg, during office hours from the date hereof up to and including 16 February 1987.

All persons interested, are hereby called upon the lodge objection, if any, to the proposed proclamation of the proposed road, in writing and in duplicate, with the Transvaal Provincial Secretary and the Town Council of Boksburg, within one month of the last publication of this notice.

LEON FERREIRA  
Town Clerk

Civic Centre  
PO Box 215  
Boksburg  
1460  
31 December 1986  
Notice No 55/1986

### SCHEDULE

PROPOSED PROCLAMATION OF A ROAD OVER HOLDING 11 BARTLETT AGRICULTURAL HOLDINGS (TO BE EXERCISED AS PORTION 415 A PORTION OF PORTION 175) OF THE FARM KLIPFONTEIN 83 IR, AND THE REMAINING EXTENT OF PORTION 164 (A PORTION OF PORTION 42) OF THE FARM KLIPFONTEIN 83 IR, DISTRICT BOKSBURG

A road of varying width, between 0 m and 11,50 m situate on Holding 11 Bartlett Agricultural Holdings to the west of the junction of Second Road with North Rand Road and between 4,04 m and 26,00 m situate on the Remaining Extent of Portion 164 (a portion of Portion 42) of the farm Klipfontein 83 IR, district Boksburg, east of Trichardts Road, as more fully shown on a diagram compiled by land-surveyor F J van Zijl.

### STADSRAAD VAN BOKSBURG

VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN 'N PAD OOR HOEWE 11 BARTLETT LANDBOUHOEWES (UITGESLUIT TE WORD AS GEDEELTE 415 'N DEEL VAN GEDEELTE 175) VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 83 IR EN RESTANT VAN GEDEELTE 164 ('N DEEL VAN GEDEELTE 42) VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 83 IR, DISTRIK BOKSBURG

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance, 1904," dat die Stadsraad van Boksburg 'n versoekskrif aan Sy Edele, die Administrateur van Transvaal, gerig het om die openbare pad, omskrywe in die bygaande skedule, te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en toepaslike diagram lê vanaf die datum hiervan tot en met 16 Februarie 1987 gedurende kantoourure ter insae in Kantoor 207, Tweede Verdieping, Burgersentrum, Trichardtsweg, Boksburg.

Alle belanghebbende persone word hiermee versoek om binne een maand vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, skriftelik en in tweevoud, besware, indien enige, teen die proklamering van die voorgestelde pad by die Transvaalse Provinciale Sekretaris en die Stadsraad van Boksburg in te dien.

LEON FERREIRA  
Stadsklerk

Burgersentrum  
Posbus 215  
Boksburg  
1460  
31 Desember 1986  
Kennisgewing No 55/1986

### SKEDULE

VOORGESTELDE PROKLAMERING VAN 'N PAD OOR HOEWE 11 BARTLETT LANDBOUHOEWES UITGESLUIT TE WORD AS GEDEELTE 415 ('N DEEL VAN GEDEELTE 175) VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 83 IR, EN RESTANT EN GEDEELTE 164 ('N DEEL VAN GEDEELTE 42) VAN DIE PLAAS KLIPFONTEIN 83 IR, DISTRIK BOKSBURG

'n Pad met 'n wydte wisselend tussen 0 m en 11,50 m geleë op Hoeve 11 Bartlett Landbouhoeves wes van die aansluiting van Secondweg by North Randweg en tussen 4,04 m en 26,00 m geleë op die Restant van Gedeelte 164 ('n deel van Gedeelte 42) van die plaas Klipfontein 83 IR, distrik Boksburg, oos van Trichardtsweg, soos meer volledig aangegetoon op 'n diagram wat deur landmeter F J van Zijl opgestel is.

2220—31—7—14

### LOCAL AUTHORITY OF GERMISTON

SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1985/1986

Notice is hereby given in terms of section 37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1985/1986 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 37 of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board.

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

J F SCHOLTZ  
Secretary: Valuation Board  
Civic Centre  
Germiston  
7 January 1987  
Notice No 182/1986

### PLAASLIKE BESTUUR VAN GERMISTON

AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1985/1986

Kennis word hierby ingevolge artikel 37 van die Ordonnansie op Elendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1985/86 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorstuur van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en bindend geword het op

alle betrokke persone soos in artikel 37 van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die Provinciale Koerant van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die procedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waarderder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

J F SCHOLTZ  
Sekretaris: Waarderingsraad

Burgersentrum  
Germiston  
7 Januarie 1987

Kennisgewing No 182/1986

2—7—14

#### TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK

#### PROPOSED AMENDMENT TO KEMPTON PARK TOWN-PLANNING SCHEME, 1 OF 1952 (AMENDMENT SCHEME 1/398)

Notice is hereby given in terms of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Town Council of Kempton Park has prepared a draft town-planning scheme to be known as Kempton Park Amendment Scheme 1/398.

This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposal:

To rezone Erven 698 and 699, Edleen Extension 3 Township from "Education" to "Special Residential".

The effect of this scheme is to utilize the aforementioned erven to the optimum and to integrate the erven with the land uses of the neighbourhood.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 160, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this notice which is 7 January 1987.

Any objections or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, PO Box 13, Kempton Park, within a period of four (4) weeks from the above-mentioned date. (The closing date for ob-

jections or representations is therefore 9 February 1987).

PT BOTHMA  
Acting Town Clerk

Town Hall  
Margaret Avenue  
PO Box 13  
Kempton Park  
7 January 1987  
Notice No 1/1987

#### STADSRAAD VAN KEMPTONPARK

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE KEMPTONPARKSE-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1 VAN 1952 (WYSIGINGSKEMA 1/398)

Kennis word hiermee ingevolge die bepalings van artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, gegee dat die Stadsraad van Kemptonpark 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel het wat as Kemptonpark-wysigingskema 1/398 bekend sal staan.

Hierdie skema is 'n wysigingskema en dit bevat die volgende voorstel:

Om Erwe 698 en 699, dorp Edleen Uitbreiding 3 vanaf "Onderwys" na "Spesiale Woon" te hersoneer.

Die uitwerking van hierdie skema is om die voormalde erwe optimaal te benut en by die omliggende omgewing en grondgebruik in te skakel.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 160, Stadhuis, Margaretlaan, Kemptonpark vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing die eerste keer gepubliseer word, naamlik 7 Januarie 1987.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet binne 'n tydperk van vier (4) weke vanaf bogenoemde datum skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 13, Kemptonpark gerig word. (Die sluitingsdatum vir beswaar of vertoë is dus 9 Februarie 1987).

PT BOTHMA  
Waarnemende Stadsklerk

Stadhuis  
Margaretlaan  
Posbus 13  
Kemptonpark  
7 Januarie 1987  
Kennisgewing No 1/1987

3—7—14

#### TOWN COUNCIL OF VEREENIGING

#### VEREENIGING DRAFT TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 1/299

#### ADVERTISING IN TERMS OF SECTION 26(1)(a) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1965

The Town Council of Vereeniging has prepared a draft town-planning scheme to be known as Vereeniging Amendment Scheme 1/299.

This scheme will be an amendment scheme and contains a proposal for the following:

1. The rezoning of a portion of Monument Street, Duncanville Extension 1 from "existing road" to "institutional".
2. The rezoning of a portion of Monument Street from "existing road" to "public open space".

The rezoning of Portion 2 of the farm Duncanville from "special residential" to "institutional".

The purpose of this rezoning is to make available additional land to the Eventide Old Aged Home for extensions to the home.

Particulars of this amendment scheme are open for inspection at the office of the Town Secretary (Room 1), Municipal Offices, Vereeniging, for a period of four weeks from the date of first publication of this notice, which is 7 January 1987.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Council of Vereeniging within a period of four weeks from the above-mentioned date.

J J ROODT  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 35  
Vereeniging  
7 January 1987

#### STADSRAAD VAN VEREENIGING

#### VEREENIGING ONTWERP-DORPSBEPLANNING WYSIGINGSKEMA 1/299

#### KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 26(1)(a) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1965

Die Stadsraad van Vereeniging het 'n ontwerp-dorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Vereeniging-wysigingskema 1/299.

Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en bevat 'n voorstel vir die volgende:

1. Die hersonering van 'n gedeelte van Monumentstraat, Duncanville Uitbreiding 1 van "bestaande pad" na "inrigting".
2. Die hersonering van 'n gedeelte van Monumentstraat van "bestaande pad" na "openbare oop ruimte".
3. Die hersonering van Gedeelte 2 van die plaas Duncanville van "spesiale woon" na "inrigting".

Die doel van die hersonering is om bykomende grond aan die Eventide Ouetehuis beskikbaar te stel vir uitbreiding aan die ouetehuis.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Stadssekretaris (Kamer 1), Municipale Kantoor, Vereeniging, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 7 Januarie 1987.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsraad van Vereeniging, binne 'n tydperk van vier weke vanaf bogenoemde datum voorgelê word.

J J ROODT  
Stadsklerk

Municipale Kantoor  
Posbus 35  
Vereeniging  
7 Januarie 1987

12—7—14

**LOCAL AUTHORITY OF GERMISTON  
SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL  
FOR THE FINANCIAL YEAR 1985/1986**

Notice is hereby given in terms of section 37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1985/1986 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the Chairman of the Valuation Board and has therefor become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 37 of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of Valuation Board."

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a Valuation Board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the Provincial Gazette of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner, and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a Valuation Board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a Valuation Board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the Secretary of the Valuation Board.

J F SCHOLTZ  
Secretary: Valuation Board  
Civic Centre  
Germiston  
7 January 1987  
Notice No 182/1986

**PLAASLIKE BESTUUR VAN GERMISTON**

**AANVULLENDE WAARDERINGSLYS  
VIR DIE BOEKJAAR 1985/1986**

Kennis word hierby ingevolge artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1985/1986 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die Voorsitter van die Waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevoldigk finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 37 van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17. of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van Waarderingsraad."

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n Waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgesê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van

die publikasie in die Proviniale Koerant van die kennigewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepaling van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennigewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die procedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyd 'n afskrif van sodanige kennigewing van appèl aan die waardeerdeerder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n Waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n Waarderingsraad geraak word, kan op dergelyke wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennigewing van appèl kan van die Sekretaris van die Waarderingsraad verkry word.

J F SCHOLTZ  
Sekretaris: Waarderingsraad  
Burgersentrum  
Germiston  
7 Januarie 1987  
Kennisgewing No 182/1986

15—7—14

**TOWN COUNCIL OF BELFAST**

**PROCLAMATION OF A ROAD OVER ERF  
1244, BELFAST EXTENSION 4**

Notice is hereby given in terms of section 5 of the "Local Authorities Roads Ordinance No 44 of 1904", that the Town Council of Belfast intends to apply to the Administrator to proclaim a public road over Erf 1244, Belfast Extension 4.

The application as well as the relevant diagrams of the proposed road, are available for inspection at the offices of the Town Clerk during office hours.

Any person who wishes to lodge an objection to the proclamation of the road, shall lodge his objection in writing and in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria 0001, and the Town Clerk not later than thirty (30) days from the date of this notification.

P H T STRYDOM  
Town Clerk

PO Box 17  
Belfast  
1100  
7 January 1987  
Notice No 17/1986

**STADSRAAD VAN BELFAST**

**PROKLAMASIE VAN 'N PAD OOR ERF  
1244, BELFAST UITBREIDING 4**

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance No 44 of 1904" dat die Stadsraad van Belfast van voorname is om by die Administrateur aansoek te doen om 'n openbare pad oor Erf 1244, Belfast Uitbreiding 4 te proklameer.

'n Afskrif van die aansoek en gepaardgaande diagramme lê ter insae by die kantore van die Stadsklerk gedurende kantoorure.

Enigiemand wat beswaar teen die proklamasie van bogenoemde pad wil aanteken, moet sy beswaar skriftelik en in tweevoud by die Direk-

teur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria 0001, en die Stadsklerk nie later nie as dertig (30) dae vanaf die datum van hierdie kennigewing, indien.

**P H T STRYDOM**  
Stadsklerk.

Posbus 17  
Belfast  
1100  
7 Januarie 1987  
Kennisgewing No 17/1986

2042—3—7—14

**TOWN COUNCIL OF BRAKPAN**

**AMENDMENT OF THE STANDARD  
ELECTRICITY BY-LAWS**

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends to amend the Standard Electricity By-laws promulgated by Administrator's Notice 1959 of 11 September 1985 and adopted by the Council by Administrator's Notice 2080 of 5 November 1986, as amended.

The general purport of the amendment is to enable the Council to exempt a consumer from the stipulations of the aforementioned by-laws.

Copies of the amendment lie open for inspection during office hours at Room 14, Town Hall Building, Kingsway Avenue, Brakpan for 14 days from date of publication hereof in the Provincial Gazette, to wit 14 January 1987.

Any person who desires to object to the contemplated amendment of the aforementioned by-laws must do so in writing to the undersigned not later than 29 January 1987.

J H BRAND  
Acting Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 101/1986

**STADSRAAD VAN BRAKPAN**

**WYSIGING VAN DIE STANDAARD ELEK-  
TRISITEITSVERORDENINGE**

Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Raad voorneem is om die Standaard Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennigewing 1959 van 11 September 1985 en deur die Raad aangeneem by Administrateurskennigewing 2080 van 5 November 1986 soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om die Raad in staat te stel om 'n verbruiker vry te stel van die bepaling van voormalde verordeninge.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae gedurende kantoorure by Kamer 14, Stadhuis, Kingswaylaan, Brakpan vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant, te wete 14 Januarie 1987.

Enige persoon wat beswaar teen die beoogde wysiging van voormalde verordeninge wens aan te teken, moet dit skriftelik rig aan die ondergetekende nie later nie as 29 Januarie 1987.

J H BRAND  
Waarnemende Stadsklerk

14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 101/1986

20—14

## BRITS TOWN COUNCIL

## AMENDMENT OF THE DETERMINATION OF CHARGES FOR SANITARY SERVICES

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Brits Town Council has, by Special Resolution, amended the Determination of Charges for Sanitary Services, published under Notice No 89/1981 in Provincial Gazette 4176, dated 25 November 1981 with effect from 1 January 1987 as follows:

1. By the substitution in items 2(1) and 2(2) for the figures "R6,70" and "R5,45" of the figures "R7,37" and "R6,00" respectively.

2. By the substitution in items 2(3)(a)(i) and 2(3)(a)(ii) for the figures "R9,70" and "R5,45" of the figures "R10,67" and "R6,00" respectively.

3. By the substitution in items 2(3)(b)(i) and 2(3)(b)(ii) for the figures "R14,50" and "R7,25" of the figures "R15,93" and "R7,98" respectively.

4. By the substitution in items 2(3)(c)(i) and 2(3)(c)(ii) for the figures "R29,00" and "R14,50" of the figures "R31,90" and "R15,95" respectively.

5. By the substitution in items 2(4)(i)(aa), 2(4)(i)(bb) and 2(4)(i)(cc) for the figures "R30,25", "R24,20" and "R18,15" of the figures "R33,30", "R26,60" and "R19,95" respectively.

6. By the substitution in items 2(4)(ii)(aa), 2(4)(ii)(bb) and 2(4)(ii)(cc) for the figures "R36,40", "R30,25" and "R24,20" of the figures "R40,00", "R33,25" and "R26,60" respectively.

7. By the substitution in items 2(4)(b)(i) and 2(4)(b)(ii) for the figures "R18,15" and "R32,60" of the figures "R19,25" and "R35,90" respectively.

8. By the substitution in items 2(4)(c)(i) and 2(4)(c)(ii) for the figures "R27,50" and "R40,00" of the figures "R30,25" and "R43,60" respectively.

9. By the substitution in item 4(i) for the figure "R29,00" of the figure "R31,90".

10. By the insertion in item 5(2) after the words "private dwelling" the words "and businesses."

11. By the deletion of item 5(3).

12. By the substitution in items 6(1) and 6(2) for the figures "R2,20" and "R15,40" of the figures "R2,50" and "R17,00" respectively.

13. By the substitution in items 8(1) and 8(2) for the figures "R3,00" and "R14,50" of the figures "R3,30" and "R16,00".

A J BRINK  
Town Clerk

Town Hall  
PO Box 106  
Brits  
0250  
14 January 1987  
Notice No 76/1986

## STADSRAAD VAN BRITS

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR REINIGINGSDIENSTE

Ingevolge die bepalings van artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend

gemaak dat die Stadsraad van Brits by Spesiale Besluit die Vasstelling van Gelde vir Reinigingsdienste, gepubliseer onder Kennisgewing No 89/1981 in Provinciale Koerant 4176 van 25 November 1981 soos gewysig, met ingang 1 Januarie 1987 verder soos volg gewysig het:

1. Deur in items 2(1) en 2(2) die syfers "R6,70" en "R5,45" onderskeidelik deur die syfers "R7,37" en "R6,00" te vervang.

2. Deur in items 2(3)(a)(i) en 2(3)(a)(ii) die syfers "R9,70" en "R5,45" onderskeidelik deur die syfers "R10,67" en "R6,00" te vervang.

3. Deur in items 2(3)(b)(i) en 2(3)(b)(ii) die syfers "R14,50" en "R7,25" onderskeidelik deur die syfers "R15,93" en "R7,98" te vervang.

4. Deur in items 2(3)(c)(i) en 2(3)(c)(ii) die syfers "R29,00" en "R14,50" onderskeidelik deur die syfers "R31,90" en "R15,95" te vervang.

5. Deur in items 2(4)(i)(aa), 2(4)(i)(bb) en 2(4)(i)(cc) die syfers "R30,25", "R24,20" en "R18,15" onderskeidelik deur die syfers "R33,30", "R26,60" en "R19,95" te vervang.

6. Deur in items 2(4)(ii)(aa), 2(4)(ii)(bb) en 2(4)(ii)(cc) die syfers "R36,40", "R30,25" en "R24,20" onderskeidelik deur die syfers "R40,00", "R33,25" en "R26,60" te vervang.

7. Deur in items 2(4)(b)(i) en 2(4)(b)(ii) die syfers "R18,15" en "R32,60" onderskeidelik deur die syfers "R19,25" en "R35,90" te vervang.

8. Deur in items 2(4)(c)(i) en 2(4)(c)(ii) die syfers "R27,50" en "R40,00" onderskeidelik deur die syfers "R30,25" en "R43,60" te vervang.

9. Deur in item 4(i) die syfer "R29,00" deur die syfer "R31,90" te vervang.

10. Deur in item 5(2) waar die woorde "privaat woonpersele" voorkom die woorde "en besigheidspersele" in te voeg.

11. Deur item 5(3) in sy geheel te skrap.

12. Deur in items 6(1) en 6(2) die syfers "R2,20" en "R15,40" onderskeidelik deur die syfers "R2,50" en "R17,00" te vervang.

13. Deur in items 8(1) en 8(2) die syfers "R3,00" en "R14,50" onderskeidelik deur die syfers "R3,30" en "R16,00" te vervang.

A J BRINK  
Stadsklerk

Stadhuis  
Posbus 106  
Brits  
0250  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 76/1986

21—14

## COLIGNY VILLAGE COUNCIL

## AMENDMENT TO DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Coligny has by Special Resolution amended the tariff of charges for the supply of electricity, published in Provincial Gazette 4410, dated 16 October 1985, with effect from 1 January 1987 by the substitution in item 20 for the expression "68 %" of the expression "80 %".

H A LAMBRECHTS  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 31  
Coligny  
2725  
14 January 1987  
Notice No 30/1986

## DORPSRAAD VAN COLIGNY

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekend gemaak dat die Dorpsraad van Coligny by Spesiale Besluit die tarief van gelde vir die levering van elektrisiteit, gepubliseer in Offisiële Koerant 4410 van 16 Oktober 1985, met ingang 1 Januarie 1987 gewysig het deur in item 20 die uitdrukking "68 %" deur die uitdrukking "80 %" te vervang.

H A LAMBRECHTS  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 31  
Coligny  
2725  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 30/1986

22—14

## TOWN COUNCIL OF DELMAS

## DETERMINATION OF CHARGES: ELECTRICITY BY-LAWS

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby notified that the Town Council of Delmas has with effect from 1 January 1987 by Special Resolution further amended the determination of charges published under Municipal Notice 4/86 as amended, as follows:

By the substitution in item 5 of the figure "44 %" for the figure "56 %".

J VAN RENSBURG  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 6  
Delmas  
2210  
Tel. 0157-2211  
14 January 1987  
Notice No 44/1986

## STADSRAAD VAN DELMAS

## VASSTELLING VAN GELDE: ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSVERORDENINGE

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), soos gewysig word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Delmas by Spesiale Besluit die vasstelling van gelde gepubliseer by Munisipale Kennisgewing No 4/86, soos gewysig, met ingang vanaf 1 Januarie 1987, verder soos volg wysig:

Deur in item 5 die syfer "44 %" te vervang met die syfer "56 %".

J VAN RENSBURG  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 6  
Delmas  
2210  
Tel. 0157-2211  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 44/1986

23—14

## DUIVELSKLOOF VILLAGE COUNCIL

## AMENDMENT TO DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Duivelskloof has by Special Resolution, amended the charges for the supply of water, published in Provincial Gazette 4353, dated 7 November 1984, with effect from 1 July 1986, by the substitution for item 1 of Part C., of the following:

## "1. BASIC CHARGE

(1) A basic charge of R13 per erf, stand or other terrain which is, or in the opinion of the Council, can be connected to the main, whether water is consumed or not, shall be levied per month or part thereof.

(2) For the purposes of subitem (1) 'erf' shall include one or more erven which are developed as one erf with the approval of the Council.".

JJ THERON  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 36  
Duivelskloof  
0835  
14 January 1987

## DORPSRAAD VAN DUVELSKLOOF

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN WATER

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Duivelskloof, by Spesiale Besluit die gelde vir die levering van water, gepublieer in Provinciale Koerant 4353 van 7 November 1984, met ingang van 1 Julie 1986, gewysig het deur item 1 van Deel C. deur die volgende te vervang:

## "1. BASIESE HEFFING

(1) 'n Basiese heffing van R13 per erf, standplaas of ander terrein wat by die hooftoevoerleiding aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word of water verbruik word al dan nie, word gehef per maand of gedeelte daarvan.

(2) Vir die toepassing van subitem (1) sluit 'erf' een of meer erwe in wat met die Raad se goedkeuring as een erf ontwikkel word.".

JJ THERON  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 36  
Duivelskloof  
0835  
14 Januarie 1987

24—14

Duivelskloof has by Special Resolution determined the charges payable for the inspection of any Business Premises, as scheduled below, with effect of 1st August 1986.

## SCHEDULE

| Trade or Occupation | Inspection Fees |
|---------------------|-----------------|
| Item                |                 |

|   |        |
|---|--------|
| 45 Accommodation Establishment                        | R10,00 |
| 2 Auctioneer  | R10,00 |
| 5 Baker   | R10,00 |
| 6 Barber or Hairdresser                               | R10,00 |
| 19A Breakdown Service                                 | R10,00 |
| 40 Butcher  | R10,00 |
| 20 Café Keeper  | R10,00 |
| 43 Caterer  | R10,00 |
| 38 Cobbler  | R10,00 |
| 17 Commercial Traveller                               | R10,00 |
| 21 Crèche or Nursery School                           | R10,00 |
| 24 Dairy  | R10,00 |
| 25 Dairy Farm   | R10,00 |
| 15 Dealer in Aerated or Mineral Water                 | R10,00 |
| 11 Dealer in Bones and Used Goods                     | R10,00 |
| 16 Dealer in Fireworks                                | R10,00 |
| 12 Dealer in Household, patent and Property medicines | R10,00 |
| 13 Dealer in Motor Vehicles                           | R10,00 |
| 39 Debt Collector                                     | R10,00 |
| 30 Disinfector or Fumigator                           | R10,00 |
| 50 Fishmonger or Fish Frier                           | R10,00 |
| 51 Food Manufacturer                                  | R10,00 |
| 52 Fruit, Vegetables and Plant Dealer                 | R10,00 |
| 7 Funeral Undertaker                                  | R10,00 |
| 3 General Dealer                                      | R10,00 |
| 41 Hawker   | R10,00 |
| 46 Hiring Service                                     | R10,00 |
| 18 Kennel or Pet's Boarding Establishment or Salon    | R10,00 |
| 53 Launderer or Dry Cleaner                           | R10,00 |
| 54 Laundry or Dry-Cleaning Receiving Depot            | R10,00 |
| 19 Livery Stable or Riding-School Keeper              | R10,00 |
| 36 Mail-order or Other Order Undertaking              | R10,00 |
| 26 Milkshop   | R10,00 |
| 27 Miller   | R10,00 |
| 27 A Motor Driving School                             | R10,00 |
| 28 Motor Garage                                       | R10,00 |
| 29 Motor Vehicle Attendant                            | R10,00 |
| 1 Offensive Trades                                    | R10,00 |
| 34 Parcade  | R10,00 |
| 35 Passenger Transport Undertaking                    | R10,00 |
| 33 Pawnbroker   | R10,00 |
| 4 Pharmacist  | R10,00 |
| 22 Physical Culture, health or beauty centre          | R10,00 |
| 49 Place of Entertainment                             | R10,00 |
| 36A Private Investigator                              | R10,00 |
| 31 Recreation Ground                                  | R10,00 |
| 37 Restaurant Keeper                                  | R10,00 |
| 47 Salesman   | R10,00 |
| 42 Special Licence                                    | R10,00 |
| 44 Street Photographer                                | R10,00 |
| 48 Vending Machine Keeper                             | R10,00 |
| 32 Warehouse  | R10,00 |
| 55 Workshop   | R10,00 |

J J THERON  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 36  
Duivelskloof  
0835  
14 January 1987

## DORPSRAAD VAN DUVELSKLOOF

## VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE INSPEKSIE VAN ENIGE BESIGHEIDSPESEL

DETERMINATION OF CHARGES IN RESPECT OF THE INSPECTION OF ANY BUSINESS PREMISES

It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), that the Village Council of

(Ordonnansie 17 van 1939), word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Duivelskloof by Spesiale Besluit die gelde betaalbaar vir die inspeksie van enige Besigheidspesel, soos volg vasgestel het, vanaf 1 Augustus 1986.

## INSPEKSIEGELDE VIR BESIGHEIDSPESEL

|  |               |
|--|---------------|
| Besigheid of beroep  | Inspeksiegeld |
| Item   |               |
| 1 Aanstaotlike bedryf  | R10,00        |
| 2 Afslaer  | R10,00        |
| 3 Algemene handelaar   | R10,00        |
| 4 Apteker  | R10,00        |
| 5 Bakker   | R10,00        |
| 6 Barbier of haarkapper                                      | R10,00        |
| 7 Begrafnisondernemer  | R10,00        |
| 11 Handelaar in bene en gebruikte goedere                    | R10,00        |
| 12 Handelaar in huishoudelike, patent en eiendomsmedisyne    | R10,00        |
| 13 Handelaar in motorvoertuie (uitgesonderd item 13(2)(b))   | R10,00        |
| 15 Handelaar in spuit- of mine-raalwater                     | R10,00        |
| 16 Handelaar in vuurwerke                                    | R10,00        |
| 18 Hondehok of troeteldierlosies-inrigting of -salon         | R10,00        |
| 19 Huurstal of ryskoolhouer                                  | R10,00        |
| 20 Kafeehouer  | R10,00        |
| 21 Kinderbewaarplaas of kleuterskool                         | R10,00        |
| 22 Liggaamsontwikkeling-, gesondheids- of skoonheidssentrum  | R10,00        |
| 24 Melkery   | R10,00        |
| 25 Melkplaas   | R10,00        |
| 26 Melkwinkel  | R10,00        |
| 27 Meulenaar   | R10,00        |
| 27A Motorbestuurskool  | R10,00        |
| 28 Motorgarage (uitgesonderd item 28(2)(b))                  | R10,00        |
| 30 Ontsmetter of beroker                                     | R10,00        |
| 31 Ontspanningsterrein                                       | R10,00        |
| 32 Pakhuis   | R10,00        |
| 33 Pandjieshouer   | R10,00        |
| 34 Parkade   | R10,00        |
| 35 Passasiersvervoeronderneming                              | R10,00        |
| 37 Restauranthouer   | R10,00        |
| 38 Skoenmaker  | R10,00        |
| 40 Slagter   | R10,00        |
| 41 Smous   | R10,00        |
| 42 Spesiale lisensie   | R10,00        |
| 43 Spysenier   | R10,00        |
| 45 Verblfysonderneming                                       | R10,00        |
| 46 Verhuurdiens  | R10,00        |
| 48 Verkoopsoutomaathouer (slegs vir die gebruik van voedsel) | R10,00        |
| 49 Vermaakklikheidsplek                                      | R10,00        |
| 50 Vishandelaar of -bakker                                   | R10,00        |
| 51 Voedselvervaardiger                                       | R10,00        |
| 52 Vrugte-, groente- en plantehandelaar                      | R10,00        |
| 53 Wasser- of droogsloonmaker                                | R10,00        |
| 54 Wassery- of droogsloonmaker-ontvangsdepot                 | R10,00        |
| 55 Werkswinkel   | R10,00        |
| 17 Handelsreisiger   | R10,00        |
| 19A Insliepdien  | R10,00        |
| 29 Motorvoertuigoppasser                                     | R10,00        |
| 36A Privaatondersoeker                                       | R10,00        |
| 39 Skuldinvorderaar  | R10,00        |
| 44 Straafotograaf  | R10,00        |
| 47 Verkoopsmann  | R10,00        |

Munisipale Kantore  
Posbus 36  
Duivelskloof  
0835  
14 Januarie 1987

J J THERON  
Stadsklerk

Ingevolge die bepalings van artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939

25—14

## VILLAGE COUNCIL GREYLINGSTAD

## TENDERS: PREPARATION OF VALUATION ROLL

Tenders are hereby invited from persons with previous experience of the compilation of a municipal valuation roll for the completion of the valuation roll for 1987/1990 of all property (rateable and non-) rateable within the Greylingstad Municipality area in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No 11 of 1977 as amended.

Tenders are requested to state in the tender the time required for completion of the roll. The successful tenderer shall further undertake to appear in support of his valuations at all valuation court sittings without extra charges. Tenderers must state whether they are members of the Institute of Valuers SA. Tenders marked "Valuation Roll" must reach the undersigned not later than 12h00 on Tuesday 3 February 1987.

The council will not be bound to accept the lowest or any other tenders.

O BERGH  
Town Clerk

Notice No 8/1986

## DORPSRAAD VAN GREYLINGSTAD

## TENDERS: VOORBEREIDING VAN WAARDASIEROL

Tenders word hiermee ingewag van persone met vorige ondervinding van die opstel van algemene waardering- en aanvullende waarderingslyste en die opstel van voorlopige waarderingslyste en voorlopige aanvullende waarderingslyste in gevolge die bepalings van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Bestuur, 1977, soos gewysig vir 1987/1990.

Tenderaars word versoek om die tydperk wat hulle benodig te vermeld. Die suksesvolle tenderaar sal verder onderneem om by alle sittings van die waardasiehof teenwoordig te wees sonder enige verdere vergoeding. Tenderaars moet meld of hulle lede van die Instituut van Waarderders SA is. Tenders moet gemerk wees "Waardasierol" en moet die ondergetekende nie later bereik as 12h00 op Dinsdag 3 Februarie 1987.

Die Raad is nie verplig om die laagste tender of enige ander tender te aanvaar nie.

O BERGH  
Town Clerk

Kennisgewing No 8/1986

26—14

## HARTBEESFONTEIN VILLAGE COUNCIL

## AMENDMENT TO DETERMINATION OF CHARGES FOR WATER SUPPLY

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Hartbeesfontein has, by Special Resolution, amended the charges for water supply, published in Provincial Gazette 4337, dated 1 August 1984, with effect from 1 July 1986, by the substitution in item 1 for the figure "R3,50" of the figure "R3,75".

O J S OLIVIER  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 50  
Hartbeesfontein  
2600  
14 January 1987  
Notice No 22/1986

## DORPSRAAD VAN HARTBEESFONTEIN

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE VOORSIENING VAN WATER

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Hartbeesfontein, by Spesiale Besluit, die gelde vir die voorsiening van water, gepubliseer in Provinciale Koerant 4337 van 1 Augustus 1984, met ingang 1 Julie 1986 gewysig het deur in item 1 die syfer "R3,50" deur die syfer "R3,75" te vervang.

O J S OLIVIER  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 50  
Hartbeesfontein  
2600  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 22/1986

27—14

## HARTBEESFONTEIN VILLAGE COUNCIL

## AMENDMENT TO DETERMINATION OF CHARGES FOR SANITARY AND REFUSE REMOVALS

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Hartbeesfontein has by Special Resolution amended the Charges for Sanitary and Refuse Removals, published in Provincial Gazette 4389, dated 28 June 1985, with effect from 1 July 1986, by the substitution in item 2(1) for the figure "R4,50" of the figure "R5".

O J S OLIVIER  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 50  
Hartbeesfontein  
2600  
14 January 1987  
Notice No 23/1987

## DORPSRAAD VAN HARTBEESFONTEIN

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE VOORSIENING VAN SANITÉRE- EN VULLISVERWYDERING

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Hartbeesfontein by Spesiale Besluit die Gelde vir Sanitäre- en Vullisverwydering gepubliseer in Provinciale Koerant 4389 van 28 Junie 1985, met ingang 1 Julie 1986, gewysig het deur in item 2(1) die syfer "R4,50" deur die syfer "R5" te vervang.

O J S OLIVIER  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 50  
Hartbeesfontein  
2600  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 23/1986

28—14

## HARTBEESFONTEIN VILLAGE COUNCIL

## AMENDMENT TO DETERMINATION OF CHARGES FOR ELECTRICITY SUPPLY

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is

hereby notified that the Village Council of Hartbeesfontein has by Special Resolution, amended the Charges for Electricity Supply, published in Provincial Gazette 4337, dated 1 August 1984, with effect from 1 July 1986, as follows:

1. By the substitution in items 2(2) and 3(2)(b) for the figure "7,5c" of the figure "8,25c".

2. By the substitution in items 4(1) and (2) for the figures "R12,70" and "2,30c" of the figures "R13,90" and "2,50c" respectively.

O J S OLIVIER  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 50  
Hartbeesfontein  
14 January 1987  
Notice No 21/1986

## DORPSRAAD VAN HARTBEESFONTEIN

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE VOORSIENING VAN ELEKTRISITEIT

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Hartbeesfontein by Spesiale Besluit die Gelde vir die Voorsiening van Elektrisiteit, gepubliseer in Provinciale Koerant 4337 van 1 Augustus 1984, met ingang 1 Julie 1986, soos volg gewysig het:

1. Deur in items 2(2) en 3(2)(b) die syfer "7,5c" deur die syfer "8,25c" te vervang.

2. Deur in items 4(1) en (2) die syfers "R12,70" en "2,30c" onderskeidelik deur die syfers "R13,90" en "2,50c" te vervang.

O J S OLIVIER  
Town Clerk

Munisipale Kantore  
Posbus 50  
Hartbeesfontein  
2600  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 21/1986

29—14

## TOWN COUNCIL OF KLERKS DOPP

## AMENDMENT OF KLERKS DOPP TOWN PLANNING SCHEME, 1980

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 26 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, as amended, that the Town Council of Klerksdorp has prepared a Draft Amendment Town-planning scheme containing the following proposal:

The rezoning of the portion of the farm Townlands of Klerksdorp 424 IP on which the old market building is situated from "Municipal" to "Business 2".

Particulars of the Draft Scheme are open for inspection at Room 206, Municipal Offices, Pretoria Street, Klerksdorp, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 14 January 1987.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, PO Box 99, Klerksdorp 2570, within a period of four weeks from the abovementioned date.

J L MULLER  
Town Clerk

Municipal Offices  
Klerksdorp  
14 January 1987  
Notice No 130/1986

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>STADSRAAD VAN KLERKSDORP</b></p> <p><b>WYSIGING VAN KLERKSDORP-DORPS-BEPLANNINGSKEMA, 1980</b></p>   | <p>straatgedeeltes sal gedurende gewone kantoorure by Kamer 204, Stadskantoor, ter insae lê.</p>  | <p>tum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant.</p>  |
| <p>Hiermee word kennis gegee ingevolge die bepalings van artikel 26 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorse, 1965, soos gewysig, dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n Ontwerp-wysigings-dorpsbeplanningskema opgestel het wat die volgende voorstel bevat:</p>  | <p>Enige persoon wat teen die voorgestelde proklamasie beswaar het of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die proklamasie uitgevoer word, moet sy beswaar of eis, na lang van die geval, skriftelik en in tweevoud by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, en by die Stadsklerk, Posbus 99, Klerksdorp, nie later nie as Maandag, 2 Maart 1987, indien.</p> | <p>H-J K MÜLLER<br/>Stadsklerk</p> <p>Stadhuis<br/>Posbus 45<br/>Nelspruit<br/>1200<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 82/1986</p>  |
| <p>Die hersonering van die gedeelte van die plaas Townlands of Klerksdorp 424 IP waarop die ou markgebou geleë is van "Munisipaal" na "Besigheid 2".</p>   | <p>Besonderhede van die ontwerpskema lê ter insae by Kamer 206, Stadskantoor, Pretoriastreet, Klerksdorp, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 14 Januarie 1987.</p>   | <p>32—14</p>  |
| <p>Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 99, Klerksdorp 2570, binne 'n tydperk van vier weke van bogenoemde datum af voor-gelê word.</p>   | <p>J L MULLER<br/>Stadsklerk</p> <p>Stadskantoor<br/>Klerksdorp<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 132/1986</p>   | <p>TOWN COUNCIL OF NELSPRUIT</p> <p>AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR FIXING SUNDRY FEES</p> <p>Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council intends further amending the By-laws for Fixing Sundry Fees promulgated under Administrator's Notice 1681, dated 25 September 1974, as amended.</p> <p>The general purport of this amendment is to increase certain tariffs in respect of the reproduction of plans.</p> <p>Copies of the proposed amendment will be open for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Nelspruit, for a period of fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette. Any person who desires to lodge an objection to the proposed amendment must do so, in writing, to the Town Clerk within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.</p>   |
| <p>J L MULLER<br/>Stadsklerk</p> <p>Stadskantoor<br/>Klerksdorp<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 130/1986</p>  | <p>30—14—21</p>   | <p>SCHEDULE</p> <p>"Charges Payable in terms of the Fire Brigade By-laws</p> <p>1. Operating Charges:</p> <p>Whenever the fire department responds to a call, irrespective of the circumstances, the following charges shall be payable:</p> <p>(1) Within the Municipality:<br/>(a) For the first hour or part thereof: R75.<br/>(b) Thereafter, for every hour or part thereof: R30.</p> <p>(2) Outside the Municipality:<br/>(a) For the first hour or part thereof: R120.<br/>(b) Thereafter, for every hour or part thereof: R30.</p> <p>2. No Charge in Certain Circumstances:</p> <p>Notwithstanding the provisions set out above, no charges shall be payable in the circumstances:</p> <p>(a) Where a false alarm has been received, but where the person responsible for such false alarm acted in good faith.</p> <p>(b) Where the services of the fire department were required as a result of civil commotion, riot or natural disaster."</p>  |
| <p>TOWN COUNCIL OF KLERKSDORP</p> <p>PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD</p> <p>Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, No 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Klerksdorp has petitioned the Administrator to proclaim Siddle Street between Noord Street and Margaretha Prinsloo Street as a public road.</p> <p>A copy of the petition, the diagrams and a description of the relevant street portions will lie for inspection at Room 204, Municipal Offices, during normal office hours.</p> <p>Any person who has any objections to the proposed proclamation or may have any claim for compensation if the proclamation should be carried out, must lodge his objection or claim, as the case may be, in writing in duplicate with the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, and with the Town Clerk, PO Box 99, Klerksdorp, not later than Monday, 2nd March 1987.</p> | <p>J L MULLER<br/>Town Clerk</p> <p>Town Hall<br/>PO Box 45<br/>Nelspruit<br/>1200<br/>14 January 1987<br/>Notice No 82/1986</p>  | <p>H-J K MÜLLER<br/>Town Clerk</p> <p>STADSRAAD VAN NELSPRUIT</p> <p>WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE VASSTELLING VAN DIVERSE GELDE</p> <p>Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad voor-nemens is om die Verordeninge vir die Vasstelling van Diverse Gelde afgekondig by Administrateurskennisgewing 1681 van 25 September 1974, soos gewysig, verder te wysig.</p> <p>Die algemene strekking van hierdie wysiging is om sekere tariewe met betrekking tot die reproduksie van planne te verhoog.</p> <p>Afskrif van die voorgestelde wysiging sal vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadssekretaris, Municipale Kantore, Nelspruit, ter insae lê en enige persoon wat beswaar teen sodanige wysiging wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk indien binne veertien (14) dae na da-</p> |
| <p>Municipal Offices<br/>Klerksdorp<br/>14 January 1987<br/>Notice No 132/1986</p>   | <p>30—14—21</p>   | <p>J C BUYS<br/>Town Clerk</p> <p>Civic Centre<br/>Private Bag X1008<br/>Nylstroom<br/>0510<br/>14 January 1987<br/>Notice No 18/1986</p>   |
| <p>STADSRAAD VAN KLERKSDORP</p> <p>PROKLAMERING VAN OPENBARE PAD</p> <p>Hiermee word, ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance" No 44 van 1904, soos gewysig, kennis gegee dat die Stadsraad van Klerksdorp 'n versoek tot die Administrateur gerig het om die proklamering van Siddlestraat tussen Noord- en Margaretha Prinsloostraat tot 'n openbare pad.</p> <p>'n Afskrif van die versoekskrif, afdrukke van die kaarte en 'n omskrywing van die betrokke</p>   | <p>Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Nylstroom by Spesiale Besluit die tariewe soos in onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang 1 September 1986 vasgestel het.</p> <p>BYLAE</p> <p>"Gelde Betaalbaar ingevolge die Brandweerverordeninge</p>   | <p>32—14</p>  |

## 1. Gelde vir Dienste:

Wanneer die brandweer ontbied word, ongeag die omstandighede, is die volgende gelde betaalbaar:

## (1) Binne die Munisipaliteit:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R75.

(b) Daarna, vir elke uur of gedeelte daarvan: R30.

## (2) Buite die Munisipaliteit:

(a) Vir die eerste uur of gedeelte daarvan: R120.

(b) Daarna, vir elke uur of gedeelte daarvan: R30.

## 2. Geen Gelde in Sekere Omstandighede Betaalbaar nie:

Ondanks die voorafgaande bepalings, is geen gelde in die volgende gevalle betaalbaar nie:

(a) As 'n vals alarm ontvang is, maar die persoon wat daarvoor verantwoordelik was, te goeder trou gehandel het.

(b) As die dienste van die brandweerafdeling nodig is as gevolg van burgerlike oproer, onluste of 'n natuurkatastrofe.

J C BUYS  
Stadsklerk

Burgersentrum  
Privaatsak X1008  
Nylstroom  
0510  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 18/1986

33—14

## TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE

## WYSIGING VAN VERORDENINGE

Daar word hierby bekend gemaak dat ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Raad van voorneme is om die ondervermelde verordeninge ten opsigte van die genoemde Plaaslike Gebiedskomitees te wysig:

Begraafplaas — Charl Cilliers, Eloff, Sundra en Badplaas. Bespreking van grafspersele te beperk en tariewe vir teraardebestelling in die begraafplaas van Charl Cilliers te verhoog.

Vullisverwyderingsdienste — Hazyview — Tariewe te verhoog vir vullisverwyderings.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae in Kamer A407 by die Raad se Hooftkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, vir 'n tydperk van veertien dae na die datum van publikasie daarvan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

B G E ROUX  
Sekretaris

Posbus 1341  
Pretoria  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 159/1986

34—14

## TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM

## AMENDMENT OF DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Potchefstroom has by Special Resolution amended the determination of charges for the supply of electricity published under Notice 2/1984, dated 1 February 1984, as amended, with effect from 1 January, 1987, as follows:

1. By the substitution in Tariff A under PART 1 for the figure "7,59c" of the figure "8,17c".

2. By the substitution in paragraph 2 under the heading GENERAL for the expression "0 %" of the expression "7,64 %".

A VILJOEN  
Acting Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 113  
Potchefstroom  
14 January 1987  
Notice No 137/1987

## STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR ELEKTRISITEITSVOORSIENING

Daar word hierby ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom by Spesiale Besluit die vasstelling van geldie vir die levering van elektrisiteit gepubliseer onder Kennisgewing 2/1984, gedateer 1 Februarie 1984, soos gewysig, met ingang van 1 Januarie 1987, verder soos volg gewysig het:

1. Deur in Tarief A onder DEEL 1 die syfer "7,59c" deur die syfer "8,17c" te vervang.

A VILJOEN  
Waarnemende Stadsklerk

Munispale Kantore  
Posbus 113  
Potchefstroom  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 137/1987

35—14

## CITY COUNCIL OF PRETORIA

## PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 1795

The City Council of Pretoria has prepared a Draft Amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 1795.

This draft scheme contains the following proposal: The rezoning of Erf 2741, Laudium, Extension 3, from "Special" for the erection of shops, places of refreshment, offices and professional rooms, and, with the consent of the City Council, also for the purposes of a place of instruction, social hall, place of amusement, dry cleaner, fish fryer, fish merchant, laundry, bakery or a place of public worship, to "Special" including flat rights and business buildings in addition to the existing rights.

The property is registered in the name of the City Council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open to inspection at Room 3022W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 14 January 1987.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and, if he wishes to do so, he shall within four weeks of the first publication of this notice, which is 14 January 1987, inform the City Secretary, PO Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Local Authority. Telephonic enquiries may be made by telephoning 21-3411, Extension 494.

P DELPORT  
Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 17/1987

## STADSRAAD VAN PRETORIA

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 1795

Die Stadsraad van Pretoria het 'n Ontwerpwy sing van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, opgestel wat bekend sal staan as Dorpsbeplanningswysigingskema 1795.

Hierdie ontwerpwy sing bevat die volgende voorstel: Die hersonering van Erf 2741, Laudium-uitbreiding 3, van "Spesial" vir die oprigting van winkels, verversingsplekke, kantore en professionele kamers en met die toestemming van die Stadsraad ook vir die doeleindes van 'n onderrigplek, openbare saal, vermaakklikheidsplek, droogsokonmaker, visbraaier, vishande-

Copies of these amendments are open for inspection in Room A407 at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments must do so in writing to the under-mentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

B G E ROUX  
Secretary

PO Box 1341  
Pretoria  
14 January 1987  
Notice No 159/1986

laar, wassery, bakkery of 'n plek vir openbare godsdiensoefering, tot "Spesiaal" insluitende woonstelregte en besigheidseboue addisioneel tot die bestaande regte.

Die eiendom is op naam van die stadstraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 3022W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 14 Januarie 1987.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperdeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadssekretaris, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 14 Januarie 1987, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Plaaslike Bestuur gehoor wil word of nie. Telefoniese navrae kan gerig word deur 21-3411, Bylyn 494, te skakel.

P DELPORT  
Stadsklerk

14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 17/1987

36—14—21

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA

#### DETERMINATION OF A NON-WHITE BUS STOP ON THE WESTERN SIDE OF GLENWOOD ROAD, JUST SOUTH OF CLEARWATER STREET

Notice is hereby given in accordance with section 65bis(1)(b) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), that the City Council of Pretoria resolved to determine the abovementioned bus stop.

The relative Council resolution showing the bus stop will be open to inspection during normal office hours at Room 3054, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the stopping place is requested to lodge his objection in writing, under reference K8/3/26, with the undersigned or to post it to PO Box 440, Pretoria 0001, not later than Monday 9 February 1987.

P DELPORT  
Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 18/1987

#### STADSRAAD VAN PRETORIA

#### BEPALING VAN 'N NIE-BLANKE BUSHALTE AAN DIE WESTEKANT VAN GLENWOODWEG, NET SUID VAN CLEARWATERSTRAAT

Ooreenkomsartikel 65bis(1)(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria besluit het om bo-gemelde bushalte te bepaal.

Die betrokke Raadsbesluit waarin die bushalte aangetoon word, lê gedurende gewone kantoourure in Kamer 3054, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die stilhouplek wil maak, word versoen om sy beswaar skriftelik, onder verwysing K8/3/26, voor of op Maandag 9 Februarie 1987, by die ondergetekende in te dien of aan Posbus 440, Pretoria 0001, te pos.

P DELPORT  
Stadsklerk

14 Januarie 1987  
Kennisgewing 18/1987

37—14

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA

#### DETERMINATION OF PUBLIC TRANSPORT ROUTE AND BUS STOPS

Notice is hereby given in accordance with section 65bis(1)(b) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), that the City Council of Pretoria resolved to determine the following public transport route and bus stops:

1. Public transport route: Burnett Street, between University Road and Duncan Street.

2. Bus stops: Burnett Street:

(a) On the northern side on the Station Place parking site, right across the junction with Roper Street.

(b) On the southern side, between Roper and Festival Streets.

(c) On the northern side, right across street-lamp pole E121, between Grosvenor and Duncan Streets.

(d) On the southern side, right across street-lamp pole E121.

Duncan Street:

(a) On the eastern side, between street-lamp poles E105 and E107.

(b) On the western side, right across street-lamp pole E112, just north of Duxbury Road.

Lynnwood Road, on the northern side, right across street-lamp pole 1, east of Duncan Street.

The relative Council resolution showing the transport route and the bus stops will be open to inspection during normal office hours at Room 3054, West Block, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria.

Any person who has any objection to the route and the stopping places is requested to lodge his objection in writing, under Reference K8/3/26, with the undersigned or to post it to PO Box 440, Pretoria 0001, not later than Monday 9 February 1987.

P DELPORT  
Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 19/1987

#### STADSRAAD VAN PRETORIA

#### BEPALING VAN BUSHALTES AAN BEIDE KANTE VAN RUBENSTEIN-RYLAAN, NET WES VAN HELIOSSTRAAT, TUSSEN STRAATLAMPPALE 82 EN 83, EN VERSKUIWING VAN BUSHALTE IN REUBENSTEIN-RYLAAN, NET NOORD VAN STREUTKERSTRAAT, NA 'N PUNT AAN DIE OOSTEKANT, TUSSEN STRAATLAMPPALE 22 EN 23

Ooreenkomsartikel 65bis(1)(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria besluit het om bo-gemelde bushaltes te bepaal.

Die betrokke Raadsbesluit waarin die bushalte aangetoon word, lê gedurende gewone kantoourure in Kamer 3054, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die stilhouplek wil maak, word versoen om sy beswaar skriftelik, onder verwysing K8/3/26, voor of op Maandag 9 Februarie 1987, by die ondergetekende in te dien of aan Posbus 440, Pretoria 0001, te pos.

P DELPORT  
Stadsklerk

14 Januarie 1987  
Kennisgewing 19/1987

38—14

14 January 1987  
Notice No 20/1987

#### STADSRAAD VAN PRETORIA

#### BEPALING VAN OPENBARE Vervoerroete EN BUSHALTES

Ooreenkomsartikel 65bis(1)(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria besluit het om die volgende openbare vervoerroete en bushaltes te bepaal:

1. Openbare Vervoerroete:

Burnettstraat, tussen Universiteitsweg en Duncanstraat.

2. Bushaltes: Burnettstraat:

(a) Aan die noordekant op die "Station Place"-parkeerterrein, regoor die aansluiting met Roperstraat.

(b) Aan die suidekant, tussen Roper- en Festivalstraat.

(c) Aan die noordekant, regoor straatlamppaal E121, tussen Grosvenor- en Duncanstraat.

(d) Aan die suidekant, regoor straatlamppaal E121.

Duncanstraat:

(a) Aan die oostekant, tussen straatlamppale E105 en E107.

(b) Aan die westekant, regoor straatlamppaal E112, net noord van Duxburyweg, Lynnwoodweg, aan die noordekant, regoor straatlamppaal 1, oos van Duncanstraat.

Die betrokke Raadsbesluit waarin die verwoerde en die bushalte aangetoon word, lê gedurende gewone kantoorure in Kamer 3054, Wesblok, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, ter insae.

Enigiemand wat beswaar teen die roete en die stilhouplekke wil maak, word versoeke om sy beswaar skriftelik, onder Verwysing K8/3/26, voor of op Maandag, 9 Februarie 1987, by die ondergetekende in te dien of aan Postbus 440, Pretoria 0001, te pos.

P DELPORT  
Stadsklerk

14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 20/1987

39—14

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA

#### DETERMINATION OF CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA FOR THE APPROVAL OF BUILDING PLANS, DRAINAGE DRAWINGS AND RELATED MATTERS

In accordance with section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby made known that the City Council of Pretoria has determined the charges payable to the Council for the approval of building plans, drainage drawings and related matters, as set out in the schedule below, with effect from the first day of the month following the publication of this notice.

P DELPORT  
Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 21/1987

#### SCHEDULE PART A

#### THE CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA FOR THE APPROVAL OF BUILDING PLANS, OTHER CONSENTS, RENTALS AND COPIES OF APPROVALS SHALL BE AS FOLLOWS:

1. Subject to the provisions of item 2, the tariff for the approval of building plans for all buildings, including outbuildings, roofed-over stoeps, verandahs and car-ports, shall be as follows:

(a) For new buildings, for an area of 1 m<sup>2</sup> to 150 m<sup>2</sup> inclusive: 60c per m<sup>2</sup> or part thereof.

(b) For new buildings, for an area exceeding 150 m<sup>2</sup>: R1,20 per m<sup>2</sup> or part thereof.

(c) For additions to any existing building: R1,20 per m<sup>2</sup> or part thereof.

(d) For alterations to any existing building: R7,10 per R200,00 or part thereof, calculated on the estimated cost of the work.

(e) For a reinspection owing to defective work: R23,00 in respect of each such reinspection.

(f) For the construction of a swimming-pool: R35,00.

(g) For the erection of a boundary wall: R35,00.

(h) For re-roofing: R35,00:

Provided that —

(i) the minimum charges payable for any approval shall be R35,00; and

(ii) where an approval of a plan has lapsed in terms of section 7(4) of the National Building Regulations and Building Standard Act, 1977 (Act 103 of 1977), the charges payable for the renewal of such plan shall be 50 per cent of the charges applicable at the time of the renewal, with a minimum of R35,00.

2. Notwithstanding the determination in item 1, the tariff for the approval of industrial buildings and additions thereto in general and restricted industrial zones, as defined in the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, shall be R17,10 per 10 m<sup>2</sup> or part thereof, of the area of such building: Provided that the proviso to item 1 shall be applicable *mutatis mutandis* to this item.

3. In calculating the area referred to in items 1(a), 1(b) and 1(c) and item 2, the total dimensions of the building at each storey, but excluding the area of an external staircase, chimney-breast, buttress and eaves projection to a maximum of 1 m, and other projections, shall be taken into account.

4. The charges payable, except for the approval of building plans, shall be as follows:

(a) For consent to use municipal property and to erect a hoarding thereon: R2,30 per m<sup>2</sup> per week or part thereof, calculated on the area enclosed and for a maximum of 26 weeks, whereupon application for renewal may be made.

(b) For a permit to erect a verandah over a municipal place: R67,90.

(c) For a copy of a notice that building plans have been approved: R8,40.

(d) For an additional paper copy of building plans submitted for approval, per sheet: R2,90 plus \*ST.

(e) For an application for permission to install fuel pumps or a fuel storage tank: R140,30.

(f) For a monthly copy of statistical data on approved building and drainage plans: R266,80 plus \*ST, per annum or R24,15 plus \*ST, per copy.

(g) For a micro-film copy of a building plan: R8,40 plus \*ST.

(h) For a copy of a consent referred to in paragraph 4(a): R2,90.

(i) In respect of rental for a verandah over a municipal place: 40c per m<sup>2</sup> per annum, calculated on the area of the municipal place covered by such verandah.

(j) For the recording on tape of statistical data on approved building and drainage plans: R266,80 plus \*ST, per annum or R24,15 plus \*ST, per recording.

5. The charges payable in terms of items 1 to 4 shall be calculated on the floor area at the level of each storey: Provided that basement floors, mezzanine floors and galleries shall be calculated as separate storeys.

6. The estimated cost of the work as referred to in item 1(d) shall be assessed by the Director and such assessment shall be final.

(NOTE: \*ST = sales tax.)

#### PART B

#### THE CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA IN RESPECT OF THE APPROVAL OF DRAINAGE DRAWINGS SHALL BE AS FOLLOWS:

The assessment of charges in respect of new buildings and additions to existing buildings, in-

cluding outbuildings, roofed-over verandahs and stoeps shall be based on the gross area, calculated on the external dimensions of such buildings or additions containing any soil-water or waste-water fittings discharging into private drains connected to a municipal sewer or any conserving tank, waste-water tank or septic tank.

The assessment of charges in respect of alterations shall be based on the number of soil-water or waste-water fittings to be installed or moved to another position.

The charges shall be calculated on the area at the level of each storey: Basement floors, mezzanine floors and galleries shall be measured as representing separate storeys.

#### Scale of charges:

|  | Dwelling-house<br>R | Other<br>buildings<br>R |
|--|---------------------|-------------------------|
| 1. For a new building and additions to an existing building, for each 50 m <sup>2</sup> or part thereof of each storey   | 20,70               | 34,50                   |
| 2. In the case of alterations, for each new fitting or existing fitting moved to another position .....  | 20,70               | 34,50                   |
| 3. Minimum charges payable in respect of any drainage drawing or amended or deviation drawing submitted .....  | 28,75               | 50,60                   |
| 4. Where the approval of a plan has lapsed in terms of section 7(4) of the National Building Regulations and Building Standards Act, 1977 (Act 103 of 1977), the charges for the renewal thereof shall be 50 per cent of the charges applicable at the time of such renewal, with a minimum of ..... | 28,75               | 50,60                   |

#### STADSRAAD VAN PRETORIA

#### VASSTELLING VAN GELDE BETAAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA VIR DIE GOEDKEURING VAN BOUPLANNE, RIOLERINGSTEKENINGE EN VERWANTE AANGELEENTHEDYE

Ooreenkomsdig artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria die geldte betaalbaar aan die Raad vir die goedkeuring van bouplanne, rioleringsstekeninge en verwante aangeleenthede, soos in die onderstaande bylae uiteengesit is, met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die publikasie van hierdie kennisgewing, vasgestel het.

P DELPORT  
Stadsklerk

Kennisgewing No 21/1987  
14 Januarie 1987

#### BYLAE DEEL A

#### GELDE BETAAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA VIR DIE GOEDKEURING VAN BOUPLANNE, ANDER TOESTEMMINGS, HUURGELDE EN AFSKRIFTE VAN GOEDKEURINGS, IS SOOS VOLG:

1. Behoudens die bepalings van item 2, is die tarief vir die goedkeuring van bouplanne vir alle

geboue, met inbegrip van buitegeboue, oordakte stoep, verandas en motorafdakke, soos volg:

(a) Vir nuwe geboue vir 'n oppervlakte van  $1 \text{ m}^2$  tot en met  $150 \text{ m}^2$ :  $60c$  per  $\text{m}^2$  of gedeelte daarvan.

(b) Vir nuwe geboue, vir 'n oppervlakte van meer as  $150 \text{ m}^2$ :  $R1,20$  per  $\text{m}^2$  of gedeelte daarvan.

(c) Vir aanbouings aan enige bestaande gebou:  $R1,20$  per  $\text{m}^2$  of gedeelte daarvan.

(d) Vir verbouings aan enige bestaande gebou:  $R7,10$  per  $R200,00$  of gedeelte daarvan, bereken op die beraamde koste van die werk.

(e) Vir 'n herinspeksie ten gevolge van gebreklike werk:  $R23,00$  vir elke sodanige herinspeksie.

(f) Vir die bou van 'n swembad:  $R35,00$ .

(g) Vir die bou van 'n grensmuur:  $R35,00$ .

(h) Vir herbedakkings:  $R35,00$ :

Met dien verstande dat —

(i) die minimum geldie betaalbaar vir enige goedkeuring  $R35,00$  is; en

(ii) waar 'n goedkeuring van 'n plan ooreenkomsdig die bepalings van artikel 7(4) van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet 103 van 1977), verval het, die geldie vir die hernuwing van sodanige plan, 50 persent van die geldie van toepassing ten tyde van die hernuwing is, met 'n minimum van  $R35,00$ .

2. Nieteenstaande die vasstelling in item 1, is die tarief vir die goedkeuring van nywerheidsgeboue en aanbouings daarvan in algemene en beperkte nywerheidsones, soos in die Pretoriadorpsbeplanningskema, 1974, omskryf is,  $R17,10$  per  $10 \text{ m}^2$  of gedeelte daarvan van die oppervlakte van sodanige gebou: Met dien verstande dat die voorbehoudsbepaling by item 1 *mutatis mutandis* op hierdie item van toepassing is.

3. By die berekening van die oppervlakte in items 1(a), 1(b) en 1(c) en item 2 bedoel, word die totale afmetings van die gebou op elke verdieping, maar met uitsluiting van die oppervlakte van 'n buitetrapp, skoorsteensbors, beert en dakoorkrag tot 'n maksimum van 1 m, en ander uitstekke, in aanmerking geneem.

4. Die geldie betaalbaar, behoudens die goedkeuring van bouplanne, is soos volg:

(a) Vir toestemming om munisipale eiendom te gebruik en 'n skutting daarop op te rig:  $R2,30$  per  $\text{m}^2$  per week of gedeelte daarvan, bereken op die ingeslotte oppervlakte en vir 'n maksimum van 26 weke, waarna aansoek om hernuwing gedoen kan word.

(b) Vir 'n permit om 'n veranda oor 'n munisipale plek op te rig:  $R67,90$ .

(c) Vir 'n afskrif van 'n kennisgewing dat bouplanne goedgekeur is:  $R8,40$ .

(d) Vir 'n addisionele papieratskrif van bouplanne wat vir goedkeuring ingedien is, per vel:  $R2,90$  plus \*VB.

(e) Vir 'n aansoek om toestemming om petrollompie of 'n brandstofopgaartenk te installeer:  $R140,30$ .

(f) Vir 'n maandelikse kopie van statistiese gevengens van goedgekeurde bou- en rioleringsplante:  $R266,80$  plus \*VB, per jaar of  $R24,15$  plus \*VB, per eksemplaar.

(g) Vir 'n mikrofilmkopie van 'n bouplan:  $R8,40$  plus \*VB.

(h) Vir 'n afskrif van 'n toestemming in paraaf 4(a) bedoel:  $R2,90$ .

(i) Ten opsigt van huurgeld vir 'n veranda oor 'n munisipale plek:  $40c$  per  $\text{m}^2$  per jaar, bereken op die oppervlakte van die munisipale plek wat deur sodanige veranda oordek word.

(j) Vir die opname van statistiese gevengens van goedgekeurde bou- en rioleringsplante op band:  $R266,80$  plus \*VB, per jaar of  $R24,15$  plus \*VB, per opname.

5. Die geldie betaalbaar ingevolge items 1 tot 4 word op die vloerooppervlakte van elke verdiepingsvlak bereken: Met dien verstande dat kelder verdiepings, tussenvloere en galerye as aparte verdiepings bereken word.

6. Die beraamde koste van die werk soos in item 1(d) bedoel, word deur die Direkteur bepaal en sodanige bepaling is finaal.

(OPMERKING: \*VB = verkoopbelasting.)

#### DEEL B

#### DIE GELDE BETAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA TEN OPSIGTE VAN DIE GOEDKEURING VAN RIOLERINGSTEKENINGE, IS SOOS VOLG:

Die aanslag van geldie ten opsigt van nuwe geboue en aanbouings aan bestaande geboue, met inbegrip van buitegrond, oordakte verandas en stoep, word gebaseer op die bruto oppervlakte bereken volgens die buiteafmetings van sodanige geboue of aanbouings wat drenkwatert- of vuilwatertoeberehoue bevat wat ontslaai in private riote wat by 'n munisipale riol of by enige drenkwateropgaartenk, vuilwateropgaartenk of septiese tenk aangesluit is.

Die aanslag van geldie ten opsigt van veranderinge word gebaseer op die getal drenkwatert- of vuilwatertoeberehoue wat aangelê of na 'n ander posisie verskuif moet word.

Die geldie word volgens die oppervlakte by die hoogte van elke verdieping bereken: Kelder verdiepings, tussenvloere en galerye word gemeet asof hulle afsonderlike verdiepings verteenwoordig.

#### Skala van geldie:

|  | Woonhuis<br>R | Ander<br>geboue<br>R |
|--|---------------|----------------------|
| 1. Vir 'n nuwe gebou en aanbouings aan 'n bestaande gebou, vir elke $50 \text{ m}^2$ of gedeelte daarvan van elke verdieping.....  | 20,70         | 34,50                |
| 2. In die geval van veranderinge, vir elke nuwe toebehoersel of bestaande toebehoersel wat na 'n ander posisie verskuif word.....  | 20,70         | 34,50                |
| 3. Minimum geldie betaalbaar ten opsigt van enige rioleringsstekening of gewysigde of awykingstekening wat voogelê word.....   | 28,75         | 50,60                |
| 4. Waar die goedkeuring van 'n plan ooreenkomsdig die bepalings van artikel 7(4) van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet 103 van 1977), verval het, is die geldie vir die hernuwing daarvan 50 persent van die geldie wat ten tyde van sodanige hernuwing van toevoeging is, met 'n minimum van ..... | 28,75         | 50,60                |

#### CITY COUNCIL OF PRETORIA

#### DETERMINATION OF CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA FOR THE EXAMINATION OF PRELIMINARY BUILDING AND DRAINAGE SKETCH PLANS

In accordance with section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), it is hereby made known that the City Council of Pretoria has determined the charges payable to the Council for the examination of preliminary building and drainage sketch plans, as set out in the schedule below, with effect from the first day of February 1987.

P DELPORT  
Town Clerk

14 January 1987  
Notice No 22/1987

#### SCHEDULE

#### PART A

#### THE CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA FOR THE EXAMINATION OF PRELIMINARY BUILDING SKETCH PLANS, AS CONTEMPLATED IN REGULATION A3 OF THE NATIONAL BUILDING REGULATIONS, PROMULGATED UNDER GOVERNMENT NOTICE R441 OF 1 MARCH 1985, SHALL BE AS FOLLOWS:

1. Subject to the provisions of item 2, the tariff for the examination of preliminary building sketch plans for all buildings, including outbuildings, roofed-over stoeps, verandas and carports, shall be as follows:

(a) For new buildings, for an area of  $1 \text{ m}^2$  to  $150 \text{ m}^2$  inclusive:  $45c$  per  $\text{m}^2$  or part thereof.

(b) For new buildings, for an area exceeding  $150 \text{ m}^2$ :  $90c$  per  $\text{m}^2$  or part thereof.

(c) For additions to any existing building:  $90c$  per  $\text{m}^2$  or part thereof.

(d) For alterations to any existing building:  $R5,33$  per  $R200,000$  or part thereof, calculated on the estimated cost of the work: Provided that the minimum charges payable for any examination shall be  $R26,00$ .

2. Notwithstanding the determination in item 1, the tariff for the examination of building sketch plans of industrial buildings and additions thereto in general and restricted industrial zones, as defined in the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, shall be  $R12,82$  per  $10 \text{ m}^2$  or part thereof, of the area of such building: Provided that the proviso to item 1 shall be applicable *mutatis mutandis* to this item.

3. In calculating the area referred to in items 1(a), 1(b) and 1(c) and item 2, the total dimensions of the building at each storey, but excluding the area of an external staircase, chimney-breast, buttress and eaves projection to a maximum of 1 m, and other projections, shall be taken into account.

4. The charges payable in terms of items 1 to 3 shall be calculated on the floor area at the level of each storey: Provided that basement floors, mezzanine floors and galleries shall be calculated as separate storeys.

5. The estimated cost of the work as referred to in item 1(d), shall be assessed by the Director and such assessment shall be final.

## PART B

THE CHARGES PAYABLE TO THE CITY COUNCIL OF PRETORIA FOR THE EXAMINATION OF PRELIMINARY DRAINAGE SKETCH PLANS, AS CONTEMPLATED IN REGULATION A3 OF THE NATIONAL BUILDING REGULATIONS, PROMULGATED UNDER GOVERNMENT NOTICE R441 OF 1 MARCH 1985, SHALL BE AS FOLLOWS:

The assessment of charges in respect of new buildings and additions to existing buildings, including outbuildings, roofed-over verandahs and stoeps, shall be based on the gross area, calculated on the external dimensions of such buildings or additions containing any soil-water or waste-water fittings discharging into private drains connected to a municipal sewer or any conserving tank, waste-water tank or septic tank.

The assessment of charges in respect of alterations shall be based on the number of soil-water or waste-water fittings to be installed or moved to another position.

The charges shall be calculated on the area at the level of each storey; Basement floors, mezzanine floors and galleries shall be measured as representing separate storeys.

|                   |                     |                         |
|-------------------|---------------------|-------------------------|
| Scale of charges: | Dwelling-house<br>R | Other<br>buildings<br>R |
|-------------------|---------------------|-------------------------|

|  |       |       |
|--|-------|-------|
| 1. For a new building and additions to an existing building, for each 50 m <sup>2</sup> or part thereof of each storey.... | 15,52 | 25,87 |
| 2. In the case of alterations, for each new fitting or existing fitting moved to another position.....                     | 15,52 | 25,87 |
| 3. Minimum charges payable in respect of the examination of any preliminary drainage sketch plan submitted .....           | 21,56 | 37,95 |

## STADSRAAD VAN PRETORIA

VASSTELLING VAN GELDE BETAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA VIR DIE ONDERSOEK VAN VOORLOPIGE BOUSKETS- EN RIOOLSKEPSPLANNE

Ooreenkomsdig artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria die gelde betaalbaar aan die Raad vir die ondersoek van voorlopige bouskets- en rioolskepsplanne, soos in die onderstaande bylae uiteengesit is, met ingang van die eerste dag van Februarie 1987 vasgestel het.

P DELPORT  
Stadsklerk

## BYLAE

## DEEL A

DIE GELDE BETAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA VIR DIE ONDERSOEK VAN VOORLOPIGE BOUSKETSPLANNE, SOOS IN REGULASIE A3 VAN DIE NASIONALE BOUREGULASIES, AFGEKONDIG BY GOEWERMENTSKENNISGEWING R441 VAN 1 MAART 1985, BEDOEL, IS SOOS VOLG:

1. Behoudens die bepalings van item 2, is die tarief vir die ondersoek van voorlopige bousketsplanne vir alle geboue, met inbegrip van buitegeboue, oordakte stoepes, verandas en motorafdakke, soos volg:

(a) Vir nuwe geboue, vir 'n oppervlakte van 1 m<sup>2</sup> tot en met 150 m<sup>2</sup>: 45c per m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan.

(b) Vir nuwe geboue, vir 'n oppervlakte van meer as 150 m<sup>2</sup>: 90c per m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan.

(c) Vir aanbouings aan enige bestaande gebou: 90c per m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan.

(d) Vir verbouings aan enige bestaande gebou: R5,33 per R200,00 of gedeelte daarvan, bereken op die beraamde koste van die werk: Met dien verstande dat die minimum gelde betaalbaar vir enige ondersoek R26,00 is.

2. Neteenstaande die vasstelling in item 1, is die tarief vir die ondersoek van voorlopige bousketsplanne van nywerheidsgeboue en aanbouings daarvan in algemene en beperkte nywerheidsones, soos in die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, omskryf is, R12,82 per 10 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan van die oppervlakte van sodanige gebou: Met dien verstande dat die voorbehoudbepaling by item 1 *mutatis mutandis* op hierdie item van toepassing is.

3. By die berkening van die oppervlakte in items 1(a), 1(b) en 1(c) en item 2 bedoel, word die totale afmetings van die gebou op elke verdieping, maar met uitsluiting van die oppervlakte van 'n buitetrap, skoorsteenbors, beer en dakoorkhang tot 'n maksimum van 1 m, en ander uitsteekke, in aanmerking geneem.

4. Die gelde betaalbaar ingevolge items 1 tot 3 word op die vloeroppervlakte van elke verdiepingsvlak bereken: Met dien verstande dat kelder verdiepings, tussenvloere en galerie as aparte verdiepings bereken word.

5. Die beraamde koste van die werk soos in item 1(d) bedoel, word deur die Direkteur bepaal en sodanige bepaling is finaal.

## DEEL B

DIE GELDE BETAALBAAR AAN DIE STADSRAAD VAN PRETORIA VIR DIE ONDERSOEK VAN VOORLOPIGE RIOOLSKEPSPLANNE, SOOS IN REGULASIE A3 VAN DIE NASIONALE BOUREGULASIES, AFGEKONDIG BY GOEWERMENTSKENNISGEWING R441 VAN 1 MAART 1985, BEDOEL, IS SOOS VOLG:

Die aanslag van gelde ten opsigte van nuwe geboue en aanbouings aan bestaande geboue, met inbegrip van buitegeboue, oordakte verandas en stoepes, word gebaseer op die bruto oppervlakte bereken volgens die buiteafmetings van sodanige geboue of aanbouings wat drekwater- of vuilwatertoebehore bevat wat ontlas in private riole wat by 'n munisipale riol of by enige drekwateropgaartenk, vuilwateropgaartank of septiese tenk aangesluit is.

Die aanslag van gelde ten opsigte van veranderings word gebaseer op die aantal drekwater- of vuilwatertoebehore wat aangelê of na 'n ander posisie verskuif moet word.

Die gelde word volgens die oppervlakte by die hoogte van elke verdieping bereken: Kelder verdiepings, tussenvloere en galerie word gemeet asof hulle afsonderlike verdiepings verteenwoordig.

|                  |       |        |
|------------------|-------|--------|
| Skaal van gelde: | Woon- | Ander  |
|                  | huis  | geboue |
| R                | R     |        |

1. Vir 'n nuwe gebou en aanbouings aan 'n bestaande gebou, vir elke 50 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan van elke verdieping ..... 15,52 25,87

2. In die geval van veranderings, vir elke nuwe toebehoersel of bestaande toebehoersel wat na 'n ander posisie verskuif word ..... 15,52 25,87

3. Minimum gelde betaalbaar ten opsigte van die ondersoek van enige voorlopige rioolskepsplan wat voorgelê word 21,56 37,95

41—14

## TOWN COUNCIL OF RANDBURG

## TARIFF OF CHARGES: ELECTRICITY SUPPLY

Notice is hereby given in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Randburg by Special Resolution has further amended the Tariff of Charges: Electricity Supply as promulgated under Notice No 119/1985 dated 18 December 1985 with effect from 1 November 1986 as follows:

By the substitution for item 1, Part II of the Schedule of the following:

## "Reconnection of Supply"

(a) The charge for reconnection after notice of disconnection in terms of the Council's by-laws and regulations: R20.

(b) The charge for reconnection after complete disconnection in terms of the Council's by-laws and regulations: R50.

(c) Fine for payment of account after written notice has been given that electricity supply shall be disconnected in view of contravention of these by-laws: R6."

B J VANDER VYVER  
Town Clerk

Municipal Offices  
Private Bag 1  
Randburg  
14 January 1987  
Notice No 3/1987

## STADSRAAD VAN RANDBURG

## WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE: ELEKTRISITIETSVOORSIENING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg by Spesiale Besluit die Tarief van Gelde: Elektrisitietsvoorsiening aangekondig onder Kennisgewing No 119/1985 gedateer 18 Desember 1985, verder gewysig het met ingang 1 November 1986.

Deur item 1 Deel II, van die Bylae met die volgende te vervang:

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p>"Heraansluiting van Toevoer</p> <p>(a) Die heffing vir aansluiting van toevoer na kennisgewing van afsluiting kragtens die Raad se verordeninge en regulasies: R20.</p> <p>(b) Die heffing vir die heraansluiting van toevoer na algemene afsluiting kragtens die Raad se verordeninge en regulasies: R50.</p> <p>(c) Boete vir betaling van rekening nadat skriftelike kennis gegee is dat die elektrisiteitstoeroer weens oortreding van die verordeninge afgesluit gaan word: R6."</p> <p>B J VANDER VYVER<br/>Stadsklerk</p> <p>Munisipale Kantore<br/>Privaatsak 1<br/>Randburg<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 3/1987</p> <p>42—14</p>  | <p><b>SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY</b></p> <p><b>DETERMINATION OF CHARGES</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Council has by Special Resolution, dated 24 November 1986 determined the following charges:</p> <p>(a) Tariff of Charges for the Supply of Water from 1 December 1986.</p> <p>(b) Tariff of Charges for Electricity from 1 January 1987.</p> <p>The general purport of the determination is to reduce the Tariff of Charges for the Supply of Water and increase the Tariff of Charges for Electricity.</p> <p>Copies of the revocations, adoptions and amendments, resolutions and determinations will be open for inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Office, Schweizer-Reneke during normal office hours for a period of 14 days from date of publication hereof.</p> <p>Any person who wishes to object to the proposed amendments and determinations must lodge his objection in writing with the undersigned within 14 days from the date of publication of this notice in the Official Gazette of the Province of Transvaal.</p> <p>N T P V A N Z Y L<br/>Town Clerk</p> <p>Municipal Office<br/>PO Box 5<br/>Schweizer-Reneke<br/>2780<br/>14 January 1987<br/>Notice No 37/1986</p> | <p><b>TOWN COUNCIL OF THABAZIMBI</b></p> <p><b>DETERMINATION OF CHARGES IN RESPECT OF THE SUPPLY OF ELECTRICITY</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, Ordinance 17 of 1939, that the Town Council of Thabazimbi determined new tariffs for the supply of electricity with effect from 1 January 1987.</p> <p>Copies of the amendments are open for inspection during office hours at the Municipal Offices for a period of 14 days after publication of this notice in the Provincial Gazette.</p> <p>Any person desirous of objecting should do so in writing to the Acting Town Clerk, PO Box 90, Thabazimbi 0380, within the said 14 days.</p> <p>G J HERMANN<br/>Acting Town Clerk</p> <p>Municipal Offices<br/>Van der Bijl Street<br/>Thabazimbi<br/>0380<br/>14 January 1987<br/>Notice No 56/1986</p>  |
| <p><b>TOWN COUNCIL OF RANDBURG</b></p> <p><b>AMENDMENT TO TARIFF OF CHARGES: WATER SUPPLY</b></p> <p>Notice is hereby given in terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Randburg by Special Resolution, further amended the Tariff of Charges: Water Supply, published under Notice 4/1986 dated 8 January 1986, as follows with effect from 1 November 1986.</p> <p>By the substitution of item 3(2)(b) in Part I of the Schedule, for the following:</p> <p>"(b) Penalty for payment of account after written notice has been given that the supply will be cut off for breach of the by-laws: R6."</p> <p>B J VANDER VYVER<br/>Town Clerk</p> <p>Municipal Offices<br/>Private Bag 1<br/>Randburg<br/>14 January 1987<br/>Notice No 4/1987</p>  | <p>N T P V A N Z Y L<br/>Town Clerk</p> <p>Municipal Office<br/>PO Box 5<br/>Schweizer-Reneke<br/>2780<br/>14 January 1987<br/>Notice No 37/1986</p>   | <p><b>STADSRAAD VAN THABAZIMBI</b></p> <p><b>VASSTELLING VAN TARIEWE: ELEKTRISITEIT VOORSIENING</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, Ordonnansie 17 van 1939, dat die Stadsraad van Thabazimbi tydens 'n vergadering gehou op 26 November 1986 nuwe tariewe vir elektrisiteitvoorsiening met ingang van 1 Januarie 1987 vasgestel het.</p> <p>Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende normale kantoourure vir 'n tydperk van 14 dae na publikasie van die kennisgewing in die Provinciale Koeantoor.</p> <p>Enige persoon/persone wat beswaar teen die beoogde wysiging wil aanteken moet dit skrifteik by die Waarnemende Stadsklerk, Posbus 90, Thabazimbi 0380, binne 14 dae vanaf datum van plasing van hierdie kennisgewing indien.</p> <p>G J HERMANN<br/>Waarnemende Stadsklerk</p> <p>Munisipale Kantore<br/>Van der Bijlstraat<br/>Thabazimbi<br/>0380<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 56/1986</p> <p>45—14</p> |
| <p><b>STADSRAAD VAN RANDBURG</b></p> <p><b>WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE: WATERVOORSIENING</b></p> <p>Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg by Spesiale Besluit die Tarief van Gelde: Watervoorsiening, afgekondig onder Kennisgewing 4/1986 gedateer 8 Januarie 1986, verder soos volg gewysig het met ingang 1 November 1986.</p> <p>Deur item 3(2)(b) in Deel I van die Bylae, met die volgende te vervang:</p> <p>"(b) Boete vir betaling van rekening nadat skriftelike kennis gegee is dat die watertoeroer weens 'n oortreding van die verordeninge afgesluit gaan word: R6."</p> <p>B J VANDER VYVER<br/>Stadsklerk</p> <p>Munisipale Kantore<br/>Privaatsak 1<br/>Randburg<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 4/1987</p> <p>43—14</p> | <p><b>MUNISIPALITEIT VAN SCHWEIZER-RENEKE</b></p> <p><b>VASSTELLING VAN GELDE</b></p> <p>Hierby word ingevolge artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, kennis gegee dat die Dorpsraad by Spesiale Besluit op 24 November 1986 die volgende gelde vasgestel het:</p> <p>(a) Tarief van Gelde vir Watervoorsiening vanaf 1 Desember 1986.</p> <p>(b) Tarief van Gelde vir Elektrisiteit vanaf 1 Januarie 1987.</p> <p>Die algemene strekking van die vasstellings is die verlaging van watertarieue en verhoging van elektrisiteitstariewe.</p> <p>Afskrifte van die herroepings, aannames en wysigings, besluite en besonderhede van die wysigings en vasstellings lê ter insae op kantoor van die Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Schweizer-Reneke gedurende normale kantoourure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.</p> <p>Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings en vasstellings wil maak moet sodanige beswaar binne 14 dae na publikasie van hierdie Kennisgewing in die Offisiële Koeantoor van die Provinciale Transvaal skriftelik by ondergetekende indien.</p> <p>N T P V A N Z Y L<br/>Town Clerk</p> <p>Munisipale Kantoor<br/>Posbus 5<br/>Schweizer-Reneke<br/>14 Januarie 1987<br/>Kennisgewing No 37/1986</p>                | <p><b>TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG</b></p> <p><b>AMENDMENT TO BURSARY LOAN FUND BY-LAWS</b></p> <p>It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), as amended, that the Town Council of Verwoerdburg intends amending the Bursary Loan Fund By-laws adopted by the Council by Special Resolution.</p> <p>The general purport of this amendment is to amend article 11(2) to determine the maximum amount for any bursary loan on a year to year basis.</p> <p>Copies of the said amendment are open for inspection during office hours at the office of the</p>   |

Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objections to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within fourteen days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P J GEERS  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 January 1987  
Notice No 93/1986

#### STADSRAAD VAN VERWOERDBURG

#### WYSIGING VAN BEURSLENINGSFONDS-VERORDENINGE

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Verwoerdburg van voorneme is om die Beursleningsfondsverordeninge soos deur die Raad aanvaar met Spesiale Besluit, te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om artikel 11(2) te wysig om die maksimum bedrag van enige studiebeurs op 'n jaar tot jaar basis vas te stel.

Afskrifte van hierdie wysiging lê gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne veertien dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by die ondergetekende doen.

P J GEERS  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 Januarie 1987  
Kennisgiving No 93/1986

46—14

#### TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG

#### AMENDMENT TO THE DETERMINATION OF THE BASIC WATER AND DRAINAGE LEVY FOR HOSPITAL AND HOTEL ERVENS

It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939), that the Town Council of Verwoerdburg has by Special Resolution resolved to amend the following for hospital and hotel ervens as from 1 February 1987:

1. Water.
2. Drainage.

The general purport of these amendments are to increase the determination of the basic water and drainage levy for hospital and hotel ervens as from 1 February 1987.

Copies of these amendments are open to inspection at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P J GEERS  
Town Clerk

Municipal Offices  
PO Box 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 January 1987  
Notice No 94/1986

#### STADSRAAD VAN VERWOERDBURG

#### WYSIGING VAN DIE VASSTELLING VAN WATER- EN RIOOL BASIESE HEFFINGS VIR HOSPITAAL- EN HOTELERWE

Daar word hierby ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), bekend gemaak dat die Stadsraad van Verwoerdburg by Spesiale Besluit die geldte ten opsigte van die volgende vir hospitaal- en hotelerwe wysig met ingang van 1 Februarie 1987:

1. Water.
2. Riolerig.

Die algemene strekking van hierdie wysigings is om die vasstelling van basiese water- en riool heffings vir hospitaal- en hotelerwe te verhoog met ingang van 1 Februarie 1987.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by die ondergetekende doen.

P J GEERS  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 Januarie 1987  
Kennisgiving No 94/1986

47—14

#### TOWN COUNCIL OF VERWOERDBURG

#### AMENDMENT TO THE DETERMINATION OF CHARGES

It is hereby notified in terms of section 80B of the Local Government (Ordinance 17 of 1939), as amended, that the Town Council of Verwoerdburg intends amending the Determination of Charges for the Issuing of Certificates and Furnishing of Information as from 1 January 1987.

The general purport of this amendment is to increase the tariff payable for photocopies as from 1 January 1987.

Copies of this amendment is open to inspection during office hours at the office of the Town Secretary for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof in the Provincial Gazette.

Any person who desires to record his objection to the said amendment must do so in writing to the undermentioned within fourteen (14) days

after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

P J GEERS  
Town Clerk

Municipal Office  
PO Box 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 January 1987  
Notice No 95/1986

#### STADSRAAD VAN VERWOERDBURG

#### WYSIGING VAN DIE VASSTELLING VAN GELDE

Daar word hierby ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Verwoerdburg van voorneme is om die Vasstelling van Gelde vir die Uitreiking van Sertifikate en die Verskaffing van Inligting te wysig met ingang van 1 Januarie 1987.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om die gelde betaalbaar vir fotokopieë te verhoog met ingang van 1 Januarie 1987.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan in die Proviniale Koerant.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Proviniale Koerant by die ondergetekende doen.

P J GEERS  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Posbus 14013  
Verwoerdburg  
0140  
14 Januarie 1987  
Kennisgiving No 95/1986

48—14

#### VOLKSRUST TOWN COUNCIL

#### DETERMINATION OF CHARGES FOR SANITARY SERVICES

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Volksrust has, by Special Resolution, Determined the Charges for Sanitary Services, as set out below, with effect from 1 July 1986.

#### TARIFF OF CHARGES

For the removal of domestic refuse, twice per week, per standard refuse receptacle, per month: R3,85.

A STRYDOM  
Town Clerk

Municipal Offices  
Private Bag X9011  
Volksrust  
2470  
14 January 1987  
Notice No 1/1987

#### STADSRAAD VAN VOLKSRUST

#### VASSTELLING VAN GELDE VIR SANITIEDIENSTE

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend

gemaak dat die Stadsraad van Volksrust, by Spesiale Besluit, die Gelde vir die Lewering van Saniteitsdienste, soos hieronder uiteengesit, met ingang van 1 Julie 1986, vasgestel het.

#### TARIEF VAN GELDE

Vir die verwydering van huishoudelike vullis, twee keer per week, per standaard vullishouer, per maand: R3,85.

A STRYDOM  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Privaatsak X9011  
Volksrust  
2470  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 1/1987

49—14

#### TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST

#### DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF WATER

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Volksrust has, by Special Resolution, determined the charges for the supply of water, as set out in the Schedule below, with effect from 1 July 1986.

#### SCHEDULE

#### TARIFF OF CHARGES

##### 1. Basic Charge

(1) Where any piece of land, with or without improvements, is or, in the opinion of the Council, can be connected to the main, whether water is consumed or not, a basic charge according to the area thereof shall be levied per month or part thereof as follows:

For every 2 000 m<sup>2</sup> or part thereof: R11:

Provided that where such piece of land is occupied by more than one consumer to whom the Council supplies water, the said basic charge shall be levied in respect of each such consumer.

(2) For the purposes of subitem (1) 'piece of land' shall mean any piece of land registered in a deeds registry as an erf, lot, stand or other area, or as a portion of such erf, lot, stand or other area, or any defined portion, not intended as a public place, or a piece of land proclaimed as a township, or of a piece of land which is held under mining title or which, being proclaimed land not held under mining title, is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations.

##### 2. Charges for the Supply of Water, per Month

Per kl or part thereof: 55c.

##### 3. General Charges

###### (1) Connections

For a connection to the main at the request of a consumer or for a reconnection where the supply has been disconnected in terms of section 14: 50c.

###### (2) Testing of Meters

For the testing of a meter in terms of section 38(1) at a consumer's request where it is found that the meter does not register an error of more than 3 % too fast or two slow: R1.

###### (3) Provision of Communication Pipe

A minimum tariff in terms of section 23(2) for the provision and laying of a 20 mm communication pipe, including a water meter, up to a maximum length of 5 m: R30.

#### 4 Date Accounts Due

Charges in terms of items 1 and 2 shall be due and payable on or before the 15th day of the month following that in which the supply in respect of the relevant account was taken.

A STRYDOM  
Town Clerk

Municipal Offices  
Private Bag X9011  
Volksrust  
2470  
14 January 1987  
Notice No 4/1987

#### STADSRAAD VAN VOLKSRUST

#### VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN WATER

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Volksrust, by Spesiale Besluit, die gelde vir die lewering van water, soos in onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang van 1 Junie 1986, vasgestel het.

#### BYLAE

#### TARIEF VAN GELDE

##### 1. Basiese Heffing

(1) Waar enige stuk grond, met of sonder verbeterings, by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie, word 'n basiese heffing volgens die oppervlakte daarvan per maand of gedeelte daarvan, soos volg gevorder:

Vir elke 4 000 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan: R11:

Met dien verstande dat waar sodanige stuk grond deur meer as een verbruiker aan wie die Raad water lewer, geokkupeer word, die basiese heffing ten opsigte van elke sodanige verbruiker gehef word.

(2) Vir die toeassing van subitem (1) beteken 'stuk grond' enige stuk grond wat in 'n aktekaart geregistreer is as 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n gedeelte van so 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n omskreve gedeelte, wat nie as 'n openbare plek bedoel is nie, van 'n stuk grond wat as 'n dorp geproklameer is, of van 'n stuk grond wat kragtens 'n mynbrief gehou word of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens 'n mynbrief gehou word nie en wat vir woondoeleindes of vir doeleindes wat nie met mynboubedrywigheede in verband staan nie, gebruik word.

##### 2. Gelde vir die Lewering van Water, per Maand

Per kl of gedeelte daarvan: 55c.

##### 3. Algemene Heffings

###### (1) Aansluitings

Vir 'n aansluiting by die hoofwaterpyp op versoek van 'n verbruiker of vir 'n heraansluiting waar die toevoer ingevolge artikel 14 afgesluit is: 50c.

###### (2) Toets van Meters

Vir die toets van 'n meter op versoek van 'n verbruiker ingevolge artikel 38(1) waar daar bevind word dat die meter nie 'n afwyking van meer as 3 % te vinnig of te stadig registreer nie: R1.

###### (3) Verskaffing van Verbindingspyp

'n Minimum tarief ingevolge artikel 23(2) vir die verskaffing en aanle van 'n 20 mm verbin-

dingspyp, insluitende 'n watermeter, tot 'n maksimum lengte van 5 m: R30.

#### 4. Vervaldatum van Rekenings

Gelde ingevolge items 1 en 2 is voor of op die 15de dag van die maand wat volg op dié waarin die verbruik ten opsigte van die betrokke rekening geskied het, betaalbaar.

A STRYDOM  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Privaatsak X9011  
Volksrust  
2470  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 4/1987

50—14

#### TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST

#### DETERMINATION OF CHARGES FOR DRAINAGE SERVICES

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Volksrust has, by Special Resolution, determined the charges for drainage services, as set out below, with effect from 1 July 1986.

#### TARIFF OF CHARGES

#### SCHEDULE A

#### APPLICATION CHARGES

#### PART I

1. The charges set out in Part II of this Schedule shall be payable in terms of section 10(1) in respect of every application made in terms of section 5 and shall be paid by the person or by on behalf of whom the application is made.

2. The engineer shall calculate the charges payable in respect of an application received in terms of section 5 in accordance with Part II, or in any special case, as nearly as may be in accordance therewith: Provided that any person aggrieved by the assessment shall have the right to appeal in the manner prescribed in terms of section 3.

#### PART II

1. Minimum charge payable in respect of any application as aforesaid: R6,60.

2. Subject to the obligation to pay a minimum charge as prescribed in item 1, the charge payable in respect of any application as aforesaid shall be calculated as follows:

For every 50 m<sup>2</sup> or part thereof of the floor area of the basement and ground floor storeys of any building to be served by, or the use of which will, whether directly or indirectly, be associated with use of the drainage installation: R1,65.

3. Charges payable in respect of any application for an alteration (not amounting to a reconstruction of) or additions to, an existing drainage installation: R3,50.

4. The charge payable in respect of every application made in terms of section 6(2) or 7(2) shall be the same as that prescribed in items 1 and 2 in respect of new applications.

#### SCHEDULE B

#### DRAINAGE CHARGES

#### PART I

#### GENERAL RULES REGARDING CHARGES

1. The charges set out in this Schedule shall in terms of section 9 be payable in respect of the

Council's sewers and the owner of the property to which any charge relates shall be liable therefor.

2. Where any person who is required to furnish a return in terms of this Schedule or to provide such other information as may be necessary to enable the Council to determine the charges to be made under this Schedule fails to do so within thirty days after having been called upon to do so by notice, in writing, he shall pay such charges as the Council shall assess on the best information available to it.

3. In all cases of dispute as to which part or category of this Schedule is applicable or as to the date from which any part or category is applicable to any premises, the decision of the engineer shall be decisive: Provided that the owner shall have the right of appeal against such decision to the committee of the Council appointed to administer these by-laws.

4. (1) In the case of premises already connected to a sewer, the charges in terms of Parts II, III and IV hereof shall be applicable.

(2) In the case of premises not yet connected to a sewer, the charges in terms of Part II hereof shall be applicable and the charges in terms of Parts III and IV shall be applicable as from the date on which the premises, by order of the Council, are required to be so connected, or as from the date on which they are in fact so connected, whichever is the earlier.

5. Where any building is partially occupied before completion, charges shall be levied in respect of it at half the rate applicable to it in terms of part III of this Schedule for a period of three calendar months after the date of the first occupation after which the said charges shall be paid in the full amount of the said rate.

6. The charges imposed in terms of Parts III and IV of this Schedule shall remain effective in the case of buildings wholly unoccupied or in the course of demolition until the date on which the Council is asked to seal the opening to the Council's sewer.

7. Where any change, other than a change as referred to in Rule 6, is made in the nature of the occupation or the use of any premises which requires the application of a different tariff in terms of this Schedule, no claim for any adjustment of an account rendered or any refund of moneys paid in terms of this Schedule shall be entertained by the Council unless notice in writing of the change is given to the Council within thirty days of the date of its occurrence.

8. In the case of premises or places connected to the Council's sewerage system and not falling under any of the categories enumerated in this Schedule, the charge to be imposed by the Council shall, regard being had to the nature of the premises, correspond as closely as possible to the provisions of this Schedule.

9. The owner of premises situated outside the municipality which are connected to the Council's sewer directly and not through the sewer of any other local authority shall be liable to pay all the charges set out or referred to in this Schedule and, in addition, a surcharge of 5% thereon.

## PART II

### CHARGES IN RESPECT OF SEWERS WHICH ARE AVAILABLE

1. For the purposes of this Part of this Schedule —

"piece of land" means any piece of land registered in a deeds registry as an erf, lot, stand or other area, or as a portion of such erf, lot, stand or other area, or any defined portion, not intended as a public place, of a piece of land proclaimed as a township, or of a piece of land which is held under mining title or which, being proclaimed land not held under mining title, is used for residential purposes or for purposes not incidental to mining operations.

2. Where any piece of land, whether or not there are any improvements thereon, is or, in the opinion of the Council, can be connected to any sewer under the control of the Council, the owner of that piece of land shall pay to the Council every year a basic charge as specified hereunder:

(1) Private residential stands and land or spaces reserved for public hospital purposes, churches, church halls and charity institutions:

For every 4 000 m<sup>2</sup> or part thereof: R111,38.

(2) Stands and spaces for building purposes which are the property of the State or Provincial Administration:

For every 100 m<sup>2</sup> or part thereof: R11,14.

(3) Any other stands or spaces for building purposes:

For every 100 m<sup>2</sup> or part thereof: R14,85: Provided that such basic charge shall not exceed R5 940 per annum in case of industrial stands.

3. The abovementioned provisions shall not be applicable to any piece of land occupied by the State in its administration of Railways and Harbours and which is being used solely for the functioning and maintenance of its railways and for restrooms in the vicinity of the railway lines, except stands or spaces used for residential or other purposes.

4. In cases where improvements on any piece of land are in separate occupation in detached buildings, this tariff shall apply to each portion of such piece of land in separate occupation, without prejudice to any provisions of the Council's town-planning scheme.

5. For the purposes of this tariff the area of any portion of a piece of land in separate occupation shall be determined by dividing the area of such piece of land by the number of detached buildings in separate occupation thereon, and the quotient thus obtained shall be deemed to be the area of each portion of such piece of land in separate occupation: Provided that the occupation of outbuildings by bona fide domestic servants shall not be deemed to constitute separate occupation.

## PART III

### DOMESTIC SEWAGE

1. The owner of any land or building having a drainage installation thereon which is connected to the Council's sewers shall be liable to pay the following charges per year in addition to the charges imposed in terms of other Parts of this Schedule:

#### TABLE

(1) *Dwellings*: ("Dwelling" means a building designed for the use as a dwelling by a single family).

(a) For the first 2 soil-water fittings: R39,60.

(b) For each additional soil-water fitting: R19,80.

(2) *Government and Municipal Buildings*: (Excepting hospitals, nurses homes, hostels, schools and dwellings).

For each soil-water fitting: R39,60.

(3) *Boarding Houses*: For each soil-water fitting: R39,60.

(4) *Hotels*: For each soil-water fitting: R39,60.

(5) *Flats*: For each soil-water fitting: R39,60.

(6) *Schools*: For every 10 persons or part of 10, comprising staff, pupils and servants and calculated according to a certificate by the principal indicating the number of persons registered at his school on 31 January of each year: R29,70.

(7) *Homes for the Aged and School Hostels*: (With the exception of separate dwellings or flats in such hostels for the use of staff members which shall be charged for in terms of subitem (1) or (5)).

For every 10 persons or part of 10, calculated according to a certificate by the person in charge of such hostel indicating the number of persons accommodated in such hostel on 31 January of each year: R29,70.

(8) *Hospitals and Nurses' Homes*: (With the exception of separate dwellings for the use of staff members charged in terms of subitem (1)).

Per bed, calculated according to a certificate by the person in charge of the institution concerned, indicating the number of beds in such institution on 31 January of each year: R19,80.

(9) *Churches and Church Halls*: For each soil-water fitting: R39,60.

(10) *Businesses and Offices*: For each soil-water fitting: R39,60.

(11) *Buildings not Falling under Subitems (1) to (10) Inclusive*: For each soil-water fitting: R59,40.

2. For the purposes of this Part, each water-closet or urinal stall, and in the case of slab or trough type urinal, each 600 mm width shall be regarded as a separate soil-water fitting.

## PART IV

### INDUSTRIAL EFFLUENTS

The following rules shall be applicable for the purposes of section 21(1) in connection with and for the determination of charges payable for the conveyance and treatment of industrial effluents:

1. The owner or occupier of premises on which any trade or industry is carried on and from which, as a result of such trade or industry or of any process incidental thereto any effluent is discharged into the Council's sewer, shall, in addition to any other charges for which he may be liable in terms of this Schedule, pay to the Council an industrial effluent charge which shall be calculated:

(a) on the quantity of water consumed during the year forming the period of charge; and

(b) in accordance with the following formula:

Charge in cents per kl = 0,183 (S + 0,02 x OA) where OA is the arithmetic average of the strengths (determined as specified in rule 3) of not less than 4 grab samples of effluent taken at any time during the year: Provided that the Council may in its sole discretion in any given case impose the minimum charge prescribed in terms of rule 8 without taking any sample of the effluent.

2. Whenever a sample is taken by the Council in terms of rule 1, one half thereof shall, at his request, be made available to the owner or occupier of the premises.

3. The strength referred to in rule 1 shall be determined by reference to the oxygen absorbed in four hours from acidic  $\frac{N}{80}$  potassium permanganate and on an aliquot part of a well-shaken sample in accordance with the methods of chemical analysis as applied to sewage and sewage effluents as set out in Schedule 'F' to these by-laws.

4. In the absence of any direct measurement the quantity of industrial effluent discharged during a year shall be determined by the Council according to the quantity of water consumed on the premises during that period, and in the determination of that quantity deduction shall be made of the water used on the premises for domestic purposes, lost to the atmosphere during

the process of manufacture or present in the final product.

5. Unless the Council, in any particular case, agrees otherwise in writing with an owner or occupier, charges prescribed in terms of this Schedule shall be levied in respect of yearly periods beginning on 1 January: Provided that —

(a) where the last monthly meter reading relating to a yearly charging period is taken before the end of that period, the remaining part of the period shall be deemed to belong to the charging purpose to the next succeeding yearly charging period;

(b) where the last monthly meter reading relating to the yearly charging period is taken after the end of that period, that part of the succeeding period which has elapsed when the reading is taken shall be deemed to form part of the charging period to which the reading relates; and

(c) where the discharge of effluent to the sewer begins during a year as aforesaid, the charge made in respect of that year shall be calculated as from the said date.

6. If a meter whereby the quantity of water consumed on the premises is measured, is proved defective, the appropriate adjustment shall be made to the quantity of industrial effluent discharged when calculated as prescribed in terms of rule 4.

7.(1) Where industrial effluent is discharged into the sewer from more points than one, whether on the same floor or on different floors of premises, the Council may in its discretion for all the purposes of making a charge in terms of this Schedule, including the taking of test samples, treat each such point of discharge as a point for the discharge of industrial effluent into the sewer.

(2) For the purpose of calculating, as prescribed in terms of rule 4, the quantity of effluent discharged from each point of discharge as aforesaid, the total water consumed on the premises shall be allocated as accurately as is reasonably practicable, after consultation between the engineer and the occupier, among the several points of discharge.

8. The minimum charge, per year, for the discharge of industrial effluent into the sewer shall be either —

(a) 13c per 5 kl, or

(b) R27,50

whichever is the greater.

#### PART V

#### CHARGES FOR CONNECTION TO A SEWER PAYABLE IN TERMS OF SECTION 11(1)

For the connection of premises to a sewer controlled by the Council, the following charges shall be payable by the owner of such premises:

(a) For the first 15 m or part thereof, measured from the sewer to the border of the premises to be connected: R99.

(b) In respect of any distance exceeding 15 m, the owner of such premises shall be liable for the actual cost of materials and labour plus 10 %.

#### SCHEDULE C

#### WORK CHARGES

For the removal of any blockage by Council employees or contractors: R27,50.

A STRYDOM  
Town clerk

Municipal Offices  
Private Bag X9011  
Volksrust  
2470  
14 January 1987  
Notice No 3/1987

#### STADSRAAD VAN VOLKSRUST VASSTELLING VAN GELDE VIR RIOLERINGSAGTERDIENSTE

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Volksrust, by Spesiale Besluit, die gelde vir rioleringsdienste, soos hieronder uiteengesit, met ingang van 1 Julie 1986, vasgestel het.

#### TARIEF VAN GELDE BYLAE A AANSOEKGELDE

#### DEEL I

1. Die gelde in Deel II van hierdie Bylae uitgesit is ingevolge artikel 10(1) ten opsigte van elke aansoek wat ingevolge artikel 5 ingedien word betaalbaar, en word dit deur die persoon deur wie of namens wie die aansoek gedoen word betaal.

2. Die ingenieur moet die gelde wat betaalbaar is ten opsigte van aansoeke wat ingevolge artikel 5 ontvang word, ooreenkomsdig Deel II of, in 'n spesiale geval, so na as moontlik ooreenkomsdig genoemde Deel II bereken: Met dien verstande dat iemand wat voel dat hy deur die aanslag benadeel is, daarteen appèl kan aanteken op die wyse wat by artikel 3 voorgeskryf word.

#### DEEL II

1. Minimum vordering betaalbaar ten opsigte van enige aansoek, soos voornoem: R6,60.

2. Behoudens die verpligting om 'n minimum vordering soos by item 1 voorgeskryf te betaal, word die geld betaalbaar ten opsigte van enige aansoek soos voornoem soos volg bereken:

Vir elke 50 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan van die vloeruumte van die kelder- en grondverdieping van enige gebou wat deur die perseelrioolstelsel bedien word of waarvan die gebruik regstreeks of onregstreeks met die gebruik van die perseelrioolstelsel saamgaan: R1,65.

3. Geld betaalbaar ten opsigte van enige aansoek om 'n bestaande perseelrioolstelsel te kan verbou (uitgesonderd die herbouing daarvan) of om aanbouingswerk daaraan te kan verrig: R3,50.

4. Die geld ten opsigte van elke aansoek ingevolge artikel 6(2) of 7(2) is dieselfde as dié in items 1 en 2 ten opsigte van nuwe aansoeke voorgeskryf.

#### BYLAE B RIOLERINGSAGTERDIENSTE

#### DEEL I

#### ALGEMENE REËLS BETREFFENDE GELDE

1. Die gelde in hierdie Bylae uiteengesit, is ingevolge artikel 9 ten opsigte van die Raad se straatliole betaalbaar en die eienaar van die eiendom waarop die gelde betrekking het, is daarvoor aanspreeklik.

2. Iemand wat gelas word om ingevolge hierdie Bylae 'n opgawe in te dien of om sodanige ander inligting te verstrek wat die Raad nodig het om die gelde ingevolge hierdie Bylae te kan bereken, en wat versuum om dit te doen binne dertig dae nadat hy skriftelik kennis ontvang het om dit te doen, moet die gelde betaal wat die Raad met die beste inligting tot sy beskikking bereken.

3. In alle geskille wat ontstaan oor welke deel of kategorie van hierdie Bylae van toepassing is of oor die datum waarop enige deel of kategorie van toepassing is op enige perseel, is die beslis-

sing van die ingenieur beslissend: Met dien verstande dat die eienaar in so 'n geval by die komitee van die Raad wat met die administrasie van hierdie verordeninge belas is, teen sodanige beslissing kan appelleer.

4. (1) In die geval van 'n perseel wat reeds met 'n straatliol verbind is, is die gelde ingevolge Dele II, III en IV hiervan van toepassing.

(2) In die geval van 'n perseel wat nie met 'n straatliol verbind is nie, is die gelde ingevolge Dele II hiervan van toepassing en die gelde ingevolge Dele III en IV is van toepassing vanaf die datum waarop die perseel, in opdrag van die Raad, so verbind moet word, of indienoor so verbind word, watter datum ook al die vroegste is.

5. Indien 'n gebou gedeeltelik geokkupeer word voordat dit voltooi is, word die helfte van die gelde wat ingevolge Dele III van hierdie Bylae daarop van toepassing is, vir 'n tydperk van drie kalendermaande van die datum af waarop dit vir die eerste keer geokkupeer is, gehef, maar daarna moet genoemde gelde ten volle betaal word.

6. Die gelde wat by Dele III en IV van hierdie Bylae gehef word, bly in die geval van geboue wat heeltemal leeg staan of gesloop word, van krag tot op die datum waarop die Raad gevra word om die betrokke opening na die Raad se straatliol te verseël.

7. Ingeval daar 'n verandering, uitgesonderd 'n verandering soos dié waarna daar in Reel 6 verwys word, in die aard van die okkupasie of die gebruik van 'n perseel plaasvind, en so 'n verandering meebring dat 'n ander tarief ingevolge hierdie Bylae daarop van toepassing gemaak moet word, oorweeg die Raad geen eis vir die aanswering van 'n rekening wat reeds gelewer is of vir die terugbetaling van geld wat betaal is ingevolge hierdie Bylae, tensy die Raad dertig dae nadat so 'n verandering plaasgevind het, skriftelik daarvan in kennis gestel is.

8. In die geval van persele of plekke wat met die Raad se straatliolstelsel verbind is en wat nie ressorteer onder enige van die kategorieë wat in hierdie Bylae uiteengesit word nie, moet die gelde wat die Raad vorder, met inagneming van die aard van die perseel, so na as moontlik ooreenstem met die bepalings van hierdie Bylae.

9. Die eienaar van 'n perseel wat buite die munisipaliteit geleë is en regstreeks met 'n straatliol van die Raad verbind is en nie deur middel van die straatliol van 'n ander plaaslike bestuur nie, moet al die gelde wat in hierdie Bylae uiteengesit of aangegee word, benewens 'n toeslag van 5 % daarop, betaal.

#### DEEL II

#### GELDE TEN OPSIGTE VAN BESKIKBARE STRAAATLIOLE

1. Vir die toepassing van hierdie Deel van hierdie Bylae beteken —

"stuk grond" enige stuk grond wat in 'n aktekantoor geregistreer is as 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n gedeelte van so 'n erf, plot, standplaas of ander gebied, of as 'n omeskrew gedeelte, wat nie as 'n openbare plek bedoel is nie, van 'n stuk grond wat as 'n dorp geproklameer is of as 'n stuk grond wat kragtens 'n mynbrief gehou word of wat geproklameerde grond is wat nie kragtens 'n mynbrief gehou word nie en wat vir woondoeleindes wat nie met mynbedrywigheid in verband staan nie, gebruik word.

2. Indien 'n stuk grond, of daar verbeterings daarop is of nie, verbind is met 'n straatliol wat deur die Raad beheer word, of na die mening van die Raad met so 'n straatliol verbind kan word, betaal die eienaar van die stuk grond aan die Raad elke jaar 'n basiese heffing soos hieronder uiteengesit:

(1) Private woonpersele en grond of ruimtes opsy gesit vir openbare hospitaaldoeleindes, kerke, kerksale en liefdadigheidsinrigtings:

Vir elke 4 000 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan: R111,38.

(2) Persele en ruimtes vir boudoelindes wat die eiendom van die Staat of Provinciale Administrasie is:

Vir elke 100 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan: R11,14.

(3) Enige ander persele en ruimtes vir boudoelindes: Vir elke 100 m<sup>2</sup> of gedeelte daarvan: R14,85; Met dien verstande dat sodanige basiese heffing nie meer as R5 940 per jaar ten opsigte van nywerheidsperselle bedra nie.

3. Bogenoemde bepalings is nie van toepassing op enige stuk grond wat deur die Staat in sy administrasie van Spoerweé en Hawens geokkpeer word nie en wat uitsluitend vir die werking en instandhouding van sy spoorwegstelsel en vir ruskamers wat in die nabheid van sy spoorlyne geleë is, gebruik word nie, behalwe persele en ruimtes wat vir woon- of ander doeleindes gebruik word.

4. In gevalle waar verbeterings op enige stuk grond afsonderlik bewoon word in losstaande geboue, is hierdie tarief van toepassing op elke afsonderlike bewoonde gedeelte van so 'n stuk grond, sonder benadeling van enige bepalings van die Raad se dorpsaanlegskema.

5. Vir die toepassing van hierdie tarief word die oppervlakte van enige afsonderlike bewoonde gedeelte van 'n stuk grond bepaal deur die oppervlakte van so 'n stuk grond te verdeel deur die aantal losstaande en afsonderlike bewoonde geboue daarop en die kwosien aldus verkry word geag die oppervlakte te wees van elke afsonderlike bewoonde gedeelte van so 'n stuk grond: Met dien verstande dat die bewoning van buitegeboue deur bona-fide huisbewoners nie geag word om afsonderlike bewoning uit te maak nie.

### DEEL III

#### HUISHOUDELIKE RIOOLVUIL

1. Die eienaar van die grond waarop, of gebou waarin daar perseelrioolstelsels is wat met die Raad se straatroote verbind is, betaal, benewens die gelde wat ingevolge ander Dele van hierdie Bylae gevorder word, onderstaande gelde per jaar:

#### TABEL

(1) *Woonhuse*: ("Woonhuis" beteken 'n gebou wat ontwerp is vir die gebruik as woning vir 'n enkele gesin).

(a) Vir die eerste 2 drekwatertoebhoorsels: R39,60.

(b) Vir elke bykomende drekwatertoebhoorsel: R19,80.

(2) *Regerings- en Munisipale Geboue*: (Uitgesonderd hospitale, verpleegsterstehuise, koshuise, dagskole en wonings).

Vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(3) *Losieshuse*: vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(4) *Hotelle*: Vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(5) *Woonstelle*: Vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(6) *Dagskole*: Vir elke 10 persone of gedeelte van 10, bestaande uit personeel, leerlinge en beediendes, bereken volgens 'n sertifikaat van die skoolhoof wat die aantal personele wat op 31 Januarie van elke jaar in die skool geregistreer is, aandui: R29,70.

(7) *Tehuise vir Bejaardes en Skoolkoshuise*: (Uitgesonderd losstaande wonings of woonstelle in sodanige koshuise, vir gebruik deur personele wat ingevolge subitem (1) of (5) aangeslaan word).

Vir elke 10 persone of gedeelte van 10, bereken volgens 'n sertifikaat van die persoon in beheer van die tehuis of koshuis wat die aantal personele wat op 31 Januarie van elke jaar in sodanige tehuis of koshuis gehuisves is, aandui: R29,70.

(8) *Hospitale en Verpleegsterstehuise*: (Uitgesonderd losstaande wonings vir gebruik deur personele wat ingevolge subitem (1) aangeslaan word).

Per bed, bereken volgens 'n sertifikat van die persoon in beheer van die betrokke inrigting, wat die aantal beddens in die inrigting op 31 Januarie van elke jaar aandui: R19,80.

(9) *Kerke en Kerksale*: Vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(10) *Besighede en Kantore*: Vir elke drekwatertoebhoorsel: R39,60.

(11) *Geboue wat nie onder Subitems (1) tot en met (10) Ressorteer nie*:

Vir elke drekwatertoebhoorsel: R59,40.

2. Vir die toepassing van hierdie Deel word elke spoellatrine of urinaalvlak en, in die geval van 'n blad- of trogtypie urinaal, elke breedte van 600 mm as 'n afsonderlike drekwatertoebhoorsel gerekken.

### DEEL IV

#### FABRIEKSUITVLOEISEL

Onderstaande reëls geld vir die toepassing van artikel 21(1) in verband met en vir die berekening van die gelde wat vir die wegvoer en behandeling van fabrieksuitvloeisel betaalbaar is:

1. Die eienaar of bewoner van persele waarop daar 'n bedryf of nywerheid angehou word en waarvandaan daar, ten gevolge van so 'n bedryf of nywerheid of van 'n proses wat daarmee gepaard gaan, uitvloeisel in die Raad se straatrool ontlas word, moet, benewens die ander gelde waarvoor by ingevolge hierdie Bylae aanspreeklik mag wees, aan die Raad 'n fabrieksuitvloeielselgeld betaal wat bereken word —

(a) volgens die hoeveelheid water wat gedurende die jaar waarvoor die geld gehef word, verbruik is; en

(b) ooreenkomsdig die volgende formule:

Bedrag in sent per kl = 0,183 (5 + 0,02 x OA), waar OA die rekenkundige gemiddelde is van die sterkte (vasgestel ooreenkomsdig Reël 3) van minstens 4 blinde monsters van uitvloeisel wat te eniger tyd gedurende die jaar geneem is: Met dien verstande dat die Raad in 'n gevange gevall volkomme na goeddunde die minimum bedrag wat by Reël 8 voorgeskryf word, kan hef sonder om die uitvloeisel te bemonster.

2. Wanneer die Raad die monster ingevolge Reël 1 neem, moet die helfte daarvan, indien hy dit versoek, aan die eienaar of bewoner van die persele, beskikbaar gestel word.

3. Die sterkte waarna daar in Reël 1 verwys word, word volgens die skeikundige metodes waarvolgens rioolvuil en riooluitvloeisel ontleed word soos dit in Bylae 'F' by hierdie verordeninge omskryf word, bepaal ooreenkomsdig die hoeveelheid suurstof wat 'n deelvolume van 'n goed gemengde monster in 4 uur uit 'n aangesuurde  $\frac{N}{80}$  kalium-permanganaatoplossing absorbeer.

4. Indien daar geen regstreekse afmeting plaasvind nie, bepaal die Raad die hoeveelheid fabrieksuitvloeisel wat gedurende 'n jaar ontlas is, aan die hand van die hoeveelheid water wat gedurende die jaar op die perseel verbruik is, en

by die bepaling van dié hoeveelheid, word die water wat vir huishoudelike doeleindes op die perseel verbruik is, dié wat tydens die vervaardigingsprosesse verdamp het, of in die finale produk aanwesig is, afgetrek.

5. Tensy die Raad in 'n bepaalde geval anders met 'n eienaar of bewoner skriftelik ooreenkom, word die gelde wat by hierdie Bylae voorgeskryf word, gehef ten opsigte van die jaarlikse tydperke wat op 1 Januarie begin: Met dien verstande dat —

(a) waar die laaste maandelikse meteraflesing betreffende 'n jaarlikse heffingstydperk voor die einde van die tydperk plaasvind, die res van die tydperk vir heffingsdoeleindes as deel van die daaropvolgende jaarlikse heffingstydperk bekhou word;

(b) waar die laaste maandelikse meteraflesing betreffende die jaarlikse heffingstydperk na die einde van die tydperk plaasvind, die gedeelte van die daaropvolgende tydperk wat reeds verskryf het toe die meteraflesing plaasgevind het, as deel van die heffingstydperk waarop die afslag betrekking het, bekhou word; en

(c) waar die ontlasting van uitvloeisel in 'n straatrool op 'n datum gedurende 'n jaar, soos voornoem, begin, die geld ten opsigte van dié jaar van genoemde datum af bereken word.

6. Indien daar bewys word dat 'n meter waarmee die hoeveelheid water wat op die perseel verbruik word afgemeet word, defek is, moet die hoeveelheid fabrieksuitvloeisel wat ontlas is, bereken ooreenkomsdig Reël 4, dienooreenkomsdig gewysig word.

7. (1) Waar fabrieksuitvloeisel op meer as een plek in 'n straatrool ontlas word, hetby op dieselfde verdieping, hetby op verskillende verdiepings, van 'n perseel, kan die raad na goeddunke vir alle doeleindes om 'n vordering ingevolge hierdie Bylae te kan hef, met inbegrip van die neem van toetsmonsters, elke sodanige ontlasplesk as 'n afsonderlike plek vir die ontlating van fabrieksuitvloeisel in die straatrool bekhou.

(2) Met die doel om die hoeveelheid uitvloeisel wat by elke ontlasplesk, soos voornoem, ontlas word, te kan bereken soos dit by Reël 4 voorgeskryf word, word die totale hoeveelheid water wat op die perseel verbruik is, sojuis as wat redelikerwys moontlik is, na oortiegpleging tussen die ingenieur en die bewoner, aan die verskillende ontlasplesk toegeweys.

8. Die minimum vordering, per jaar, wat vir die ontlasting van fabrieksuitvloeisel in die straatrool gehef word, is of —

(a) 13c per 5 kl, of

(b) R27,50

watter bedrag ook al die grootste is.

### DEEL V

#### GELDE VIR AANSLUITING BY 'N STRAATROOL BETAALBAAR INGEVOLGE ARTIKEL 11(1)

Vir die aansluiting van 'n perseelriool by 'n straatrool wat deur die Raad beheer word, is die volgende gelde deur die eienaar van die perseel wat aldus aangesluit word, betaalbaar:

(a) Vir die eerste 15 m of gedeelte daarvan, gemeet vanaf die straatrool tot by die grens van die perseel wat aangesluit moet word: R99.

(b) Ten opsigte van enige afstand bo 15 m die werklike koste van materiaal en arbeid plus 10 %.

## BYLAE C

## GELDE VIR WERK

1. Vir die verwydering van enige verstopping deur die Raad se werknemers of kontrakteurs: R27,50.

A STRYDOM  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Privaatsak X9011  
Volksrust  
2470  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 3/1987

51—14

## TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST

## DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY

In terms of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Volksrust has, by Special Resolution, determined the charges for the supply of electricity, as set out in the Schedule below, with effect from 1 July 1986.

"SCHEDULE  
TARIFF OF CHARGES

## 1. Basic Charge

A basic charge of R84 per annum per 4 000 m<sup>2</sup> or part thereof in respect of any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the supply mains, whether electricity is consumed or not, shall be payable by the owner.

## 2. Bulk Consumers

(1) All power consumers with an estimated load of more than 100 kVA shall be regarded as bulk consumers.

(2) The following charges shall be payable per month:

(a) A service charge of R24 whether electricity is consumed or not; plus

(b) per kVA of a maximum demand metered over any period of 30 consecutive minutes during the month, R13,20; plus

(c) per kW.h: 4c.

Provided that the maximum demand figure for the calculation of the maximum demand charge shall be determined as follows: whichever is the higher:

(i) The maximum demand recorded in kVA over any consecutive 30 minutes during the month shall be taken as the maximum demand; or

(ii) from a date six months after the date of connection or increase in the power demand, the maximum demand shall be calculated at 70 % of the requirements as declared by the consumer when applying for the connection or increase in the power demand:

Provided further that the engineer, on technical data of existing and future supply requirements, shall determine whether consumers will be connected to a nominal voltage of 380 volts between phases or higher.

(3) Off-peak supply to bulk consumers

(a) Per kW.h consumed: 3,3c.

(b) Application for off-peak supply shall be submitted in writing to the engineer.

(ii) In deciding whether or not to grant the application, the engineer shall have regard to the network loading in the particular area.

(iii) This item shall be applicable to supplies provided during a maximum period of 9 hours and which can be given between the hours 20h00 and 05h00.

(iv) All costs for the necessary control equipment and installation shall be borne by the consumer.

## 3. Small Power Consumers

The following charges shall be payable per month by a consumer who does not qualify to be charged in terms of item 2 or 4:

(1) A service charge of R16 whether electricity is consumed or not; plus

(2) per kW.h consumed: 7,2c: Provided that electricity may be supplied to a consumer in this category at the following tariff on written request for a period not shorter than 12 months:

(a) A service charge of R6 per month, whether electricity is consumed or not; plus

(b) per kW.h consumed: 26,2c.

## (3) Off-peak Supply to Small Power Consumers

(i) Per kW.h consumed: .7c.

(ii) The conditions as stated in item 2(3)(b)(i) to (iv) shall apply.

## 4. Domestic and Classified Consumers

The following charges shall be payable, per month, by consumers classified hereunder, and consumers not classified under items 2 and 3.

Domestic consumers, including flats, churches, church halls and hostels, including the relevant outbuildings:

(1) A service charge of R6 whether electricity is consumed or not; plus

(2) per kW.h consumed: 6,2c: Provided that electricity may be supplied to a consumer in this category at the following tariff on written request for a period not shorter than 12 months:

(a) A service charge of R3 whether electricity is consumed or not; plus

(b) per kW.h consumed: 21,2c.

## 5. Telephone Booths and Advertising Signs

For every telephone booth and advertising sign connected to the Council's electricity distribution system with a maximum capacity of 100 Watt an amount of R3,50 per month shall be payable.

## 6. Connections

(1) Where a bulk consumer is connected to a nominal voltage of 11 kV between phases, the maximum demand and units consumed shall be metered on high voltage. The consumer shall provide, install and maintain all switching and transforming apparatus. The tariff payable for such connections will be determined by the Council and comprises the actual cost for the connection plus a surcharge of 10 %.

(2) Where a bulk consumer is connected to a nominal voltage of less than 11 kV between phases, the Council shall provide the high voltage switching and transforming apparatus. The charges payable for the connection shall be costs only and shall amount to the actual costs to the Council of such a connection, plus a 10 % surcharge on such costs.

(3) All other connections connected to a nominal voltage of 380 volt between phases and 220 volt between phases and neutral shall be supplied between the Council's supply conductors and the installation on the consumers premises. The charges payable in respect of such a

connection shall be calculated by the Council and shall amount to the actual costs to the Council of such a connection, plus a surcharge of 10 % on such costs: Provided that the consumer shall make a payment of the estimated cost as determined by the Electricity Department in advance before the commencement of the work. Should the actual costs exceed the estimated cost, the consumer shall pay such difference to the Council and should the actual costs be less than the estimated cost the Council shall refund the difference to the consumer.

(4) All material and equipment calculated in terms of subitem (3) used for the connection shall remain the property of the Council, and shall be maintained by and at the cost of the Council, excluding the equipment referred to in subitem (1) which shall be supplied and maintained by the consumer.

(5) Over and above the charges payable in terms of subitems (1) up to and including (4) consumers outside the municipality shall be liable for the payment of the nett costs or pro rata share thereof, for the erection of overhead lines and equipment from the nearest point of supply to the point of supply and according to technical requirements as determined by the engineer. For the purposes of this subitem, 'pro rata portion' means the portion of costs of the line, for which the owner shall be responsible, as determined by the engineer on the basis of installed equipment.

(6) The charges payable under subitem (5) shall be determined by the engineer and shall be payable in advance in cash or by means of a loan according to the Council's conditions and shall be adjusted after completion of the work in accordance with the actual cost as determined by the treasurer.

## 7. Temporary Connections

## (1) Building Contractors

Charges payable for a connection with a maximum of 3 kW single-phase or 10kW three-phase:

(a) An advance payment of R100 for a single-phase and R130 for a three-phase installation; plus

(b) an advance payment of any additional expense to be incurred by the Council in order to provide a temporary connection; plus

(c) a deposit of R70 for a single-phase and R100 for a three-phase connection before power is supplied; plus

(d) a kW.h charge of 25,8c per kW.h consumed.

(e) The point of supply shall be the terminal or box mounted on the electrical supply pole nearest to the premises.

## (2) Circus, amusement park and the like

(a) An advance payment calculated at 1 ½ times the estimated cost of supplying the ground with power; plus

(b) an advance payment of R20 to cover the use of the metering equipment; plus

(c) an amount calculated at one and one half times the power consumption on the basis of three and one half hours per night at a kW.h charge of 20,8c.

## 8. Reconstructions

(1) For the reconnection of the supply which has been disconnected on account of non-payment or for some other reason: R25.

(2) For the reconnection of the supply which has been disconnected on account of non-payment or where there has been a change of consumer, even if there was no interruption of the supply: R2.

### 9. Power Failures

For the investigation of 'no light' or 'no power' complaints, where it is found that the failure of the supply is due to a fault in the consumer's installation or to the faulty working of any apparatus used in connection therewith, a charge of R15 shall be payable for each investigation.

### 10. Special Reading of Meter

(1) Consumer's meters shall be read, as nearly as is reasonably possible, at intervals of the month, where a consumer requests the Council to read his meter at any time other than the usual date, an amount of R5 shall be payable.

(2) Where a consumer disputes the reading of a meter and requests that the meter be re-read, an amount of R5 shall be payable if such reading shown that the original reading was correct.

### 11. Testing of Meters

If a consumer has reason to believe that a meter is out of order or is registering incorrectly, the meter shall be tested by the Council on payment by the consumer of an amount of R20 which shall be refunded if the meter is found to be registering more than 5% fast or slow. An allowance or addition shall be made to the account in respect of the last reading for the month during which the meter reading was first disputed, in writing, by the consumer.

### 12. Inspection and Testing of Installations

A charge of R20 payable in advance, shall be levied for each additional inspection and test in terms of section 16(8)(b) and also for each inspection and test carried out by request before a connection has been effected.

### 13. Meter Rental

(1) No rental shall be levied in respect of a meter required to measure the consumption of electricity.

(2) Where an additional meter is required by a consumer for his own convenience and such meter is provided by the Council a rental of R5 per month, per meter, shall be payable: Provided that the consumer shall at his own expense make provision for the installation of such meter.

### 14. General

#### Proportioning of Monthly Charges

If the period for which an account is rendered is materially more or less than a month by reason of date on which the consumer has entered into the contract with the Council, or on which he terminated such a contract, or by reason of the fact that meter-reading cycle has been altered materially, the Council shall adjust, on a proportional basis, the fixed monthly charge and the maximum demand charge in respect of such a period for which an account is rendered. The energy charge for units consumed shall be determined by meter readings direct."

A STRYDOM  
Town Clerk

Municipal Offices  
Private Bag X9011  
Volksrust  
2470  
14 January 1987  
Notice No 2/1987

### STADSRAAD VAN VOLKSRUST

### VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend

gemaak dat die Stadsraad van Volksrust, by spesiale besluit, die gelde vir die levering van elektrisiteit, soos in die onderstaande Bylae uiteengesit, met ingang van 1 Julie 1986, vasgestel het.

### "BYLAE

### TARIEF VAN GELDE

#### 1. Basiese Heffing

'n Basiese heffing van R84 per jaar, per 4 000 m<sup>2</sup>, of gedeelte daarvan ten opsigte van enige erf, standplaas, perseel of ander terrein met of sonder verbeterings, wat by die hoofstoeverleidings aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, of elektrisiteit verbruik word al dan nie, is deur die eienaar betaalbaar.

#### 2. Grootmaatverbruikers

(1) Alle kragverbruikers met 'n beraamde las van meer as 100 kV.A word as grootmaatverbruikers beskou.

(2) Die volgende geldie is betaalbaar, per maand:

(a) 'n Diensheffing van R24 of elektrisiteit verbruik word al dan nie; plus

(b) per kV.A van maksimum aanvraagheffing gemeet oor enige aaneenlopende periode van 30 minute gedurende die maand, R13,20; plus

(c) per kW.h: 4c

Met dien verstande dat die maksimum aanvraagsyfer vir die berekening van die maksimumaanvraagheffing soos volg bepaal word, watter ook al die meeste is:

(i) Die maksimum aanvraag geregistreer in kV.A oor enige opeenvolgende 30 minute gedurende die maand word as maksimum aanvraag bereken; of

(ii) vanaf 'n datum ses maande na die datum van aansluiting of verhoging van die kragaanvraag word die maksimum aanvraag bereken teen 70% van die maksimum aanvraagvereistes soos bepaal deur die verbruiker by aansoek om aansluiting of verhoging van die kragaanvraag:

Voorts met dien verstande dat die ingenieur op tegniese beginsels en met inagneming van bestaande en toekomstige voorsieningsvereistes bepaal of die toevoer teen 'n nominale spanning van 380 volts tussen fases of 'n hoër spanning gevlewer sal word.

(3) Lewering buite spitsure vir grootmaatverbruikers

(a) Per kW.h verbruik: 3,3c.

(b) Aansoek moet skriftelik by die ingenieur gedoen word om lewering buite spitsure.

(ii) Die ingenieur besluit of hy die aansoek kan toestaan al dan nie, met inagneming van die netlas van die betrokke gebied.

(iii) Hierdie item is van toepassing op die lewering gedurende 'n maksimum tydperk van 9 ure, wat op enige tydstip tussen die ure 20h00 en 05h00 gegee kan word.

(iv) Alle koste vir die nodige beheerapparaat plus installering moet deur die verbruiker gedra word.

#### 3. Klein Kragverbruikers

Die volgende geldie is betaalbaar per maand deur 'n verbruiker wat nie kwalificeer op eenitem 2 of 4 aangeslaan te word nie:

(1) 'n Diensheffing van R16 of elektrisiteit verbruik word al dan nie; plus

(2) per kW.h verbruik: 7,2c: Met dien verstande dat daar aan 'n verbruiker in hierdie ka-

tegorie elektrisiteit teen die volgende tarief op skriftelike versoek vir 'n tydperk wat nie korter as 12 maande is nie, gelewer kan word:

(a) 'n Diensheffing van R6 per maand, of elektrisiteit verbruik word al dan nie; plus

(b) per kW.h verbruik: 26,2c.

(3) Lewering buite spitsure vir klein kragverbruikers

(i) Per kW.h verbruik: 4,7c.

(ii) Die voorwaardes soos genoem in item 2(3)(b)(i) tot (iv) bly van toepassing.

#### 4. Huishoudelike en Geklassifiseerde Verbruikers

Die volgende geldie is betaalbaar, per maand, deur verbruikers van die klasse hieronder vermeld en verbruikers wat nie onder items 2 en 3 resorteer nie:

Huishoudelik, met inbegrip van woonstelle, kerke, kerkseale, tenuise, met inbegrip van die bygaande buitegeboue:

(1) 'n Diensheffing van R6 of elektrisiteit verbruik word al dan nie; plus

(2) per kW.h verbruik: 6,2c: Met dien verstande dat daar aan 'n verbruiker in hierdie kattegorie elektrisiteit teen die volgende tarief op skriftelike versoek vir 'n tydperk wat nie korter as 12 maande is nie, gelewer kan word:

(a) 'n Diensheffing van R3 of elektrisiteit verbruik word al dan nie; plus

(b) per kW.h verbruik: 21,2c.

#### 5. Telefoonhokkies en Advertensietekens

Vir elke telefoonhokkie en advertensieteken wat by die Raad se elektrisiteitsnetwerk aangesluit is met 'n maksimum vermoe van 100 Watt is 'n bedrag van R3,50 per maand betaalbaar.

#### 6. Aansluitings

(1) Waar 'n grootmaatverbruiker aangesluit word op 'n nominale spanning van 11 kV tussen fase, word die maksimum aanvraag en eenhede verbruik gemet op hoogspanning. Die verbruiker moet alle skakel- en transformatoroestelle verskaf, installeer en in stand hou. Die geldie betaalbaar ten opsigte van sodanige aansluitings word deur die Raad bereken en bedra die werklike koste vir die aansluiting plus 'n toeslag gelykstaande met 10% van sodanige koste.

(2) Waar 'n grootmaatverbruiker aangesluit word op 'n nominale spanning van minder as 11 kV tussen fases, verskaf die Raad die hoogspanningskakel- en transformatoroestelle. Die geldie betaalbaar vir aansluiting bedra die werklike koste vir die Raad van sodanige aansluitings, plus 'n toeslag gelykstaande met 10% van sodanige koste.

(3) Alle ander aansluitings aangesluit op 'n nominale spanning van 380 volt tussen fases en neutraal, word verskaf tussen die Raad se hooftoevoerleiding en die installasie op die verbruiker se perseel. Die geldie betaalbaar ten opsigte van so 'n aansluiting word deur die Raad bereken en bedra die werklike koste vir die raad van sodanige aansluitings, plus 'n toeslag gelykstaande met 10% van sodanige koste.

(4) Alle materiaal en toerusting wat vir die aansluiting bereken ingevolge subitem (3) gebruik word, bly die eiendom van die Raad, en word deur en op koste van die Raad in stand gehou, uitgesonerd die toerusting vermeld in subitem (1) wat deur die verbruiker verskaf en in stand gehou word.

(5) Bo en behalwe die geldie betaalbaar ingevolge subitems (1) tot en met (4), is 'n verbruiker buite die munisipaliteit aanspreeklik vir die netto koste of pro rata gedeelte daarvan die toeroerlyn of lyne en toerusting vanaf die naaste voorsieningspunt tot by die punt van lewering en

volgens die tegniese vereistes soos deur die ingenieur bepaal. Vir die toepassing van hierdie subitem, beteken 'pro-rata-gedeelte' dié gedeelte van die lynkoste waarvoor die eienaar verantwoordelik is, soos bepaal deur die ingenieur op die basis van geïnstalleerde toerusting.

(6) Die gelde betaalbaar ingevolge subitem (5) word deur die ingenieur beraam, en is vooruit betaalbaar in kontant. Na voltooiing van die werk word die werklike koste soos deur die teksourier bepaal, aangesuiwer.

#### 7. Tydelike Aansluitings

##### (1) Boukontrakteurs

Gelde betaalbaar vir 'n aansluiting met 'n maksimum van 3 kW enkelfasig of 10 kW driefasig.

(a) 'n Vooruitbetaling van R100 vir 'n enkelfasige en R130 vir 'n driefasige installasie; plus

(b) 'n vooruitbetaling van enige bykomende uitgawes wat deur die Raad aangegaan moet word ten einde 'n tydelike aansluiting te kan verskaf; plus

(c) 'n deposito van R70 vir 'n enkelfasige en R100 vir 'n driefasige aansluiting alvorens krag verskaf word; plus

(d) 'n kW.h-heffing van 25,8c per kW.h verbruik.

(e) Die aansluitingspunt is die terminaal of kas wat op die munisipale elektrisiteitsvoorsieningspaal naaste aan die perseel gemonteer is.

##### (2) Sirkus, pretparke en soortgelyke instansies

(a) 'n Vooruitbetaling bereken teen 1 ½ maal die beraamde koste ten einde die terrein van krag te voorsien; plus

(b) 'n vooruitbetaling van R20 vir die gebruik van die meteruitrusting; plus

(c) 'n bedrag bereken teen een en 'n half maal die kragverbruik op die basis van drie en 'n half uur per nag teen 'n kW.h-heffing van 20,8c.

#### 8. Heraansluitings

(1) Vir die heraansluiting van die toevoer wat weens wanbetaling of om 'n ander rede afgesluit is: R25.

(2) Vir die heraansluiting van die toevoer wat op versoek van 'n verbruiker afgesluit is, of by die verandering van bewoner, al was daar geen onderbreking in die toevoer nie: R2.

#### 9. Kragonderbrekings

Vir die ondersoek van 'geen lig' of 'geen kragklagtes' waar gevind word dat die onderbreking van die toevoer te wyte is aan 'n fout in die verbruiker se installasie of aan soutiewe werking van enige apparaat wat in verband daarmee gebruik word, is 'n bedrag van R15 betaalbaar vir elke sodanige ondersoek.

#### 10. Spesiale Aflesing van die Meter

(1) Verbruikers se meters word so na as moontlik met tussenpose van een maand afgel-

lees. Waar 'n verbruiker die Raad versoek om sy meter te enige ander tyd as die gebruiklike datum af te lees, is 'n bedrag van R5 betaalbaar.

(2) Waar 'n verbruiker die aflesing van 'n meter betwissel en versoek dat die meter herafgelees word, is 'n bedrag van R5 betaalbaar indien die heraflesing die oorspronklike aflesing as korrek bevestig.

#### 11. Toets van Meters

Indien 'n verbruiker rede het om te vermoed dat 'n meter uit orde is of onjuis regstreer, word die meter deur die Raad getoets na betaling deur die verbruiker van 'n bedrag van R20 en hierdie bedrag word terugbetaal indien daar gevind word dat die meter meer as 5 % te vinnig of te stadig regstreer. 'n Toelating of byvoeging word gemaak aan die rekening ten opsigte van die laaste aflesing vir die maand waarin die meteraflesing vir die eerste keer deur die verbruiker skriftelik betwissel word.

#### 12. Ondersoek en Toets van Installasies

'n Vordering van R20 vooruitbetaalbaar, word vir elke bykomende ondersoek en toets ingevolge artikel 16(8)(b) gehef, asook vir elke ondersoek en toets wat op versoek uitgevoer word voordat 'n aansluiting bewerkstellig is.

#### 13. Huur van Meter

(1) Geen huurgeld word gehef ten opsigte van 'n meter wat benodig word vir die meet van elektrisiteitsverbruik nie.

(2) Waar 'n bykomende meter deur 'n verbruiker benodig word vir sy eie gerief en sodanige meter deur die Raad verskaf word, word 'n huurgeld van R5 per maand, per meter gehef: Met dien verstande dat die verbruiker op die koste voorseening maak vir die installering van sodanige bykomende meter.

#### 14. Algemeen

#### Eweredige Verdeling van Maandelikse Heffings

Indien die tydperk waarvoor 'n rekening gelewer is minder as meer as 'n maand beloop as gevolg van die datum waarop die verbruiker 'n kontrak met die Raad aangegaan het, of waarop hy so 'n kontrak beëindig het, of as gevolg van die feit dat die meteraflesingsroetine basis verander het, stel die Raad die vaste maandelikse heffing en maksimumaanvraagheffing ten opsigte van sodanige tydperk waarvoor 'n rekening gelewer is op 'n eweredige verdeling van die maandelikse heffing vas. Die stroomheffing vir die eenhede verbruik word direk van die meteraflesing vasgestel."

A STRYDOM  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Privaatsak X9011  
Volksrust  
2470  
14 Januarie 1987  
Kennisgewing No 2/1987

52—14

#### TOWN COUNCIL OF SECUNDA

##### ADOPTION OF BY-LAWS

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council intends to adopt the following by-laws:

##### By-laws Relating to the Secunda Theatre.

The general purport of these by-laws is to regulate the management and operation of the theatre.

Copies of these by-laws are open to inspection at the offices of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the said amendments must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

J F COERTZEN  
Town Clerk

Municipal Offices  
Central Business District  
PO Box 2  
Secunda  
2302

#### STADSRAAD VAN SECUNDA

##### AANNAME VAN VERORDENINGE

Daar word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekend gemaak dat die Raad van voorneem is om die volgende verordeninge aan te neem:

Verordeninge Betreffende die Secunda Teater.

Die algemene strekking van die verordeninge is om die bestuur en bedryf van die teater te regel.

Afskrifte van hierdie verordeninge is ter insae by die Kantoor van die Stadssekretaris vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant by die ondergetekende doen.

J F COERTZEN  
Stadsklerk

Munisipale Kantore  
Sentrale Besigheidsgebied  
Posbus 2  
Secunda  
2302

53—14

## CONTENTS

### Administrator's Notices

|     |  |    |
|-----|--|----|
| 31. | Benoni Municipality: Amendment to Health By-laws for Crèches and Crèches-cum-Nursery Schools for White Children.....   |    |
| 32. | Brits Municipality: Adoption of Standard By-laws Relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets .....   | 49 |
| 33. | Christiana Municipality: Amendment to Pound Tariff ...   |    |
| 34. | Delmas Municipality: Amendment to By-laws Relating to Dogs and Dog Licences .....  |    |
| 35. | Ellisras Municipality: Appointment of Delimitation Commission .....  |    |
| 36. | Germiston Municipality: Food-Vending By-laws .....   |    |
| 37. | Klerksdorp Municipality: Amendment to Cemetery By-laws .....   |    |
| 38. | Modderfontein Municipality: Adoption of Standard By-laws Relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses Involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets.....  |    |
| 39. | Nelspruit Municipality: Amendment to By-laws for the Prevention of Obstructions and Nuisances and for the Maintenance of Cleanliness, Good order and Public Decency in Streets and Public Places and for the Prevention of Public Disturbances ..... |    |
| 40. | Nigel Municipality: Amendment to By-laws Relating to Dogs .....  |    |
| 41. | Nylstroom Municipality: Amendment to Fire Brigade By-laws .....  |    |
| 42. | Orkney Municipality: Amendment to Bursary Loan Fund By-laws .....  |    |
| 43. | Randburg Municipality: By-laws Relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets....   |    |
| 44. | Standerton Municipality: By-laws for the Regulation of Parks, Recreation Resorts and Sports Grounds.....   |    |
| 45. | Tzaneen Municipality: Amendment to Street and Miscellaneous By-laws .....  |    |
| 46. | Vanderbijlpark Municipality: Amendment to Library By-laws .....  |    |
| 47. | Ventersdorp Municipality: Amendment to Dog and Dog Licences By-laws .....  |    |
| 48. | Vereeniging Municipality: Amendment to Swimming Bath By-laws .....   |    |
| 49. | Waterval Boven Municipality: Amendment to Electricity By-laws .....  |    |
| 50. | Witbank Municipality: Amendment to By-laws for the Regulation of Witbank Recreation Resort .....   |    |
| 51. | Pretoria Municipality: Alteration of Boundaries: Correction Notice .....   |    |
| 52. | Town Committee of Emgwanya: Appointment of Administrators .....  |    |
| 53. | Town Committee of Silobela (Carolina): Appointment of Administrators.....  |    |
| 54. | Pretoria Region Amendment Scheme 679 .....   |    |
| 55. | Pretoria Region Amendment Scheme 888 .....   |    |
| 56. | Johannesburg Amendment Scheme 1564 .....   |    |
| 57. | Removal of Restrictions Act, 1967 .....  |    |
| 58. | Removal of Restrictions Act, 1967 .....  |    |
| 59. | Amendment of Title Conditions of Erf 1170, Ferndale; and the amendment of the Randburg Town-planning Scheme .....  |    |
| 60. | Amendment of Title Conditions of Erf 141, Blairgowrie .....  |    |
| 61. | Randfontein Amendment Scheme 2/18.....   |    |
| 62. | Randfontein Amendment Scheme 2/21.....   |    |
| 63. | Krugersdorp Amendment Scheme 100 .....   |    |
| 64. | Randfontein Amendment Scheme 2/19.....   |    |
| 65. | Johannesburg Amendment Scheme 1424: Removal of Restrictions Act, 1967 .....  |    |
| 66. | Johannesburg Amendment Scheme 1642: Removal of Restrictions Act, 1967 .....  |    |
| 67. | Alberton Amendment Scheme 277 .....  |    |
| 68. | Alberton Amendment Scheme 294 .....  |    |
| 69. | Alberton Amendment Scheme 283 .....  |    |
| 70. | Johannesburg Amendment Scheme 1654 .....   |    |
| 71. | Johannesburg Amendment Scheme 1529 .....   |    |
| 72. | Westonaria Amendment Scheme 10.....  |    |
| 73. | Proposed Westonaria Extension 8 Township .....   |    |
| 74. | Proposed Boltonia Extension 1 Township .....   |    |
| 75. | Krugersdorp Amendment Scheme 13 .....  |    |
| 76. | Removal of Restrictions Act, 1967 .....  |    |
| 77. | Johannesburg Amendment Scheme 1251: Correction Notice .....  |    |
| 78. | Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 713 .....   |    |
| 79. | Balfour Amendment Scheme 7 .....   |    |
| 80. | Vereeniging Amendment Scheme 315 .....   |    |

## INHOUD

### Administrateurskennisgewings

|     |   |     |
|-----|---|-----|
| 31. | Munisipaliteit Benoni: Wysiging van Gesondheidsverordeninge vir Kinderbewaarhuise en Kinderbewaarhuise-cum-Kleuterskole vir Blankes .....   | 49  |
| 49  | Munisipaliteit Brits: Aanname van Standaardverordeninge Betreffende die Aanhoud van Diere, Voëls en Pluimvee en Besighede wat die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere Behels .....   | 50  |
| 50  | Munisipaliteit Christiana: Wysiging van Skuttarief .....  | 50  |
| 50  | Munisipaliteit Delmas: Wysiging van Verordeninge Betreffende Honde en Hondelisensies .....  | 50  |
| 50  | Munisipaliteit Ellisras: Aanstelling van Afbakeningskommissie .....   | 51  |
| 51  | Munisipaliteit Germiston: Voedselmosverordeninge .....  | 51  |
| 51  | Munisipaliteit Klerksdorp: Wysiging van Begraafplaasverordeninge .....  | 59  |
| 59  | Munisipaliteit Modderfontein: Aanname van Standaardverordeninge Betreffende die Aanhoud van Diere, Voëls en Pluimvee en Besighede wat die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere Behels .....   | 60  |
| 60  | Munisipaliteit Nelspruit: Wysiging van Verordeninge ter Voorkoming van Belemmerings en Hindernisse en Handhawing van Sindelikheid, Goeie Orde en Openbare Sedelikheid in Strate en Publieke Plekke en ter Voorkoming van Openbare Rusverstoring ..... | 60  |
| 60  | Munisipaliteit Nigel: Wysiging van Verordeninge Betreffende Honde .....   | 61  |
| 61  | Munisipaliteit Nylstroom: Wysiging van Brandweerverordeninge .....  | 61  |
| 61  | Munisipaliteit Orkney: Wysiging van Beursleningsverordeninge .....  | 62  |
| 62  | Munisipaliteit Randburg: Verordeninge Betreffende die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee en Besighede wat die Aanhoud van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere Behels .....   | 62  |
| 62  | Munisipaliteit Standerton: Verordeninge vir die Regulering van Parke, Ontspanningsoorde en Sportgronde .....  | 83  |
| 83  | Munisipaliteit Tzaneen: Wysiging van Straat- en Diverse Verordeninge .....  | 89  |
| 89  | Munisipaliteit Vanderbijlpark: Wysiging van Bibliotheekverordeninge .....   | 90  |
| 90  | Munisipaliteit Ventersdorp: Wysiging van Verordeninge Betreffende Honde en Hondelisensies .....   | 90  |
| 90  | Munisipaliteit Vereeniging: Wysiging van Swembadverordeninge .....  | 93  |
| 93  | Munisipaliteit Waterval Boven: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge .....  | 94  |
| 94  | Munisipaliteit Witbank: Wysiging van Verordeninge vir die Regulering van Witbankontspanningsoord .....  | 94  |
| 94  | Munisipaliteit Pretoria: Verandering van Grense: Kennisgewing van Verbetering .....   | 95  |
| 95  | Dorpskomitee van Emgwanya: Aanstelling van Administrateurs .....  | 95  |
| 95  | Dorpskomitee van Silobela (Carolina): Aanstelling van Administrateurs .....   | 95  |
| 95  | Pretoriastreek-wysigingskema 679 .....  | 95  |
| 95  | Pretoriastreek-wysigingskema 888 .....  | 96  |
| 96  | Johannesburg-wysigingskema 1564 .....   | 96  |
| 96  | Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 .....   | 96  |
| 96  | Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 .....   | 97  |
| 97  | Wysiging van titelvoorraarde van Erf 1170, Ferndale; en die wysiging van die Randburg-dorpsbeplanningskema .....  | 97  |
| 97  | Wysiging van titelvoorraarde van Erf 141, Blairgowrie .....   | 97  |
| 97  | Randfontein-wysigingskema 2/18 .....  | 97  |
| 98  | Randfontein-wysigingskema 2/21 .....  | 98  |
| 98  | Krugersdorp-wysigingskema 100 .....   | 98  |
| 98  | Randfontein-wysigingskema 2/19 .....  | 98  |
| 98  | Johannesburg-wysigingskema 1424: Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 .....  | 98  |
| 98  | Johannesburg-wysigingskema 1642: Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 .....  | 99  |
| 99  | Alberton-wysigingskema 277 .....  | 99  |
| 99  | Alberton-wysigingskema 294 .....  | 99  |
| 100 | Alberton-wysigingskema 283 .....  | 100 |
| 100 | Johannesburg-wysigingskema 1654 .....   | 100 |
| 100 | Johannesburg-wysigingskema 1529 .....   | 100 |
| 101 | Westonaria-wysigingskema 10 .....   | 101 |
| 101 | Voorgestelde Dorp: Westonaria Uitbreiding 8 .....   | 101 |
| 102 | Voorgestelde Dorp: Boltonia Uitbreiding 1 .....   | 102 |
| 103 | Krugersdorp-wysigingskema 13 .....  | 103 |
| 103 | Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 .....   | 103 |
| 104 | Johannesburg-wysigingskema 1251: Regstellingskennisgewing .....   | 104 |
| 104 | Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 713 .....   | 104 |
| 104 | Balfour-wysigingskema 7 .....   | 104 |
| 105 | Vereeniging-wysigingskema 315 .....   | 105 |

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| 81. Declaration as an Approved Township: Allen's Nek Extension 2 .....  | 105 | 81. Allen's Nek Uitbreiding 2: Verklaring tot goedkeurde dorp .....  | 105 |
| 82. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 536 .....  | 106 | 82. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 536 .....  | 106 |
| <b>General Notices</b>  |     |  |     |
| 4. Removal of Restrictions Act, 1967: Portion 71 (a portion of Portion 45), of the farm Vlakplaats 138 IR, Boksburg Township..... | 107 | 4. Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Gedeelte 71 ('n gedeelte van Gedeelte 45), van die plaas Vlakplaats 138 IR van die dorp Boksburg ..... | 107 |
| 7. Proposed Townships: Northcliff Extension 29; Wadeville Extension 26; Bedfordview Extension 380; Bedford Park Extension 8 ..... | 108 | 7. Voorgestelde Dorpe: Northcliff Uitbreiding 29; Wadeville Uitbreiding 26; Bedfordview Uitbreiding 380; Bedfordpark Uitbreiding 8 .....         | 108 |
| 8. Middelburg Amendment Scheme 130 .....  | 108 | 8. Middelburg-wysigingskema 130 .....  | 108 |
| 9. Sandton Amendment Scheme 1052 .....  | 109 | 9. Sandton-wysigingskema 1052 .....  | 109 |
| 10. Roodepoort-Maraisburg Amendment Scheme 741 .....  | 109 | 10. Roodepoort-Maraisburg-wysigingskema 741 .....  | 109 |
| 11. Johannesburg Amendment Scheme 1780 .....  | 110 | 11. Johannesburg-wysigingskema 1780 .....  | 110 |
| 12. Johannesburg Amendment Scheme 1781 .....  | 110 | 12. Johannesburg-wysigingskema 1781 .....  | 110 |
| 18. Carletonville Amendment Scheme 114 .....  | 110 | 18. Carletonville-wysigingskema 114 .....  | 110 |
| 19. Kempton Park Amendment Scheme 1/401 .....   | 111 | 19. Kemptonpark-wysigingskema 1/401 .....  | 111 |
| 20. Removal of Restrictions Act, 1967: Erf 907, Springs Township.....   | 111 | 20. Wet op die Opheffing van Beperkings, 1967: Erf 907, dorp Springs .....   | 111 |
| 21. Extension of Boundaries: A part of the farm Melk 535 KR, district Naboomspruit .....  | 112 | 21. 'n Deel van die plaas Melk 535 KR, distrik Naboomspruit: Uitbreiding van grense .....  | 112 |
| 22. Application in terms of the Removal of Restrictions Act, 1967: Holding 94, Welgedacht Agricultural Holdings, Springs .....    | 112 | 22. Aansoek ingevolge die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967: Hoewe 94, Welgedacht Landbouhoeve, Springs .....                                | 112 |
| 23. Removal of Restrictions Act, 84 of 1967 .....   | 113 | 23. Wet op Opheffing van Beperkings, 84 van 1967 .....   | 113 |
| 24. Statement of Receipts and Payments for the period 1 April 1986 to 30 November 1986 .....                                      | 118 | 24. Staat van Inkomste en Betalings vir die Tydperk 1 April 1986 tot 30 November 1986 .....  | 118 |
| 25. Meadowlands Township .....  | 113 | 25. Meadowlands Dorp .....   | 113 |
| 26. Meadowlands Township .....  | 114 | 26. Meadowlands Dorp .....   | 114 |
| 27. Meadowlands West Zone 9 Township .....  | 114 | 27. Meadowlands West Sone 9 Dorp .....   | 114 |
| 28. Meadowlands West Zone 9 Township .....  | 114 | 28. Meadowlands West Sone 9 Dorp .....   | 114 |
| 29. Sebokeng Unit 3 Township .....  | 115 | 29. Sebokeng Eenheid 3 Dorp .....  | 115 |
| 30. Sebokeng Unit 3 Township .....  | 115 | 30. Sebokeng Eenheid 3 Dorp .....  | 115 |
| 31. Sebokeng Unit 11 Township .....   | 115 | 31. Sebokeng Eenheid 11 Dorp .....   | 115 |
| 32. Sebokeng Unit 13 Township .....   | 116 | 32. Sebokeng Eenheid 13 Dorp .....   | 116 |
| 33. Sebokeng Unit 13 Township .....   | 116 | 33. Sebokeng Eenheid 13 Dorp .....   | 116 |
| 34. Sebokeng Unit 13 Township .....   | 116 | 34. Sebokeng Eenheid 13 Dorp .....   | 116 |
| Tenders .....   | 119 | Tenders .....  | 119 |
| Notices by Local Authorities .....  | 121 | Plaaslike Bestuurskennisgewings .....  | 121 |

**Printed for the Transvaal Provincial Administration,  
Pta. by Hoofstadpers Beperk, PO Box 422, Pretoria.**

**Gedruk vir die Transvaalse Provinciale Administrasie,  
Pta. deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.**